Découverte de gisements de titanium (Voir page 9)

Dem
Nu
LE SENAT
7-354-1 JANV 49
OTTAWA ONT

Le Droit

Édition nationale

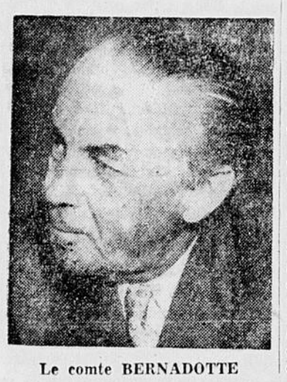
LE QUOTIDIEN FRANÇAIS DE LA CAPITALE DU CANADA

36e année — No 188 | OTTAWA, LE SAMEDI 14 AOUT 1948 | L'exemplaire: 3 sous

Lutte à Jérusalem

La Ville sainte en proie au combat, alors que les Juifs ont repoussé un ordre de cesser le feu donné par le médiateur des N. U.

JERUSALEM (PA) — Juifs et Arabes sont aux prises à Jérusalem depuis hier, jour fixé par le comte Folke Bernadotte pour exécuter un ordre de cesser le feu, ordre qui aurait peut-être apporté la paix à la Ville sainte.



Le comte BERNADOTTE

(Bernadotte, médiateur des Nations Unies, a déclaré à Rome que les Juifs ont rejeté les dernières tentatives de cesser la guerre à Jérusalem. "Ils prennent une grave responsabilité", dit-il. Il avait fixé la limite à 6 heures hier matin. Les Arabes avaient accepté.

Un porte-parole de la Légion transjourdaine, à Amman, déclare que les légionnaires étaient sous le feu juif depuis trois heures lorsque les Juifs déclenchèrent l'attaque, hier soir.)

Un Juif aurait été tué et plusieurs, blessés.

A Tell-Aviv, un rapport des Nations Unies mande que trois saboteurs, transportés par des soldats de la Légion dans leurs camions, ont fait sauter le poste des pompes à Latrun. Ce rapport, soumis au Conseil de Sécurité, dit que trois moteurs Diesel ont été détruits.

Deux permutations

Le commodore de l'air L. E. Wray remplace le commodore de l'air A.-D. Ross

L'honorable Brooke Claxton, le ministre de la Défense nationale, a annoncé aujourd'hui les permutations suivantes: Le commodore de l'air **L. E. Wray**, OBE, AFC, remplace le commodore de l'air **A. D. Ross**, GC, CBE, à la tête du Collège d'état-major du C.A.R.C., à Toronto, à ce dernier devient commandant du Commandement de transport aérien, poste occupé antérieurement par le eu de brillantes carrières. Le commodore de l'air Wray.



LE COMMODORE WRAY

Ces deux officiers généraux ont commodore de l'air Wray a été fait officier de l'Ordre britannique pendant la guerre pour ses exploits alors qu'il était prisonnier de guerre en Allemagne. Quant au commodore de l'air Ross, il a reçu la George Cross, la seconde décoration en importance accordée pour acte de bravoure au Commonwealth, pour avoir sauvé les membres de l'équipage d'un bombardier en flamme au milieu d'éclats de bombes.

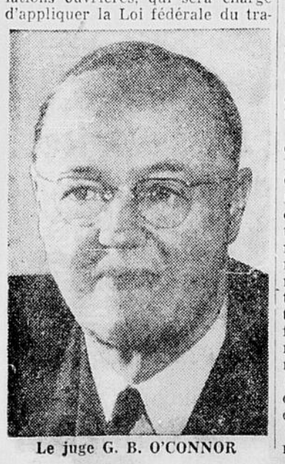
Le commodore de l'air Wray, qui est âgé de 39 ans, a été officier général commandant le Commandement de transport aérien, connu jusqu'à il y a quelque temps, sous le nom de 9e Groupe

(Suite à la page 8, col. 3)

Conseil ouvrier

Le juge G. B. O'Connor, de la Cour suprême de l'Alberta, en est le président — Des membres d'Ottawa et de Hull

On vient d'annoncer, dans la Capitale canadienne, la composition d'un Conseil canadien des relations ouvrières, qui sera chargé d'appliquer la Loi fédérale du travail. Cette loi sera proclamée le 1er septembre prochain.



Le juge G. B. O'CONNOR

Tel qu'annoncé la semaine dernière, le président du comité, composé de 10 membres, sera le juge G. B. O'Connor, de la Cour suprême de l'Alberta.

Les autres membres sont: MM. W. L. Best, d'Ottawa (Fraternité des chauffeurs et ingénieurs de locomotives); J.-A. D'Aoust, Hull (vice-président du Congrès canadien des métiers et du travail); A. R. Mosher, d'Ottawa (président du Congrès canadien du travail); G. Picard, de Montréal (de la Confédération catholique canadienne du travail); E. R. Complin, de Montréal (Canadian Chamber of Commerce); A. Deschamps, de Montréal (Association des constructeurs canadiens); A. J. Hills, d'Ottawa (Association des chemins de fer du Canada); H. Taylor, de Toronto (Association des manufacturiers canadiens) et A. H. Brown (ancien vice-président du Bureau des relations ouvrières en temps de guerre).

M. Brown sera vice-président du nouveau Bureau.

A Ottawa, demain

Le ministre de la guerre aux Etats-Unis arrivera à Rockcliffe, à 2h., dimanche après-midi

M. James Forrestal, ministre de la guerre aux Etats-Unis, ne consacrera pas uniquement son temps aux choses sérieuses durant sa visite à Ottawa. A son passage de deux jours dans la capitale canadienne, il trouvera le temps de jouer au golf deux fois entre ses tête à tête avec M. Brooke Claxton, ministre de la défense, et ses entretiens avec le conseil de guerre du cabinet canadien.



M. JAMES FORRESTAL

M. Forrestal arrivera à Rockcliffe par avion à 2 h. demain après-midi. Le public est admis. Il sera accueilli officiellement à l'aéroport de Rockcliffe par M. Claxton. Peu après son arrivée, il jouera une partie de golf avec M. C.-D. Howe, ministre du commerce. On doute qu'il soit question uniquement de golf entre les deux hommes d'Etat. Le même jour, le ministre de la guerre aux Etats-Unis aura un entretien avec M. Claxton. Puis, lundi, il rencontrera dans la matinée le conseil de guerre du cabinet canadien. Dans l'après-midi, il jouera une autre partie de golf. On ignore encore le nom de son nou-

(Suite à la page 8, col. 3)

DÉCOUVERTE DE TITANIUM



• Quatre membres de la communauté des Oblats de Marie-Immaculée se sont portés à la rencontre du T. R. P. Jean-Charles Laframboise, o.m.i., recteur de l'Université d'Ottawa, à son retour d'Europe, à la gare Union. Le T. R. P. Laframboise a assisté à la conférence des recteurs et présidents des universités du commonwealth britannique tenue récemment à Oxford. La photographie ci-dessus nous représente, de gauche à droite, le R. P. F.-X. Lefebvre, directeur de la ferme St-Joseph, le R. P. R. Lamoureux, directeur de l'école normale de l'Université d'Ottawa, le T. R. P. Laframboise, le R. P. J.-O. Plourde et le R. P. Rodrigue Normandin, vice-recteur de l'Université d'Ottawa.

(Photo "Le Droit" — par Paul Tallefer)

Le plus important dépôt au monde dans le Québec

Duplessis prédit l'effrondrement du monopole de l'Inde sur ce minerai — L'exploitation du minerai de titanium rendra le Canada indépendant de toutes importations de métal léger employé dans les peintures

QUEBEC (PC) — La découverte dans l'Est de la province, de gisements de minerai de titanium, métal léger utilisé dans la fabrication des peintures, a été annoncée par le premier ministre Maurice Duplessis.

L'annonce fut faite à une conférence de presse, au cours de laquelle Duplessis déclara que la découverte avait eu lieu dans la région du lac Allard, à 27 miles de Havre St-Pierre.

Ce gisement de minerai de titanium rendrait le Canada indépendant de toutes importations de métal léger employé dans les peintures et les alliages.

M. Duplessis a précisé que la Kermco Exploration, Limitée opérant sous un permis du gouvernement de Québec, a découvert des gisements de minerai de plusieurs millions de tonnes près du lac Allard, à 400 milles au nord-est de la ville de Québec.

Les experts de la compagnie, filiale de Kennecott Copper Corporation, lui ont dit que les gisements de cette partie du Québec sont les plus considérables au monde. Il a prédit que ces gisements amèneront l'effrondement du monopole que l'Inde détient sur ce minerai.

Le titanium, a déclaré M. Duplessis, peut servir à bien des choses dans la fabrication de peintures et, mélangé avec d'autres éléments, il produit un métal aussi fort que l'acier de haute teneur.

Les gisements ont été découverts dans le comté de Têtu, sur les rives du lac Tio, l'un des petits lacs

(Suite à la page 8, col. 4)

Deux bateaux sont détruits par le feu

HALIFAX (PC) — Deux petits vaisseaux ont été détruits hier par le feu dans deux incendies différents survenus le long des côtes de la Nouvelle-Ecosse, mais on ne signale aucune perte de vie.

Le capitaine Cecil Tanner, son fils Donald et Douglas Publicover sont arrivés au port de Lunenburg après avoir fait dans une chaloupe à rames un trajet de 225 milles. Leur vaisseau de pêche, le *Ronnie T*, avait été détruit par le feu en haute mer.

Dans le hâvre de Sydney, à 300 milles à l'Est de Lunenburg, le vaisseau *Ernest G.* de 42 tonneaux, prit feu et son équipage, composé de cinq Terre-Neuviens, a dû recourir aux chaloupes de sauvetage.

Le capitaine Tanner et son équipage ont ramé sept heures avant d'atteindre Lunenburg. Ils ont été témoin de l'explosion de leur vaisseau qui a sombré dès que les chaloupes de sauvetage furent mises à l'eau.

(Suite à la page 8, col. 4)

Un délégué tchèque à l'Aviation civile quitte son service

MONTREAL (PC) — Le délégué de la Tchécoslovaquie à l'Organisation internationale de l'Aviation civile a démissionné hier après avoir avisé son gouvernement qu'il ne partageait pas les vues de ses collègues.

Ce délégué Jaroslav Polivka qui, depuis deux ans, représente son pays à cette conférence de l'O.I.A.C. qui cherche les moyens d'assurer l'uniformité, la régularisation et la coopération en matière de transport aérien international, a envoyé la dépêche suivante à son ministre du Transport à Prague:

"Je constate qu'il est impossible de servir plus longtemps sur cette Commission, surtout parce que je ne m'accorde pas avec la politique du gouvernement et avec les moyens qu'il entend prendre pour arriver aux fins visées."

En annonçant sa démission, Po-

(Suite à la page 8, col. 4)

Chiffres sur le Canada

Naissances, décès, mariages, population par province, nombre de familles

Près de 15,000 naissances ont été signalées dans les villes canadiennes de plus de 10,000 de population, en juin. Ce chiffre représente une baisse de 4 pour 100 sur juin de l'an dernier.

Voici les statistiques: 14,705 naissances, 4,995 décès, 8,390 mariages.

Les chiffres de juin 1947: 15,330 naissances, 5,031 décès, 9,129 mariages.

12,883,000 AMES

Une augmentation de 301,000 âmes qu'accuse en moins d'un an la population du Canada porte cette dernière à 12,883,000 au 1er juin dernier. C'est ce qu'indique un rapport que vient de publier le Bureau fédéral de la Statistique. C'est, dit ce dernier, la plus forte augmentation annuelle qu'ait enregistrée le Canada.

Le recensement de 1941 fixe à 11,507,000 âmes la population du Canada. Depuis cette date, l'augmentation a été de presque 12 pour 100.

L'augmentation naturelle et une immigration plus active sont responsables de ce dernier gain, dit le Bureau. Les naissances ont atteint leur plus haut niveau durant l'année, alors que les décès ont maintenu leur bas niveau de ces dernières années. Il est entré au Canada durant cette période environ 90,000 immigrés.

Toutes les provinces du Canada, sauf l'Ile du Prince-Edouard, accusent des gains dans le chiffre de la population. C'est en Ontario qu'on a enregistré la plus forte augmentation. Québec vient en deuxième lieu avec une augmentation de 80,000 et la Colombie-Britannique, en troisième, accuse une augmentation de 38,000. Voici dans l'ordre donné les augmentations du chiffre de population dans les autres provinces: Alberta, 24,000; Manitoba et Nouvelle-Ecosse, 14,000 chacune; Nouveau-Brunswick et Saskatchewan, 12,000 chacune. La population de l'Ile du Prince-Edouard accuse une diminution d'environ 1,000 âmes. Celle des Territoires du Nord-Ouest et du Yukon reste la même que l'année précédente.

Voici maintenant les chiffres de la population pour chacune des provinces: Ile du Prince-Edouard, 93,000; Nouvelle-Ecosse, 635,000; Nouveau-Brunswick, 503,000; Québec, 3,792,000; Ontario, 4,297,000; Manitoba, 757,000; Saskatchewan, 854,000; Alberta, 846,000; Colombie-Britannique, 1,082,000; Yukon, 8,000; Territoires du Nord-Ouest, 16,000.

NOMBRE DE FAMILLES

Du recensement de 1941 jusqu'en juin 1947, le nombre de familles au Canada augmente d'environ 20 p. 100, d'après les estimations publiées par le Bureau fédéral de la Statistique. Par ailleurs, l'importance numérique moyenne des familles enregistre un déclin.

En juin l'an dernier, le nombre estimatif de familles est de 3,042,000, soit une augmentation de 516,701 sur le nombre indiqué au recensement de 1941. Ce gain est réparti dans toutes les provinces et les augmentations varient de 11 p. 100 dans les provinces des Prairies à 47 p. 100 en Colombie-Britannique. Dans les provinces maritimes, l'augmentation du nombre est estimée à 15 p. 100; dans le Québec, à 25 p. 100; et en Ontario, à 18 p. 100.

En juin l'an dernier, l'Ontario compte un nombre estimatif de 1,073,000 familles comprenant 3,680,000 personnes; Québec, 812,000 avec un total de 3,515,000 personnes; les trois provinces des Prairies, 591,000 avec 2,170,000 personnes; la Colombie-Britannique, 293,000 familles comptant 966,000 personnes; et les Provinces maritimes, 273,000 familles et 1,083,000 personnes.

La composition moyenne des familles canadiennes est de 3.7

(Suite à la page 8, col. 1)

Un essor des publications

A l'Imprimerie nationale, rue Sussex, Ottawa

Les milliers de publications diverses émanant des ministères fédéraux sont appelés à un essor considérable, tant en ce qui concerne leur tirage qu'au sujet de leur tenue générale.

An apprend en effet ce matin, de source sûre, que lorsque l'Imprimerie nationale occupera l'édifice qu'on doit construire à son intention sur le boulevard du Sacré-Coeur, elle consacrera, dans l'ancien immeuble, rue Sussex, à Ottawa, sa production aux livres, périodiques et brochures de tous genres qui visent à renseigner le peuple canadien sur les multiples services mis par l'Etat à la disposition du public.

La phase préliminaire de cet essor, qui consistera en une campagne publicitaire, est sur le point de commencer. L'Imprime-

(Suite à la page 8, col. 3)

Lumière jetée sur la disparition de Michael Samarine

FREEHOLD (New-Jersey) (PA) — L'intrigue qui entourait la disparition, depuis neuf jours, d'un instituteur russe, a été éclaircie, hier, par un vieux fermier ami. Le professeur est Michael Samarine. Le fermier, Harry Schibanoff a déclaré qu'il fut emprisonné avec Staline lorsque les deux étaient révolutionnaires, en Russie, il y a plus de 40 ans.

Schibanoff dit qu'il a transformé sa ferme en refuge pour Samarine, sa femme et leurs trois enfants à la demande de la comtesse Alexandra Tolstoy, qui exploite un asile bélorussien dans le New-York.

Le fermier, Américain naturalisé, a déclaré que la comtesse lui

(Suite à la page 8, col. 4)

Abondance de pain en France

PARIS (PA) — Le pain sera plus blanc et plus abondant en France à partir du 1er septembre. Hier, le gouvernement a annoncé que les rations seront augmentées de 20 pour 100 ou de 300 grammes (environ 10 onces et demie) par jour.

A Belgrade, Tito s'élève contre les calomnies rouges

LONDRES (PA) — Une dépêche de l'agence de nouvelles officielle de Yougoslavie mande que le premier ministre Tito a réaffirmé la solidarité de son pays avec la Russie et le bloc communiste de l'Europe orientale.

En même temps, dans un discours qu'il a prononcé mardi à une réunion de communistes à Belgrade, Tito a accusé ses critiques du Bureau d'information international, que dirigent les Soviets, de l'avoir calomnié.

On croit que le discours a été de la part de Tito le premier commentaire au sujet des dénonciations du Cominform à son adresse et à celle de ses lieutenants. On

(Suite à la page 8, col. 3)

Un complot révélé hier en Birmanie

RANGOON (Reuter) — Un complot visant le renversement du gouvernement "de concierges" du premier ministre Thakin Nu par la force des armes, a été révélé dans un communiqué officiel émis hier.

Des déserteurs de l'armée birmane avaient décidé d'attaquer Rangoon et autres localités dans la région du delta le 10 août et d'y établir un gouvernement purement militaire, ajoute le communiqué.

Pour faire face à cette situation, le gouvernement a nommé le major-général Smith Dun commandant suprême de toutes les

(Suite à la page 8, col. 4)

Guerres du XXe siècle

Trois ans après la fin de la seconde guerre mondiale, il est bon de faire une mise au point — La remodelation des relations internationales, préconisée par Winston Churchill, a-t-elle abouti?

Par J. M. ROBERTS

(PA) — Trois années se sont écoulées depuis que le Japon s'est rendu, mettant fin à la dernière grande guerre. Des coups de foudre d'invention humaine, utilisant l'énergie de base de l'univers, avaient, en l'espace de quelques instants, anéanti deux de ses principales villes, et les échos de cette catastrophe commençaient à se répercuter de par le monde.

Les Nations Unies venaient de s'organiser à San Francisco; Hitler était disparu et le Japon devait se donner une nouvelle constitution proscrivant l'armée, la marine et l'aviation. De part et d'autre, on demandait la paix, de suite et pour toujours.

"C'était le premier chapitre de l'histoire de la liberté," disait le président Truman. **Pravda** souligna que c'était le triomphe de "la paix dans le monde, de la liberté et de la sécurité des nations". Staline parlait du maintien de la coopération entre les alliés.

Toutefois, des voix vinrent s'ajouter à celle de Winston Churchill lorsqu'il mit le doigt sur la véritable plaie. Parlant de la période de trois ans pendant laquelle d'autres auraient pu atteindre les Alliés de l'Ouest dans leurs efforts en vue de développer la bombe atomique, M. Churchill disait:

"Durant ces trois années, nous devons remodeler les relations internationales de telle façon que les nations n'oseront pas se jeter

(Suite à la page 8, col. 2)

A l'occasion de l'Année Sainte 1950

ROME (CIP) — On s'attend dans les milieux vaticans généralement bien informés à ce que le Pape Pie XII sorte, à plusieurs reprises, de la Cité du Vatican au cours de l'année sainte 1950, pour assister à des cérémonies solennelles et à des inaugurations.

Actuellement, trois occasions de ce genre sont déjà prévues: un pèlerinage à la tombe des Papes en-dessous de la Basilique Vaticane, une visite à la "Maison des Pèlerins" qui est en construction "Via della Conciliazione", et à la nouvelle église Saint-Eugène, "Via delle Arti".

Cette église, dont les travaux ont été fortement activés au cours des dernières semaines, est destinée à être un souvenir durable du jubilé épiscopal du Saint-Père, dont le prénom est Eugène, comme on sait.

(Suite à la page 8, col. 3)

Communistes condamnés

LISBONNE (Reuter) — Soixante-sept Portugais, trouvés coupables d'activités communistes et antinationalistes, ont été condamnés à des peines d'emprisonnement variant de deux mois à quatre ans. Des 107 personnes jugées, trente-neuf hommes et une femme furent acquittés.

LE RIDEAU TOMBE À LONDRES

Pugilistes et cyclistes terminent les épreuves principales des jeux d'été — Nos cyclistes luttent avec courage mais sont handicapés par des crevaisons et des chutes — Les Etats-Unis ne gagnent rien à la boxe

Par Jack SULLIVAN

LONDRES (PC) — Les jeux olympiques sont pratiquement terminés et le Canada ne compte pas un seul gagnant ou un seul champion dans quoique ce soit. Après les concours équestres et les cérémonies de fermeture, on baissera le rideau sur les jeux olympiques d'été. L'attraction principale de la journée d'hier a été la tenue du solide Français Jose-Beyaert qui a gagné le dur marathon de 121 milles en bicyclette. Le Français a terminé la course avec une avance de 20 verges sur son plus proche rival. A la boxe 8 champions ont été couronnés et l'Afrique du sud, l'Argentine et l'Italie ont remporté deux championnats chacun, tandis qu'au ballon au panier l'équipe américaine a triomphé de l'équipe de France 65-21, dans la joute pour le championnat olympique.

Les hongrois qui depuis un quart de siècle ont gagné les concours de combats au sabre, ont répété leur exploit cette année, quand Aladar Gerevich s'est battu sans perdre une seule rencontre. La Suède a gagné le championnat de soccer en battant la Yougoslavie 3 à 1.

Les Etats-Unis ont gagné le championnat dans les concours hippiques, tandis que la Suède et le Mexique se classaient à leur suite. Le capitaine Bernard Chevalier, de France, a été le gagnant individuel de ces épreuves, et le lieutenant colonel Frank Henry, des Etats-Unis, est arrivé en deuxième place. Comme les deux premiers écuyers, le capitaine Sel Felt de Suède réussit douze sauts sans commettre une seule erreur.

Les cyclistes

Dans la course en bicycle seulement 28 des 99 participants ont été capables de terminer la course. De mauvaises chutes et des crevaisons forcèrent la majorité des candidats à abandonner la course. Florent Jodouin, sensationnel cycliste de Montréal, allait très bien jusqu'au 65e mille, alors qu'il vint en collision avec un autre cycliste et fut projeté avec violence sur le sol, se blessant à un bras. Florent se releva et continua pendant quelques milles mais il dut abandonner la course quelques minutes plus tard, pris de crampes à l'estomac. Les trois autres Canadiens n'eurent pas de chances quand leurs vélos subirent des crevaisons. Quand Jodoin abandonna la course il avait perdu du terrain et il était à environ trois minutes des meneurs.

En dépit du mauvais état de la température, des milliers de spectateurs bravèrent un vent froid et de la pluie pour voir les cyclistes à l'oeuvre. Le Duc d'Edimbourg donna le signal du départ et le marathon débuta à une allure endiablée. Nils Johansson de Suède

(Suite de la première page)

LITTERATURE & BEAUX-ARTS

Roger Martin du Gard romancier des "Thibault"

Roger Martin du Gard domine — et de haut — le canton le plus actif de la littérature française: le roman. Son oeuvre pourtant importante de dramaturge s'efface devant le prestige sans cesse grandissant du romancier.

Peut-être, se présentera-t-il devant le jugement des temps futurs comme l'un des "témoins capitaux" de notre temps; plus exactement du temps qui a précédé les deux grands conflits où risqua de sombrer notre civilisation.

C'est lentement, insensiblement mais sûrement (ne parlons même plus de ce retentissant Prix Nobel de Novembre 1937) que le rayonnement intellectuel de Roger Martin du Gard s'est affirmé en France et à l'Etranger. Pas plus que pour la gloire internationale d'une récompense justement enviée, l'écrivain ne s'est prêté, de près ou de loin, à cet élargissement de sa renommée, car il a sur l'usage du métier d'écrivain des opinions très strictes et qui n'ont pas varié. Dès 1908, dans son premier livre *Devenir*, il prêta à l'un de ses personnages (celui qui lui ressemble le plus) ces paroles symptômatiques:—"La littérature, faites-en si vous voulez; mais, mon Dieu, n'en parlez pas! En tout cas, n'en parlez jamais avant d'en avoir fait de la bonne et longtemps!"

1908 — 1948! M. Roger Martin du Gard a fait de la littérature, magnifiquement, depuis quarante ans, et avec une admirable conscience. On attend encore qu'il "en" parle: Sur sa vie même, sur son existence d'écrivain, sur ses préoccupations et aspirations, on ne sait rien. Il se présente, devant nous, tel qu'il a voulu paraître: avec son oeuvre seule. Par quelques races et menues indiscrétions, on sait seulement qu'il n'a pas hésité à détruire des ouvrages manuscrits, et même imprimés, mais qui ne le satisfaisaient point.

Jamais donc le romancier des *Thibault* n'a consenti à parler de lui; il souffre lorsqu'on l'évoque, en marge de ses travaux; il n'a publié aucun manifeste; il n'a jamais pris la parole en public. De lui, il n'existe pas de portraits connus; même ses photographies sont rares. Par contre, il s'est amusé à se peindre, sous les traits, peu flattés, d'un personnage de l'un de ses romans:—"Le *gros* était laid, d'une laideur ridicule, mais sympathique. Il était grand, large d'épaules et ventru..." Disons que, l'âge venu, Roger Martin du Gard a repris une certaine sveltesse; le visage, tout rasé, est noble et grave, éclairé, sous les touffes de cheveux blancs, par un regard d'une exceptionnelle qualité, où se mêlent une douceur nuancée et une insistance expressive de curiosité en éveil.

L'ombrageuse discrétion avec laquelle il a soustrait tout ce qui n'est pas son oeuvre imprimée à la curiosité publique a découragé les amateurs d'anecdotes et ceux qui réclament d'un auteur les recettes de son art. On pourrait d'ailleurs montrer que, dans peu de récits, les apports de l'expérience ou de l'observation directe sont aussi malaxés, mélangés, rompus, transformés, que dans les siens. L'étude des sources qui ont fourni la matière de ses romans serait probablement décevante. La faculté de "réinventer" la vie est toujours dominante et rien ne sent, dans son oeuvre, l'autobiographie plus ou moins camouflée.

Même dans les parties purement documentaires, rien ne se trouve déprécié, ni terni. On sait, d'autre part, la difficulté qu'éprouve un écrivain à reprendre un sujet abandonné pendant plusieurs années: c'est une argile durcie et qui se casse au moindre contact précis. Quand la série de *Les Thibault* fut interrompue, consécutivement à un douloureux accident d'automobile et par divers travaux, il semblait presque impossible que l'auteur retrouvât jamais la chaleur d'imagination nécessaire pour ranimer le peuple de ses personnages; trop de choses, trop de bouleversements semblaient les avoir éloignés de lui. Il y réussit pourtant au prix d'un extrême effort.

Il avait trente-deux ans lorsqu'il nous livra, en 1913, dans *Jean Barois*, le témoignage d'une génération. Au retour de la guerre de 1914-18, il aurait pu se poser en chef d'école ou en guide spirituel. Quand il eut quitté sa section de convois automobiles, il dressa le plan général des *Thibault* avec la rigueur des disciplines héritées de son passage à l'Ecole des Chartres. De 1922 à 1929, avec une impressionnante régularité, il fit paraître les sept premiers volumes.

L'époque ne semblait guère favorable à une entreprise d'une telle haleine. Du moins l'écrivain ne se souciait-il pas de devenir un auteur à la mode. Il avait conquis un public qui lui restait fidèle. Des juges aussi clairvoyants qu'André Gide l'encourageaient à poursuivre son oeuvre. Chose étrange, ce fut lui-même qui sembla mettre en doute la valeur de son effort. Entre 1930 et 1935, il donna une "nouvelle" *La Confidence Africaine* et les croquis villageois de *Vieille France* tandis que *Le Taciturne* s'ajoutait à une oeuvre théâtrale qui comptait déjà deux farces paysannes: *Le Testament du Père Leleu* et *La Gonfle*. On sait à présent que la principale raison de cette interruption des *Thibault* fut, pour M. Roger Martin du Gard, la conviction qu'il s'était engagé sur une voie fausse en écrivant *l'Appareillage*. Ayant sacrifié ce livre qui "ralentissait l'action", il travailla durant trois années à la composition de *L'Eté 1914*. Quand ces trois volumes parurent, en 1936, la critique fut unanime à y reconnaître le magistral épanouissement d'une grande oeuvre dont il ne devait pas tarder à donner *l'Epilogue*.

Avec *Epilogue*, le romancier "bouclait" la huitième et dernière partie (et le onzième livre) de son cycle *Les Thibault;* il la "bouclait" en arrêtant par la mort du dernier fils, Antoine Thibault, l'histoire d'une famille bourgeoise française d'avant 1914; — histoire qui se trouve être aussi, dans une certaine mesure, celle d'une Société. On ne pouvait pas douter, après la lecture de *L'Eté 1914*, qu'il s'agirait, dans cette conclusion, d'un bilan de faillite. L'écrivain acheva, en fait, son oeuvre monumentale dans une sorte d'amertume tragique: on y assiste non seulement à l'agonie d'un homme, mais à celle de toutes les illusions dont s'était bernée sa génération. Cependant, si le livre était imprégné d'une âpre tristesse, il ne s'en dégageait aucun découragement. Un surgeon de vie empêche la lourde pierre tombale de se refermer sur la famille des *Thibault:* le sang des Thibault coule dans les veines d'un petit être Jean-Paul (qui ne portera pas le nom de son père — Jacques Thibault, mort avant d'avoir pu régulariser sa liaison avec Jenny de Fontanin).

Epilogue nous reporte à la fin de la guerre, en 1918. C'est d'elle qu'un des Thibault est mort; c'est pour avoir été mêlé à elle qu'Antoine Thibault est mort; c'est pour avoir été mêlé à elle qu'Antoine va mourir. Or, il est soutenu par la grande espérance qui menait alors la plupart des hommes. Son calvaire n'est pas seulement déchirant parce qu'il est la faillite d'une vie physique d'homme, mais parce qu'il contient la faillite virtuelle de la cause pour laquelle il meurt. Tout concourt à déchirer la sensibilité du lecteur: Antoine sait qu'il va disparaître; et les lecteurs, spectateurs de cette agonie, savent, de plus, que ce pourquoi il s'éteint, va s'éteindre avec lui.

Ainsi se termine le cycle des *Thibault* sur un anéantissement total. Tout se consume dans l'inutilité du sacrifice, dans la vie incompréhensible, dans la mort, d'où rien ne sort.

Le journal d'Antoine Thibault qui occupe la plus grande partie de cet *Epilogue* se présente, avec le recul, comme le testament moral d'un homme qui, né à la fin du XIXème siècle, formé par cette époque, trompé par une philosophie facile et courante d'un bonheur immédiat, a rencontré sur son chemin la guerre — épreuve trop forte...

Cependant, répétons-le, cet effondrement n'est pas absolu. Peut-être n'est-il pas définitif? A travers tant de détresses et tant d'échecs, Antoine, agonisant, se raccroche à l'idée que le petit Jean-Paul, son neveu par le sang, représentera tous les Thibault à venir, dans une Société rénovée.

Puisse un jour, encore, Roger Martin du Gard évoquer ce renouveau (qu'on pressent toujours) avec la même force qu'il mit à dépeindre la ruine d'une génération! Mais peut-on demander à un romancier de peindre autre chose que ce qu'il voit?

Pierre DESCAVES

Partage de Midi

Partage de Midi est l'histoire d'une épreuve: l'épreuve du silence, de l'absence, dont Dieu, presque toujours, fait suivre une conversion. Quelle erreur de croire qu'un homme qui a trouvé Dieu, et surtout qui l'a trouvé comme le jeune Claudel par une brusque illumination, continuera longtemps de vivre dans cette lumière! Autant qu'on puisse établir de règle en une telle matière, il doit se persuader, au contraire, que les ténèbres sont proches. Ce n'est rien de se convertir, lorsque tout le travail se trouve accompli par la Grâce et que seul notre consentement à une lumière aveuglante est demandé; le difficile, c'est de persévérer; et la sainteté consiste à persévérer dans la nuit, dans l'abandon apparent de Dieu et, selon le mot de Coventry Patmore, de ne pas renier dans les ténèbres ce qui nous a été révélé en pleine clarté. La souffrance des saints se confond avec la cause de leur sainteté: c'est que bien loin de voir, de toucher, d'appréhender l'objet de leur amour, ils s'en éloignent sensiblement d'autant plus qu'ils s'en approchent par la foi "de volonté".

Partage de Midi, c'est l'histoire de l'homme que Dieu a choisi, puis que Dieu délaisse, et qu'il ne se contente pas de délaisser, qu'il livre à la tentation à laquelle il semble surhumain de ne pas succomber: car comment ne pas céder à la créature qui nous aime et que nous aimons, si Dieu ne se substitue pas à elle par une présence, une présence brûlante?

Port-Royal eût été aussi indulgent au Mesa de *Partage de Midi* qu'il le fut à la Phèdre de Racine. Les Jansénistes eussent jugé que Mesa, lui aussi, est un juste à qui la Grâce a manqué. Ils n'auraient d'ailleurs eu raison qu'en apparence. Bien sûr, il paraît impossible à la créature de renoncer à une autre âme lorsqu'elle lui est liée, comme le dit Claudel dans sa nouvelle préface, par "un aménagement particulier, de sorte que la clé de l'une ne soit que dans le coeur de l'autre". Il faut être chrétien pour entrer tout à fait dans ce drame qui a fait pousser même à un Bossuet des cris d'angoisse: "ô Dieu, quelle violence d'arracher ce coeur de ce qu'il aime!... Que je t'égorge devant Dieu, ô coeur profane!" (Sermon pour l'Annonciation.

Mais la profonde leçon de *Partage de Midi*, c'est que cette fatalité n'est qu'apparente et que la Grâce demeure souverainement active au coeur même du péché, de sorte qu'on peut presque dire que, comme d'ailleurs toute l'humanité, Mesa sera sauvé non pas malgré son péché, mais à cause de son péché. Le cantique de Mesa devant la mort, qui représente pour moi, dans l'oeuvre de Claudel, la plus haute cime, m'apparaît aussi, du point de vue de la psychologie, non du saint mais du pauvre pécheur, ce qui a été écrit de plus vrai, de plus "éclairant" pour les hommes qui ne sont pas entrés encore dans le mystère de la Rédemption. Et c'est pourquoi nous déplorions cette consigne de silence qui avait été donnée à Claudel ou qu'il s'était donnée à lui-même, et qui vient d'être heureusement levée: car l'histoire de *Partage de Midi* nous concerne tous, touche chacun de nous. Le moindre chrétien est l'objet d'une attention particulière, nous sommes tous comme Mesa désignés par notre nom, choisis, élus; et qui de nous n'a pas commis le même péché de renoncement à cette élection? Qui de nous a subi sans succomber, l'épreuve de silence de Dieu?

Lorsqu'un soir de la saison prochaine, le rideau se lèvera enfin sur *Partage de Midi*, ce sera une expérience solennelle, non pas seulement pour Claudel, mais pour chacun de nous, les fils de son esprit, qui depuis notre adolescence avons trouvé dans *Partage de Midi* notre propre histoire magnifiée. Et pour le public aussi ce sera un jugement, car il s'agit de savoir s'il existe encore des êtres en grand nombre capables non de "se colleter avec le néant", selon l'expression de Stendhal, mais de soutenir ce combat spirituel contde Dieu qui est celui de Mesa et dont Rimbaud disait qu'il est le plus terrible de tous.

FRANÇOIS MAURIAC, DE L'ACADEMIE FRANÇAISE
(Mercure de France)

La brève enfance

Voici un roman qu'André Gide, dans une interview à un journal italien, déclarait avoir lu deux fois sans désemparer. Nous ne doutons pas que la critique et le grand public ne confirment une si haute caution. **La Brève Enfance** est le premier volume d'une trilogie — une vie d'homme — qui, si la suite maintient la qualité de ce début, placera son auteur au tout premier rang des romanciers de la classe internationale. D'ailleurs, à côté de la traduction française que présente aujourd'hui la collection **"Pavillons"**, d'autres traductions sont en cours aux Etats-Unis et en Suède.

Le héros de **L. Brève Enfance**, Rinaldo Diacono, est né dans un village de Calabre. L'évocation de cette Calabre, qui est le pays de l'auteur, aux caractères provinciaux si accusés, par sa densité plastique et comme palpable, sa haute saveur, fait déjà du roman un chef-d'oeuvre de la littérature provinciale et d'atmosphère. Mais c'est aussi un roman psychologique dont le fouillé a autorisé les critiques italiens à rapprocher Alvaro de Proust et de Henry James.

Le petit Rinaldo a été envoyé continuer ses études dans un collège de la banlieue de Rome tenu par des religieux. C'est là qu'il vivra les premiers troubles de la puberté. L'étude qu'en donne le romancier, par sa valeur humaine très générale, est sans doute à l'origine de la vaste audience internationale que son livre a tout de suite trouvée. Ils prennent, ces troubles, dans ce milieu où le souci de la pureté charnelle va jusqu'à l'obsession, une intensité qui est à l'origine du drame que vivra l'enfant et qui décidera, sans doute, de l'orientation future de sa vie.

La traduction de l'**Etat Breve** a été confiée à Mlle Juliette Bertrand, un de nos meilleurs italianisants, et qui était placée mieux que personne pour résoudre les nombreuses difficultés présentées par un texte original dont la langue offre de grandes beautés.

Corrado Alvaro est né à San Luca (Calabre) le 15 février 1895. Il fit ses études de lettres et de philosophie à l'Université de Milan. Gravement blessé pendant la guerre de 1914-1918, la paix revenue il se lança dans le journalisme et fit de nombreux voyages à l'étranger, Grèce, Turquie, Russie et séjourna en France en 1920-21 et en 1936.

Il se rangea dans l'opposition au fascisme et, poursuivi, dut se réfugier en Allemagne de 1927-1928. Pendant la guerre, en 1943, il fut de nouveau recherché en raison de ses opninions anti-fascistes et dut se cacher dans un petit pays des Abruzzes où il écrivit l'Età Breve.

Il a publié une vingtaine d'ouvrages et de très nombreux contes et nouvelles, dont Gente in Aspromonte (1930) qui lui valut le prix littéraire de la Stampa de Turin en 1931. Le plus connu de ses essais Itinerario italiane a été traduit en de nombreuses langues. Parmi ses romans, l'Uomo è forte a paru en français, sous le titre de Terreur sur la ville.

Corrado Alvaro a collaboré à un grand nombre de journaux et de revues.

Paris, Editions Robert Laffont, 1948.

Les idées restent

Il est incontestable que notre époque manifeste dans tous les ordres de la pensée, de l'action et de l'art, un profond désordre, un foisonnement immense de théories inconciliables et de tendances hétérogènes. Les expériences nombreuses qui ont été tentées dans tous les domaines de l'activité humaine ont sans nul doute enrichi nos connaissances de l'homme et du monde, mais la civilisation et la culture de notre temps manquent de cette unité qui fait les grandes époques de l'humanité. Le monde contemporain est un monde qui se cherche, qui aspire à de nouvelles valeurs, qui tend vers un idéal renouvelé, mais est profondément partagé sur la notion de salut, l'échelle des valeurs et les moyens d'atteindre aux fins qu'il se propose. Le spectacle fréquent de grands esprits qui combattent contre les ombres sans posséder en eux la lumière qui sauve est tragique et émouvant, mais n'assure pas à l'humanité les maîtres dont elle a besoin pour trouver son assiette. Il reste toutefois au sein de notre temps troublé des esprits traditionnels qui rappellent à leurs frères de grandes vérités éternelles comme l'homme. Henri Massis est de ceux-là et, grâce à un ami, j'ai pu lire un de ses derniers livres — *Les Idées restent* — publié à Lyon en 1940 chez H. Lardanchet, et réédité au même endroit depuis. Ce volume n'ajoute rien aux ouvrages antérieurs de Massis: il en est plutôt une sorte de résumé et si je ne m'abuse, reprent mot à mot quantité de phrases des *Jugements*, de *Défense de l'Occident* et de *l'Honneur de servir*, trois essais qui ont impressionné les jeunes de ma génération aux jours d'avant-guerre. *Les idées restent*, somme des idées de Massis sur l'art, la littérature, la morale, la politique et l'histoire, nous donne une idée sommaire et exacte de la pensée de la droite catholique de France, et par là son ouvrage nous permet d'évaluer, en même temps que celles de Massis, les valeurs et les limites de toute une école française contemporaine.

Réagissant contre le mépris de la raison, l'auteur des *Idées restent* cherche à réhabiliter les idées éternelles et immuables, consacrées par la tradition et consignées dans le patrimoine de l'Occident. Aux maux de notre temps, il propose comme remèdes l'unité, la stabilité, l'autorité et la continuité, qu'il considère comme les idées mères de l'Occident. Massis ne découvre dans notre temps que confusion, désordre, révolte, incertitude, instabilité et discontinuité, parce qu'il y découvre un recul considérable de l'intelligence, seule capable de sauver l'homme des tentations mortelles. Il aime à citer ce mot d'Anaxagore: "Au début, tout était confondu; l'intelligence vint qui mit chaque chose à sa place." L'auteur des *Jugements* est un intellectualiste, comme Maurras à qui il doit beaucoup, et sa pensée ne diffère de celle de Julien Benda que dans la mesure où il superpose la foi chrétienne aux dogmes de la raison. Cette pensée, juste dans ses fondements, conforme à une certaine tradition occidentale puissante, répond sans nul doute à un besoin de notre temps volontiers complice des instincts irrationnels de l'homme; mais, bien qu'il faille admettre qu'il ait souvent raison, on ne peut s'empêcher de regretter que ce pamphlétaire catholique se manifeste si intransigeant à l'endroit de tous les honnêtes collègues qui ne partagent pas ses idées. Henri Massis ne cache d'ailleurs pas ses sympathies pour le fascisme et n'hésite pas à nous proposer de recourir à la force pour réaliser son idéal. "Le secret de la paix, comme celui de l'humanité, de la liberté, de la charité, c'est la puissance," écrit-il, et il est regrettable que cet écrivain catholique, qui rêve d'une cité chrétienne, ne recule pas devant le machiavélisme pour assurer le succès de ses rêves. Massis voit dans l'individualisme et le romantisme, la démocratie et la révolution, des "puissances de mort", ce en quoi il se révèle un disciple fidèle de Charles Maurras. Ce catholique convaincu préfère sans doute le Christ qui chasse les vendeurs du temple à Celui qui renvoie la femme adultère: je ne puis m'empêcher de penser — qu'on me pardonne si je suis injuste! — que Massis est de ceux qui n'auraient pas craint de lancer la première pierre au pécheur, tant il se révèle intransigeant dans tous les domaines de l'activité humaine. Bien qu'il ait le plus souvent raison, Massis ne manque pas d'indisposer souvent le lecteur par un ton métallique qui exclut toute charité et toute tolérance. Que l'on n'aille pas croire que je veuille me faire ici l'apôtre d'un libéralisme condamnable qui mette sur le même plan la vérité et l'erreur, le bien et le mal; mais je crois qu'il faut, tout en restant rigide sur les principes, se montrer plus charitable et plus compréhensif à l'endroit de ceux qui, sans avoir découvert la vérité, la cherchent honnêtement. Massis cite volontiers Péguy, mais il faut bien avouer qu'il ne lui ressemble guère.

Les idées restent, livre abondant en généralités et en lieux communs, renferme de bonnes pages sur Barrès et Maurras, Proust et Valéry, dont Massis met en lumière certains aspects, ainsi que sur le rôle de l'Incarnation dans le catholicisme, une "religion qui donne au corps une si éminente dignité qu'elle repose tout ensemble sur le mystère de l'Incarnation, du Verbe fait Chair, et de la Résurrection des Corps". Défenseur des valeurs intellectuelles, Massis insiste également sur la notion centrale de responsabilité et, fuyant le dilettantisme, affirme avec raison que "ne pas prendre parti pour qui a raison, c'est prendre parti pour l'erreur et se faire complice du désordre". Il faut reconnaître à Massis une honnêteté intellectuelle, une honnêteté morale qui lui font rejeter les doctrines et les pratiques déshonnêtes de notre temps, ainsi qu'une réelle âme d'apôtre des valeurs chrétiennes occidentales. Il faut regretter toutefois que ce théoricien dogmatique n'ait pas fait un plus grand effort pour découvrir les parcelles de vérité contenues dans les oeuvres qu'il condamne en bloc et n'ait pas plus souvent manifesté une charité plus profonde, une compassion plus sincère à l'endroit de ceux qui luttent contre les ombres et cherchent dans la nuit la lumière qui pourrait les sauver. Tout n'est pas faux et mauvais dans les théories que Massis ne partage pas — le romantisme, la démocratie par exemple — et il se serait révélé sans doute un disciple plus intégral du Christ, s'il avait reconnu à chacun son mérite et donné à César ce qui appartient à César. Malgré tout, *les Idées restent*, comme les oeuvres antérieures de Massis, renferme des idées et des jugements salutaires que tous feraient bien de méditer au moment où il s'agit de reconstruire le monde et de sauver notre civilisation.

Guy SYLVESTRE

Les idées restent est distribué au Canada par la librairie Beauchemin.

Le commencement de la fin

M. Mark Aldanov n'est nullement un inconnu pour le public français, qui a pu déjà lire de lui des traductions de plusieurs de ses oeuvres, notamment **la Clef et l'Evasion**, parues dans la collection "Feux Croisés". **Le Commencement de la Fin** a été publié d'abord en feuilleton dans un journal russe de l'émigration. En effet, M. Aldanov, qui appartenait à l'aile gauche du parti constitutionnel-démocrate, quitta la Russie le jour où les hommes au pouvoir commencèrent de sacrifier la liberté à leur volonté de garder ce pouvoir. Une version anglaise de ce roman, parue aux Etats-Unis sous le titre **the Fifth Seal, (Le cinquième Sceau)** et distinguée par le **Book of the Month Club**, connut un succès qui s'est chiffré par la vente de plusieurs centaines de milliers d'exemplaires. C'est sur cette version anglaise, publiée sous la surveillance de l'auteur, qu'a été faite la traduction française.

Se refusant constamment de prendre une position partisane, Mark Aldanov a choisi comme milieu d'évolution de ses personnages une Ambassade soviétique dans la capitale d'un petit royaume de l'Europe occidentale. Libre au lecteur d'y deviner Bruxelles, l'auteur s'interdira, quand à lui, de confirmer ou d'infirmer une telle indentification. Le cadre certes a son importance, mais secondaire en égard à ce qui est essentiel à ses yeux: placer dans ce cadre des personnages vivants. Il n'est pas douteux que ses personnages ne vivent d'une vie intense, qu'il s'agisse de l'ambassadeur Kangarov, de sa jeune et jolie secrétaire Nadia, de l'attaché militaire, le général Tamarin, ancien officier de l'armée du tsar, ou de l'énigmatique Wislicenus, l'ancien terroriste.

Lorsque l'action se transporte à Paris, nous voyons entrer en scène le grand écrivain français Vermandois, où il n'est pas interdit de voir le personnage central du roman, et autour duquel se noue l'intrigue dont le dénouement servira de conclusion au livre. A côté de lui, apparaît son secrétaire Alvéra, incarnation de l'intellectuel anarchiste, sorte de Lafcadio qui poussera la logique de ses principes jusqu'au crime gratuit. Une foule de personnages épisodiques, toujours bien campés, font un roman grouillant de vie, dont la lecture doit passionner un public très large, abstraction faite de toute opinion politique.

Mark Adanov, qui est présenté par l'Encyclopaedia Brintannica comme un des plus grands romanciers russes depuis Dostoïevsky, est né en 1889, à Kiev, où il ne séjourna que peu d'années. Tant qu'il vécut en Russie, il demeura la plupart du temps à Saint-Pétersbourg (aujourd'hui Léningrad). Il y fit ses études à la Faculté des Sciences et à la Faculté de droit et y écrivit son premier livre, une biographie de Léon Tolstoï.

Mark Aldanov quitta la Russie en 1919 et se fixa à Paris pour vingt ans. Il déclara lui-même être un "libéral avancé". Alexandre Kerensky et Paul Milioukov, ainsi que les autres membres du Gouvernement provisoire russe de 1917, ont toujours été ses amis politiques et personnels.

Mark Aldanov s'est installé aux Etats-Unis en 1941. Il vit à New-York avec sa femme. Il a, pendant la guerre, écrit de nombreux articles où il a marqué avec obstination son espoir de la victoire des armées russes et alliées.

En trente-deux années d'activité littéraire, Mark Aldanov a fait paraître dix romans, deux recueils de nouvelles et cinq volumes d'essais. Ses livres ont été traduits en vingt-trois langues différentes auxquelles vient de s'ajouter une vingt-quatrième: le bengali.

On connait de lui, en France, par les traductions qui en ont été faites: La Clef, L'Evasion, Le neuf Thermidor, Le Pont du diable, La Conspiration,, Sainte-Hélène, petite Ile, Pour une terre charnelle.

Paris, Editions Robert Laffont, 1949.

Echos

Le grand écrivain catholique Daniel-Rops publiera prochainement, dans sa Trilogie religieuse et comme suite à **Histoire Sainte** et à **Jésus en son temps**, un important ouvrage intitulé **L'Eglise des Apôtres et des martyrs.** Cet ouvrage sera distribué au Canada au début du mois d'octobre, par le service d'importation des Editions Variétés. Une magnifique édition de luxe en sera réalisée et sera mis en vente incessemment au Canada. Rappelons que Daniel-Rops a aussi publié un magnifique album photographique en marge de **Jésus en son temps: Paysage et documents.**

EXPOSITION D'OTTAWA

COMMENCE LUNDI LE 23 AOUT-DURE TOUTE LA SEMAINE

L'exposition centrale du Canada s'ouvre le 23 août. Emmenez toute la famille et faites-en une journée d'amusement sans pareil. Il y aura beaucoup de plaisir, de spectacles, d'amusements et d'exhibits éducatifs . . . quelque chose pour tous les membres de votre famille, soient jeunes ou vieux. Que tous s'y donnent rendez-vous!

SPECTACLE CHEVALIN TOUS LES JOURS

DANSE HIGHLAND

CAPTIVANT SPECTACLE A LA GRANDE TRIBUNE

SANTE, EXPOSES D'ARTICLES DU FOYER



EXHIBITS D'HORTICULTURES

CONCOURS VOCALS

CONCOURS DE BEBES

MIDWAY DES PLUS CAPTIVANTS

BETAIL MONDIAL DE GRANDE VALEUR

MUSIQUE POUR TOUS DE LA GRANDE FANFARE DE RENOMMEE DE GOLDMAN



Plus de $6,000 en prix pour les détenteurs de billets à l'avance

Comprenant des automobiles sédan de luxe 1948, manteau de fourrure pour dame, refrigérateur électrique, lessiveuse électrique, mobilier chesterfield valises pour hommes et dames, couvertures, radios de cheminée, autoclaves, train électrique, etc., etc.





SEULS LES DETENTEURS DE BILLETS A L'AVANCE AURONT DROIT AUX GRANDS PRIX

BILLETS EN VENTE PARTOUT

Par les marchands locaux, agents spéciaux ou directement de l'Association de l'Exposition Centrale, Parc Lansdowne, Ottawa

"L'avenir est à ceux qui luttent"

Le Droit

Fondé le 28 mars 1913

Journal totalement dévoué aux intérêts de l'Eglise et de la Patrie et indépendant en politique

Publié par le Syndicat d'Oeuvres Sociales (Ltée)

SIEGE SOCIAL: 368, RUE DALHOUSIE
TELEPHONES: OTTAWA 3-4061, CKCH 2-1701

Services télégraphiques: PRESSE CANADIENNE, PRESSE ASSOCIEE
Abonné à la NCWC et à CIP

Correspondants dans les principales villes et les campagnes.
Membre de l'Audit Bureau of Circulation et de l'Association Canadienne des Quotidiens
"Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, ministère des Postes, Ottawa"

SAMEDI, 14 AOUT 1948

"La rencontre des classes"

Il y a quelques mois, décédait, à Québec, un industriel très connu, M. Philippe Béchard, président de la Fonderie Bélanger, de Montmagny. Autant par sa valeur personnelle que par le succès de l'entreprise qu'il dirigeait, M. Béchard occupait un rang élevé dans l'élite québécoise.

Son apostolat dans les milieux patronaux l'avait conduit à participer à de nombreuses initiatives sociales, entre autres, à ce forum institué par la revue trimestrielle *Culture*, des Pères Franciscains, et réalisée sous forme de bulletins écrits par des personnalités des divers secteurs de la société. "La rencontre des classes", tel est le titre de cette chronique publiée d'abord dans la revue même, puis présentée au grand public sous forme de brochurette, de consultation facile.

Or, la deuxième série de ces bulletins s'ouvre par celui de M. Béchard qui le rédigea "quelques jours seulement avant sa mort". Ses paroles prennent donc un relief particulier, de ce seul fait.

Sous le titre "Notre mystique et notre rôle", l'auteur fait preuve, dans l'étude de l'idéal canadien-français et de l'influence qu'il peut et doit exercer, d'un optimisme digne d'être souligné.

Voici le tableau qu'il peint des ressources de toute nature à même lesquelles, à son avis, les Canadiens français peuvent largement puiser: "Nous excellons, dit-il, dans le domaine religieux. Nous sommes logiques, nous donnons la préférence aux plus hautes valeurs d'abord. Notre élite a puisé dans la plus haute culture au monde. Notre vie familiale est exemplaire. nous avançons à grands pas dans le domaine social et celui des relations industrielles, guidés par les enseignements des Papes lesquels d'ailleurs servent d'inspiration et de direction à un grand nombre de chefs non-catholiques. Nous envoyons des missionnaires par centaines dans les pays les plus reculés du globe. Nos caisses populaires et nos coopératives sont très actives et sont des modèles. Nos organismes paroissiaux sont puissants. Notre population agricole est saine. Nos salariés sont encore en général laborieux, disciplinés et adroits."

A la réflexion, admettons-le, cette description générale correspond parfaitement à l'ensemble des traits qui nous caractérisent. Dès lors qu'avons-nous tant à nous plaindre?

Rien, bien sûr. Mais nous avons cependant beaucoup à faire. M. Béchard le signale lui-même en insistant sur la nécessité d'une élite capable de "prendre la direction de nos industries et de notre commerce", composée d'"hommes pratiques, possédant les deux langues, pour nous représenter dans les gouvernements et pouvoir parvenir aux positions les plus importantes dans la diplomatie et le service civil".

Sans aucun doute, l'une des principales conditions de notre survivance repose sur l'aptitude de nos universités à nous fournir des sujets à la fois suffisamment spécialisés pour soutenir la concurrence de l'élément anglais et cependant dotés d'une culture générale profonde, seule capable de leur donner cette avance indispensable, ce surcroît de chances de succès qui ferait de nos Canadiens français les candidats les plus recherchés. Ainsi, ils pourront gravir les échelons de toutes les hiérarchies et occuper les postes de commande requis pour instaurer le respect légitime dû au groupe de langue française en ce pays.

"Nous gagnerons un jour la bataille du nombre, conclut M. Béchard, non pas pour dominer, mais pour prendre plus de responsabilités et en être dignes."

La démographie nous assure la victoire, au point de vue mathématique, mais l'autre victoire, celle de l'esprit, celle des responsabilités à remplir, c'est par l'élite que nous offrira notre enseignement supérieur que nous l'obtiendrons.

Georges-Henri DAGNEAU

Le régime scolaire de l'Ulster

L'Irlande du nord ne jouit pas d'une excellente réputation au Canada français. On voit des fanatiques dans les protestants de l'Ulster. Mais ce que l'on ignore probablement en notre pays, c'est que ces Irlandais protestants font preuve d'une plus grande justice à l'égard des écoles catholiques que les Anglo-Canadiens de plus d'une province anglo-canadienne. Ainsi en fait foi un article de l'"Ulster Commentary", publication officielle du gouvernement de l'Irlande du nord, article sur lequel la "Northwest Review" et la "Liberté" et le "Patriote" de l'Ouest attirent l'attention.

Du nouveau régime scolaire de l'Ulster, les traits principaux sont:

1) l'enseignement obligatoire de la religion dans toutes les écoles de comté et dans toutes les écoles libres;

2) le versement entier des traitements des instituteurs et des institutrices par l'Etat dans toutes les écoles élémentaires et moyennes de l'Ulster, que celles-ci soient sous le contrôle des autorités publiques en matière d'éducation ou d'organismes libres;

3) dans les écoles qui ne sont pas transférées sous la juridiction des autorités locales en matière d'éducation, les unes catholiques, les autres protestantes, paiement par l'Etat non seulement des traitements des instituteurs et des institutrices, mais versement d'un octroi couvrant 65 pour 100 du coût du chauffage, de l'éclairage, de l'entretien ainsi que des dépenses en immobilisation;

4) si la gérance d'une école libre, protestante ou catholique, consent à se soumettre au contrôle d'un comité, dont quatre membres sont choisis par l'école et les deux autres par les autorités locales publiques en matière d'éducation, cette école peut recevoir un octroi couvrant en entier les frais de chauffage, d'éclairage et d'entretien.

L'"Ulster Commentary" fait grand état de cette législation. Ce traitement, note-t-il, est plus généreux que dans toute autre partie du Commonwealth britannique, sauf probablement dans la province de Québec. Voilà, en passant, un beau témoignage rendu à l'esprit de justice des Canadiens français. Il n'y a pas, en effet, de fait, d'endroit, dans le Commonwealth britannique, où il y a plus de justice dans le règlement du problème scolaire qu'en Québec.

Evidemment, l'Ulster ne place pas les écoles catholiques sur un pied d'égalité complète avec celles de l'Etat. Mais il faut reconnaître que plus d'une province anglo-canadienne pourrait s'inspirer avec profit de ce qui se fait en Irlande du nord. Les minorités franco-catholiques jouiraient alors, au pays, d'un traitement beaucoup meilleur que celui dont elles doivent présentement se contenter.

Camille L'HEUREUX

Un enterrement de première classe

Le commissaire Goodwin n'a pas été chanceux avec son projet de donner le parc de Rockcliffe pour en faire la résidence permanente du roi, si celui-ci et sa famille viennent, un jour, à habiter la capitale pendant quelques mois de l'année. Le bureau des commissaires a référé la suggestion au conseil de ville pour étude sans prendre lui-même de décision. Mais il est évident que tous les autres commissaires sont d'avis que le projet de M. Goodwin est prématuré et que, d'ailleurs, ce n'est pas à la ville de prendre l'initiative de ce projet. Le bon sens a donc prévalu.

Il en sera également ainsi, — espérons-le, — lorsque le conseil de ville étudiera cette proposition. Tout ce qui convient de lui donner, c'est un enterrement de première classe.

Si jamais, un jour, se pose sérieusement le projet, pour le roi et sa famille, d'habiter Ottawa pendant quelques mois de l'année, ce sera le temps d'examiner cette question.

C. L'H.

Hommage à LL. EE. NN. SS. Baudoux et Caza

La Délégation Apostolique annonce que le Saint-Siège vient d'élever à l'épiscopat Mgr Maurice Baudoux, p.d., de Prud'homme, Saskatchewan, et M. le chanoine Philippe Caza, supérieur du Séminaire de Sainte-Thérèse. Le premier occupera le nouveau siège épiscopal de Saint-Paul, en Alberta et le second, avec le titre d'évêque d'Albule, sera l'auxiliaire de S. Exc. Mgr Alfred Langlois, évêque de Valleyfield.

En honorant ces deux ecclésiastiques de grande réputation, le Saint-Père rend hommage à l'Eglise canadienne dont ils rehaussent le prestige. Le pasteur dévoué et l'éducateur éclairé ont conquis, depuis déjà longtemps, chacun dans sa sphère, l'affection et la confiance de ceux qui leur ont été confiés.

Coïncidence, Mgr Baudoux et le chanoine Caza ont chacun dix-neuf ans de prêtrise à leur crédit. C'est dire qu'ils sont dans la force de l'âge. Dans son nouveau diocèse de St-Paul, constitué à même celui d'Edmonton, dans la lointaine Alberta, Mgr Baudoux continuera de rayonner de son activité débordante de charité et de patriotisme, tandis que M. le chanoine Caza fera désormais bénéficier les diocésains de Valleyfield de ses directives et de son ministère, mûris dans le dur labeur de l'éducation.

A Leurs Excellences Nos Seigneurs Baudoux et Caza, le "Droit" présente ses félicitations les plus sincères et l'hommage de sa respectueuse soumission.

G.-H. D.

AU JOUR LE JOUR

On vient de présenter à la Chambre des représentants du peuple à Paris un projet de loi pour interdire aux journaux de publier, en première page, les nouvelles de crime, les forcer à réduire le compte rendu de tout crime à 20 lignes et à le publier sous le titre de "Faits divers". Ce projet de loi indique la réaction grave que l'expansion de la criminalité, fruit de la dernière guerre, cause en France. Les journaux peuvent contribuer, dans une mesure importante, à diminuer la vague de criminalité dont on se plaint un peu partout, en accordant moins de publicité aux comptes rendus de crimes.

C. L'H.

BILLET

Ces vacances qui achèvent

Ces vacances qui achèvent!
Comme les fleuves, ces chemins qui marchent, les vacances s'en vont.
Encore quinze jours, seulement!
Quelle aubaine pour les gens de la haute qui s'inscrivent comme pensionnaires du plus luxueux hôtel d'Atlantic City, et qui brûlent de sortir de leur petit trou pas cher à Grenouillot-les-bains!
Encore quinzze jours, seulement!
Et plaignez alors ceux qui n'ayant que trois mois de vacances n'ont pas encore su reposer leurs méninges, tant ils suivaient passionnément nos nouvelles de la convention et nos problèmes de bridge!
Encore quinze jours, seulement!
Ainsi gémit le pessimiste, pour qui les vacances devraient prendre la place des mois de "turbine" dans les fades bureaux du gouvernement!
Encore quinze jours, seulement!
C'est tout de même un cri d'optimiste, c'est-à-dire de cet homme merveilleux qui trouve toujours à boire et à manger à la table du Bonheur. Car en quinze jours, ce que l'on peut faire? Pourquoi pas le tour du monde et aller voir à Moscou combien de fois les maîtres du monde changent de masque?
En quinze jours, on se paye le luxe de dîner en quinze capitales, de signer quinze traités de paix ou d'amorcer autant de guerres. Que de joyeux chichis en quinze fois vingt-quatre heures! Que ce soit des élections en toutes les parties du monde ou autre calamité, ce qui peut se conclure, se dédire et se contredire, naître de canards et pleuvoir de bombes, et se casser de verres et d'alliances, est plus qu'étonnant! Quinze jours de comédie internationale, quelles amusantes vacances!
Tout de même les vacances terminées, il faudra rentrer à la maison. Et là trouver que les araignées s'en sont donné au salon et dans les chambres à coucher, que le bain insuffisamment vidé au départ jette un relent de moisissure, et que le garde-manger gronde sourdement. Simple détail. Car il y a, dans la boîte à lettres, sept factures à solder, et la menace trois fois répétée que le courant électrique chez vous sera coupé, si... Pour comble d'exercice à la patience, votre jardinet est envahi d'herbes folles, et des traces récentes vous pressent de comprendre que vos cerisiers et vos pommiers ont subi plusieurs visites incongrues. Mais c'est quand même votre chez vous, bâti à coups de sacrifices (autant que de coups de marteau!), et tout reconsolé, vous vous dites: Encore quinze jours, seulement, et rien n'y paraîtra plus.
Le pessimiste chante une autre chanson, et je vous en fais grâce. Son petit vin de pissenlit a sûri, sa cave s'est remplie d'eau, les petits voisins ont saccagé sa haie, et lui, dont le tacot a connu trois crevaisons le long de voyage, n'a que trois billets de tramway pour nourrir sa smala. Et il devra attendre quinze jours avant a paye prochaine! Pour ce malheureux, les vacances achèvent et l'année nouvelle commence de la même manière: dans la dèche!
Les vacances achèvent. Tant mieux, dit l'écolier qui en a assez des commissions et du cinéma.
Les vacances achèvent. Mais c'est comme le soleil qui ne meurt pas de disparaître parfois à nos yeux: elles reviennent chaque année, et personne ne les boude. Faisons les sages: empressons-nous, puisqu'il le faut, de souhaiter la venue rapide du coucher de soleil, parce qu'au lendemain le lever sera encore plus beau.

BAYARD

EPHEMERIDES DU "DROIT"

IL Y A VINGT ANS

LES 14 ET 15 AOUT 1928

L'Angleterre traverse une période difficile avec ses 1,242,000 chômeurs. Son commerce reste cependant assez bon, dans l'ensemble. C'est ce que rapporte le vice-président des Chemins de fer nationaux du Canada, W. D. Robb, revenant d'Europe.

Un astronome américain, G. W. Ritchey, prédit qu'on saura dans quelques années s'il existe des hommes et des villes sur la planète Mars.

Le vice-roi du Canada, le Vicomte Willingdon, et son épouse seront officiellement reçus à Hull, prochainement, par les autorités municipales et la population.

On prévoit la création prochaine d'un nouveau diocèse à même celui de Montréal. Ce serait le diocèse de St-Jean, avec siège dans la ville de ce nom.

Le système de crédit rural adopté en 1927 par le Parlement du Canada sera mis en oeuvre sous peu, est-il annoncé. Six provinces, dont le Québec, y ont jusqu'ici donné leur adhésion.

D'après une dépêche de Londres, la moyenne annuelle des revenus des missions protestantes dans le monde est de $55 millions.

POUR VOUS, JEUNES FILLES....

Le beau visage de la vie

Parmi tous les ouvrages (2) de Paula Hoesl, l'auteur de la jeunesse, l'un des plus beaux est sans doute "Le beau visage de la vie". Comme le dit dans la preface Mgr F. Lavallée, Recteur des Facultés catholiques de Lille, c'est toujours "cette simplicité dans la distinction qui trahit une haute culture".

Le premier chapitre s'ouvre sur une conversation intime entre l'auteur et sa jeune amie: "Mon feu flambait dans la cheminée, et vous vous êtes assise auprès, sur le petit tabouret que vous aimez, mais vous n'avez été ni réjouie, ni réchauffée par la flamme dansante et gaie. Vous aviez un grand pli au front et beaucoup de tristesse dans les yeux. Je ne reconnaissais plus ma rieuse petite amie au regard vif, aux lèvres aiguisées sur le mot moqueur, à l'air décidé pour secouer sa chevelure courte et regarder droit devant elle. Je vous l'ai dit et vous avez secoué la tête, puis vous l'avez baissé si bas qu'on vous aurait vraiment prise, avec vos cheveux courts, pour une touchante victime offrant sa nuque au bourreau. Et vous m'avez fait cette confidence désolée: "La vie est laide; à quoi bon vivre?"

VIVE LA VIE!

Tout le livre est une réponse à cette attitude. A chaque rencontre, la jeune amie et sa "grande soeur" échangent doutes et espoirs.

Comment parler de la beauté de la vie devant l'amoncellement des tâches insipides?

—"Ce qui fait la grandeur de la vie, ce n'est pas l'importance des tâches. Avec les mêmes actes de vie, les uns font du médiocre et les autres du grand. Pourquoi? Parce que la mesure de l'acte est la mesure de l'amour qui l'inspire" (p. 23).

Comment concilier le bien et le mal qui se côtoyent au fond des âmes les plus généreuses?

— "Mystère, dont la doctrine chrétienne seule peut donner l'explication: création de l'âme à l'image de Dieu et péché originel, source de contradictions toujours actuelles. Mais pour ne pas nous tromper, rappelons-nous que la vertu est la pratique du bien et non la vertu est la pratique du bien et non la facilité de s'émouvoir devant lui" (p. 32)

ETRE VRAIE

Paula Hoesl encourage sa jeune amie à être "vraie". Elle lui expose les mensonges si facilement acceptés aujourd'hui: mensonge de ces vies où tout n'est quefaçade, cachant des réalités misérables; mensonge de cette vie mondaine où les plaisirs s'imposent comme des corvées; mensonge des relations factices "où les amabilités se transforment en blâme dès que les amies ont tourné le dos". Mais, pour être vraie en face des autres, il faut d'abord l'etre en face de soi-même, il faut se connaître telle qu'on est, s'examiner avec franchise et admettre qu'on ne vaut pas grand'chose.

BRASSEE DE PENSEES

Le livre est rempli de trouvailles, de perles qui font saisir tout l'éclat de la vérité dont l'auteur est éprise. Par un chapitre où je ne trouve quelque remarque d'une rare psychologie, d'une intuition remarquable. Citons-en quelques-unes:

"Se dire un bon matin: "Je me donne à Dieu", et croire qu'à partir de ce moment on ira vers Lui sans défaillance, c'est de l'enfantillage". (p. 112).

"Si nos tendresses nous aveuglent parfois, elles aveuglent moins que l'égoïsme qui est le principe de toute indifférence, de toute dureté, de toute injustice". (p. 135).

"Nous faisons souffrir, parce que nous ne comprenons pas; et nous ne comprenons pas, parce que nous n'aimons pas" (p. 135).

"La beauté d'une vie de femme ne dépend pas des circonstances qui l'entourent, mais de l'âme qui l'anime". (p. 142).

Il me semble que toutes nos "jeunes amies" devraient lire ce livre pendant qu'elles sont encore pleines d'idéal et même d'illusions, afin que la vie leur apporte, avec les années, non une accumulation de déceptions plus ou moins sérieuses, mais une idée plus exacte, une appréciation plus juste du beau visage de la vie et des insondables possibilités de bonheur qu'elle renferme pour les âmes droites et les coeurs ouverts.

Gabrielle Saint-Denis
Pour le Service de Presse de l'Université d'Ottawa.

(1) Paula Hoesl. — "Le beau visage de la vie". Préface de Mgr Lavallée, Recteur des Facultés Catholiques de Lille. 155 p. Spes 1947. En vente dans toute bonne librairie. Prix: $0.60.

(2) Le Droit de jeudi 12 août a donné la liste des principaux ouvrages de Paula Hoesl.

Le catholicisme en Argentine

Parmi les pays de l'Amérique latine, il est facile de reconnaître que l'Argentine est au premier rang du progrès social. C'est pendant ces dernières années surtout que ce développement s'est affirmé, lorsque le général Peron mit la question sociale en tête de son courageux programme de réforme.

L'esprit chrétien et patriotique de ce programme a été caractérisé à plusieurs reprises par le chef de l'Etat, dont voici quelques déclarations significatives. "Le monde de l'avenir sera pour ceux qui posent les vertus inspirées par Dieu comme le phare de la vie des hommes". (9-9-44). Et encore "Nous pensons à une Argentine nouvelle, profondément chrétienne et profondément humaine". (29-12-45). Ou même: "Notre mouvement est un mouvement unioniste chrétien: d'où la nécessité d'une politique sociale dirigée vers le bien des travailleurs". (29-12-45). Et enfin "L'agitation des masses est un effet de l'injustice sociale. Le remède n'est pas de les enchaîner ou de les contraindre par la force, mais de leur faire justice". (1-8-44). Aussi le général Peron ne croit pas a la lutte des classes, qui détruit les valeurs: il pense au bien de la patrie et à la dignité de la personne humaine, en essayant de concilier et d'harmoniser les efforts du capital et du travail.

Pour réaliser cette harmonie, il y avait des sacrifices à faire, surtout de la part du capital. Une série de lois a été votée pour régulariser les monopoles et les cartels, pour mieux répartir et faire rentrer les impôts, et pour contrôler les opérations des instituts financiers et le mouvement des capitaux. Les crédits ainsi acquis ont été répartis entre les services nationaux de manière à laisser une marge importante pour la renaisance sociale. D'où les lois ouvrières et les chartes du travail promulguées par le gouvernement argentin, complétées par une politique de santé publique, de construction d'habitations et d'éducation nationale.

En ce moment, l'Argentine fait l'effet d'un vaste chantier social, où les travaux sont déjà bien en cours et où l'on peut admirer les premiers résultats. Le gouvernement dépense beaucoup de temps et d'argent pour aménager le pays et surtout les sections ouvrières des villes, de manière à augmenter le rendement du travail et à le rémunérer avec plus de justice. L'assistance et la prévision sociales, l'ajustement des salaires, les compensations pour incapacité, l'ébauche des assurances sociales, la réglementation du travail des femmes et des enfants, tout cela vise à la conservation du matériel humain et à son développement normal dans le monde actuel.

Les nouvelles cinématographiques, les revues illustrées, les photographies publiées dans les journaux, tous les moyens d'information sont employés pour faire connaître au public les innovations et les réalisations sociales du gouvernement. Tous les jours quelque chose se passe dans cet ordre de choses, qu'il est facile de constater et d'apprécier. Comme ce mouvement prend de l'ampleur chaque jour, le gouvernement se trouve justifié d'insister sur le fait argentin, sur la fierté nationale, et sur sa détermination de continuer à améliorer la situation des travailleurs pour le plus grand bien du pays.

Dans tout ce mouvement, l'Eglise catholique n'est pas consultée. Tant que le gouvernement se maintient dans les larges limites de la conception chrétienne de l'ordre social, la hiérarchie ne croit pas utile d'intervenir. Celle-ci pratique la politique de loyalisme à l'égard du gouvernement, sans prétendre à une inféodation. Comme la grande majorité de la population est catholique, l'Eglise espère que le gouvernement respectera non seulement ses croyances, comme le veut la Constitution et comme le confirme le programme du général Peron, mais encore qu'il ne prendra aucune mesure allant à l'encontre des enseignements religieux. La séparation de fait de l'Eglise et de l'Etat, tout en respectant les dispositions concordataires qui lient les deux pouvoirs, permet au gouvernement des coudées plus franches dans le domaine social. Or en ce moment, il est en train de prendre d'importantes initiatives en matière d'éducation à tous les degrés.

Nous avons cependant l'impression que les catholiques argentins vivent trop sur leurs réserves religieuses. A part de petits groupes, la plupart se contentent de pratiquer leur foi sans la cultiver et sans entreprendre des initiatives pour rendre plus consciente aux masses la nécessité de conserver leur caractère chrétien. Si l'on n'y prend pas garde, on se trouvera bientôt en présence de programmes scolaires officiels qui ne donnent pas la part qui convient aux questions philosophiques et religieuses qui sont a la base de la formation du catholique agissant à notre époque. A part les établissements strictement religieux, les institutions officielles négligent l'étude systématique de la philosophie spiritualiste qui, seule, peut donner une base convaincante aux idées sociales que préconise le gouvernement. En somme, il nous semble que les cadres de l'enseignement catholique gagneraient à prendre d'urgence les moyens nécessaires pour éviter les crises de conscience qui accompagnent d'habitude le progrès matériel du peuple.

T. G

CEUX QUI FIRENT NOTRE PAYS

Biographies canadiennes

JOSEPH-EDOUARD TURCOTTE
(1808-1864)

Joseph-Edouard Turcotte naquit à Gentilly, comté de Nicolet, en 1808. Admis à la pratique du droit, en 1834, il devint conseil de la Reine, en 1847. Absorbé par la politique, M. Turcotte représenta le comté Saint-Maurice à l'Assemblée Législative de la province du Canada, de 1841 à 1844 et de 1851 à 1854. Il représenta le comté de Maskinongé, de 1854 à 1857; celui de Champlain, de 1858 à 1861, et celui des Trois-Rivières, de 1861 à 1864. Il a donc ainsi été le député de toute la région des Trois-Rivières. Solliciteur-général pour le Bas-Canada dans l'administration Draper, de 1847 à 1848, l'hon. Turcotte occupa la présidence de la Chambre, de 1862 à 1863. C'était un homme entreprenant. Il fonda le Séminaire des Trois-Rivières en collaboration avec Mgr Thomas Cooke, premier évêque du diocèse, et il favorisa la construction des chemins de fer et la colonisation dans son district, qu'il a puissamment contribué à éveiller. Il mourut aux Trois-Rivières, le 20 décembre 1864, âgé de 56 ans et alors qu'on parlait de Confédération, où il aurait certainement joué un rôle prépondérant.

Neuvaine préparatoire à l'Assomption

CAP-DE-LA-MADELEINE. — 14 août. Le jour de l'Assomption de Marie a été aussi le jour de son couronnement, celui où elle a été acclamée par la multitude des anges et l'assemblée des saints comme leur Maîtresse et Souveraine. Ce jour fut pour Dieu le plus grand triomphe de sa grâce et le plus grand accroissement apporté à sa gloire extérieure. Pour Marie, ce fut le point culminant de son amour pour Dieu; elle avait touché le niveau de la sainteté susceptible d'être atteint par une créature, d'une sainteté telle que peut en rêver une créature en deça des espaces inaccessibles de la Divinité et qui dépasse la charité dont ont brûlé ensemble toutes les créatures même angéliques. Il fut pour les anges, ce jour, une fête indicible, une vision qui les remplit d'un bonheur ineffable, et pour les créatures humaines, il fut un motif de joie surabondante et d'inlassable espérance de voir leur soeur devenue toute-puissante, exaltée au-dessus des anges et des archanges et de tous les esprits angéliques.

Nous ne pourrons jamais trop vous louer, ô Notre-Dame, puisque nos mots les mieux choisis ne peuvent atteindre vos grandeurs et que Dieu seul qui vous a faite peut seul aussi mesurer les sommets où vous régnez. Et malgré tout, vous êtes proche de nous, vous vous approchez pour nous prendre avec vous, pour que nous marchions à votre suite, attirés par l'odeur de vos vertus. Vous vous manifestez de préférence aux enfants, aux pauvres et aux humbles. Préservez-nous de l'orgueil et de tout péché qui est la cause de la mort et de la corruption du tombeau.

O Notre-Dame du Cap, notre neuvaine est terminée; demain nous célébrerons votre fête. Daignez donc en ce jour tourner vers nous vos regards miséricordieux et nous montrer Jésus, votre Fils, ô douce Vierge Marie. Amen.

(Sanctuaire national de Notre-Dame du Cap)

L'Evangile vous parle

RECONNAISSANCE... SI RARE

Comme il entrait dans un village, il rencontra dix lépreux qui s'arrêtèrent à distance, et qui élevèrent la voix disant: "Jésus, Maître, ayez pitié de nous". A cette vue, il leur dit: "Allez vous montrer aux prêtres". Comme ils y allaient, ils se trouvèrent guéris. L'un d'eux, se voyant guéri, revint sur ses pas, glorifiant Dieu à haute voix, et se jeta à ses pieds la face contre terre pour le remercier. C'était un Samaritain. Jésus prenant la parole lui dit: "Est-ce que les dix n'ont pas été guéris? Où sont les neuf autres? N'y a-t-il pas pour rendre grâces à Dieu que cet étranger? Et il lui dit: Lève-toi et va, c'est ta foi qui t'a guéri".

Luc, XVII, 12-19

L'opinion du lecteur

Sous cette rubrique le "Droit" publie avec plaisir des lettres d'intérêt public, signées ou accompagnées d'une lettre signée avec adresse authentique, mais il n'assume pas la responsabilité des idées exprimées.

BUREAU DE SANTE D'OTTAWA

Ottawa, Ont., 13 août

Monsieur,

Permettez-moi de vous offrir mes remerciements les plus sincères pour avoir présenté aux lecteurs de votre journal, un exposé clair et précis de la situation actuelle au Bureau de Santé de la municipalité d'Ottawa, en ce qui concerne la nomination d'un inspecteur en chef des vivres.

Ça prend toujours beaucoup de courage pour dire la vérité sans équivoque, mais dans ce cas, vous avez la satisfaction d'avoir fait votre devoir en plus d'être l'objet d'une profonde reconnaissance de toute la population d'expression française d'Ottawa et de la région.

Daignez, mon cher Monsieur L'Heureux, accepter mes hommages les plus distingués, ainsi que mes voeux de gratitude.

Meilleures amitiés,

J.-H. Laframboise

A travers la presse

PAX ROMANA — Le sous-secrétariat n'a pas reçu de réponse au questionnaire de son enquête; par contre on lui a envoyé des résumés très intéressants et très bien faits de cours sociaux organisés par la Fédération canadienne des universitaires catholiques (F. C. U. C.). Ces cours, dans leur ensemble, constituent une bonne initiation à la question sociale. Un premier cercle traitait les aspects suivants:

Le travail de la F.C.U.C.

L'Eglise et la question sociale (1er cours).

Les grands moyens de la solution de la question sociale d'après l'Eglise (2e cours).

Conception chrétienne de la propriété; sa légitimité (3e cours).

Conception chrétienne du salaire (5e cours).

Conception chrétienne du salariat (6e cours).

Doctrine de l'Eglise sur le syndicat (7e cours).

Deux autres cercles étudiaient la notion du Bien commun et le problème d'un ordre social chrétien.

Le programme de 1946/47 du groupe des étudiants, région d'Ottawa, comportait l'étude de l'organisation politique du Canada. Le groupe des professionnels de la même région d'Ottawa faisait une étude détaillée du communisme traitant les aspects suivants: De Karl Marx à Lénine; la philosophie du communisme; le matérialisme athée; la philosophie de l'histoire d'après Karl Marx; les deux étapes de la montée communiste.

"Relations" du mois d'août

EDITORIAUX: — Inconscience? Complicité? — Pour l'Assomption de la Vierge. — Cette radio française de l'Ouest.

ARTICLES: — Homme, sol et droit naturel — Alexandre Dugré. La religion des Canadiens français — Adélard Dugré. Valeur humaine du chantier coopératif — Paul-Emile Boutet. Le travail à domicile — Pierre Fontanel. L'organisation corporative — Joseph-P. Archambault.

COMMENTAIRES: — Egypte et censure. — Le Pape parle aux travailleurs d'Italie. — Comment se sont nettoyés les kiosques? — Les Juifs et les frères Tharaud.

AU FIL DU MOIS: — Etrange pays! — En Ontario et ici?... — Affaires indiennes. — Anciens élèves. — Jeux de cachette. — Cours d'été. — Fonctionnarisme fédéral. — Espionnage et fonctionnarisme.

CORRESPONDANCE: — Le développement du Nord — J.-B. Lebel. Franc-maçonnerie et neutralité — Nicodème.

CHRONIQUES: — Un chèque bien employé — Jeanne Grisé-Allard. L'Ukraine à l'honneur—Guy Courteau. Alcoolisme et tuberculose — Jean Paquin. Jeanne Mance et la Chrétienne de chez nous — Emile Gervais. Nos prêtres en congrès — Jean Archambault. — "The Humanities in Canada" — Maurice Lebel.

"RELATIONS", 1961, rue Rachel Est, Montréal.

LUCIEN MASSE, C.A. DONAT VIEN, C.A.

Lucien Massé & Compagnie
COMPTABLES - VÉRIFICATEURS - SYNDICS

Edifice Union St-Joseph, 325, rue Dalhousie — Ottawa.
189, rue Principale — Hull.

LE DIMANCHE 15 AOUT 1948
228e jour de l'année
Lev. Ch.
Soleil 4.59 7.08
Lune 5.21 0.31

Le Droit

TEL.: BUREAU DE HULL—3-4061 — POSTE CKCH—2-1701

LE DIMANCHE 15 AOUT 1948
FETE
XIII Pentecôte.
QUARANTE-HEURES
Alfred, 15, 16, 17

Quatre HULL, LE SAMEDI 14 AOUT 1948 Pronostics: NUAGEUX

Jen-Paul Vallières et Léon Paré ont franchi 5,000 milles en moto.

Ces deux jeunes hommes de Hull partis le 31 juillet sont revenus hier soir, enchantés de leur première aventure qui les a menés aux frontières du Mexique

Bronzés par le soleil et le grand vent du désert du Texas à un tel point qu'ils avaient l'air de deux indiens de l'époque de Jacques Cartier, deux jeunes hommes de Hull, MM. Jean-Paul Vallières, demeurant à 331, rue Champlain et son compagnon de voyage, Léon Paré, 160, rue Wellington sont revenus hier soir d'une randonnée en motocyclette de 5,000 milles qui les a conduit jusqu'aux frontières mexicaines. Malheureusement ils n'ont pas pu à leur grande déception, franchir ces frontières et pour cause, ils n'avaient pas de passe-port. Mais somme toute une fois revenus, ils furent moins déçus constatant qu'ils étaient arrivés juste en temps pour retourner au travail.

Le but du voyage était de voyager au grand vent pour voir du pays et des moeurs étrangères au lieu de flâner à Hull durant leurs deux semaines de vacances. Partis de Hull le samedi 31 juillet, nos deux oiseaux sont arrivés à Laredo, Texas, sur les frontières mexico-américaines après avoir mis cinq jours et demi pour parcourir la distance de 2,500 milles. Ils visitèrent un peu vite, il est vrai, les villes suivantes: Buffalo, Cleveland, Cincinnati, Louisville, Nashville, Memphis, San-Antonio, à leur avis la plus jolie ville de l'Amérique du Nord et Laredo. Deux états américains entre autres ont provoqué leur admiration; le Kentucky, ce verdoyant pays montagneux qu'ils se sont plu à sillonner sur leur moto et le fameux état du Texas où ils ont vu des cowboys et des cactus, en traversant ce désert torride, par une chaleur accablante de 113°.

Couchant à la belle étoile quand la température était favorable ils passaient la nuit dans les cabines de touristes ou dans les hôtels quand ils craignaient la pluie. Se levant tôt le matin ils partaient à 8 heures après avoir pris un gros déjeuner pour n'arrêter qu'à 8 heures du soir, parcourant ainsi en moyenne, 400 milles par jour, à une vitesse de 50 milles à l'heure.

C'était le premier grand voyage qu'ils entreprenaient tous deux et ils trouvèrent ce sport épuisant au début mais ils s'y firent vite pour finalement trouver cela pas plus fatigant qu'une journée normale de travail. Ils avouèrent cependant avoir tous deux le bas des reins quelque peu sensible. Le siège de leur moto n'était pas très doux ont-ils conclu à la fin de cette épisode.

Ils ont effectués le trajet du retour en compagnie de deux types de Toronto, qu'ils rencontrèrent à Denyson, qui comme eux, étaient des touristes de seconde classe. Ils eurent le plaisir de visiter en revenant les villes de Delhi, St-Louis, Chicago, Milwaukee où ils arrêtèrent pour visiter la manufacture de motocyclettes Harley-Davidson, d'où les leurs sont sorties; Détroit, Toronto pour finalement aboutir à Hull à 7 heures hier soir.

Ils racontèrent à leurs copains qui s'assemblèrent sur la rue Principale, dès leur arrivée, que les jeunes filles américaines sont passablement jolies mais que les mexicaines ne sont pas très remarquables. Leur voyage leur a coûté à peine la somme de $150.00 chacun.

Après une semaine de repos, nous serions prêts à partir de nouveau, avouèrent-ils tous deux en ajoutant que leur prochain voyage les conduira jusqu'en Amérique du Sud. Interrogés pour savoir s'ils avaient l'intention de revendre leur moto ils s'empressèrent de répondre qu'ils le feraient dans le simple but de s'en procurer une autre plus pesante, pour la prochaine fois.

Noces d'or de M. et Mme E. Lefebvre

En l'église Saint-Raymond de Hull, ces jours derniers, une messe d'action de grâces fut chantée par le R.P. J. Lemay, o.p., pour célébrer les noces d'or de M. et Mme Emmanuel Lefebvre, 8, rue Saint-Raymond, à Hull. Au début de la cérémonie, M. l'abbé Damien Trudeau, curé de la paroisse, leur exprima tout son bonheur de présider à cette première cérémonie de noces d'or dans sa paroisse.

M. et Mme Lefebvre, née Malvina Rochon, se sont mariés en 1898 en l'église Notre-Dame de Hull.

Les heureux jubilaires étaient entourés, à la réception, de leurs huit enfants, de leurs dix-huit petits-enfants et d'un grand nombre d'autres parents et amis.

Au cours d'une fête champêtre organisée en leur honneur, leur fils Arthur leur présenta de magnifiques cadeaux au nom de tous.

Une digue de $2,000,000 dans la région

Déclaration de M. Duplessis

Construction d'un barrage à 90 milles de Hull — Electrification rurale des comtés de Hull, Papineau Gatineau et Pontiac

QUEBEC (PC) — L'honorable Maurice Duplessis, premier ministre de la province de Québec, a annoncé hier soir au cours d'une importante conférence de presse, qu'une gigantesque digue sera érigée dans la région d'Ottawa au coût de $2,000,000.00.

Le premier ministre a en effet révélé que la Gatineau Power, de Hull, entreprendra sous peu la construction de cette puissante digue, qui sera érigée sur la rivière Ottawa, à 90 milles de la capitale, près de Rocher Fendu, en amont de l'île Sullivan.

M. Duplessis n'a cependant pas spécifié de date sur la mise en exécution de ce projet qui, ajouta-t-il, sera entrepris sous peu. Il a déclaré que ce nouveau barrage était urgent pour sauvegarder les grosses industries de la région et surtout pour fournir le pouvoir nécessaire à l'électrification rurale entreprise par le gouvernement provincial. Il ajouta qu'il y avait plusieurs industries dans la région de la Gatineau. Une des plus récentes, spécifia-t-il, est celle qui fabrique des produits en se servant des restes de plusieurs moulins de pulpe, qui a coûté $1,500,000 et qui donne de l'ouvrage à des centaines de travailleurs.

M. Duplessis fit également remarquer que depuis juillet 1945, plus de 6,000 milles de lignes électriques ont été établi à travers différentes régions rurales de la province de Québec et que des démarches se font actuellement pour apporter l'électricité à tous les centres ruraux des comtés de Gatineau, Hull, Pontiac et Papineau.

"Malheureusement", a dit M. Duplessis, "à cause du flottage irrégulier de bois dans les rivières de cette région, le flot de la rivière Ottawa fut très irrégulier dans cette partie de la province, tout particulièrement. La rivière Ottawa qui normalement devrait produire plus de 51,000 chevaux-vapeur n'en produit que 30,000 en certaines périodes. Conséquemment, conclua-t-il, il va falloir régulariser le flot de la rivière Ottawa pour garantir les présentes et les futures industries et les cultivateurs, de l'énergie électrique dont ils ont besoin".

La ville d'Ottawa qui a souffert et souffre encore d'une insuffisance de pouvoir électrique, ce qui s'est manifesté dans le passé par des restrictions, bénéficiera pour une bonne part de ce nouveau projet.

Interrogé à la suite de cette déclaration de M. Duplessis, le président de la Gatineau Power, M. Gordon Gale, n'a pas voulu rien révéler pour le moment, se contentant de dire qu'une déclaration sera probablement faite lundi prochain pour donner plus de détails sur cette importante entreprise qui intéresse toute la population de la vallée de l'Outaouais.

C'est en vain que le "Droit" a tenté de rejoindre le ministre des Travaux publics, l'hon. Roméo Lorrain, actuellement à Québec, qui serait en position de donner de plus amples détails sur cette question. Il nous fut impossible également de rejoindre l'honorable Alexandre Taché, Orateur de l'Assemblée législative et député de Hull.

On s'attend cependant que de plus amples informations sur ce projet soient fournies lundi.

M. Albert Roy s'est éteint vendredi à l'âge de 69 ans

Le père du commissaire Albert Roy Jr. des Ecoles de Hull, M. Albert Roy Sr., vétéran de la compagnie E. B. Eddy, où il travailla plus d'un demi-siècle, est décédé le vendredi 13 août, dans un hôpital local, à l'âge de 69 ans, après une longue maladie.

Né à Hull en 1880, il était le fils de feu M. et Mme Jacques Roy et l'époux de feu Lédia Brassard qu'il épousa à l'église Notre-Dame de Hull il y a 49 ans. Son épouse l'a précédé dans la tombe il y a cinq ans.

Il était à sa retraite depuis quelques années après avoir travaillé à la cie E. B. Eddy pendant 50 ans comme contre-maître dans la composition. Il travailla 12 ans à Berthierville et 38 ans à Hull au compte de cette même compagnie.

Il laisse pour pleurer sa perte, trois fils: Albert, commissaire des Ecoles Catholiques de Hull, Royal et Léo, de Hull également; quatre filles: la Rév. Sr St-Alberte, missionnaire à Fort-George, Alaska, et la Rév. Sr Marie du Précieux Sang, à Ottawa, toutes deux de la congrégation des Soeurs Grises de la Croix, Mme Armand Bourassa (Cécile) et Mme Aimé Blais (Jeannette), toutes deux de Montréal; quatre frères: Alfred, à Hamilton, Tancrède, de Hull, Rosaire, à Toronto, et Jacques, de Timmins.

La dépouille mortelle repose à la demeure du défunt, M. Albert Roy, 47, Délorimier, d'où aura lieu à 8h.15 le lundi 16 août, le départ du cortège funèbre. Le service sera chanté à 8h.30 en l'église St-Jean-Bosco. L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame de Hull.

Pique-nique des Chev. de Colomb, Hull

Récemment, sur le terrain des Rév. Pères du St-Esprit à Ironside, fût encore le spectacle d'un magnifique pique-nique organisé par les Chevaliers de Colomb de Hull pour les orphelins de l'orphelinat Ste-Thérèse, le deuxième de ce genre.

Plus de cent garçons et fillettes sous la direction des Soeurs dominicaines participèrent à la journée fortement goûtée de tous. Le départ se fit à 10h. du matin. Plus de vingt-cinq voitures gracieusement mises à la disposition de l'institution par des frères Chevaliers.

Au cours de la journée, l'Intendant du Conseil, M. Maurice Isabelle, organisateur du pique-nique, distribuait plusieurs cadeaux, jouets et friandises à chaque orphelin. Les jeunes pique-niqueurs avaient comme hôtes les abbés Raoul Dumoulin, aumônier de l'orphelinat et du Rév. Père Henri-Paul Legris des Pères du St-Esprit.

Au souper, plusieurs Chevaliers prirent place pour ensuite retourner en file à l'orphelinat. A l'arrivée, le Grand Chevalier Lionel Ducharme, en termes choisis, se fit le porte-parole de l'ordre et l'abbé Arthur Daoust, fit la réplique.

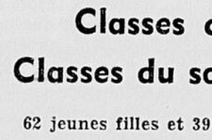
Scouts routiers

M. Jackson Dodds, de Montréal, commissaire national des Scouts canadiens, vient d'annoncer, à son retour d'une réunion du comité international des Scouts à Lugano, Suisse, qu'un moot mondial des routiers sera tenu à Ottadalen (160 milles au nord-ouest d'Oslo), en Norvège, du 1er au 12 août 1949. On appelle moot l'assemblée générale des Scouts routiers.

ESSEX (PC) — Russell Bickford, 39 ans, de Leamington, Ontario, a été tué, hier, lorsque son taxi dérapa. On croit que le chauffeur s'endormit au volant.

FELICITATIONS

Félicitations aux jeunes organisateurs actifs et dévoués des Terrains de Jeux de Hull spécialement ceux du Parc Fontaine, pour le bel esprit d'initiative qu'ils ont manifesté vendredi après-midi.



LE TRANSPORT URBAIN
DE HULL

Dr Paul Emile LABELLE
Médecine générale
Chirurgie — Maternité — Rayon X
Bureau: 2 hres à 4 hres et 7 hres à 9 hres
4, Blvd. Montclair. — Tél. 3-8236

Vous avez
Une montre — une horloge — un bijou — un petit instrument de précision à faire réparer!
Apportez-les à la
Bijouterie Wrightville
184 Blvd St-Joseph - Hull
Tout travail garanti.

1928 1948
Le prof. L. E. Fortin, B.L.
Directeur du
COLLÈGE COMMERCIAL INTERPROVINCIAL
Célèbre cette année son 20e anniversaire d'enseignement en mettant ses cours d'affaires à la disposition de toutes les bourses.
Classes du jour: $8.00
Classes du soir: $5.00 par mois
62 jeunes filles et 39 jeunes gens placés cette année
4,236 gradués en 20 ans.
Angle Laval et Aubry Renseignements — 2-6735
Inscriptions au Collège à partir du 23 août

Dr E.-L. DESJARDINS, B.A., M.D.
MEDECINE GENERALE — MATERNITE
CONSULTATIONS: 2 à 4 h. et 7 à 8 h. ou sur rendez-vous
138, rue Wellington, HULL, P.Q. Téléphone: 2-2802

T. DESJARDINS
ENTREPRENEUR
GENERAL
REPARATIONS
195, rue St-Laurent, Hull
Bureau 5-5390. Rés. 5-2733
Estimation sur demande

AMYOT ET FILS
PORTES — CHASSIS — MENUISERIE GENERALE
BOIS DE CONSTRUCTION
MASONITE — PLANCHER DE BOIS FRANC
SPECIAL
Panneaux de B.C. Fir et merisier
Si vous construisez, notre expérience de 40 ans est à votre service
HULL, Que. — TEL. 2-8637

INSULATION
TEN-TEST — GYPROC
BOIS DE CONSTRUCTION
CHARBON & COKE
BOUCHER FRERES
5-7231
30, St-Jacques Hull, Qué.

Dr Geo. Henri BERGERON
SPECIALITE RAYONS-X
Estomac, Foie, Intestins, Coeur, Poumons, Médecine interne
Heures de Bureau
9-12 a.m. — 1.30-4, 7-8 p.m.
111, rue Champlain Hull
Tel: 2-1248
et sur rendez-vous

TOUTES LES FEMMES
DOIVENT SAVOIR que la plupart des maladies dont elles souffrent proviennent de la mauvaise circulation du sang. Elles doivent aussi savoir que le
PRINTANYL
est fait expressément pour prévenir et enrayer les infirmités qui les menacent depuis l'âge de la FORMATION jusqu'au RETOUR D'AGE: Règles irrégulières ou douloureuses. VARICES, HEMORROIDES, MIGRAINES, BOUFFEES DE CHALEUR, VAPEUR.
Prix $1.25 le flacon
Tél. 2-7914
A. R. FARLEY, Ph. C.

Fermé le samedi durant juillet et août
Oswald Parent et Cie
COMPTABLES — VERIFICATEURS
SPECIALITE: impôt sur le revenu.
2, rue Langevin Tél: 2-0278 Hull

Pour meilleure construction exigez nos
BLOCS DE CIMENT ET DE CENDRE
Dimensions: 4", 6", 8", 10".
Unis et imitation de pierre
Blocs de cheminées

Remarquez les clefs qui rendront vos murs plus solides
Hull Concrete Products
Angle des rues Lois et Amherst
Hull — Tél. 5-8797.
J.-O. NORMAND, gérant

ECOLE MENAGERE REGIONALE DE MONTE-BELLO
ENTREE: le 7 SEPTEMBRE
Cours régulier de quatre années, affilié à l'Université de Montréal. Diplôme émis par le Département de l'instruction publique. — Cours familial de trois années donnant droit à un certificat d'aptitudes domestiques.
PENSIONNAT NOTRE-DAME DE BON SECOURS DE MONTE-BELLO
Cours primaire pour les élèves des 6e, 7e, 8e, 9e années
ENTREE: le 7 SEPTEMBRE
Situés au pied des Laurentides, sur la rive gauche de la rivière Ottawa près de la gare du Pacifique Canadien, cette Ecole Ménagère et ce Pensionnat possèdent, au point de vue hégiénique et pratique, tous les avantages que les parents désirent pour leurs enfants.

GUITARD BUSINESS COLLEGE
22, rue Papineau, Hull. (Près du Château d'eau)
INSCRIVEZ-VOUS DES MAINTENANT
Au bureau temporaire à 75, rue Hôtel-de-Ville, Hull.
Tél. 2-0061
S'adresser à Marcel Guitard, A.P.A.
Heures de bureau 2 à 5 p.m. et 8.30 à 10.30 p.m.
Ouverture le 7 septembre
Cours du jour et du soir
Les cours suivants vous sont offerts: Cours commercial complet conduisant à la licence en comptabilité. Cours de secrétariat pour filles et garçons. Cours Sténographique, Cours Spéciaux demi-journée, Cours privés: Sujets d'immatriculation, latin, physique, algèbre, géométrie et sciences générales.

Dr J. C. SIMARD, B.A., M.D.
MEDECINE GENERALE — MATERNITE
MALADIES DES ENFANTS
CONSULTATIONS:
209, boul. St-Joseph: 2 à 4 p.m., 8 à 9 p.m.
108, rue Papineau: 7 à 8 p.m.
Tél. 2-4732

BLOCS DE CIMENT
UNIS ou GRAVES
Imitation de pierre ou brique
Prix satisfaisants
Nap. Giguere
72, rue Charles, Aylmer, Qué.
Tél: 188 R. 2

Wigwam:
Votre maison est-elle un wigwam ou une habitation moderne remplie de ménage et de précieux effets personnels?
Protégez-là contre le feu par de bonnes cheminées des tuyaux bien solides, une prudence constante et une bonne police d'assurance que vous vous procurerez chez
AIME GUERTIN & CIE
Hull, Aylmer, Gatineau, Gracefield, Maniwaki.
L'ASSURANCE EST LE BOUCLIER DU SAGE
5

ÉTABLISSEZ-VOUS À HULL
La ville de Hull poursuit sa marche ascendante et ininterrompue vers le progrès. C'est pourquoi depuis quelques années des centaines de nouveaux logements se dressent ici et là dans la ville. Du côté de Wrightville, par exemple, les frontières de la ville reculent chaque jour.
On dispose de beaux terrains, les taxes sont raisonnables; dans dix minutes vous pouvez être transporté du point le plus éloigné de la ville au coeur de la capitale canadienne; la population est hospitalière. Si vous songez à vous établir venez faire une petite visite à Hull avant de fixer votre choix. Il est presque certain que vous trouverez à Hull ce que vous cherchez.
Comité de l'Industrie et du Commerce de la Chambre de Commerce de Hull


Salon de Beauté "BLUE DOLL"
124, rue Hôtel-de-Ville, Hull
Préparez vos cheveux pour les mois d'automne avec notre permanent.
"Fleet Wave"
et les traitements "Breck"
Vu l'augmentation continuelle de notre clientèle nous sommes heureux d'annoncer l'acquisition d'une experte coiffeuse
Mme F. CONSTANTINEAU
Pour rendez-vous, signalez 2-3094

PRÉPAREZ
VOS ENFANTS POUR L'ÉCOLE
Les vacances seront bientôt terminées et déjà il vous faut songer, parents de Hull, à vêtir vos enfants pour l'année scolaire. Vos garçons et fillettes auront sûrement besoin de vêtements, d'articles divers pour l'école. Il vout faudra des étoffes pour les robes et combien d'autres choses encore.
Les magasins de Hull regorgent de toutes les marchandises que vous désirez pour les écoliers. Profitez de cette circonstance pour continuer à faire vos achats dans Hull ou pour emboiter le pas avec ceux qui depuis la campagne d'achat dans Hull ont pris l'excellente habitude d'encourager nos marchands locaux. Rappelez-vous que vous trouvez tout et à bon compte dans les magasins de Hull.
Comité de l'Industrie et du Commerce de la Chambre de Commerce de Hull



NOUVEAUX MARIES : M. et Mme Laurent Bordeleau (née Fernande Foisy), d'Ottawa, dont le mariage a été bénit dernièrement à l'église Ste-Anne d'Ottawa. M. Bordeleau est le fils de M. et Mme Enée Bordeleau, tandis que son épouse est la fille de M. et Mme Hector Foisy, également d'Ottawa.

Feuilleton du Droit

"Nora, l'énigmatique"

par Pierre Hartex

26 —

—On se perd en conjectures, reprit l'autre. Se verrait-on en présence d'agents qui, pour gagner la grosse somme sans pouvoir réellement livrer les données qu'on leur demande, fabriqueraient de toutes pièces des renseignements? C'est fantastique! Le jeu serait bien dangereux, car les Boches s'y connaissent en espionnage. Il y a bien une autre explication possible, mais nous ne pouvons la retenir avant une enquête approfondie et elle serait encore plus extraordinaire... En outre, les documents comprennent des rapports sur les troupes ennemies et ceux-ci, autant que nous puissions savoir, sont exacts.

—Et alors?

—Alors, on verra. Pour l'heure, il faut que tu saches qu'un maître du contre-espionnage britannique est arrivé, paraît-il, dans nos parages. On me prévient qu'il pourrait bien chercher à entrer en relations avec moi. Mais on ne précise pas: ce personnage aime à s'entourer de mystère. Celui-là ne porte pas un numéro, comme M. 25: on le désigne sous le nom de James, simplement... Tout cela, ce n'est encore que généralités. Il y a plus précis.

—Vous en avez appris des choses!

—Oui. Journée bien remplie, hein? C'est comme ça, dans notre métier. On est des jours, des semaines sans obtenir aucun résultat et puis, soudain, tout se déclenche. Le représentant du Q. G. divisionnaire qui sort d'ici m'a appris que des rapports parvenus là-bas semblent indiquer une piste importante. Il y a là une histoire assez extraordinaire, qu'on me livre pour que j'en fasse ce que bon me semblera. Dans la région qui s'étend à l'est de Morona, c'est-à-dire vers Casa-Teroni, en une contrée si tourmentée que celle où nous sommes apparaît comme un jardin fleuri par comparaison, s'élève une vieille maison, un vieux château, si tu veux... Tiens, c'est à peu près ici, sur la carte... Bâtiment délâbré, bien qu'il ait connu autrefois la splendeur. Abandonné depuis longtemps... Du moins, jusqu'à ces tout derniers temps. En effet, a en croire nos informateurs on y voit maintenant des lumières qui s'allument la nuit. En tout cas, il est sûrement habité depuis quelques jours, puisqu'un homme ou une femme, à tour de rôle, va aux provisions. On a réparé tant bien que mal les parties du mur entourant le parc qui s'étaient écroulées et l'on n'accueille pas bien les visiteurs. Certaines gens croient y avoir vu installer des fils, ou une antenne de T.S.F. et l'on a aperçu des pigeons qui s'envolaient de la maison. Le Q. G. n'attache pas une extrême importance à ces renseignements, sans exclure la possibilité qu'ils soient exacts et, donc, qu'il s'agisse d'un centre de transmission des nouvelles communiquées par les espions. Ce qui a appelé particulièrement l'attention sur ce sujet, aujourd'hui, c'est que, dans un fragment de document déchiré, apparaissent ces indications: "M. 25" et "...Teroni".

—Non!

—Tu vois! Nous voilà relancés sur la piste de notre espion... ou plutôt de notre espionne... A vrai dire, ne chantons pas victoire trop vite. Les indications sont minces. Et, puis, le document en question ne porte pas de date. Peut-être est-il si vieux qu'il perd beaucoup de son intérêt. Ce serait tout de même étonnant, vu que tous les papiers saisis chez Jacopo sont récents.

—Avez-vous interrogé de nouveau Jacopo?

—Oui. Il s'obstine dans son silence. Ou, plutôt, il continue à dire qu'il ne veut pas parler maintenant et à me mettre en garde contre je ne sais quoi.

—A-t-il prononcé encore le nom de... Nora?

—Non!... Tu sais qu'on ne l'a pas revue, celle-là?

—Non?

Edouard sentait renaître sa grande préoccupation. Heureusement, le capitaine passait tout de suite à un autre sujet.

—L'histoire du vieux château mérite qu'on l'examine sans tarder. J'ai donc résolu de m'y rendre, à la première heure, demain. Et je t'emmène! Du moins, si tu ne détestes pas trop le moyen de locomotion que j'ai choisi!... Comme le terrain est bien tourmenté par là-bas et que, d'autre part, il peut se trouver des troupes ennemies dans les environs, je descendrai en parachute près de la maison et, si possible, dans le parc, ce qui nous mettrait tout de suite au coeur... du sujet, si j'ose dire. Tu viendrais aussi en parachute... Ca te va?

(A suivre)

Toujours la plus populaire parmi les jeunes filles . . .



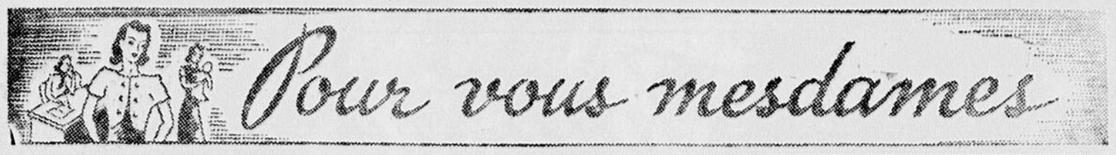
Grâce à PATTON'S

"Les meilleurs nettoyeurs d'Ottawa"

Patton's LIMITED

Le procédé Patton est doux pour vos vêtements

1200, rue Wellington 8-2800
123, rue Bank 3-1872



Carnet mondain

Corps diplomatique

Demain dimanche, l'honorable Sardar Hardit Singh Malik, haut-commissaire des Indes et la Sardarni Malik célébreront par une grande réception la fête de l'indépendance des Indes. De 5 h. 30 à 8 h. 30, ils recevront les hauts fonctionnaires du gouvernement candaien, les membres du corps diplomatique étranger de la capitale et un grand nombre d'autres personnes à leur résidence, 318, chemin Lisgar, à Rockcliffe.

* * *

Son Excellence le Dr Mariano Brull, ministre de Cuba à Ottawa et Mme Brull donneront une réception chez eux la semaine prochaine à l'occasion du passage à Ottawa d'un groupe de 25 Cubains dont le voyage est organisé par le ministère cubain de l'Education, le bureau cubain du tourisme et le club El Ateneo.

* * *

Le major-général John Chapman, attaché militaire à l'ambassade d'Australie à Washington et Mme Chapman, accompagnés de leur fille Elizabeth, sont actuellement les invités du très honorable Francis Forde, haut-commissaire d'Australie et de Mme Forde, à Ottawa.

* * *

M. François Richer-Laflèche, Croix Militaire, fils de Son Excellence l'ambassadeur du Canada en Grèce, le major-général Léo Richer-Laflèche et de Mme Laflèche, passe quelques semaines à Ottawa chez ses beaux-parents, M. Edmond Cloutier, imprimeur du Roi et Mme Cloutier.

* * *

En l'honneur de M. Fulgence Charpentier, le nouvel attaché de presse à l'ambassade du Canada à Paris et de Mme Charpentier et à l'occasion de leur départ pour la Ville-Lumière, M. et Mme Roméo Vachon ont reçu à dîner cette semaine.

* * *

Le vice-consul de France à Québec et Mme Paul del Perugia ont donné un dîner ces jours derniers à Québec en l'honneur de M. Raymond Laurent, président du groupe parlementaire France-Canada à la Chambre française.

M. Paul Beaulieu, membre de l'ambassade du Canada à Paris et Mme Beaulieu, accompagnés de leurs enfants, Marie et Robert-Emery, passent la saison estivale à Biarritz.

* * *

Déplacements

Mme Roméo Vachon et son fils Jean sont revenus du lac Saint-Germain, près de Chicoutimi, où ils ont passé cinq semaines en villégiature.

* * *

M. et Mme Patrick Barnabé, d'Ottawa, ont passé une quinzaine en villégiature au Red, White and Blue Inn, aux environs de Bryson, P.Q.

* * *

M. Guy Beaulne passe une semaine à La Paysanne, au lac Blue Sea.

* * *

MM. Alan et Ian Ferrier sont arrivés cette semaine d'Angleterre, où ils ont passé un mois chez leurs parents.

* * *

Mme Miville Belleau a passé quelques jours en ville cette semaine et est retournée à son chalet d'été "Le Roc", à Farm Point, P.Q. où elle est en villégiature pour la saison estivale avec sa famille.

* * *

M. et Mme Paul Dillingham, de Prescott, Ontario, passent quelque temps à Tadoussac, les invités du colonel R.-M. Courtney, père de Mme Dillingham, d'Ottawa, à bord de son yacht, le "Wassau II".

* * *

Le Dr et Mme A.-R. Bazin et leur fillette, Phyllis, sont retournés à Montréal après avoir fait un séjour à Ottawa, les invités des parents de Mme Bazin, M. et Mme J.-E. Cole.

* * *

Mlles Ghislaine Therrien, Madeleine Godin et Andrée Charron, de Montréal, assistaient la semaine dernière à la convention libérale nationale à Ottawa.

* * *

Mme Jean Bruchési et ses filles, Anne, Nicole, en France depuis un an, ont quitté Cannes pour s'embarquer au Hâvre à bord du *De Grasse*. Elles sont attendues à Québec à la mi-août.

* * *

M. et Mme Maurice de Champlain, de Rimouski, ont passé une semaine à Ottawa.

* * *

M. et Mme Albert Lauzon, ainsi que M. et Mme J.-M. Houle, d'Ottawa, ont fait dernièrement un court séjour à Québec et à Sainte-Anne-de-Beaupré.

* * *

Le major Paul Brisset des Nos et son épouse ont passé quelques jours à Toronto.

* * *

L'honorable sénateur Athanase David et son épouse sont en villégiature à Sainte-Adèle, dans les Laurentides.

M. et Mme Marcel Lajeunesse, de Montréal, assistaient à la convention libérale nationale à Ottawa la semaine dernière.

* * *

Mlles Lucille et Mirielle Lesage accompagnées de Mlle Claire Caron de Hull passent quelques jours à Montréal et Trois-Rivières, les invitées de Mlle Rose Brunelle.

* * *

Réception

Un thé-shower a été donné en l'honneur de Mlle Carmen Joubarne, à l'occasion de son prochain mariage, par Mmes Roland Joubarne et René Chartrand, qui recevaient les quelque cinquante invitées. On présenta à la fiancée un bouquet de corsage de roses et une bourse substantielle.

* * *

Fiançailles

M. et Mme Lucien Boudreault, d'Ottawa, ont le plaisir d'annoncer les fiançailles de leur fille Rita à M. Yves Pilon, fils de M. et Mme René Pilon, également d'Ottawa. La cérémonie nuptiale aura lieu en la chapelle de l'Université d'Ottawa, le jeudi, 2 septembre, à 10 h. a.m.

* * *

Mariages

Watters—Montigny

Le mariage de Mlle Verna-Jacqueline Watters, fille de M. et Mme Martin Watters, de Mattagami Heights, à M. Edgar-Joseph Montigny, fils de M. et Mme Trefflé Montigny, de Schumacher, a été béni par le R. P. J.-A. Callaghan, à l'église de la Nativité, à Timmins, ces jours derniers. Des glaïeuls et des chrysanthèmes décoraient à profusion l'église pour la circonstance. La mariée était accompagnée de sa cousine, Mlle Bride Ready, d'Ottawa, comme demoiselle d'honneur. M. Ronald Montigny était garçon d'honneur, tandis que MM. Roger Todhunter et E. Di Fant plaçaient les invités. La mariée avait choisi une toilette longue de satin blanc dont la jupe ample se terminait en une courte traîne et dont les manches se prolongeaient en pointe sur la main. Une couronne de fleurs d'oranger et de perles retenaient son voile de tulle et elle tenait un livre de prières décoré de boutons de rose set de rubans. Après le déjeuner de mariage le couple partit en voyage dans le Sud, la mariée portant alors une robe de taffetas bleu marine et des accessoires blancs et rouges, avec un chapeau bleu marine. M. ett Mme Montigny demeureront à Schumacher à leur retour.

* * *

Fillan—Pipe

Le mariage de Mlle Nancy-Lucille Fillan, fille de M. et de Mme C.-T. Fillan, d'Ottawa, avec Charles-Sidney Pipe, de Montréal, a été célébré récemment à Montréal. La mariée portait une robe de crêpe français bleu poudre, au corsage rehaussé d'incrustations de dentelle et à jupe ample, un chapeau de plumes de même nuance ornée de tulle bleu royal, des accessoires également bleu royal. Son bouquet était composé de roses Sweetheart et de glaïeuls blancs. Mlle Dulce Fillan était dame d'honneur. A l'issue de la cérémonie, une réception eut lieu au salon Bleu de l'hôtel Ritz-Carlton. M. et Mme Pipe partirent ensuite par avion pour un voyage à Saskatoon, Calgary, Vancouver et la Californie. La mariée portait alors un costume de gabardine beige, un chapeau de paille blanche orné d'une voilette à pois polka beige et des accessoires blancs.

* * *

Naissance

A l'Hôpital général, lundi dernier, est née une fille à M. et Mme Charles-Auguste Pellerin (née Colette Ducharme).



Ce patron trois dans un comprend une paire de pantalon court — "shorts" — un petit corsage très bref aux manches bouffantes et une jupe large boutonnée sur un côté et munie sur le second d'une grande poche serre-tout. Idéal pour les bains de soleil à la campagne.

Envoyez 25c pour le patron, indiquant clairément votre nom, votre adresse et le point requis, et adressez votre commande ainsi : "Le Droit", Service des Modes, 368, rue Dalhousie, Ottawa, Can.

Voyage-éclair en Gaspésie

Par Pauline BEAUDRY

On nous avait dit: "Ça n'est pas possible; le tour de la Gaspésie, ça ne se fait pas en quinze jours; c'est près de 1,000 milles, vous savez; les chemins sont en réparations; vous aurez des embêtements à "hitch-hiker", comme ça, deux jeunes filles ensemble."

Sachant tout cela, nous sommes parties, le coeur joyeux et en vacances, le corps léger, presque sans bagages, pour visiter la Gaspésie "sur le pouce" et à pied, parce que nous n'avions pas d'autres moyens à notre disposition.

Et nous sommes revenues l'âme en joie, éblouies de merveilles incroyables de paysages, de beautés si grandes et si pleines que chaque fois qu'apparaissait à notre vue, au tournant du chemin, une scène nouvelle, nous avions envie de crier.

Après avoir quitté Québec, nous voulions nous rendre immédiatement à Notre-Dame-du-Portage, joli endroit de villégiature qui suit le bord de la mer sur plusieurs milles de long. C'était bien un peu vrai, ce qu'on nous avait dit des chemins en réparations. Nous n'étions pas encore rendues en Gaspésie que le camionneur qui nous avait recueillies sur la route un peu avant Sainte-Anne-de-la-Pocatière prenait un détour et quittait le chemin longeant le fleuve jusqu'au Portage.

Dans la situation où nous étions placées, nous ne pouvions pas nous plaindre et d'ailleurs, nous n'étions pas plus pressées que de raison. La suite prouva que nous n'avions pas eu tort de ne pas régimber, car le changement nous permit de jouir, avant de descendre des terres placées haut dans la montagne, d'un superbe coup d'oeil des deux côtes du Saint-Laurent.

En continuant, des splendeurs toujours renouvellées se déroulaient. Tout le long du trajet, de longues et larges plages pâles tachées d'énormes rochers bruns ou roux, de basses pierres plates patinées par l'eau salée, de minuscules villages "d'habitants" tranquilles et des lieux coquets de "villégiature pour les "gens de la ville". Entre les centres, d'immenses étendues de champs cultivés de toutes les couleurs buvant le bon soleil de juillet.

Le voyage allait très bien. La température était au beau, la côte devenait de plus en plus escarpée et accidentée, nous laissant prévoir la magnificence qui nous attendait.

Mais ce n'est réellement qu'avoir dépassé Métis, et pénétré pleinement dans la péninsule gaspésienne, que le paysage changea en même temps qu'arrivèrent les difficultés. Plus c'était beau, moins c'était habité et par conséquent, plus la circulation des automobiles diminuait.

Heureusement que nous voyagions dans la période précédant immédiatement les élections québecoises; après quelque temps, nous nous sommes rendues compte que les organisateurs politiques descendaient et remontaient la côte périodiquement et qu'ils étaient nos meilleurs chauffeurs d'occasion.

Nous en avons profité généreusement et c'est ainsi qu'en passant à travers les gigantesques caps bordant l'extrême pointe de la péninsule, nous avons finalement rejoint Percé, première moitié de notre excursion.

On ne chantera jamais trop les merveilles de cet endroit magnifique et dont on peut difficilement décrire à fond la beauté après n'y avoir passé que quelques jours. C'est dommage toutefois que l'industrie du tourisme s'en soit emparé avec autant d'acharnement et avec si peu de décernement. En effet, le village est sillonné de touristes américains, encombré de magasins-souvenirs et empesté — oui, c'est bien le mot — de gérants de petits bateaux qui vous demandent en anglais si cela vous plairait de faire le tour de l'île Bonaventure et d'aller saluer les oiseaux pour la somme modique de $1.00.

Percé et son gros rocher roux en forme de navire, c'est beau. Percé et son mont Sainte-Anne, la plus haute élévation de la côte pour plusieurs milles et d'où l'on voit le petit village niché dans son creux comme pour s'abriter du vent, avec ses petites maisons blanches aux toits multicolores, et la mer changeante à perte de vue, c'est encore plus beau. Percé et son île Bonaventure garnie d'oiseaux blancs et noirs par millions, c'est cent fois plus beau. Mais c'est tout à fait moins beau quand il faut les partager avec des vendeurs bruyants et des touristes tapageurs et criards.

Après Percé, nous parcourions la côte québecoise de la Baie des Chaleurs et reprenions ensuite le chemin d'aller pour rentrer à Québec précisément une semaine après notre départ.

On nous avait dit que c'était impossible en deux semaines. Rien n'est impossible si on a vraiment au coeur le désir de voir du pays et une bonne dose de prudence et d'endurance. Et puis, comme nous disait une bonne Gaspésienne qui nous avait tirées aux cartes en nous offrant à déjeuner, dans un petit village perdu des caps, "la Gaspésie, mes enfants, c'est ben dur, mais c'est du pays, du beau pays!"

Message de M. King à la conférence des Guides à Cooperstown

COOPERSTOWN N.Y., (PA) — Le président Truman a fait l'éloge aujourd'hui du mouvement scout en disant que par son entremise, "les jeunes filles de tous les pays peuvent travailler pour la paix et l'entente internationales".

Le président se joignit au premier ministre Mackenzie King, du Canada et au président Enrico-G. Dutra, du Brésil en envoyant un message de bons souhaits à l'ouverture de la douzième conférence mondiale des Scoutes et des Guides.

Plus de 1,000 délégués, visiteurs et membres de comités, venant de 27 pays différents, assistent à la conférence qui se terminera le 20 août. Lady Baden-Powell, cheftaine mondiale des Scoutes et des Guides et veuve du fondateur du mouvement, participe aux assises.

M. King, premier ministre du Canada, a déclaré que le mouvement scout "a une significa tion tout à fait particulière; il stimule la coopération internationale et aide à aplanir les différences de race, de religion, de foi et de couleur.

"Aujourd'hui comme jamais auparavant, dit-il, on ne peut accorder trop d'importance à la formation du caractère".

Les Guides canadiennes, américaines et brésiliennes agissent comme hôtesses à la conférence.

Des Guides de Nassau

TORONTO (PC) — Une délégation de bienvenue a accueilli aujourd'hui treize Guides et trois cheftaines de Nassau, Bahama, à leur arrivée dans la Ville-Reine en route pour Bonita Glen Camp. Les jeunes filles camperont dehors comme invitées de la cinquante-quatrième compagnie de Toronto.

Le Courrier de Jeanne

Q.—Je suis invitée par ma petite amie à assister aux derniers voeux de sa soeur qui doit faire une religieuse au début de l'autre mois et je voudrais faire les choses comme il faut. Est-ce que je dois l'embrasser et la féliciter, car chaque fois que nous allions la voir, ma petite amie et moi, avec ses parents, elle m'a toujours embrassée; et aussi, est-ce que je pourrais prendre des portraits pour avoir un souvenir de son dernier voeu et dites-moi si je dois lui apporter un cadeau. Seriez-vous assez bonne de me suggérer quoi lui apporter pour une telle occasion. Pour ma toilette, j'ai l'intention de m'acheter une robe noire avec de grandes manches pour être modeste. Ne pourriez-vous pas me donner une idée de cette cérémonie. Je n'ai jamais assisté aux dernier voeux d'une religieuse. Vous me rendriez un grand service en me dictant la conduite à suivre.

D'une jeune fille de 20 ans qui vous admire beaucoup

R.—Vous pouvez assurément la féliciter de l'état de vie qu'elle a choisi et l'embrasser en lui offrant vos meilleurs voeux, mais je doute fort qu'il soit permis de prendre des photo à une prise d'habit. Vous agiriez très bien en lui apportant un cadeau, de préférence un livre de prières ou de méditation religieuse ou un objet de piété. Pour assister à la cérémonie, vêtez-vous sobrement et avec la plus grande décence, mais il n'est pas nécessaire de vous habiller toute de noir. Je trouverais même la robe noire un peu triste pour votre âge. Pourquoi pas une toilette bleu marine, vert foncée ou grise? Quant à la cérémonie elle-même, elle varie avec les diffférentes communautés mais elle est toujours très belle, simple, tout à fait sobre et émouvante. Mais souvenez-vous bien que les derniers voeux d'une religieuse ne sont pas un événement triste mais bien au contraire, une cérémonie consacrant la joie d'une âme noble qui a décidé de se donner pleinement au Seigneur sur terre en attendant le grand bonheur éternel de la réunion avec Dieu.

Q.—Je voudrais savoir quel jour était le 6 septembre 1919, le 11 mai 1916, le 11 mai 1898, le 20 mars 1895, le 31 mars 1898, le 27 novembre 1912, le 2 septembre 1909, le 26 janvier 1913, le 31 juillet 1900 et le 27 mai 1922. Où pourrais-je m'adresser pour obtenir mon horoscope par ma date de naissance et par mon écriture? Une qui écrit pour la première fois

R.— Par ordre, les dates que vous mentionnez représentent les jours suivants: samedi, jeudi, mercredi, jeudi, jeudi, mercredi, jeudi, dimanche, mardi, mardi. Pour obtenir votre horoscope, suivez les annonces des journaux et vous trouverez les indications nécessaires.

* * *

Q.—Dans une cérémonie de mariage, seriez-vous assez bonne de me dire quelle rocédure il faut suivre, lorsqu'il y a une dame d'honneur, deux demoiselles et deux garçons d'honneur et deux petites bouquetières? Veuillez me donner les renseignements voulus, concernant l'ordre des entrées et sorties à l'église. Pour le vin donné après la cérémonie, quels sont généralement les mets présentés?

Anxieuse de savoir

R.—Les garçons d'honneur s'avancent deux à deux, la dame d'honneur et les deux demoiselles d'honneur ensuite, puis la mariée au bras de son père, — le marié est déjà debout en avant à son prie-dieu, avec son témoin —, puis le page et la bouquetière suivent ou précèdent au choix. Pour sortir, le marié et la mariée se donnent le bras et sortent les premiers, suivi des dames et demoiselles d'honneur au bras des garçons d'honneur, le père du marié donne le bras à la mère de la mariée et vice-versa. Le reste du cortège vient ensuite un peu au hasard. Toute la procédure d'ailleurs est assez élastique et on fait les choses de façons différentes dans les différents milieux. Pour accompagner le vin après la cérémonie, on passe des hors-d'oeuvres.

* * *

Q.—J'ai 14 ans. Il y a un jeune homme de 15 ans qui m'a demandé d'aller au théâtre et ma mère est de l'avis, pensez-vous, que je suis trop jeune. Quel est le poids normal d'une jeune fille de 14 ans qui mesure 5 pieds? Que signifient les noms qui suivent: Jeanne, Lina, Hubert, Réal, Lurian, Aurèle, Denné, Françoise, Robert, Delmer.

R.—Votre mère a tout à fait raison. A mon avis, vous êtes à l'âge des études et du travail sérieux, l'âge de la formation, et trop jeune pour sortir avec les jeunes gens. Environ 116 livres. Jeanne: don d'affabilité et de grâce; Lina: douce; Hubert: qui aime la chasse; Réal: qui gouverne; Laurian: tranquille; Aurèle: glorieux; René: qui sait commander; Françoise: économe; Robert: consciencieux et Delmer: (?).

* * *

—Voulez-vous me dire l'origine des 21 coups de canon à la fête du roi ou à l'occasion d'une visite de haut personnage? Voulez-vous me donner la signification des noms suivants: Gracia, Bernadette, Marguerite, Robert, Edmond, Jeannine, Louis, Valérie, Arthur, Rose?

R.—Les origines de la salve de vingt et un coups de canon pour saluer un roi ou un haut personnage sont difficiles à retracer. Les autorités en la matière croient que l'usage des coups de canons pacifiques a commencé au dix-septième siècle alors qu'en France, les vaisseaux de guerre tiraient des coups de canon en mer pour se saluer. Par la suite, on a voulu déterminer un nombre fixe parce que les dépenses étaient devenues trop élevées et on a choisi des nombres au hasard pour les différentes occasions. Dans tout l'Empire Britannique, on célèbre l'anniversaire du Roi ou de la Reine par le tir des 21 coups. A l'ouverture de la session à Ottawa, on tire 19 coups pour le gouverneur-général. On tire également 21 coups pour saluer les têtes royales étrangères. En France, on tire 101 coups pour le chef de l'Etat, puis le nombre va en diminuant pour les ministres de la Guerre et de la Marine et pour les autres membres du cabinet et personnages officiels. Gracia: grâce; Bernadette: courageuse; Marguerite: jolie comme une perle; Robert: consciencieux; Edmond: heureux maître; Jeannine: bienfaisante; Louis: vaillant; Valérie: très forte; Arthur: noble; Rose: fleur jolie.

* * *

Q.—Pourriez-vous me dire quel jour était le 20 avril 1933 et que signifie ce jour?

Monique

R.—Le 20 avril 1933 était un jeudi et je ne donne pas les horoscopes.



Spécial de cette semaine
IMPERMEABLES
nettoyés au sec et imperméabilisés
99c

Tout costume robe Tout manteau 69c
Tout slacks jupe Toute blouse 44c

SERVICE DE 24 HEURES
Pas de frais additionnels — nettoyage au sec et lavage de chemises

SERVICE IMMEDIAT
Reçu — avant 10 h. a.m.
Prêt — le même jour
50% de frais additionnel

COMPTANT ET EMPORTE
Oui, il y a une différence.

Lyle Blackwell LIMITED
950, rue Gladstone
Angle Wellington et Lyon
1125, rue Wellington
464, rue Rideau
814, rue Somerset
844, rue Bank

ECOLE DE PEDAGOGIE FAMILIALE
(affiliée à l'Université de Montréal)

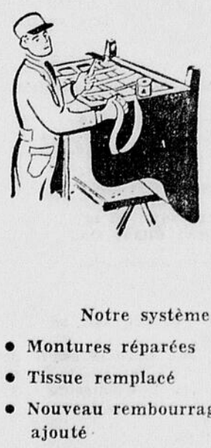
CULTURE SUPERIEURE CONDUISANT A UN BACCALAUREAT FEMININ
Philosophie, sciences et arts appliqués à la famille.

PROFESSEURS :
Religieux, médecins, sociologues, artistes et techniciens.

ENTREE : Après Lettres-Sciences ou 12e année.

RELIGIEUSES DES SAINTS NOMS DE JESUS ET DE MARIE,
1410, boul. Mt-Royal, OUTREMONT. Tél: Ca. 5761.





REMBOURRAGE DE QUALITE PAR DES EXPERTS

Confiez aux experts ROY FRERES le soin de recouvrir, rembourrer et remodeler votre présent mobilier.

Notre système de rénovation complète
- Montures réparées
- Tissue remplacé
- Nouveau rembourrage ajouté
- Ressorts ajustés
- Sièges refaits
- Monture repolie

DONNERA à votre ensemble une nouvelle allure

Téléphonez-nous dès aujourd'hui pour une estimation gratuite

"Spécialistes en rembourrage"

ROY FRÈRES

1333 Wellington ouest 8-1110

PAYSANA
REVUE MENSUELLE D'ARTS MENAGERS
Education, tissage, tricot, couture, botanique, beauté.
Echantillon gratuit sur réception d'un timbre de trois sous.
PAYSANA — Dept. D
Montréal
Case Postale 25

Radio Théâtre Musique

Le Canada sur la scène de la radiodiffusion internationale

Le service international de Radio-Canada fait connaître notre pays à l'étranger — Quatre-vingts heures d'émissions par semaine à l'intention de huit pays européens

Par John TRACY
de la Presse canadienne

Le Canada se sert de la radiodiffusion par ondes courtes afin de maintenir le prestige que lui ont acquis, dans tous les pays du monde, ses soldats, ses fermiers et ses ouvriers d'industrie.

Le service international de Radio-Canada, qui s'intitule "La voix du Canada", est chargé de préparer 80 heures d'émissions, chaque semaine, à l'intention des auditeurs de huit pays européens.

Ce service international, fondé pendant la guerre dans le but de soutenir le moral des troupes canadiennes outre-mer, "aide maintenant la cause de la paix mondiale et manifeste aux nations du globe la vie de notre jeune pays, qui entre dans sa pleine maturité".

Une organisation indépendante

Ce service, soutenu financièrement par le gouvernement et fonctionnant sous la direction de la société Radio-Canada, est toutefois un organisme indépendant. Ses émissions, toutes marquées du sceau de l'esprit canadien, atteignent le Royaume-Uni, la France, la Tchécoslovaquie, le Danemark, la Norvège, la Suède, l'Allemagne et les Pays-Bas.

Le temps des émissions est partagé également entre les bulletins de nouvelles et les programmes destinés à faire connaître le Canada à l'étranger: revues, causeries, intervious et sketches historiques.

On a transmis à l'Europe le bruit de l'eau qui passe à travers les turbines de l'usine hydroélectrique de Shipshaw, l'interviou d'un chasseur d'hôtel de Toronto et celui d'un journaliste de Vancouver.

Les émissions, rédigées dans la langue des pays destinataires, sont préparées par des experts qui, autant que possible, ont acquis une expérience radiophonique dans ces pays.

Importance des nouvelles

Les bulletins de nouvelles, basés sur les dépêches de quatre agences de presse, insistent sur le rôle du Canada dans les événements internationaux et indiquent ses réactions devant les développements de la situation mondiale.

Le service est entièrement responsable de ses émissions et des textes qui sont diffusés. Plus de 170 scripteurs travaillent à la préparation de ces textes, sous la direction de M. Ira Dilworth, diplômé de Harvard, ancien professeur à l'université de Colombie-britannique et surintendant du service international.

Il est pratiquement impossible de déterminer le nombre exact d'auditeurs qui suivent les émissions du Canada en Europe. Mais le chiffre de 70,000 lettres reçues des pays étrangers donne une idée assez impressionnante de la vogue dont jouissent les programmes canadiens.

Près de 30 nations occupent le champ de la radiodiffusion internationale, et notre pays y fait bonne figure. On projette actuellement d'augmenter le nombre des émissions sur ondes courtes et de les faire parvenir en Russie, en Belgique et en Italie.

Carrières musicales des lauréates "Singing Stars"

Par Jack McNEIL
de la Presse canadienne

Qu'arrive-t-il aux jeunes filles de talent qui remportent des prix au programme de radio si populaire, "Singing Stars of Tomorrow"? Retombent-elles dans une obscurité anonyme, ou bien deviennent-elles des étoiles du chant?

Le programme des "Singing Stars", au cours de ses quatre années d'existence, a transmis sur le réseau national de Radio-Canada les voix de plus de 175 jeunes filles de moins de 26 ans. Ces jeunes chanteuses avaient été choisies parmi les centaines de candidates, d'Halifax à Vancouver, par des équipes d'experts comprenant des musiciens bien connus tels que Harry Adaskin et Rex Battle.

Les jeunes filles choisies — la plupart s'étaient déjà signalées en concert ou à la radio — faisaient gratuitement le voyage à Toronto afin de participer à l'émission, et les trois meilleures chanteuses de la saison recevaient des bourses de $1,000, $500 et $250 respectivement.

Il ne faut pas aller bien loin pour découvrir que les boursières ont répondu au delà de toute espérance à la confiance qu'on leur avait accordée. Certaines étudient encore en vue de leur carrière musicale future, mais d'autres se taillent déjà une place enviable dans le domaine du chant aux Etats-Unis.

Claire Gagnier, par exemple, qui a remporté le premier concours en 1943-44, a chanté avec plusieurs orchestres symphoniques et au programme Northern Electric, a fait une tournée de concerts au Canada, et enregistré des disques. Aujourd'hui, à l'âge de 22 ans, elle a signé un contrat avec le Metropolitan Opera, et elle étudie à New-York.

Pierrette Alarie, qui s'est rendue en semi-finale la même année (1943-44), n'a pas perdu son temps elle non plus. A 24 ans, cette jeune soprano coloratura — native, comme Mlle Gagnier, de Montréal — gagne près de $500 par semaine. Il y a deux ans, elle faisait ses débuts au Metropolitan Opera House, dans le "Bal Masqué", de Verdi.

Une jeune fille de Toronto, **Evelyn Gould**, lauréate de la seconde saison, — elle n'avait pas vingt ans et elle chantait le délicieux air de Rossini "Una voce, poco fa" — étudie elle aussi à New-York et se rend chaque semaine à Toronto, par avion, afin de chanter à l'émission "Music for Canadians".

Simone Flibotte, originaire du village québecois de St-Pie de Bagot, était arrivée troisième en 1946, et, au printemps de l'année suivante, remportait la première bourse. Une mezzo-soprano, elle a représenté le Canada au concert de la Chamber Music Guild, à Washington, a chanté au Festival de la victoire en 1946, à Ottawa, sous la direction de sir Ernest MacMillan et a donné plusieurs concerts sur la scène et à la radio.

En 1947, c'est **José Forgues**, jeune soprano de 21 ans, qui a remporté la palme. Mademoiselle Forgues, qui chante en francais, en anglais, en italien et en allemand, travaille maintenant avec la compagnie Centre Opera de New-York.

Elizabeth Benson Guy, née à Halifax il y a 22 ans, fut lauréate du concours cette année. Elle chante, elle aussi, en quatre langues, et elle étudie maintenant au Conservatoire de musique de Toronto, sous la direction du Dr Ernesto Vinci. Elle a déjà eu sa propre émission à la radio d'Halifax, mais elle ne participe à aucun programme pour le moment.

L'émission des "Singing Stars of Tomorrow", commanditée par la compagnie York Knitting Mills Ltée, a accordé pour la première fois, l'an dernier, le droit aux hommes de concourir pour l'obtention des bourses, dont le nombre a été porté à cinq. L'émission entrera cet automne dans sa sixième année.

Les Pointus et l'Institut à CKCH, ce soir

Les radiophiles qui suivent les émissions de CKCH auront le plaisir d'entendre plusieurs éminents sportsmen à 7 h. ce soir sous les auspices du Forum Sportif Brading.

En effet, MM. Enée Bordeleau et Charlie Daoust ont obtenu le concours de MM. Daniel Lafortune, maire de la Pointe-Gatineau, Robert Guertin, Aurèle Bélanger, Georges Chagnon, Charrier Lafortune, Hector Mallette et Ubald St-Jean qui parleront de la gloire sportive de leur coquet village.

De plus, dans LA PARADE des vedettes, on entendra le directeur Dick Ambroise des sports et loisirs à l'Institut canadien-français et les champions de golf couronnés jeudi soir après le tournoi annuel sur les pelouses du Club Chaudière.

Réunion du bureau directeur de CKCO

Lors de l'assemblée annuelle des actionnaires de CKCO Ltée, on a fait la revue des événements de l'an dernier. Les directeurs ont exprimé leur satisfaction, et ont discuté des plans d'agrandissement futur. On songe à ériger un édifice où seraient logés les bureaux et les studios.

Les membres suivants, du Bureau des directeurs, ont été réélus: M. D.-K. MacTavish, prés.; le Dr G.-M. Geldert, vice-prés.; MM. G.-M. Edwards, G.-W. Mitchell, H.-G. Ross et D.-I. Cameron.

Au festival d'Edimbourg

On parle beaucoup, ces temps-ci, du Festival d'Edimbourg. Pour le bénéfice de nos lecteurs qui s'intéressent à ce Festival, nous allons passer en revue les points saillants du programme.

La partie musicale du festivale est très élaborée et nombreux sont les artistes qui y prendront part. On pourra entendre, à Usher Hall et au Freemason's Hall, l'orchestre Concertgebouw d'Amsterdam, sous la direction d'Eduard van Beinum et de Charles Munch, l'orchestre Augusteo de Rome, dirigé par Victor de Sabata et Bernardino Molinari, l'orchestre symphonique de la BBC (au pupitre: Sir Adrian Boult), John Barbirolli et l'orchestre Hallé et la Philharmonique de Liverpool, dirigée par Sir Malcolm Sergent.

D'autres artistes de renommée internationale seront solistes ou donneront des récitals: Alfred Cortot, pianiste; Yehudi Menuhin, violoniste; Gregor Piatigorsky, violoncelliste, Artur Schnabel, pianiste, Maggie Teyte, soprano, et une foule d'autres. Les choeurs Huddersfield, Glasgow Orpheus et les Chanteurs écossais participeront aussi au festival, de même que le Quatuor hongrois, le Quatuor Robert Masters, le "Trio di Trieste".

On a réservé une place de choix à l'opéra. La compagnie Glyndebourne, avec l'orchestre Royal Philharmonic, donnera une saison de trois semaines au King's Theatre. Les oeuvres à l'affiche sont: "Don Giovanni" et "Cosi fan tutte" (en italien) de Mozart.

On n'a pas non plus oublié le théâtre. L'American National Theatre and Academy présentera Orson Welles dans "Othello" de Shakespeare, au théâtre Lyceum. Au même endroit, la compagnie Madeleine Renaud et Jean-Louis Barrault, du théâtre Marigny à Paris, jouera "Hamlet" de Shakespeare, "Les fausses confidences" de Marivaux et une mime. A l'Assembly Hall, on donnera une pièce écossaise de Sir David Lindsay, "The Three Estates" (cette pièce date d'environ 1540).

La troupe de ballet Sadler's Wells, du Royal Opera House de Covent Garden présentera un programme de danse tiré des oeuvres suivantes: Mademoiselle Angot, Checkmate, Job, Hamlet, La Boutique fantasque, le Chapeau tricorne et Scènes de ballet.

Le Festival doit durer du 22 août au 12 septembre, et il y a en moyenne quatre représentations par jour.

Chronique de Bridge

par Noël DUCHESNE

Adresser toutes communicatinos au sujet du bridge au Chroniqueur du Bridge, Le Droit, Ottawa, Ont.

(345) — B-83
A BON MARCHE.

Un contre de pénalité, quelquefois, permet aux adversaires d'obtenir une manche à bon marché.

Une très forte différence doit être faite entre le contre de 2 trèfles ou 2 carreaux et de 2 coeurs ou 2 piques. Quoique le déclarant contré, réussisse les deux premiers contrats, il n'obtiendra pas la manche mais il n'en est pas de même aux suites majeures.

DONNEUR EST.
TOUS VULNERABLES.

♠ R-7-3
♥ 9-8-7-6-5
♦ A-D-4-2
♣ 3

N

♠ 6		♠ D-9-8-5-4-2
♥ 4-2	O	E ♥ A-R-D-V
♦ V-9-5-3		♦ 6
♣ A-V-9-7-6-5		♣ 8-2

S

♠ A-V-10
♥ 10-3
♦ R-10-8-7
♣ R-D-10-4

EST	SUD	OUEST	NORD
1 pique	2 trèfles (1)	Contre	2 coeurs
Contre	Passe (2)	Passe	Passe

(1) Sud annonce trèfle en premier lieu afin de se replier à carreau s'il est contré.

(2) Mon partenaire a déclaré sa longue suite et si les trèfles ne sont pas bons un contrat à S-A ne serait pas plus facile. Un changement à carreau hausserait le contrat et il n'y a aucune assurance que Nord soutient cette couleur, s'est dit Sud.

ENTAME: huit de trèfle.

Ouest s'empara du roi de trèfle et changea à l'atout. Est encaissant ses quatre coeurs força Sud à jeter deux carreaux et Ouest deux trèfles. La dame de trèfle prit la levée suivante et de son dernier atout Nord coupa le quatre de trèfle. Après le roi de pique Sud prit la main par le valet de pique et Ouest forcé de conserver son valet de trèfle défaussa un carreau. Après l'as de pique N-S prirent les dernières levées à carreau et par un contrat de deux trics obtinrent une manche.

D'une heure à l'autre

L'Inde célébrera son indépendance

L'Inde célébrera dimanche le premier anniversaire de son indépendance. Radio-Canada n'a pas voulu laisser passer inaperçu un événement aussi important et avec le concours du service de l'Information de l'Inde à Ottawa, elle présentera dimanche, soir, de 6 h. 30 à 6 h. 45, une causerie et un montage qui porteront sur les nouveaux dominions asiatiques.

Radio-Canada et les journées mariales

Des journées mariales marqueront à Montréal la Fête de l'Assomption et le Comité Marial franciscain, qui en est l'organisateur, souligne qu'elles auront un éclat particulier. Ce sera à la fois un congrès d'études qui portera sur la possibilité d'une définition dogmatique de l'Assomption.

A cette occasion, aujourd'hui, de 7 h. 30 à 7 h. 45 du soir, Radio-Canada diffusera une causerie du R.P. Adrien Malo, o.f.m. président du Comité Marial franciscain, et demain, dimanche, on diffusera à compter de 11 heures, la messe solennelle qui sera chantée à N.-Dame de Montréal par son Excellence Monseigneur le Délégué apostolique.

Le Réveil Rural

Voici la liste des conférenciers et artistes invités aux émissions du "Réveil rural" pour la semaine du 15 août 1946:

Le dimanche, 15 août

1 h. à 1 h. 15 pm — Jardins plantureux, jardins fleuris. Conférencier: Stephen Vincent.

Le lundi, 16

12 h. 30 à 12 h. 59 pm — Conseils agricoles de la semaine. Conférencier: Georges-Noël Fortin.

Le mardi, 17

12 h. 30 à 12 h. 59 pm — Refrains de chez nous. Marguerite Paquet.

Le mercredi, 18

12 h. 30 à 12 h. 59 pm — Ce qu'est l'agriculture d'herbages. Conférencier: M. L.-J. Boulé.

Le jeudi, 19

12 h. 30 à 12 h. 59 pm — Conférence par M. René Belleau.

Le vendredi, 20

12 h. 30 à 12 h. 59 pm — Les refrains de chez nous. Albert Viau.

Le samedi, 21

12 h. 30 à 12 h. 59 pm — La ferme expérimentale de l'Assomption. Conférence par M. J.-A. Belanger.

Le directeur artistique étant en vacances la chronique hebdomadaire "En fouillant l'horizon" ne paraîtra pas dans cette page au cours des deux prochaines semaines.

Concert estival avec G. Agostini

Radio-Canada a confié à Giuseppe Agostini, dont les succès à la radio ne se comptent plus, une nouvelle série d'émissions musicales qui a pour titre "Concert estival".

En plus du thème musical, le réalisateur, M. Claude Garneau, a choisi quelques vers de Baudelaire pour en indiquer le caractère:

Les sons et les parfums
Tournent dans l'air du soir
Valse mélancolique
Et langoureux vertige

M. Agostini dirigera un orchestre de Radio-Canada et la soliste, Patricia Poitras, mezzo-soprano, interprétera le programme suivant:

1 — Romany Life (fortune teller) Victor Herbert
2 — Chant vénitien ..... Bemberg
3 — Begin the Beguine Cole Porter

Cette série d'émissions débutera dimanche, à 9 heures du soir.

Orchestre de la NBC

Le réseau français de Radio-Canada diffusera aujourd'hui, de 6 h. 30 à 7 h. 30 du soir, un autre concert de l'Orchestre symphonique de la NBC sous la direction de Massimo Freccia, chef régulier de l'orchestre de la Nouvelle-Orléans.

Le programme comprendra des oeuvres de deux maîtres contemporains. De Prokofieff, l'orchestre jouera la suite "Roméo et Juliette" no 2, et de Stravinsky, "L'Oiseau de feu". On entendra également la symphonie en sol, opus 88 de Haydn, dont l'oeuvre inépuisable renferme encore des beautés inconnues.

A cause d'un fâcheux contre-temps, le débat déjà annoncé pour le Forum sportif de ce soir n'aura pas lieu. Il sera remplacé par un sketch illustrant la vie héroique de Charles Beaudry. Ce sketch a été préparé en collaboration par MM. Charles Bruyère, Enée Bordeleau et Guy Beaulne.



CLAIRE GAGNIER, jeune cantatrice canadienne-française, lauréate du concours radiophonique "Singing Stars of Tomorrow", étudie présentement la musique vocale à New-York. Elle a signé un contrat avec la direction du Metropolitan Opera.

ECOUTEZ LE

CONCERT DE CHANSONS EN CHOEUR et CONCERT AU GRAND AIR

DU PAVILLON DE LA FANFARE
SUNNYSIDE

TORONTO

Présentant

ART HALLMAN

ARTISTE DES DISQUES VICTOR

ET SON ORCHESTRE

la captivante Terry Dale
le quatuor Hallman

CKCO, à 8 h. 30 p.m.
DIMANCHE

Le foyer du crédit amical

Il est plus facile d'acheter suivant notre façon!
Complaint Crédit
PEOPLES CREDIT JEWELLERS LIMITED

Magasins et succursales d'un océan à l'autre



M. Roland McNicoll, d'Ottawa directeur au Caveau, qui vient d'être nommé agent-contrôleur de la Société des Auteurs et Compositeurs Dramatiques pour le district de Hull et la province d'Ontario. M. McNicoll succède à M. Guy Beaulne.

Rolande Dion à Radio-Canada

Radio-Canada présentera deux autres artistes canadiens à son Récital de demain soir, de 8 h. à 8 h. 30. Les vedettes sont Rolande Dion, soprano et Doris Killam, pianiste. La première chantera les oeuvres suivantes:

Dans les Ruines d'une Abbaye Fauré
Clair de Lune ..... Fauré
Si tu veux savoir ma Belle .. Fauré
C'est l'Extase langoureuse Debussy
In the Boat ..... Crieg

Musique dominicale

Le dimanche, jour béni des amateurs de belle musique — Radio-Canada présente à leur intention de magnifiques programmes

Le dimanche est un jour béni des mélomanes. C'est en effet le jour où, délivré de son labeur quotidien et des soucis de la semaine, le fidèle auditeur se campe dans son fauteuil préféré, allume sa meilleure pipe—ou, si c'est Madame qui aime la musique, prend son tricot interminable—tourne le bouton de son appareil de radio et écoute en rêvant un concerto ou une symphonie.

Pour ceux que n'effraie pas un réveil matinal, le poste CFCF, de Montréal, dès 8 h. 30 du matin, relaie de New-York une magnifique émission de musique classique: duos, trios et quatuors interprétés par les meilleurs artistes. A l'ouverture du poste CBO d'Ottawa, on peut aussi entendre un programme consacré exclusivement à des récitals de piano. Cette émission, qui passe de 9 heures à 9 h. 30, est enregistrée sur disques. De son côté, le réseau français de Radio-Canada diffuse, de 9 h. 30 à 10 h. 30, "L'heure du concerto", au cours de laquelle on entend un concerto pour violon ou pour piano et une composition pour orchestre: symphonie, ouverture ou poème symphonique.

A l'intention des fervents du quatuor à cordes, Radio-Canada relaye l'émission du Quatuor des Beaux-Arts, de Chicago, entre 11 heures et 11 h. 30. A la fin de l'avant-midi, CBF diffuse un programme de musique symphonique, qui comprend parfois des extraits d'opéras.

Les amateurs de grande musique ont plaisir à écouter, au poste CKCH, à 3 heures de l'après-midi, l'orchestre du Hollywood Bowl, que dirige présentement Eugène Ormandy. La compétence indiscutée du chef d'orchestre, la valeur des musiciens qui composant l'ensemble, sont autant de motifs qui nous incitent à recommander l'émission. La semaine dernière, deux poèmes symphoniques de Richard Strauss étaient au programme: "Mort et transfiguration" et "Till Eulenspiegel". Demain, on entendra des oeuvres de Brahms, en particulier l'Ouverture académique, les "Variations sur un thème de Haydn" et la "Première symphonie, en do mineur".

Samuel BOGE

L'Heure du Concerto

Voici le programme de l'émission "L'Heure du concerto" diffusée par le réseau français de Radio-Canada, dimanche, de 9 h. 30 à 10 h. 30 du matin:

Concerto en la mineur ... Schumann
(piano et orchestre)
Claudio Arrau et l'orchestre
Symphonique de Détroit
Direction: Karl Krueger
Symphonie "Mathis der Maler"
P. Hindemith
L'Orchestre Philharmonique
de Berlin
Direction: P. Hindemith

DIMANCHE

C.K.C.H.	C.B.F.	C.B.O.	C.K.C.O.	C.F.R.A.
8 h 00—				News, Weather
8 h 15—				Foothight Fancies
8 h 30—Récital				Sacred Heart Prgm.
8 h. 45—				Three Quarter Time
9 h 00—				News
9 h 15—Musical	Radio-journal	CBC News		The Sunny Spot
9 h 30—Concert	Ballet	Piano Recital		The Sunny Spot
9 h 45—	L'heure du Concerto	Mus. of the Dance		The Sunny Spot
10 h 00—			Something for Sunday	
10 h 15—		CBC News	News	
10 h 30—Poésie	Récital	Récital	Bethel Tabernacle	At the Console
10 h 45—Récital			Melody Moods	
11 h 00—Nouvelles	Messe chantée	Fine Arts Quartet	Horticulture	Songs for Sunday
11 h 15—			Sunday at It's Best	
11 h 30—	Variétés	Concert Album	Music	The Hymnary
11 h. 45—Ouverture musical				
12 h 00—Ouverett	Opérettes	BBC News		News
12 h 15—		Will Dawson		Luncheon Musicale
12 h. 30—Orchestre	Concert populaire	Harm. Harbour		
12 h. 45—Quai aux fleurs				
1 h 00—Musical	Jardins	Folk Songs		Rainbow Ballroom
1 h. 15—Radio-journal	Radio-journal	Just Mary		Rainbow Ballroom
1 h. 30—Chansonnettes	Chansonnettes	Music in Worship		Rainbow Ballroom
1 h. 45—Chansonnettes	Chansonnettes			
2 h. 00—Piano	Musique	CBC News		
2 h. 15—		Capital Report		
2 h. 30—Opera	Tableaux d'opéra	Religious Period	Concert Hall	Concert Master
2 h. 45—				
3 h. 00—Orchestre symp.	Music Hall	CBS Symp. Orch.	Bandstand	Voice of Victor
3 h 15—				
3 h. 30—	Chansons			News
3 h. 45—				
4 h 00—	Heure du thé			Treasury of Music
4 h 15—				
4 h 30—Broadway	Broadway qui chante	Church of the Air		
4 h 45—				
5 h. 00—Maracas	Claves y Maracas	By the Sea		Silver and Crystal
5 h. 15—				
5 h. 30—Musicale	Au Concert	Home Again		Silver and Crystal
5 h. 45—Musical		Weekend Review		
6 h. 00—Ballades et chansons	Ballades et chansons	Alan and Me	Bod's Scrapbook	News and Sports
6 h 15—Radio-journal	Radio-journal			
6 h. 30—Musicale	Causerie	Musical	The Pause	Hospitality Time
6 h. 45—Album de chanson.				Page of Melody
7 h. 00—Image de camp	Echange avec Paris	Music from Movies	Melodies	
7 h. 15—		Movie Critic	Christian Science	
7 h. 30—Concert	Musique	Eric Wild	Gospel Tabernacle	
7 h. 45—				
8 h. 00—Récital	Récital	Robert Shaw		Symphony Hall
8 h 15—				
8 h. 30—Récital	Ici l'on chante	Ici l'on chante	Sunnyside	Symphony Hall
8 h 45—				
9 h. 00—Musicale	Orchestre	CBC News		
9 h. 15—Musical		Olde Songs	Drifting & Dreaming	Symphony Hall
9 h. 30—Concert CKCH	Musique familière	Familiar Music		
9 h. 45—Musicale				
10 h. 00—Radio-journal	Radio-journal	Behold the Lamb	CFPL Chorus	Family Theatre
10 h. 15—	Chronique de France			
10 h. 30—Masques déchirés	Poésies	Little Symphonies	Clary's Gazette	Prelude to a Mood
10 h. 45—Récital	Récital			
11 h. 00—Nouvelles	Adagio	British Authors	News	News
11 h. 05—Fermeture		Great Ballads		
11 h. 15—Musical	Musique			The Maestro
11 h. 30—		London Studio Conc		News
12 h. 00—	Fini			

LUNDI

C.K.C.H.	C.B.F.	C.B.O.	C.K.C.O.	C.F.R.A.
7 h. 00—	Opéra de quat'sous	Wake up	Top of the Morning	News
7 h 15—				
7 h. 30—		CBC News	Newscast	News
7 h. 45—Ouverture et		Music	Top of the Morning	Breakfast Jamboree
8 h 00—Nouvelles	Radio-journal	CBC News	News	News
8 h 15—Elévations	Elévations	Devotional Period	Coffee Time	Breakfast Jamboree
8 h. 30—Musique	Musique légère	Musical March	Newscast	News
8 h. 45—			Top of the Morning	Jamboree
9 h. 00—Variétés matinales	Nouvelles	CBC News	News	News
9 h. 15—	La chansonnette	Breakfast Club	Gems with Jules	Band Box
9 h. 30—	Le petit train			
9 h. 45—		Nelson Olmstead		Glop Shop
10 h 00—Sur demande	Sur nos ondes	Fred Waring	News	
10 h 15—	Disques		Gems with Jules	Variety
10 h. 30—Variétés	Titre, S.V.P.	Consumer Inform.		
10 h. 45—Drame du temps	Drames du temps	Musical		Rainbow Ballroom
11 h 00—Francine Louvain	Francine Louvain	Road of Life	Tom Crier	
11 h. 15—Photo sur disque	Chansonnettes	Biz Sister	Joyce Marvin	Rainbow Ballroom
11 h 30—Quart d'h. de valse	Chansonnettes	Musical	Memory Time	
11 h. 45—Variétés		Laura Ltd.		
12 h. 00—En dinant	Jeunesse dorée	BBC News	Newscast	News
12 h. 15—Variétés Myre	Rue principale	Lucy Linton	D'Artega Presents	Farmers Notebook
12 h 30—Reveil Rural	Réveil Rural	Ont. Farm	Round-Up	News
12 h. 45—			Plantation House	Luncheon Musical
1 h. 00—Musical	Quelles nouvelles	CBC News	Pops Concert	Newest in News
1 h 15—Radio-journal	Radio-journal	Organ		Music for Today
1 h 30—Tante Lucie	Tante Lucie	Bill Harrington		
1 h. 45—Musical	Musique sud-américe	Waltzes of The World		
2 h 00—Musical	Grande Soeur	Bernie Braden	Market Basket	
2 h 15—Variétés	Entre nous	Claudia		Masons Variety
2 h 30—Chansonnettes	Chansonnettes	Variety Box	Easy Listening	Melody Matinee
2 h. 45—Chansonnettes	Chansonnettes		Easy Listening	
3 h. 00—Ch.-d'oeu. mus.	Ch.-d'oeu mus		Show Time	News
3 h 15—		Life Can Be		
3 h 30—		Ma Perkins		Melody Matinee
3 h. 45—		Peppo Young		
4 h. 00—Musical	Heure du thé	Right to Happiness		
4 h. 15—Nécrologie	Pour les malades	Popular Songs	Teen and Twenty Club	Rainbow Ballroom
4 h. 30—Récital	Récital	Women's News		
4 h. 45—Musique légère	Musique légère	Récital		
5 h 00—Musique	Divertissement	Classics		
5 h. 15—		Feature Concert		
5 h. 30—Quart d'h. de Gatineau	Chansonnettes	Favourites	Waltz Time	Rainbow Ballroom
5 h. 45—Musique		Deep in the Woods	Record Rambling	
		Don Messer		Rainbow Ballroom
6 h. 00—Musical	Ivan l'Intrépide	Prgm. Summary	Newscast	
6 h. 15—Nouvelles	Radio-journal	CBC News	Record Rambling	Sports at Six
6 h. 30—Musical	Chansonnettes	Divertimento	Supper Serenade	Interlude
6 h. 45—Bons parisiens	En dinant	BBC News	Supper Serenade	Silver and Crystal
7 h. 00—Musicale	Musicale	Evening Songs		Silver and Crystal
7 h. 15—Musique populaire	Métropole	Piano	Guy Lombardo Show	Newest in News
7 h. 30—Album de chanson.	Frede Gardoni	Yours Sincerely		Silver & Crystal
7 h. 45—Musical	Sérénade à la brise	John Sturgis	Club 15	Stardust
8 h. 00—Springtime	String Time	String Time	4 Knights	Stardust
8 h. 15—			Portrait of Woman	Lyn Murray
8 h. 30—	Adam's Trio	Summer Fallow		
8 h. 45—			John Burk Trio	Studio 88
9 h. 00—Sherlock Holmes	Sherlock Holmes	Orchestra	Susan Fletcher	Tell me Stranger
9 h 15—			Front Page	News and Sport
9 h 30—Trio lyrique	Trio lyrique	Gypsy Trails	Quiet Please	Lyric Quarter
9 h. 45—				Noveltes
10 h 00—Radio-journal	Radio-journal	CBC News	Contented Hour	Boosters
10 h 15—Musicale	Musicale	Tenth Man		Let's Dance
10 h. 30—Récital	Musical	Piano Recital	Dance Orch.	
10 h. 45—				Lean Back and Listen
11 h 00—Nouvelles	Adagio	Neil Golden Orch.	News	
11 h 05—Fermeture				News
11 h 30—	Orch. Cavallero	Club Norman Orch.	Spin Man	
11 h. 45—		News		Off the Record
12 h. 00—	Fini		News	News

Carnet du cinéma

Cote morale du cinéma

Les notes morales qui accompagnent le titre ou le récit des films ne s'adressent pas au public des salles paroissiales mais aux amateurs de cinéma en général.

Nous classons nos films d'après les fiches de la Ligue de Décence aux Etats-Unis et du Service de Presse et du Cinéma et d'après le jugement à porter sur un film do'teux lorsque nous sommes assurés qu'il a subi les coupures nécessaires.

Les chiffres 1, 2, 3 et 4 classent les films sur leur valeur morale. Ainsi:

1 Ne semble offrir aucun danger pour le public en général.
2 Ne convient qu'aux personnes adultes formées.
3 Se dit de films sur lesquels il faut faire de graves réserves comme des films qui présentent des dangers même pour la moyenne des adultes.
4 Se dit d'un film à proscrire, absolument à reieter par tous.
? Ce signe de ponctuation indique un film dont nous n'avons pas encore de cote morale.
★ Veut dire un programme recommandé pour sa valeur artistique.

HORAIRE DU CINÉMA

CAPITOL — "I Remember Mama" (1) 1:32 - 4:04 - 6:36 - 9:08. Dern. rep. 8:50.

CARTIER — "An Ideal Husband" (2) 2:48 - 6:14 - 9:45. "Adventures In Silverado" (1) 1:28 - 4:59 - 8:30. Dern. p. 7:50.

CENTRE — "Black Bart" (2) 12:00 - 1:25 - 3:30 - 5:30 - 7:35 - 9:40. Dern. rep. 9:00.

CINEMA DE PARIS — "Le Mystérieux M. Sylvain" (7) 2:26 - 5:38 - 8:50. "Au Bonheur des Dames" (2) 1:00 - 4:12 - 7:11 - 10:23.

DRIVE-IN — "Never Say Goodbye" (2).

EASTVIEW — "Salome Where She Danced" (3) 1:00 - 3:19 - 6:30 - 9:38. "Love and Learn" (2) 1:56 - 8:15. Dern. rep. 8:15.

DUAL ELGIN — "Noose Hangs High" (1) 1:50 - 3:45 - 5:45 - 7:00 - 7:40 - 8:00 - 9:35 - 9:55. Dern. rep. 9:15.

FRANÇAIS — "Twilight on the Rio Grande" (1) plus "Angels Alley" (1).

IMPERIAL — "Sinister Journey" (7) 1:20 - 4:00 - 6:33 - 9:06. "Best Man Wins" (3) 2:25 - 5:05 - 7:38 - 10:11. Dern. rep. 9:00.

LAURIER — "Perilous Waters" (2) 1:00 - 3:45 - 6:30 - 9:15. "Range Beyond the Blue" (1) 2:05 - 4:50 - 7:35 - 10:20.

LINDEN — "Ramrod" (2) 1:35 - 4:55 - 8:20. "Last of the Red Men" (1) 3:25 - 6:45 - 10:05. Dern. rep. 8:05.

MONTCALM — "Desert Fury" (2) 12:30 - 3:34 - 6:38 - 9:42. "Pennies From Heaven" (1) 2:10 - 5:14 - 8:00. Dern. rep. 8:00.

NELSON — "Christma Eve" (2) 1:00 - 4:10 - 7:00 - 10:00. "Prince Of Thieves" (1) 2:55 - 5:45 - 8:45. Dern. rep. 8:30.

REGENT — "Half Past Midnight" (2) 1:10 - 3:45 - 6:20 - 8:55. "10th Ave. Angel" (1) 2:20 - 4:55 - 7:30 - 10:05. Dern. rep. 8:45.

RIDEAU — "Albuquerque" (1) 1:00 - 3:41 - 6:52 - 10:03. "Adventures of Casanova" (2) 2:10 - 5:21 - 8:32. Dern. rep. 8:22.

SOMERSET — "Christmas Eve" (2) 1:02 - 4:13 - 7:04 - 9:55. "Prince Of Thieves" (1) 2:57 - 5:48. Dern. rep. 8:39.

Récital du carillonneur

Le programme suivant sera exécuté par Robert Donnell, Carillonneur du Dominion, à la Tour de la Paix, demain soir, le 15 août, de 9 h. à 10 h.

1. Prélude et Fugue pour Carillon — J. A. Maassen
2. Salut d'Amour — E. Elgar
3. Chants religieux:
   a) Jesu, lover of my Soul — Dykes
   b) Ave Verum — Mozart
   c) The Old Rugged Cross — Bernard
4. La Badine — P. J. Le Blanc
5. Pièce jouée sur demande
6. Intermezzo pour Carillon — N. Roto
7. Extrait de Il Trovatore — G. Verdi
   Chorus of Gypsies
   Miserere
   Upward the Flames Roll
   Soldiers March
8. Ave Maria — C. Gounod

Pierre Mingand est un fantaisiste chanteur et acrobate, il est surtout vedette de cabaret et de music-hall et chante à la radio. Il est célibataire.



Manteaux de fourrure remodelés

Aussi bas que $15 et plus

Nos fourreurs sont d'habiles stylistes. Ils vous conseilleront au sujet des modèles les plus récents et vous feront des estimations pour la remise en vogue de votre manteau de fourrure suivant les plus chics lignes de la saison. Et les taux d'été sont les plus bas. Consultez-les maintenant!

DWORKIN FURS

256, rue Rideau 2-4213



BARBARA BRITTON, jeune et talentueuse étoile de Hollywood.

Concert à Aylmer de Mlle Katherine Graves, soprano

Mlle Katherine Graves, originaire de Donora, Penn., gagnante du trophée Marian Anderson en 1944, donnera un concert de chant au couvent d'Aylmer, dimanche soir, le 15 août, à 8 heures. Mlle Graves doit partir prochainement pour Genève, Suisse.

Lors de son premier concert, à New-York, le **Times** écrivait à son sujet: "Sa voix est bien cultivée et plaisante, dans les pièces en langues étrangères; elle ne force jamais sa voix au delà de ses limites, et chante avec une remarquable sincérité ... Elle a prouvé son bon goût et son charme; elle peut exprimer librement par son chant toute la profondeur de ses sentiments."

Dimanche, Mlle Graves donnera le programme suivant:

Affani del Pen Pensier	Haendel
Se Florindo à Fedele	Scarlatti
Cia Il Sole dal Gangi	Scarlatti
Ave Maria (en latin)	Schubert
Wohin	Schubert
Komm Bald	Brahms
Immer Leiser wird mein Schlummer	Brahms
Obstination	Fontenailles
Si mes vers avaient des ailes	Reynaldo Hahn
Adieu forêts (Jeanne d'Arc)	Tchaikowsky
Far Above the Purple Hills	Vittorio Giannini
Gossip	Victor Young
Go 'Way from My Widow	J.-J. Niles
Swing Low Sweet Chariot	H.-T. Burleigh
Sometimes I Feel Like a Motherless Child	Arr. Hugo Frey
Ride on Jesus	R.-U. Dett

Calme plat à Hollywood

Il n'y a plus d'acteurs à l'humeur détestable, qui jettent les hauts cris à la moindre occasion

Par BOB THOMAS
de la Presse canadienne

Les artistes de cinéma au tempérament violent disparaissent peu à peu, comme les bisons de jadis.

Les "étoiles" bouillantes ont été, pendant un certain temps, un des intérêts de Hollywood. Mais, à mesure que s'écoulent les années, l'industrie cinématographique manque de plus en plus de personnages irascibles.

Les chroniqueurs de cinéma aiguisaient leurs crayons en vue de l'arrivée de James Mason, qui a une réputation enviable d'homme "malcommode". Surprise — et déception — James Mason est tout simplement un charmant garçon. (Il a peut-être réalisé qu'un acteur ne peut plus se payer le luxe de faire des esclandres.)

En fait, une industrie aussi grande et aussi puissante que celle de Hollywood n'a pas de place pour les gens qui "ne marchent pas". Les compagnies peuvent perdre des sommes considérables si un artiste arrive au studio vers la fin de l'après-midi, ou se querelle avec des compagnons sur le plateau. En pareils cas, le studio réprimande sévèrement l'acteur trop prompt. Et si les incidents se répètent, l'artiste se retrouve tout simplement sur le pavé.

Cet assagissement des étoiles de cinéma fera sans doute du bien à l'industrie cinématographique, mais c'est fort ennuyeux pour les chroniqueurs de Hollywood. Les artistes à l'humeur inégale fournissaient un ample réservoir d'histoires vivantes.

Le meilleur exemple de ces vedettes "du bon vieux temps" est Greta Garbo. Quand elle apercevait une figure étrangère avec elle sur le plateau, elle quittait brusquement le studio et attendait qu'on vint gentiment lui fournir une explication (de nos jours, elle attendrait longtemps).

Quand Hollywood et Charlie Chaplin ont décidé, d'un commun accord, qu'il était "un génie", Charlie a rempli les chroniques de ses excentricités. Harry Langdon, Wally Beery et Buster Keaton, par jalousie peut-être, se sont déclarés "génies", eux aussi, et leurs employeurs ont eu de la peine à les ramener sur terre.

Les annales de Hollywood sont aussi remplies des frasques de Pola Negri, de Gloria Swanson, de Mae Murray, de Nazimova et de Jetta Goudal. Joan Crawford et Norma Shearer ont fait les frais de la chronique, mais elles agissaient d'ordinaire d'une façon plutôt calme. Luise Rainer, Jeanette Macdonald et Constance Bennett se sont vues mêlées à quelques incidents fâcheux.

Joan Fontaine, qui se sentait un peu maussade après la distribution des trophées Oscar, est devenue douce comme un agneau. Laraine Day, Hedy Lamarr et Bette Davis ont encore des sautes d'humeur, mais croyez-moi, ce n'est rien à comparer aux explosions de colère d'il y a cinq ans.

Neuilly est un lieu de résidence recherché. Le cinéma français en particulier s'y est installé de façon massive. Il y a deux grands studios. Mais ce qu'il y a de plus caractéristique c'est le nombre des vedettes qui y résident. Nul autre quartier de Paris n'est aussi favorisé. Nul autre non plus, ne donne cette impression de Babel cinématographique comparable à Beverly Hills pour Hollywood. Y habitent entre autres, François Périer, Jacques Berthier, Colette Mars, Bernard Lancret, Danielle Darrieux, Renée Saint-Cyr, Noëlle, Norman, Milton, Janine Darcey, Serge Reggiani, Valentine Tessier, Jean-Jacques Delbo, Rellys, Jacqueline Gauthier, Jany Holt, Irène Hilda, etc.

* * *

Bien que Jacqueline Pierreux tienne à l'écran ou à la scène des rôles d'aventurières ou de vamps, rien n'est cependant plus éloigné de son caractère car elle est dans la vie la plus rangée des "femmes d'intérieur", son plus grand plaisir étant de jouer avec son fils Jean-Pierre qui a quatre ans, et de travailler avec son mari, Pierre Léaud, qui est scénariste.

Quoi de neuf au pays des stars?

Ann Todd, que son rôle sympathique de pianiste a rendu célèbre dans "The Seventh Veil", jouera un rôle d'impitoyable dans le film de Hal Wallis, "So Evil My Love".

On a tourné à l'aéroport Douglas, de Santa-Monica, certaines scènes du film "A Foreign Affair" (vedettes: Jean Arthur, Marlene Dietrich, et John Lund). Les scènes sont censées se passer à l'aérodrome Templehof, de Berlin, qu'on a souvent mentionné dans les dépêches internationales, ces derniers temps.

Pour la première fois, on rendra hommage aux détectives des chemins de fer, qui travaillent dans l'ombre à protéger la vie et les biens des voyageurs. Ce film semi-documentaire s'intitulera "Special Agent".

Glenn Ford et Evelyn Keyes, qui ont remporté un succès remarquable dans "The Mating of Millie", seront de nouveau réunis dans "Mr. Soft Touch".

Laura Elliott, qui apparaîtra pour la première fois sur l'écran dans "Special Agent", a obtenu son contrat à long terme de la Paramount deux jours après avoir fait sa première visite aux studios.

Florence Marly, qui donne la réplique à Ray Milland dans le film "Sealed Verdict", parle quatre langues couramment et elle a interprété des rôles en français, en anglais, en tchèque et en espagnol.

Ruth Hussey, qui est co-vedette du film "The Great Gatsby", a obtenu son baccalauréat en philosophie du collège Pembroke affilié à l'université Brown, avant de devenir actrice de cinéma. Sa mère voulait en faire une institutrice.

Ann Sheridan vient de réaliser un de ses rêves les plus chers: elle va jouer dans un film de Leo McCarey. Il s'agit de "Good Sam", que l'on présentera — et ce n'est pas un mince honneur — sur l'écran du Radio City Music-Hall.

Robert Mitchum "retourne son capot": après une série de rôles sérieux, il va enfin jouer la comédie. Dans "Rachel and the Stranger", il tient le rôle d'un bon vivant qui aime les grands espaces.

Rosalind Russel, vedette de "The Velvet Touch", affirme qu'une étoile ne suffit pas à faire un bon film. "Le travail d'équipe, déclare-t-elle, c'est tout ce qui est nécessaire pour tourner quelque chose de bien. Le nom de l'artiste n'est qu'une marque de commerce, une assurance donnée aux fervents du cinéma.

Les techniciens du studio RKO Radio avaient si bien camouflé un petit aéroport de Los-Angeles, de façon à le faire ressembler à un petit champ d'atterrissage du Mid-West, que des étudiants pilotes ont perdu une heure à décrire des cercles au-dessus de l'endroit avant de se décider à descendre. Le décor avait été monté à l'intention des acteurs du film de RKO "Weep No More".

Paul Henreid à Montréal

Paul Henreid, acteur bien connu de Hollywood, arrivera à Montréal aujourd'hui, dans le but de conférer avec MM. Joseph Than et Leonard Fields, producteurs de Canadian International Screen Productions Ltée.

M. Paul Henreid en est à sa première visite à Montréal où il doit tourner deux films pour le compte de C.I.S.P. Il emploiera la plus grande partie de son temps à visiter les lieux de tournage et à se familiariser avec les exigences de son premier rôle. A 4 heures, cet après-midi, il donnera une conférence de presse aux Studios Renaissance: ce sera probablement la seule sortie publique qu'il pourra faire durant son séjour à Montréal.

Leurs figures

Plusieurs metteurs en scène, aussi bien français qu'américains, se sont attachés, au cours de leur carrière, à faire revivre les grandes figures de l'histoire, de la science, voire de la politique.

L'acteur et le comédien

Les deux mots ne sont pas synonymes — Le comédien, le vrai, doit savoir s'effacer derrière son personnage, et ne pas lui imposer sa personnalité: question d'adaptation ... et d'humilité

Un article inédit
d'Henri AGEL

Parlant de sa partenaire Renée FAURE qu'il vient de retrouver dans **L'OMBRE**, mise en scène par André BERTHOMIEU, Fernand LEDOUX énonce, dans **L'Ecran Français** du 22 juin 1948, son point de vue sur l'interprétation en général: J'estime qu'il y a deux catégories: les acteurs et les comédiens. Les acteurs ont une personnalité bien déterminée; ils restent eux-mêmes quel que soit leur rôle. Les comédiens, au contraire, sont des menteurs; il entrent toujours dans leurs rôles. Renée FAURE est une comédienne. Une Grande comédienne".

Le célèbre artiste exprime ici avec humour une des vérités les plus profondes de la scène et de l'écran: certains acteurs se cantonnent à jamais dans un genre, dans un "type" qui convient à leur tempérament et qu'ils imposent au public aussi bien qu'au réalisateur. Les autres — osons dire: les interprètes véritables, les purs — se refusent à cette fixation et gardent un souplesse, et, pour parler comme André GIDE, une "disponibilité" absolue à l'égard de toute création: ce qui leur permet d'être absorbé par chacun de leurs personnages, de devenir de façon saisissante, tel personnage, au lieu de ramener à un égocentrisme envahissant la créature du scénario qu'ils doivent incarner. Fernand LEDOUX lui-même est le modèle accompli du comédien. Qu'y a-t-il de commun entre le mystérieux et sarcastique rural de **GOUPI MAINS ROUGES**, le père débonnaire de **PREMIER BAL**, le cauteleux épicier de **l'OMBRE**, et le professeur désabusé de **L'ETERNEL CONFLIT**, qui abandonne tout ce qu'il représentait dans la société pour mener la vie errante de clown dans un cirque ambulant?

Ce protéisme digne d'admiration est à rapprocher de celui de Michel SIMON qui fut tour à tour clochard, nouveau riche, bourgeois pharisien, amoureux transi de Viviane ROMANCE, matelot faunesque de l'Atalante, gentilhomme à monocle, forçat évadé. Michel SIMON semble briller par une intuitivité plus aiguë, et Fernand LEDOUX par une plus souple intelligence: tous deux apportent à leurs incarnations la même humilité, le même don de sympathie pour la créature qu'il faut faire vivre et douer de vraisemblance. Une conséquence immédiate — et des plus importantes — est que, loin de chercher à se tailler la part du lion dans le film où ils figurent, ils acceptent de se cantonner dans les limites de leurs rôles, sans trahir les données du scénario et le ton de l'ensemble. De tels artistes sont à l'opposé du genre "vedette". C'est qu'ils servent une oeuvre dont ils sont un des éléments parmi d'autres, au lieu de se servir d'elle par exhibitionnisme, comme le font un certain nombre d'acteurs.

Cette discrétion, cette honnêteté sont d'autant plus méritoires qu'elles témoignent d'un refus de laisser aller à cette solution de facilité que favorisent trop souvent les goûts du public. Celui-ci chérit avec idolâtrie ses "monstres sacrés". On a, en effet, constaté bien souvent que la majorité des spectateurs vont au cinéma pour voir non pas tel film, ni même tel héros imaginaire, mais "leur" vedette préférée dans tel rôle. En sachant s'effacer derrière un visage nouveau, en sachant se perdre pour faire surgir un être neuf, le comédien authentique donne au public une leçon d'art et lui communique son goût de la vérité.

Mais, sans vouloir diminuer le talent et la conscience de ces comédiens, il faut reconnaître que leur tâche est guidée dans des proportions très importantes par la qualité du scénario et surtout la direction du metteur en scène. La preuve en est que chacun d'eux ne donne son optimum que s'il travaille avec tel réalisateur, reconnu comme un puissant manieur d'artistes. Et le fait est encore plus sensible quand il s'agit d'interprètes qui, pour nuancer la distinction de Fernand LEDOUX, sont à la fois comédiens et acteurs: cette dualité n'est pas si paradoxale qu'elle en a l'air. Entre les mains d'un directeur strict, dont la créativité sache modeler ceux qu'il dirige, ces artistes pourront demeurer des comédiens, soumis intelligemment à leurs rôles; livrés au contraire à eux-mêmes, il s'abandonneront à cet impérialisme d'une personnalité envahissante qui risque de compromettre l'équilibre du film. Des interprètes, extrêmement doués comme Pierre BRASSEUR, n'ont pu exprimer le meilleur d'eux-mêmes par une adaptation fidèle à leurs personnages qu'après plusieurs années de carrière, entre les mains d'un Jean GREMILLON (**LUMIERE D'ETE**), ou d'un Marcel CARNE (**LES ENFANTS DU PARADIS**). Du côté féminin, il a fallu que **Viviane ROMANCE** rencontrât Julien **DUVIVIER**, dans **PANIQUE**, pour passer du plan de la vedette à celui de la vraie et émouvante comédienne.

Dans un ordre d'idées analogues, c'est le metteur en scène qui sait extraire de certains artistes le coefficient émotionnel qu'ils contenaient, et qui, jusqu'ici, ne s'était pas révélé. Effacés jusqu'alors, ces interprètes acquièrent une consistance, une épaisseur dramatique, dont la densité est due en grande partie à celui qui les a dirigés. Jean RENOIR s'est montré un des plus remarquables inspirateurs des comédiens dans tous ses films. Mais il faudrait citer aussi Marcel CARNE, René CLAIR, Jacques BECKER, Jean GREMILLON, Louis DAQUIN. Madeleine ROBINSON atteignit sous l'inspiration de Louis DAQUIN un degré d'humanité saisissant dans **LES FRERES BOUQUINQUANT**. De tels comédiens, dont la personnalité n'est en elle-même pas trop marquée, se prêtent mieux que d'autres à l'emprise du réalisateur qui sait, avec leur concours intelligent, tirer d'eux des accents renouvelés.



INGRID BERGMAN, charmante actrice suédoise à la personnalité attachante, que tous les cinéphiles ont hâte de voir dans le film de R-K-O, "Joan of Arc". Ce film est actuellement en voie de production aux studios R-K-O.

Claire Mafféi n'est pas mariée au metteur en scène Jacques Becker, qui l'a révélée dans "Antoine et Antoinette" mais à un auteur dramatique Claude Vermorel.

Avant d'entrer en scène ou de tourner Jacqueline Cadet qui débute dans "L'Eventail" fait le signe de la croix et une petite statuette de la Vierge ne la quitte jamais.

Randonnées en autobus

LE DIMANCHE 15 AOUT

Randonnée mystérieuse:
Quitte les rues Sussex et George à 2 h. 30 p.m.
Plaisante randonnée de trente milles dans les environs d'Ottawa avec arrêt pour rafraîchissements.
Adultes 75c — Enfants 50c

TOUS LES JOURS

Visite de la ville — La Capitale et les environs
Quitte le Château à 10 h. a.m., 3 h. p.m. et 7 h. p.m.
Adultes $1.50 — Enfants 75c

La Commission se réserve le droit d'annuler l'une ou l'autre des randonnées ci-haut mentionnées si la température se montre inclémente ou à cause d'un nombre insuffisant de voyageurs.

LA COMMISSION DU TRANSPORT D'OTTAWA

NELSON AUJOURD'HUI
"CHRISTMAS EVE"
George Raft, Joan Blondell
PLUS
"PRINCE OF THIEVES"
(en couleurs)
Jon Hall, Adele Jergens

LINDEN AIR-CONDITIONED FOR YOUR COMFORT
3 BEECHWOOD - 5 - 1681
AUJOURD'HUI
ne manquez pas de voir
"LAST OF THE REDMEN"
(en couleurs)
avec Jon Hall
AUSSI
Joel McRea, Veronica Lake dans
"RAMROD"

CARTIER Air Conditioned
Dimanche - lundi - mardi
"GOOD NEWS"
en Technicolor, avec
June Allyson, Peter Lawford
AUSSI
"FURY AT FURNACE CREEK"
Victor Mature, Coleen Gray

ELGIN "THE NOOSE HANGS HIGH"
avec BUD ABBOTT, LOU COSTELLO

RIDEAU "ALBUQUERQUE"
avec Randolph Scott, Barbara Britton
AUSSI
"ADVENTURES OF CASANOVA"
avec Arturo de Cordova, Lucille Bremer

FRANÇAIS 4-3129 OTTAWA
Ce soir
"TWILIGHT ON THE RIO GRANDE"
avec
Gene Autry et Adele Mara
EN PLUS
"ANGELS ALLEYS"
avec
Leo Gorcey, Geneva Gray
En plus: SUJETS COURTS

LAURIER 2-9714 HULL
Dimanche — Lundi — Mardi — 15-16-17 Août
Lorsqu'une femme a commis des crimes pour un homme — Que reste-t-il à faire.
THE FLAME
Starring
JOHN CARROLL - VERA RALSTON
ROBERT PAIGE - BRODERICK CRAWFORD
A REPUBLIC PICTURE
EN PROGRAMME DOUBLE
"THE FRENCH LEAVE"
avec JACKIE COOPER et JACKIE COOGAN



DRIVE-IN THEATRE
Route 17 — A Britannia
Attention: Spectacle tous les soirs — Pluie ou beau temps.
Bring the FAMILY Tonight
— AU CREPUSCULE —
"CLOAK AND DAGGER"
avec
Gary Cooper - Robert Alda - Lili Palmer
Toujours un dessin animé et les dernières nouvelles du jour

CINEMA DE PARIS
SALLE CLIMATISÉE PAR PROCÉDÉ MODERNE
SAMEDI A MERCREDI INCLUSIVEMENT
SIMONE RENANT
dans
Le MYSTÉRIEUX Monsieur SYLVAIN
avec
FRANK VILLARD



MICHEL SIMON
ALBERT PRÉJEAN
AU BONHEUR DES DAMES
avec Juliette FABER
OUVERTURES DES PORTES
SAM. MER. 1 h. DIM. 12.00 h. SUR SEMAINE, 4.45 h.

NEW-YORK
FETE DU TRAVAIL
DU 3 AU 7 SEPTEMBRE
AVEC ESCORTE
$42.70 PAR TRAIN
$35.50 PAR AUTOBUS
Excursion facultative à Atlantic City
Nombre de places limité
WHERE-TO-GO TRAVEL SERVICE LTEE
53, rue Queen, Chambre 43. Téléphone: 4-1724



Chaque
Mardi — Jeudi — Vendredi
Entrée 35c
Samedi — Entrée 50c
"Britannia sur la baie"
Orchestre de
MELVILLE JOHNSTON
COMMISSION DU TRANSPORT D'OTTAWA

Chiffres . . .

(Suite de la première page)

personnes en 1947, en comparaison de 3.9 personnes au recensement de 1941. Les estimations du Bureau montrent des déclins dans toutes les régions. Dans les Provinces maritimes, la moyenne du nombre de personnes par famille décline de 4.2 en 1941 à 4.0; Québec, de 4.5 à 4.3; Ontario, de 3.6 à 3.4; provinces des Prairies, de 4.0 à 3.7 et Colombie-Britannique, de 3.4 à 3.3.

En raison surtout de l'augmentation du nombre de mariages et de premières et deuxièmes naissances de 1941 à 1947, l'augmentation du nombre et de la proportion des familles qui comprennent deux, trois ou quatre personnes en 1947, comparativement à 1941, occasionne un déclin proportionnel des familles de cinq personnes ou plus. En 1947, 75 p. 100 de toutes les familles comprennent de deux à quatre personnes, en comparaison de 70.8 p. 100 en 1941.

Le rideau . . .

(Suite à la page 8, col. 1)

prit les devants à bonne heure, mais après quelques tours il se fit dépasser par deux hollandais. Ces deux derniers tentèrent de forcer le suédois à abandonner à cause de fatigue, mais ils ne parvinrent pas à réussir cet exploit. L'anglais G. W. Thomas qui était avec Jodoin, rejoignit le premier trio et bientôt, les autres membres du deuxième peloton se rapprochèrent des meneurs. Le premier accident sireux se produisit quand un Français, René Rouffeteau, qui tentait de prendre la première place fit une chute dans le puits aux réparations et dut abandonner la course avec une coupure à la tête. Vers la fin de l'épreuve, six ou sept coureurs luttaient à chances égales et la première place changea de mains souvent. Le Français Beyaert donna alors un formidable coup de pédale pour prendre les devants et terminer à une allure endiablée. Voorting se classa deuxième suivit de Moutters de Belgique. Les honneurs de la course par équipe allèrent à la Belgique, l'Angleterre et la France dans cet ordre.

La boxe

Les finales de boxe débutèrent par une victoire d'un pugiliste d'Argentine et se terminèrent par la victoire d'un autre argentin. Pascual Perez remporta les honneurs dans la classe des poids mouches et Rafaël Iglesias prit les honneurs chez les poids lourds. Iglesias a été le seul pugiliste à remporter une victoire par mise hors de combat dans les finales. Les pugilistes de l'Afrique du sud remportèrent les honneurs dans la classe des poids légers et des mi-lourds. Gérald Dreverun jeune commis de 19 ans de Johannesburg triomphait facilement de J. Vissers de France, le même boxeur qui prenait une décision douteuse sur Eddie Haddad du Canada.

Un autre pugiliste de l'Afrique du sud George Hunter a triomphé de Don Scott d'Angleterre et a été couronné champion amateur des poids mi-lourds. Hunter a de plus mérité la coupe Barker remise à l'athlète qui fait montre du plus bel esprit sportif et du plus d'efficacité dans le tournoi. Les deux hongrois qui ont remporté des victoires ont été Tibor Csik chez les poids coqs et Lawlo Papp un rude cogneur qui avait remporté 70 victoires par mises hors de combat. Mais le jeune Johnny Wright de 19 ans et venant d'Angleterre lui livra une chaude lutte.

L'afrique du sud a bien failli remporter un autre championnat quand Ernesto Fromenti d'Italie a pris une décision sur le courageux Dennis Shepperd qui a voulu se battre en dépit du fait qu'il avait été coupé à l'oeil à cinq reprises au cours de la semaine. Julius Torma de Tchécoslovaquie a battu le dernier américain à passer en finale Horace Herring par décision dans la classe des mi-moyens.

Le tournoi se termina sur une note gaie quand le gérant de l'équipe hongroise S. Foray tint parole et se jeta dans une piscine devant les spectateurs tout ébahis. Foray avait promis que si son protégé Papp remportait la victoire il irait immédiatement se jeter à l'eau tout habillé. Il tint parole.

Au ballon au panier, les Français n'avaient que du courage à opposer aux Américains qui les ont battus de façon décisive, pour remporter un titre qu'on leur avait concédé à l'avance.

Guerres . . .

(Suite de la première page)

les unes contre les autres pour satisfaire une ambition vulgaire et désuète ou à des différends passionnés en matière d'idéologie, et de façon que des organismes internationaux, grâce à une autorité suprême, puissent assurer la paix dans l'univers et la justice parmi les hommes."

Aujourd'hui, cette période de trois ans est expirée et les divers chapitres de l'histoire de la "guerre mondiale" seront qualifiés de "guerre du 20e siècle". On sait qu'en 1875, les aspirations des Russes en Extrême-Orient vinrent en conflit avec ceux des Japonais. La Russie s'acheminait plus tard vers la Mandchourie et, en 1900, s'était engagée sur la route de la Corée. Les Japonais se battirent et remportèrent la victoire.

Dans l'entretemps, la Prusse créait le reich allemand et, partout, le plus ardent nationalisme était en évidence. En 1870, la France et l'Allemagne étaient en guerre; il s'agissait des intérêts particuliers à l'égard du Moyen-Orient, le régime successoral en Espagne et l'hégémonie économique des Balkans. L'empire ottoman s'effondrait et l'Angleterre, la France et l'Allemagne étaient jalouses des intentions russes sur les Dardanelles. C'était la première phase de la lutte pour la domination mondiale.

La guerre idéologique a été déclenchée à la suite des révolutions européennes en 1848. Le marxisme était à l'oeuvre et la lutte entre l'impérialisme russe et les révolutionnaires socialistes prit sa forme dans la dernière grande guerre et encouragea l'expansion du communisme. Le communisme russe devint une chose toute différente du socialisme mondial. Après la dernière guerre, les Russes étaient prêts pour la guerre par l'infiltration, par l'effondrement économique qui se poursuit à l'heure actuelle.

Les trois ans de Churchill sont expirés. Rien ne prouve que personne autre n'a encore la bombe atomique, mais l'ambition vulgaire n'est pas démodée, les différends passionnés en matière d'idéologie existent toujours et le nouvel organisme international ne semble avoir aucune autorité.

Spécial de la vente d'août

Seal français lustré

(lapin teint)

Typique des super aubaines de Dworkin VOUS EPARGNEZ AU MOINS $50

$218

Peaux choisies spécialement, magnifiquement assorties et travaillées dans les derniers genres luxueux de la mode de la nouvelle saison.

CONDITIONS BUDGETAIRES SANS FRAIS DE SURPLUS



OUVERT TOUTE LA JOURNEE SAMEDI

Dworkin vous épargne la différence entre le prix du gros et du détail.

THE HOUSE THAT FUR BUILT

Dworkin Furs

256 RIDEAU ST.

WITH FACTORY TO WEARER SAVINGS

A Ottawa . . .

(Suite de la première page)

veau partenaire. On donnera lundi soir un dîner d'Etat en son honneur. Mardi, M. Forrestal se rendra, en compagnie de M. Claxton, aux fêtes du deuxième centenaire de la ville d'Ogdensburg, dans l'état de New-York.

Deux . . .

(Suite de la première page)

de transport, pendant les deux dernières années et demie. Ce commandement ne s'étend pas seulement aux vastes services de transport de l'aviation,—services qui relient presque toutes les parties du Canada,—mais encore au travail de photographie aérienne, travail qui a pris une immense envergure depuis la fin de la guerre. Vétéran de l'aviation dans le Grand Nord, avant la guerre, le commodore de l'air Wray s'est intéressé vivement aux nombreuses envolées effectuées, au cours des deux dernières, dans l'extrême Nord par le Commandement de transport aérien. A lui revient également le mérite d'avoir poussé à un tel point les envolées effectuées par le Corps d'aviation royal canadien dans les régions des îles arctiques, depuis la fin des hostilités.

Le commodore de l'air Ross, âgé de 41 ans, qui devient le chef du Commandement de transport aérien, a occupé le poste de commandant du Collège d'état-major depuis le mois de septembre 1945. Le ruban de la Croix-George, de même que la perte de la main et de l'avant-bras droits témoignent de son héroïsme pendant qu'il était outre-mer en 1944. Il était commandant de Station et de base dans le 6e Groupe de bombardement du C. A.R.C., alors qu'un avion rentrant de mission alla se buter contre un autre avion chargé de bombes. L'avion qui venait de s'écraser était entièrement en flammes lorsque le commodore de l'air Ross, aidé de 2 aviateurs, parvint à sauver le pilote et le mitrailleur d'arrière. L'explosion de bombes de 500 livres entraîna la perte de la main droite.

A l'Imprimerie . . .

(Suite de la première page)

rie nationale a en effet engagé récemment un publiciste dont la tâche sera de faire mieux connaître, à travers le pays, les publications gouvernementales.

Les autorités de l'Imprimerie nationale reconnaissent en effet que la plus grande part des publications de l'Etat est presque totalement inconnue du grand public, malgré l'existence d'un catalogue qui est, lui aussi, à peu près inconnu.

Au nombre de ces publications, les mieux connues sont l'hebdomadaire Commerce extérieur, le mensuel Santé et Bien-être, la Revue Statistique du Canada et la Gazette du Travail, sans compter les publications parlementaires comme le Hansard.

A l'occasion . . .

(Suite de la première page)

Il semble aussi certain que le Pape rendra visite en 1950, à divers lieux de pèlerinage italiens. A cette occasion, la station de chemin de fer de l'Etat Vatican sera solennellement inaugurée. Actuellement, cette petite gare n'est utilisée que pour le trafic de marchandises.

Plusieurs des grandes manifestations prévues pour l'Année Sainte 150 auront lieu au Grand Stade Olympique de la ville de Rome. Une commission technique élabore des plans pour l'utilisation de ce stade.

Le stade peut accueillir 100,000 visiteurs.

A Belgrade . . .

(Suite de la première page)

sait que le Cominform a récemment soutenu que Tito et ses partisans ne suivaient pas les dictées du parti communiste et qu'ils n'étaient pas les amis de la Russie.

"Ce serait faux, dit Tito, de penser que nous étions les seuls à soutenir le socialisme, que l'union soviétique et les démocraties du peuple ne nous intéressent pas, que nous voulons nous isoler et que nous avons l'intention de rester seuls. Nous n'avons jamais songé à établir seuls le socialisme. Je crois que notre pays a suffisamment fait cette grande lutte passée pour prouver sa solidarité avec eux dans les jours critiques que traversent l'Union soviétique et les peuples esclaves."

Réaffirmant sa dévotion au marxisme, ainsi qu'aux principes prêchés par Engels et Staline, Tito déclara: "Il existe dans le monde aujourd'hui beaucoup de difficultés mais, grâce à l'unité de notre parti, ainsi qu'à l'unité de notre peuple, nous surmonterons ces difficultés et prouverons ainsi au reste du monde qu'on nous a faussement accusés."

Discussion sur la récolte de pommes

KENTVILLE, Nouvelle-Ecosse (PC) — Un comité de l'Association des pommiculteurs de la Nouvelle-Ecosse partira d'ici demain pour Ottawa en vue de négocier avec les autorités fédérales un accord touchant la mise en marché de la récolte de pommes de la vallée de l'Annapolis de cette année.

Les marchés britanniques étant fermés, un accord touchant la vente des pommes conclu annuellement depuis 1939, alors que l'industrie de la Pommiculture de la Nouvelle-Ecosse fut une victime de la guerre, est d'une plus grande importance pour les pomiculteurs de la région que jamais auparavant.

La récolte de pommes cette année sera la plus pauvre que l'on ait connue depuis une dizaine d'années. De fait, on estime que la récolte cette année n'atteindra qu'environ un million de barils et la demande actuelle est estimée à environ 400,000 barils.

Les directeurs de l'Association des pomiculteurs disent que tout indique que les autorités fédérales ne tiennent pas du tout à accorder des subsides sur la mise en conserve des pommes. Ils ajoutent qu'à moins que le surplus soit mis en conserve, il faudra le jeter au rebut.

On construira un nouveau garage

Un permis de construction pour l'érection d'un garage et d'une salle d'exposition sur la rue Elgin, près de la rue Catherine, a été accordé à la compagnie Paterson Motors, de la rue Rideau, au montant de $90,000.

Un complot . . .

(Suite de la première page)

forces de défense en Birmanie, lui décernant le grade de lieutenant-général.

Les troupes du gouvernement poursuivent leurs opérations de balayage dans les centres recapturés où 150 déserteurs ont été tués dans divers combats.

Le premier avis du gouvernement sur le mécontentement qui existe dans les forces dit aujourd'hui que les troupes loyales ont intercepté et brisé une tentative de la part de 600 déserteurs de porter un coup contre Rangoon. Les déserteurs auraient été mis en déroute, abandonnant leurs camions et les munitions, lorsqu'ils furent attaqués à 60 milles au nord de la capitale.

De part et d'autre, on dit que ce dernier coup fut inspiré par les rebelles avec lesquels sympathisent les communistes. A Rangoon, la police surveille tous les foyers afin d'y empêcher l'infiltration des rebelles.

D'autre part, le *News Times* de Birmanie a demandé au peuple de rester calme et de ne pas s'énerver à la moindre rumeur. Il ajoute que le communique du gouvernement indique clairement que la mutinerie est limitée.

Lumière jetée . . .

(Suite de la première page)

apprit qu'une institutrice russe, Mme Okasana Stepanovna Kosenkina, recherchait également de l'aide pour rester aux Etats-Unis. Schibanoff a rappelé que la comtesse craint qu'un des instituteurs ne soit pas sincère. Elle craignait de les faire rencontrer croyant avoir affaire à un espion.

Samarine a convaincu Schibanoff qu'il voulait rompre avec la Russie au cours d'une rencontre, dans un cafeteria de New-York. Schibanoff affirme qu'il ne fait partie d'aucun groupe politique ou russe, mais qu'il aime aider les réfugiés.

Un délégué . . .

(Suite de la première page)

livka, ingénieur en aéronautique qui est âgé de 38 ans, a révélé que pendant qu'il était à Londres, il a rencontré des aviateurs qui s'étaient évadés de son pays après le coup communiste et qui l'ont informé des conditions d'existence en Tchécoslovaquie.

Il a déclaré qu'il a l'intention de vivre "au Canada ou aux Etats-Unis". Son épouse, native des Etats-Unis, et sa fillette d'un an, demeurent à Pasadena, en Californie. Durant la dernière guerre, il a servi dans la R.A.F. et, cela, après s'être échappé de son pays, alors occupé par les Allemands.

Deux bateaux . . .

(Suite de la première page)

Quant aux membres de l'équipage du *Ernest G*, ils ont abandonné leur vaisseau juste au moment de l'explosion. Ils furent recueillis en mer peu de temps après par un cotre de la Gendarmerie fédérale et ramenés à Sydney. Le vaisseau appartenant à une firme de Terre-Neuve portait une cargaison de charbon et venait de sortir du port lorsque le feu éclata.

Le plus . . .

(Suite de la première page)

qui entourent le lac Allard, à 27 milles à l'intérieur des terres de Havre-St-Pierre, sur la rive nord du Saint-Laurent.

M. Duplessis a ajouté que "les explorations ont été faites par la Kermco Exploration, Limitée, subsidiaire de la Kennecott Copper Corporation, les plus gros producteurs de cuivre de l'univers".

Les résultats des entreprises de prospection de la compagnie indiquent qu'il y a dans cette région du lac Allard des millions de tonnes de titanium.

NEW-YORK (PA) — Au 1er juillet dernier, la population de la ville de New-York était estimée à 8,067,000 âmes.

VIE RELIGIEUSE ACTION CATHOLIQUE

Un soir à Fatima...

Il n'est pas nécessaire de connaître le portugais pour comprendre les habitants de Fatima puisqu'ils vous relatent jusqu'aux moindres détails les apparitions de la Grande Dame: "Nossa Senhora". Combien de fois durant l'heure du souper à la petite pension en face de la basilique la dame en noir nous servant prononça ce nom béni!

Notre Dame, pour ces bonnes gens, c'est leur Dame à eux — la Dame qui est venue chez eux, qui a conversé avec les enfants de chez eux — "Nossa Senhora" —

En effet c'est tout neuf ici la visite de la Sainte Vierge.

En arrivant au petit village de Fatima, à 80 kilomètres de Lisbonne, nous avons d'abord prié sur la tombe de Jascinte et de François à l'entrée du cimetière. "Ici reposent les restes de Jascinte et de François qui ont vu la Sainte Vierge". Et un peu plus loin à travers quelques pauvres maisons qui se fondent presque avec les clôtures de pierres, le logis des parents de Jascinte et de François. Il est huit heures du soir, le père est encore au champ. On trouve au moins la maman, une vieille de 75 ans — toute petite, toute ridée, pourtant elle aussi revient du champ. Elle s'excuse d'abord, change le très vieux tablier pour un moins vieux — relève un peu les mèches de cheveux qu'elle replace sous le mouchoir qui couvre sa tête, à la façon de toutes les campagnardes du pays. Je visite la maison si petite, si petite, si basse — je dois me pencher pour y entrer— un couloir de quatre pieds de large, à côté de chambres bout à bout — au fond ce qu'on appelle la cuisine, le tout peut mesurer 12 x 12. En sortant c'est la cour, pas plus grande que la maison — c'est là que chaque soir les enfants, maintenant les petits-enfants, ramènent les brebis et les quelques chèvres.

La maman nous montre trois images encadrées, celle de Pie XI avec sa bénédiction aux vieux parents, celle de Pie XII plus petite et celle des trois enfants qui ont vu la Vierge. La grand-maman accepte de se laisser photographier mais elle tient entre ses mains le trésor de sa vie, l'image de ses deux enfants accompagnés de leur cousine, Lucie.

Lucie est religieuse chez les Filles de la Charité, à quelque 200 kilomètres au nord de Lisbonne.

Il ne semble pas y avoir grand chose de changer dans ce coin de village depuis 40 ou 50 ans. Des petits enfants de 10 ou 12 ans, garçons et fillettes, s'approchent timidement. Ils sont si pauvrement vêtus, si naïfs, ils conduisent eux aussi quelques brebis ou chèvres — on nous dirait c'est Jascinte, c'est François qu'on le croirait. Et c'est à de pauvres petits ignorants de ce genre que la Sainte Vierge est apparue.

Quand on a vécu quelques jours chez les Portugais on comprend tout de même que c'est à un tel peuple que Marie devait prodiguer ses largesses. La foi déborde au Portugal, une foi simple et généreuse, une foi agissante surtout — il ne doit pas se trouver un pays en Europe où le monde est aussi bien conservé et où la piété est aussi vivante.

Dans l'église de Lisbonne où je célèbre près du grand hôtel Avenida, depuis 6 hres du matin jusqu'à midi, les prêtres se succèdent ou presque pour offrir le saint sacrifice. On se croirait chaque matin au premier vendredi du mois. La piété est un peu trop démonstrative, un peu trop de signes de croix, mais les nombreuses communions prouvent davantage la profondeur de la vie religieuse.

Pour les signes de croix, signe rédempteur c'est vrai, il y en a et partout, dans la rue, au comptoir et même dans les coulisses au colisée, les acteurs et les danseuses s'arment de ce geste avant de paraître sur la scène.

Danseuses, oui, mais bien vêtues, comme à la plage d'ailleurs (et tout le long du Portugal, c'est la mer); sur la plage donc partout une tenue et un costume impeccables. Les Américains, les Français et bien d'autres se trouveraient loin de chez eux. La femme ne fume pas, elle ne boit pas (les Portugais font peut-être sur ce point la part de leur moitié).

Revenons à Fatima. Sur le lieu de l'apparition: la petite chapelle, tout près la source, de chaque côté de grands bâtiments pour abriter les malades et les pèlerins et plus haut la basilique — c'est simple, encore en voie de construction, mais déjà bien.

Il n'y a eu en somme jusqu'ici qu'un jour de pèlerinage par mois — dans la nuit du 12 au 13 — Processions, chants, flambeaux, messes, communions. Lundi dernier, le 12 juillet, 5000 personnes étaient à Fatima. Le 12 mai et d'octobre on en compte jusqu'à 20,000 et 35,000. Un retard de l'avion Paris-Lisbonne m'a fait manquer lundi cette démonstration. J'y suis pour N.-D. du Mont-Carmel. Les prêtres du diocèse sont en retraite à Fatima. 60 messes seront célébrées demain matin aux pieds de la Vierge; j'aurai mon tour à l'autel des apparitions et je prierai pour tous les amis. Nossa Senhora de Fatima, protectrice du Portugal, Reine du ciel et de la terre, priez pour nous pauvres pécheurs — ayez pitié de ceux qui ont la chance de venir jusqu'à vous bénissez avec la même tendresse tous ceux qui voudraient y venir et répandez vos largesses sur tous ceux qui vous implorent.

Ubald VILLENEUVE, O.M.I.



Une des plus belles fêtes de la Vierge Marie, c'est bien celle de son Assomption au Ciel.

Rien de plus consolant pour nous que cette pensée, qui nous démontre une fois de plus quelle haute estime Dieu le Père avait pour la Mère de son divin Fils.

Aussi, dès les débuts de la chrétienté, l'Eglise dans tous les pays a toujours célébré avec éclat cette fête de notre bonne Mère du Ciel.

Au Canada, c'est au Sanctuaire national de Notre-Dame-du-Cap, le 15 août de chaque année, que Marie reçoit les hommages les plus pieux et les plus émouvants de la part des fidèles qui se rendent par milliers, ce jour-là, à son modeste sanctuaire du Cap-de-la-Madeleine.

Cette année, cette fête sera d'autant plus grandiose qu'elle tombe un dimanche. Aussi les Oblats de Marie Immaculée, gardiens du Sanctuaire de la Vierge du Cap n'ont rien négligé pour célébrer dignement ce grand événement de la vie de Marie.

On annonce, en effet, qu'une grand'messe pontificale sera chantée dans le Sanctuaire par Son Excellence Mgr Garant, de Québec. Il y aura aussi bénédiction solennelle des malades au cours de l'après-midi.

Acette occasion, et pour faciliter aux fidèles de Hull et d'Ottawa une visite au Sanctuaire du Cap, les Syndicats Catholiques du diocèse d'Ottawa organisent pour le dimanche 15 août prochain, un pèlerinage au Cap de la Madeleine et ils ont confiance que le Public répondra nombreux à cet appel.

Le P. Sanschagrin à Santiago, Chili

SANTIAGO-de-CHILI — "Je suis ici pour répondre à une invitation spéciale de votre évêque faite il y a cinq ans. Lors de son voyage au Canada en 1943, Son Exc. Mgr Manuel Larrain allait visiter la Centrale Jociste de Montréal. Je me souviens que sur la mappemonde, il m'avait montré sa ville épiscopale, Talca, victime en 1939 d'un grand tremblement de terre. Je vous y invite, avait dit Son Excellence. La chose semblait impossible alors à tout calcul humain. Et me voilà aujourd'hui à Talca pour ces journées d'A. C.!" C'est par ces mots que le R.P. Albert Sanschagrin o.m.i., aumônier national adjoint de la J.O.C. canadienne, ouvrait la série de conférences qu'il donnait il y a quelques semaines aux dirigeants et aux militants de l'A. C. du diocèse de Talca au Chili.

Ces conférences à Talca faisaient partie d'une tournée entreprise par le Père Sanschagrin en faveur de l'A. C. chilienne dans quatre diocèses du Sud du pays à la demande des évêques intéressés. En trois semaines, le Père donna 24 conférences en espagnol, soit au clergé, soit aux dirigeants de l'A. C., soit au public et rencontra une douzaines de groupes divers de l'A. C.

Ces provinces du Sud de Santiago ont acquis une double réputation dans l'histoire récente du Chili: c'est le pays des tremblements de terre et des soulèvements communistes. En 1939, un tremblement de terre détruisait complètement, en quelques minutes, la ville de Chillan et causait de graves dommages aux villes de Talca et de Concepcion, tuant plus de 35,000 personnes. Et plus au Sud de Concepcion, la grève des charbonneries conduite par les communistes à l'automne dernier fut à l'origine des énergiques mesures répressives prises tout récemment par le gouvernement contre le communisme.

Le Père Sanschagrin visita les centres du charbon pour y rencontrer les groupements d'A. C. et y étudier les conditions de travail et de logement des mineurs.

La situation de l'Église aux Indes

ROME — (A.I.F.) Selon toute probabilité, la prochaine session de l'Assemblée Constituante n'aura pas lieu avant le 18 octobre. Ce retard est dû au fait que les Etats de Kashmir et d'Hyderabad n'ont pas encore décidé s'ils se rattacheront ou non à l'Union de l'Inde.

Le "Projet de Constitution de l'Inde" (Draft Constitution of India), qui doit être discuté par l'Assemblée, forme un volume de 214 pages in 8°.

Art. 9 — "L'Etat n'établira aucune discrimination entre les citoyens, du seul fait de la religion, de la race, de la caste ou du sexe".

Art. 13 — "Tous les citoyens jouiront du droit de liberté de parole et d'expression; du droit d'établir des associations et des unions; du droit d'acquérir des biens, de les conserver et d'en disposer".

Art. 19 — "Dans les limites de l'ordre, de la moralité et de la salubrité publiques, tous les habitants jouissent de la liberté de conscience et du droit de professer, de pratiquer et de propager la religion".

Art. 20 — "Toutes les sectes religieuses et tous les groupements s'y rattachant ont le droit d'établir et de conserver des établissements à fin religieuse et charitable; de gérer leurs propres affaires en matière de religion; de posséder et d'acquérir des biens meubles et immeubles, et d'administrer lesdits biens en accord avec la loi".

Art. 22 — "Aucune instruction religieuse ne sera donnée par l'Etat dans les établissements scolaires complètement entretenus aux frais de l'Etat. . . Aucune personne appartenant à un établissement scolaire, reconnu ou subsidié par l'Etat, ne sera contrainte à prendre part à l'instruction religieuse, donnée dans ces établissements ou dans les locaux y attenant, à moins que cette personne ou, si cette personne est mineure, son tuteur ne donnent leur consentement. Rien, dans le présent article, n'empêche une communauté ou une secte de donner, dans les établissements scolaires mais en dehors des heures de classe, l'instruction religieuse aux élèves de cette communauté ou de cette secte".

Samaine religieuse

Dimanche, 15 août—XIIIe dimanche après la Pentecôte. Assomption de la Bienheureuse Vierge Marie.
Lundi, 16 août—Saint Joachim, père de la sainte Vierge Marie.
Mardi, 17 août—Saint Hyacinthe, confesseur.
Mercredi, 18 août—Saint Roch, confesseur.
Jeudi, 19 août—Saint Jean Eudes, confesseur.
Vendredi, 20 août—Saint Bernard, abbé et docteur.
Samedi, 21 août—Sainte Françoise Frémiot de Chantal, veuve.

Nouvelles d'Albanie

ROME — Les tristes nouvelles qui parviennent d'Albanie semblent prouver que le gouvernement a décidé d'y supprimer l'Eglise catholique en frappant les pasteurs et les prêtres. Le 3 février dernier, S. Exc. Mgr Georges Volaj, évêque de Sappa était fusillé; le 11 mars tombait à son tour sous les balles S. Exc. Mgr François Gijni, à la fois régent de la délégation apostolique, évêque d'Alessio et administrateur de l'abbaye Saint-Alexandre d'Orosci. L'archevêque de Durazzo, S. Exc. Mgr Vincent Prenushi a été condamné à vingt ans de prison. A la mort, en mai 1946, de S. Exc. Mgr Gaspar Thaci, archevêque de Scutari, son vicaire général était déjà en prison, et l'abbé Thomas Laca, élu par le clergé comme délégué archiépiscopal ne tarda pas à être emprisonné à son tour. De toute la hiérarchie il ne reste donc plus que le seul évêque de Pulati, S. Exc. Mgr Bernard Shlaku, vieillard de soixante-treize ans, confiné dans les montagnes de l'extrême Nord.

Le clergé séculier et régulier a été lui aussi décimé. Des soixante-dix prêtres séculiers que comptait l'Albanie, douze au moins ont été fusillés; plusieurs sont en prison; les plus jeunes ont été appelés sous les armes; trois ont cherché refuge en Italie; ceux qui demeurent encore en liberté sont si étroitement surveillés qu'il leur est impossible de prêcher ou de faire le catéchisme, car leurs paroles, mal interprétées, leur vaudraient la prison. Des cinquante-cinq jésuites, dix-sept Pères et quatorze Frères de nationalité italienne ont été expulsés; le vice provincial, le recteur du Séminaire et un Frère ont été fusillés; cinq Pères et deux Frères sont en prison; les autres ont dû se disperser à travers le pays. Des cinquante Franciscains, douze au moins ont été mis à mort, dont deux par les Yougoslaves et un par les Monténégrins;

Quant aux séminaristes, un a été fusillé; deux sont en prison; tous ceux qui ont été jugés aptes à porter les armes ont été mobilisés; les autres furent chassés du Séminaire avec interdiction de porter la soutane. Les jeunes Soeurs italiennes ont été expulsées, tandis que les autres étaient mises à la porte de leurs couvents, avec défense de porter l'habit religieux. Pratiquement, tous les Ordres religieux et tous les Instituts ont été supprimés, leurs oeuvres anéanties et leurs biens spoliés. Un certain nombre de catholiques plus en vue et partant plus exposés ont dû quitter le pays pour échapper à la mort; plusieurs de ceux qui sont restés furent fusillés ou emprisonnés. Toutes les écoles catholiques ont été fermées, l'Action catholique interdite et les imprimeries catholiques confisquées.

Ouverture d'un collège dans la Ville-Éternelle

ROME (A.I.F.) — Le 29 juin, fête des Apôtres Pierre et Paul, Son Em. le Cardinal Fumasoni Biondi, Préfet de la Propagande a procédé à l'inauguration du Collège Saint-Pierre, destiné aux prêtres indigènes et dirigé par les Pères du Verbe Divin.

En présence de deux cardinaux, de plusieurs évêques, de procureurs généraux d'Instituts missionnaires, d'invités venus de l'étranger et de représentants du corps diplomatique — parmi lesquels ceux de Belgique, du Brésil, de Chine, d'Espagne, des Etats-Unis, de France, de Grande-Bretagne, de Hollande, d'Irlande, d'Italie, de Malte et de Pologne, — Son Eminence coupa le ruban aux couleurs pontificales, qui barrait symboliquement l'entrée du Collège, pendant que la chorale du Collège Urbain de la Propagande chantait le "Tu es Petrus". Par la porte, désormais ouverte, les invités se rendirent à la bibliothèque, où ils écoutèrent une magnifique allocution de Son Exc. Mgr Costantini. Le Secrétaire de la Propagande traça une vigoureuse synthèse, illustrée de noms, de faits et de textes, montrant comment l'Eglise de Rome, s'est toujours trouvée au centre de l'évangélisation du monde. C'est donc à Rome que devait s'ouvrir, complément du Collège Urbain de la Propagande, le nouveau Collège Saint-Pierre, où de jeunes prêtres de toutes les Missions du monde viendront, au terme de leur séminaire, compléter leurs études ecclésiastiques dans les Universités de Rome.

Son Em. le Cardinal Fumasoni Biondi lut ensuite une lettre autographe du Souverain Pontife, document remarquable sur la formation ascétique, intellectuelle et disciplinaire du prêtre, adressé au clergé indigène du monde entier.

Des distinctions pontificales furent alors remises aux architectes qui dirigèrent la construction du Collège, tandis que trois contremaîtres recevaient des mains de Son Eminence un diplôme d'honneur, par lequel était reconnu leur dévouement et celui de tous les ouvriers.

De meilleurs produits pour l'Amérique latine



Sous les auspices de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture (OAA), des experts de la nutrition étudient actuellement les moyens d'améliorer la nourriture de millions d'individus en Amérique latine. Ci-dessus, un ouvrier transporte un pied d'arachide récolté dans un centre expérimental d'agriculture qui recherche les possibilités d'implanter de nouveaux produits.

Nations Unies

Israël demande au Conseil d'agir contre le Royaume-Uni — On reprend, au Conseil, le débat au sujet de la ville internationale de Trieste

L'état d'Israël a demandé au Conseil de Sécurité d'agir contre le Royaume-Uni, qui refuse de libéré les 11,000 Juifs détenus dans l'île de Chypre. Pendant ce temps, le Comte Bernadotte, **Médiateur des Nations Unies,** confère avec le Premier ministre d'Egypte et avec le Secrétaire général de la Ligue arabe, sur le problème des réfugiés, la démilitarisation de Jérusalem, et la question de Palestine en général. Divers incidents sont toutefois venus gâter la situation à Jérusalem. L'explosion de la station de pompes de Latroun a mis le feux aux poudres et les Juifs ne veulent plus entendre parler maintenant de la démilitarisation de Jérusalem. Dans la Ville Sainte, on s'échange des coups de feu.

Le Conseil de sécurité vient de reprendre la discussion du statut de Trieste, détachée de l'Italie à la fin de la guerre et transformée en ville internationale. On sait que l'URSS a appuyé une demande de la Yougoslavie tendant à faire agir le conseil contre les Anglais et les Américains qui, à Trieste, s'efforcent, selon les Yougoslaves, de fondre leur zones d'occupation dans le territoire italien. Déjà, au temps des élections d'Italie, les Alliés ont demandé à la Russie que Trieste soit rendue aux Italiens, ce à quoi l'Union soviétique a opposé un refus.

A Genève, le **Conseil économique et social** a félicité la Commission économique pour l'Europe de l'oeuvre accomplie dans le but d'augmenter la production agricole et industrielle des pays dévastés par la guerre.

La **Commission des Droits de l'homme** a adopté une résolution par laquelle le Secrétaire général est prié de demander aux gouvernements qui n'ont pas encore donné des droits politiques aux femmes, quelles mesures ils comptent prendre pour se conformer, sur ce point, à la Charte des Nations Unies.

Le Comité intérimaire **(Petite Assemblée)** a approuvé nombre de recommandations pour le développement de la coopération internationale. Parmi ces recommandations figurent la création d'un jury d'enquête et de conciliation, et un projet selon lequel le président de l'**Assemblée générale,** ou un Rapporteur spécial du **Conseil de Sécurité,** pourrait s'efforcer de concilier les parties dès qu'un différend serait soumis à l'un de ces deux organismes.

La Conférence de Montévidéo

MONTEVIDEO (Uruguay)—La plupart des habitants de l'Amérique latine ne mangent pas assez d'aliments "protecteurs" tels que le lait, les oeufs, le beurre, des fruits riches en vitamines, des légumes verts. Et le résultat de cet état de choses se marque par un taux de mortalité infantile et de tuberculose très élevé.

Telle est l'une des conclusions formulée par la conférence qui s'est tenue à Montévidéo sous les auspices de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture (OAA). Cette conférence a réuni les délégués et observateurs de 18 pays, et les experts de 12 organisations internationales.

Tous ont été d'accord our déclarer que la production agricole de l'Amérique latine était insuffisante. Mais l'on se heurte à des problèmes difficiles: Certaines contrées manquent de population, d'autres de sols convenables. Selon l'expression d'un délégué, "il n'y a pas d'homme pour les terres, et pas de terre pour les hommes."

Pour résoudre cette difficulté, il a été décidé à l'unanimité d'établir aussitôt que possible un office régional pour l'alimentation et l'agriculture en Amérique latine.

La conférence a décidé, de plus, qu'une réunion se tiendrait tous les deux ans: la prochaine aura lieu en 1950 à Rio de Janeiro. Un index des oeuvres relatives aux questions de nutrition sera dressé, ainsi qu'une liste de tous les instituts s'intéressant aux problèmes de l'alimentation.

L'OMS en Tchécoslovaquie

GENEVE — L'Organisation mondiale de la Santé (OMS) a annonce qu'un office européen serait ouvert au début du mois prochain, probablement en Tchécoslovaquie. C'est le premier office régional créé par l'OMS. Sa réalisation a été poursuivie en priorité, par suite des graves conditions sanitaires dans lesquelles se trouvent les contrées d'Europe ravagées par la guerre.

D'autres offices régionaux de Santé seront ultérieurement établis en Afrique, en Extrême Orient, dans le Pacifique, au Moyen Orient, et en Amérique latine.

Pour les réfugiés

GENEVE — L'Organisation internationale des Nations Unies pour les réfugiés annonce l'ouverture, au Luxembourg, d'un centre destiné à 2.000 réfugiés.

Prochaines conférences des Nations Unies

Le 15 août, à Genève:
Réunion des parties contractantes de l'Accord général sur les tarifs et le commerce (Organisation internationale du commerce).

Le 17 août, à Washington:
Conférence de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture (OAA).

Le 20 août, à Genève:
Commission préparatoire de l'Organisation internationale des réfugiés (OIR).

En session, à Genève:
Le Conseil économique et social.

Offre de trêve des N. Unies au Cachemire

NEW DELHI (PA) — Une commission des Nations Unies a proposé aujourd'hui que les dominions de l'Inde et du Pakistan cessent le feu pour amener une entente qui mettrait fin aux luttes dans le Cachemire.

Le Pakistan a nié que ses troupes combattaient au Cachemire, qui actuellement constitue une partie de l'Union indienne. Les Indes ont avancé que le Pakistant avait un corps expéditionnaire dans cet état.

Le Pakistan, le dominion musulman, et l'Hindoustan ont tous réclamé avec instance la fertile province de Cachemire depuis la partage de l'an passé.

Retour d'Europe

Interview avec le T. R. P. Jean-Charles Laframboise, o.m.i., recteur de l'Université d'Ottawa

Par Paul MORIN

Nous avions l'avantage d'interroger le R. P. Jean-Charles Laframboise, o.m.i., recteur de l'Université d'Ottawa, quelques moments après sa descente du train qui venait de l'amener de Montréal, de retour d'un voyage d'un mois en Europe.

C'est de bonne grâce et avec un large sourire que le T.R.P. Recteur s'est prêté à notre interrogatoire malgré la fatigue qui devait sans doute l'accabler.

Je ne sais si le sourire qui illuminait le visage du père recteur était empreint de malice, mais ce dernier nous a franchement déclaré en nous apercevant, qu'il n'avait pas grand'chose à dire, à cause de la rapidité avec laquelle il a accompli son voyage sur le continent, et surtout qu'il avait l'intention de prononcer une causerie devant les membres du club Richelieu Ottawa-Hull sur ses expériences en Europe.

Le but du voyage du R. P. Laframboise était d'assister à la conférence des universités du commonwealth britannique qui a eu lieu récemment en Angleterre. Les représentants canadiens à cette conférence étaient au nombre de 18, parmi lesquels se trouvaient Mgr Fernand Vandry, recteur de l'Université Laval, de Québec, et Mgr Olivier Maureault, recteur de l'Université de Montréal. L'Université d'Ottawa était représentée conjointement par le R. P. Laframboise et le R. P. Henri Poupart, doyen de la faculté des arts.

La conférence était divisée en deux parties. Au cours de la première les présidents et recteurs d'universités se sont réunis à Bristol, alors que la seconde phase de la réunion était à Oxford même, et à laquelle ont assisté tous les délégués.

Cette réunion a groupé plus de 350 délégués venus de toutes les parties de l'empire britannique: Canada, Australie, Union sud-africaine, Indes, Pakistan, Ceylan, et comme de raison, Iles Britanniques. Les délégués du Canada et de l'Australie était particulièrement nombreux.

Les discussions ont porté sur les problèmes auxquels les universités ont à faire face: les relations entre la discipline de culture en face de la technologie moderne, et la nécessité de donner aux étudiants une culture en relation avec la tradition chrétienne et occidentale. L'atmosphère des discussions s'est continuellement maintenue sur le plan universitaire et académique.

A la suite de cette conférence, le R. P. Laframboise a visité quelques parties de l'Angleterre, et spécialement Londres, où l'on peut voir encore les traces des bombardements aériens dont la capitale britannique a été l'objet au cours de la dernière guerre. La partie orientale de la ville a surtout été lourdement éprouvée.

Après un bref séjour dans la fière Albion, le Père recteur s'est dirigé vers Paris, où il a discuté certains problèmes dans l'intérêt de l'Université qu'il dirige Il a interrogé des candidats pour les chaires des différentes écoles et facultés de l'Université d'Ottawa. Lors de son séjour dans la Ville-Lumière, le R. P. Laframboise a rendu visite à Son Excellence Mgr Blanchette, recteur de l'Institut catholique de Paris; il a également rencontré Mgr Brissol, directeur de l'Oeuvre de la Sainte Enfance et, dans l'intimité, M. Paul Lesourd, professeur à l'Institut catholique de Paris, de même que M. Luc Lefebvre, directeur de la revue "Pensée catholique". Le visiteur a également profité de son passage dans la capitale française pour visiter les bureaux et les ateliers du journal **La Croix,** et pour revoir son directeur, le R. P. Léon Merklen, a.a.

Le R. P. Laframboise s'est également dirigé vers la Normandie pour visiter les champs de bataille de la dernière guerre, spécialement à Caen; il a également visité quelques cimetières canadiens, dont celui de Benai-sur-Mer. Les dégats subis au cours des combats ont été considérables, et le paysage porte encore les traces de ces batailles titanesques. La ville de Caen commence à peine à se relever de ses ruines. Le père Laframboise nous a confié qu'il ne pouvait s'empêcher d'éprouver une grande admiration pour ces peuples qui ont beaucoup souffert et qui continuent à souffrir courageusement.

Le peuple français éprouve une très grande reconnaissance à l'endroit des Canadiens, et spécialement à l'endroit des Canadiens français. Les Français ont conservé un très bon souvenir du passage des nôtres dans leur pays.

En termiannt, le R. P. Laframboise s'est dit enchanté de son voyage, par trop bref, en Europe. En effet, il s'était promis de se rendre en Italie si les circonstances le lui permettaient, mais la brièveté de sa tournée l'en a empêché.

Découverte d'importants gisements de titanium

QUEBEC (PC) — Le premier ministre de la province de Québec, l'honorable Maurice Duplessis a annoncé hier soir, qu'un groupe d'ingénieurs canadiens a découvert dans l'est de la province, d'importants gisements de minerai de titarium. L'honorable M. Maurice Duplessis a en effet révélé que ces importants gisements deviendront peut-être les plus riches au monde. Il ajouta qu'une somme de $25,000,000 sera consacrée au développement de ce projet.

Ce minerai qui est raffiné dans un métal pour un alliage de très haute qualité et de pygment pour la peinture fut découvert aux environs du lac Allard, situé à quelque 400 milles au nord-est de la ville de Québec, a révélé hier soir le premier ministre au cours d'une conférence de presse. M. Duplessis ajouta que la compagnie Kennco Explorations Limitée construira un chemin de fer de 27 milles de long qui partira de la rive nord du golfe St-Laurent pour déboucher dans cette riche région minière. Il prétendit que le coût de ce chemin de fer sera de $10,000,000.

M. Duplessis révéla également au cours de cette même conférence de presse qu'une somme qui variera entre $12,000,000 à $15,000,000 sera consacrée pour la construction à Sorel, Qué., d'une gigantesque raffinerie pour traiter électrotyquement ce minerai de titanium. M. Duplessis ajouta également que l'exploitation de ces importants gisements requerrera la construction d'un pouvoir d'énergie électrique capable de fournir au moins 500,000 chevaux-vapeurs et qu'il en coûtera plus de $150,000,000 pour le construire.

L'honorable Maurice Duplessis spécifia qu'il avait rencontré la semaine dernière, M. R. J. Parker, vice-président de la Kennecott Copper Mine Company Limited qui lui assura que la corporation entreprendra immédiatement la construction du chemin de fer projeté. "La construction de ce chemin de fer coûtera au delà de $25,000,000", ajouta M. Duplessis "et ce n'est là que le commencement des gigantesques développements qui s'effectueront dans la province et tout particulièrement dans la région du Saguenay" ajouta le premier ministre. Ce projet amènera de nouvelles industries dans les régions du Saguenay, du Richelieu et du St-Maurice prétendit M. Duplessis. "A la suite de la réalisation de ces projets", déclara-t-il, "la province de Québec deviendra le centre métallurgique le plus important du Canada si non du monde entier", conclua-t-il.

M. Duplessis ajouta finalement que M. Parker lui avait assuré que la province bénéficiera de l'exploitation de ces richesses minières en retirant annuellement des milliers de dollars qui seront versés au gouvernement.

Referrant à sa récente victoire sans précédent, le premier ministre de la province commenta que l'établissement de l'industrie prouve que les provinces doivent demeurer maitres de leur destinée.

Un porte-parole officiel du ministère des mines d'Ottawa a commenté la déclaration du premier ministre de la province de Québec faite hier soir en disant qu'il était fort possible que ces nouveaux gisements de titanium soient peut-être les plus riches du monde entier. Il ajouta que cette découverte aura une influence considérable sur l'avenir des mines au Canada qu'il compara à l'influence qu'a exercé "la découverte des mines d'or".

La découverte de ces gisements de titanium ajouta le porte-parole permettra désormais au Canada de supprimer l'exportation des Indes, de plus de $4,000,000 de ce minerai, chaque année.

La découverte du lac Allard fut faite en 1946 par des ingénieurs canadiens, spécifia le porte-parole qui espéraient trouver du cuivre dans ces parages. Le bureau fédéral des mines aida dans les expériences sur la qualité de ce minerai pour conclure qu'il s'agissait en effet d'un produit d'une très haute qualité et depuis cette date les expériences se sont continuées sur un champ plus vaste.

Ce même porte-parole confirma également la déclaration de M. Duplessis à l'effet qu'une subsidiaire de la compagnie américaine Kennecott Copper Corporation, la Kennco Exploration Limited avait le contrôle de ces gisements qu'ils exploiteront incessemment.

Ce même personnage officiel ajouta que la compagnie intéressée espère entreprendre d'enlever la surface du sol dès le printemps prochain mais qu'il faudra tout d'abord installer la machinerie nécessaire et se procurer tout l'outillage, ce qui, à son avis coûtera pas moins de $30,000,000.

"Le Danube rouge"

Le bloc communiste de l'Est conserve son emprise sur le grand fleuve, les puissances de l'Ouest étant évincées de la commission de contrôle

Par Alex SINGLETON

BELGRADE, Yougoslavie (PA) — Le bloc communiste de l'Europe orientale a qualifié hier le fleuve Danube d'artère de commerce régionale que les puissances de l'Ouest peuvent utiliser mais sans avoir voix au chapitre de l'administration de son réseau de transport.

Cette décision a été prise lorsque la Conférence sur le Danube, rédigeant lentement un pacte nouveau touchant la régie du Danube en remplacement de celui de 1921, vota 7 à 3 sur la résolution limitant le nombre de membres de la commission administrative aux Etats danubiens seulement.

Pour le moment du moins, cela veut dire que cette régie sera partagée par la Russie, l'Ukraine soviétique, la Tchécoslovaquie, la Yougoslavie, la Hongrie, la Roumanie et la Bulgarie. Les trois puissances de l'Ouest à cette conférence, soit la Grande-Bretagne, la France et les Etats-Unis, se sont opposées à ce régime exclusif.

Dans un semblable alignement, la conférence a rejeté des contre-propositions américaine et française. Quant aux Etats-Unis, ils demandaient l'organisation d'une commission dont les membres immédiats représenteraient l'Autriche et les puissances de l'Ouest, tout aussi bien que ceux des Etats danubiens, y compris un siège ultime pour l'Allemagne.

La conférence adopta des propositions offertes par les Soviets et visant l'établissement d'administrations spéciales du fleuve pour la construction de centrales hydro-électriques et la réglementation de la navigation.

Le débat sur la constitution de la Commission d'administration du Danube a fait perdre aux puissances de l'Ouest tout espoir d'un compromis avec les pays communistes au sujet des différends majeurs touchant ce cours d'eau principal du continent. Au fait, tout ce qu'elles ont pu obtenir de Vishinski, sous-ministre des Affaires étrangères de Russie, a été l'assurance que l'Autriche et l'Allemagne seraient représentées sur la Commission administrative dès qu'elles auront signé le traité de paix les concernant.

La semaine de prévention des incendies

Le gouvernement d'Ottawa vient d'annoncer que la semaine nationale de prévention des incendies sera celle du 3 au 9 octobre.

Une proclamation publiée dans la **Gazette du Canada** recommande les mesures suivantes:

1) inspection de tous les édifices publics et suppression des conditions susceptibles de répandre l'incendie;

2) inspections des théâtres, hôpitaux et autres édifices semblables en vue de modifier, de façon adéquate, les dispositifs de sécurité en cas d'incendie;

3) exercices de feu pour tous les écoliers, pensionnaires, internes et ouvriers de manufactures;

4) cours spéciaux de prévention des incendies donnés dans les écoles par les professeurs et les chefs de service municipaux;

5) campagnes nationales, organisées par tous les gouvernements, en vue de souligner l'importance de la prévention des pertes causées par le feu.

Bingo monstre et vendredi 13

Il est fort probable que, dorénavant, les vendredis 13 seront les journées les plus chanceuses pour Mme L. H. Wingate, 612, rue Gladstone, à Ottawa, puisque après le "Bingo Monstre" du club Lions qui avait lieu hier soir à l'Auditorium d'Ottawa, Mme Wingate retournait chez elle avec le premier prix de la soirée, un magnifique manteau de fourrure d'une valeur de $550.

Une foule de quelque 7,500 personnes remplissait à "craquer", hier soir, l'amphithéâtre outaouais, et Mme Wingate ne fut pas la seule gagnante. Parmi ceux et celles à qui la chance a souri, nous remarquions: J. Leclair, 143, rue Queen; P.-D. Chevrier, 287, Chemin Montréal; Mme A. Léger, rue Lepage; Mlle O. Cardinal, 53, rue St-Etienne; Mme A. Huard, de Val-Tétreau; Mlle G. Lafleur, 129, rue Wright; Mme L. Thibault, 17, rue Victoria, Hull; Mme L. Lachaine, 72, rue Cobourg, et plusieurs autres.

Passeport refusé à un cardinal

BUDAPEST(Hongrie (PA) — L'agence catholique de presse **Magyar Kuruer,** a déclaré, hier, que le passeport de Son Eminence le cardinal Josef Mindszenty n'a pas encore été accordé, bien que la requête ait été faite il y a un mois. Le cardinal désire prendre part aux cérémonies du 700e anniversaire de la basilique à Cologne, Allemagne.

Une triple collision

Des dommages évalués à plus de $400 ont été causés hier après-midi vers 4h. 45 lorsque 3 autos entrèrent en collision au coin des rues Albert et Commissioner. Personne ne fut cependant blessé.

Le caporal Walter Hudson et le constable Fernand Groleau déclarèrent qu'une auto se dirigeant vers l'est d'Albert et conduite par Delma Taillon, 218, rue Clarence entra en collision avec une autre voiture se dirigeant vers le sud et conduite par Henry G. Williams de Montréal. Sous la force du choc, l'auto de Williams alla donner contre une automobile appartenant à Mme Alma Harwood de Woodrofe; la dernière voiture était arrêtée à l'intersection.

Les dommages à la voiture de Mme Harwood sont évalués à $200, ceux que subit la voiture de Williams à $150 et l'auto de Taillon subit pour $70 de dommages.

M. Costello à Ottawa au début de septembre

M. le commissaire G.-M. Geldert, maire suppléant de la ville d'Ottawa, nous a appris au cours de la matinée que le premier ministre d'Irlande, l'honorable John Costello, sera à Ottawa au début de septembre.

Le premier ministre de l'Irlande sera l'hôte de la ville d'Ottawa à un thé et à une réception donnés en son honneur au château Laurier. L'heure et la date de ces événements n'ont pas encore été fixés.

Au cours de son séjour à Ottawa, M. Costello se retirera à la résidence du haut-commissaire d'Irlande au Canada, à 450, rue Daly.

Activités de l'ONU

(N. D. L. R. Voici le huitième article d'une série hebdomadaire publiée régulièrement par le journal "Le Droit" et destinée à illustrer divers aspects du travail qu'effectuent par le monde les Nations Unies.)

"La guerre naît de l'esprit des hommes. C'est donc dans l'esprit des hommes qu'il faut préparer les défenses de la paix" (Charte de l'UNESCO).

Peu de gens contrediront cette déclaration qui a été inscrite dans la Charte de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture. Mais des millions d'hommes, dans le monde, ne seront même pas capables de la lire; ni cette déclaration, ni aucune autre.

Il existe encore des millions d'illettrés. C'est là un problème primordial d'éducation. Si l'on y ajoute le fait que des millions d'enfants, qui auraient eu en temps normal une éducation décente, ont été arrachés de leurs écoles par la guerre, le problème prend encore de plus grandes proportions. D'autre part, les éducateurs avaient découvert, bien avant la guerre, que les méthodes pédagogiques utilisées étaient loin d'être parfaites, et qu'il convenait de les améliorer. C'est donc un problème extrêmement vaste et complexe qui se pose.

L'UNESCO s'y est attaqué. En deux ans d'existence, elle a déjà entrepris la réalisation de plusieurs projets. Le premier de ces projets: **pour l'éducation fondamentale, est** une guerre à l'ignorance. C'est le plus vaste effort jamais entrepris pour élever le niveau général d'éducation des hommes. Des instructeurs de l'UNESCO enseignent déjà à lire et à écrire en Haïti et en Chine, et mettent ainsi des milliers d'individus en mesure de prendre place dans la vie moderne.

Le second projet se rapporte à la reconstruction des organismes d'enseignement dans les pays dévastés par la guerre. Pour cette tâche, l'UNESCO a obtenu la collaboration de 52 groupes à travers le monde; et voici quelques résultats: plus de 150 millions de dollars donnés en deux ans par les Etats-Unis, 2000 tonnes de matériel éducatif venues du Canada, 38,000 livres envoyés par le gouvernement français, etc.

L'UNESCO a également encouragé la libre circulation des idées par delà les frontières. Dans ce domaine, elle a distribué des centaines de bourses, permettant à de jeunes techniciens et étudiants d'aller à l'étranger. Elle a travaillé à l'échange international de livres, et à la collaboration entre les biblioth èques et les musées du monde entier. Enfin, elle a préparé le terrain pour une véritable coopération scientifique.

Il faut maintenat donner aux enfants la notion d'une "société mondiale". A cet égard, l'ONU a demandé aux gouvernements membres de l'Organisation d'introduire dans leurs programmes scolaires un enseignement relatif aux Nations Unies. Les rapports montrent que plusieurs pays l'ont déjà fait.

La tâche de mettre l'idée de paix dans l'esprit des hommes est loin d'être terminée. Mais l'oeuvre est en bonne voie. Elle conduit à coup sûr vers un monde moins belliqueux, et plus incliné à établir la paix et la prospérité.

Nouvelles brèves

PITTSBURGH (PA) — Un cylindre à gaz a fait explosion, tué deux hommes et blessé quatre autres, aux laboratoires exprimentaux du Bureau américain des Mines, à Bruceton, à 13 milles au sud de Pittsburgh, hier soir.

* * *

SUDBURY (PC) — Billy Hanwell, 6 ans, de Sudbury, s'est noyé dans le lac Bass. L'enfant s'amusait près du chalet de ses parents lorsqu'il tomba dans une grande profondeur d'eau; il se noya avant de pouvoir crier au secours.

* * *

QUEBEC (PC) — Le sous-marin américain **Flying Fish** doit jeter l'ancre dans le port de Québec, le 27 août; il sera en visite de trois jours. Le sous-marin a un équipage de 100 hommes.

* * *

HOF, Allemagne (PA)—Le professeur Vladislaw Brdlik, ancien ministre tchécoslovaque de l'Agriculture, s'est joint aux rangs des fugitifs de son pays. Brdlik est arrivé à Hof mardi en compagnie de son épouse.

* * *

TORONTO (PC) — Mme Esther Ealey, 70 ans, est morte hier des suites de blessures reçues lorsqu'un tramway la heurta. C'est la trente-quatrième victime d'accident de route cette année; à pareille date, l'an dernier, on en comptait quarante-deux.

* * *

TORONTO (PC) — La police a identifié un cadavre, hier soir; ce serait celui de Mme Wilson MacLaren, 40 ans, de Toronto. Le cadavre fut trouvé dans la rivière Humber et la police croit qu'elle est tombée ou a sauté dans l'eau.

* * *

BERLIN (PA) — La presse allemande, contrôlée par les Britanniques, signale la mort d'Alfred Horstmann, diplomate allemand avant le règne nazi, dans un camp d'internement russe à Sachsenhausen, au nord de Berlin. Il était âgé de 69 ans.

* * *

TELL-AVIV, Israël (PA)— Le premier convoi de vivres des Nations Unies est arrivé à Jérusalem de Tell-Aviv, via Latrun, hier.

La Chronique Scoute



2e MEUTE SACRE-COEUR

Samedi dernier, les Louveteaux de la paroisse du Sacré-Coeur revenaient d'un camp de sept jours tenu au lac Létourneau. A l'exclusion d'une quinzaine de minutes de pluie, la température fut idéale.

De nombreux feux de camp eurent lieu, qui attirèrent à maintes reprises plusieurs campeurs des environs. La veille du départ, au dernier feu de camp, la meute assista à l'investiture du Louveteau Paul Marcil.

Le Louveteau Richard Robillard fut jugé par la meute comme le meilleur campeur. Il fut couronné Roi du Camp au cours d'une amusante cérémonie, quelques heures avant le retour de la ville.

x x x

2e TROUPE DU SACRE-COEUR

Depuis dimanche dernier, les scouts de la 2e troupe sont cantonnés au lac Létourneau. Ce camp, qui se terminera le 20 août, est sous la direction du Scoutmestre Maurice Bélec, aidé de l'Assistant-Scoutmestre Gaston Bellemare et de l'Assistant de Meute Roger Rinfret.

x x x

3e TROUPE SAINT-DOMINIQUE

La 3e troupe Saint-Dominique vient de terminer son 18e camp annuel. Les scouts de la paroisse ont passé deux agréables semaines à Luskville.

La scoutmaîtrise du camp avait choisi, comme thème, celui de LA FORGE. Vous avez sans doute compris que les cinq chefs responsables s'étaient proposés comme but à atteindre, la formation de scouts bien trempés.

Parmi les nombreux et heureux souvenirs du camp, il y a, en premier lieu, celui de la fameuse journée des chefs de patrouille. Ce jour-là, le scoutmestre et les assistants deviennent C.P. (chefs de patrouille) et les C.P. deviennent, pour un jour, les rois du camp. Chacun était dans l'expectative, car à ma connaissance, c'était la première fois à la troupe qu'on tentait une telle expérience. Le résultat en fut des plus satisfaisants. Les C.P. en chefs consciencieux, nous ont habilement conduits à travers cette journée difficile. Chacun s'est couché très heureux mais un peu plus fatigué, ce soir-là. Les chefs étaient épuisés par le jeu effréné de l'après-midi dont ils n'avaient plus l'habitude, et les C.P. souffraient d'une légère migraine causée par la lourde responsabilité de la journée. Le lendemain, tous se levèrent dispos et heureux de reprendre leur petit "boulot" à eux.

Je me souviens également du jeu de nuit qui fut particulièrement bien réussi cette année. La sentinelle avait reçu ordre, ce soir-là, d'avertir le chef dès que le camp serait endormi. A dix heures et demi, alors que tous les scouts dormaient, on sonne le rassemblement et explique le jeu en vitesse. Le roi assiégé attend la venue de six chevaliers qui doivent lui apporter les armes de la victoire. La patrouille des Loups se transforme en chevaliers et va à la cantine chercher le trésor; chacun une tablette de chocolat. S'ils peuvent se rendre saufs au château, ils auront le chocolat, s'ils sont faits prisonniers par les assiégeants, ils auront le plaisir de voir leurs gardiens le déguster. Mais chez les scouts, les assiégeants ne sont pas méchants et j'en ai vu un qui a partagé son butin, de moitié avec son prisonnier.

Le manque d'espace m'oblige à me taire, mais je dois vous dire que le camp terminé, les scouts ont déjà commencé la préparation de celui de l'an prochain et s'initient à la reliure des livres afin de gagner l'argent nécessaire pour y participer.

ELAN COURT

x x x

4e TROUPE SAINT-CHARLES

Non loin de l'emplacement du camp de la 2e troupe, sont bivouacés environ 25 scouts de Saint-Charles avec leurs deux chefs et leur aumônier. Ce camp, qui se termine cette fin de semaine, était en charge du Scoutmestre Armand Lafrance, de l'Assistant-Scoutmestre Edgar Gélinas et de M. l'abbé Emile Patry, l'aumônier du groupe.

x x x

13e MEUTE SAINT-JOSEPH

Sous la direction de leur Cheftaine Georgette Vézina, 22 Louveteaux passèrent une agréable fin de semaine près de Fassett, du 18 au 24 juillet. En plus des nombreuses excursions qui permirent aux Loups d'explorer la région, il y eut la visite des parents le jeudi de cette même semaine et l'investiture d'un Louveteau.

Au cours de la semaine, la meute eut la visite des Louveteaux de la 10e meute Notre-Dame-du-Bon-Secours de Montebello. Ces derniers étaient accompagnés de leur Chef de Meute, Julien Fortier.

x x x

13e TROUPE SAINT-JOSEPH

Durant la semaine qui précéda le camp des louveteaux, les scouts campaient au lac Col, non loin de Glen Almond. Les 20 scouts étaient sous la direction du Scoutmestre Raymond Dupont, de l'Assistant-Scoutmestre Raymond Bisson et de M. l'abbé Louis Corbeil, l'aumônier du groupe.

Les parents vinrent nombreux visiter leur site et tous s'accordent à dire que ce fut un des meilleurs camps jamais vécus. La patrouille des Bisons fut jugée la meilleure du camp.

x x x

15e TROUPE CYRVILLE

Hier soir avait lieu la première assemblée de la 15e troupe Notre-Dame-de-Lourdes de Cyrville. Les demandes d'admission ne manquent pas, vu que la nouvelle des reprises des activités s'est répandue dans la paroisse comme une traînée de poudre. Au train où vont les choses, il y aura certainement une investiture vers le début d'octobre.

x x x

CAMP RADISSON

Demain, le 15 août, commence le camp Radisson qui a lieu non loin de Montréal. Ce camp de formation est destiné aux Assistants-Scoutmestres et aux Scoutmestres de peu d'expérience. Le candidat qui le réussit reçoit le foulard marron avec l'insigne qui dénote son passage à ce camp.

x x x

VOEUX

Nos meilleurs voeux d'un prompt rétablissement au Chef de Meute Gilles Morin de la 22e meute Sainte-Anne, retenu chez lui depuis une semaine par la maladie.

LES SCOUTS CATHOLIQUES
88, RUE EMPRESS, OTTAWA



M. et Mme Emmanuel Lefebvre (née Malvina Rochon), qui célébraient ces jours derniers leurs noces d'or, entourés de leurs huit enfants et dix-huit petits-enfants. Une messe d'action de grâces fut chantée à l'église Saint-Raymond de Hull où avait lieu la première cérémonie de noces d'or dans la paroisse. M. et Mme Lefebvre se sont mariés en 1898 en l'église Notre-Dame de Hull et ils demeurent à 9, rue Saint-Raymond.



Jean Belleau

dans

La boite aux crayons

Jackie Robinson est maintenant considéré un joueur ordinaire et le silence presque complet qu'on a fait autour de lui cette saison nous prouve que l'agile noir des Dodgers de Brooklyn a vaincu les préjugés et qu'on le juge maintenant à ses mérites. L'an dernier, chaque geste de Robinson était rapporté et commenté dans la presse américaine et, au commencement de la présente saison, Jackie est devenu de nouveau le sujet de plusieurs chroniques plus fantaisistes les unes que les autres. Puis, tout à coup, le silence s'est fait autour de l'athlète de couleur. Plus aucune nouvelle sur Robinson, si ce n'était pour nous apprendre qu'il ne frappait plus aussi bien que l'an dernier, qu'il ne courait pas aussi vite et, qu'en un mot, il n'était plus une attraction spéciale dans le baseball. Ce silence aurait pu froisser tout autre joueur que Robinson, mais loin de l'humilier, nous sommes au contraire convaincu que Robinson remporte cette saison, le plus grand succès de sa carrière professionnelle. Jackie a gagné sa plus importante bataille, celle contre les préjugés de race.

Chemin long et épineux

Le mystère de Jackie Robinson n'est pas le résultat d'une conspiration du silence, mais bien le résultat d'une lutte personnelle de Robinson qui a toujours voulu être considéré un autre joueur de baseball tout simplement. Jackie, pour en arriver là, a dû d'abord accepter de devenir le premier nègre à passer au baseball organisé. En ce faisant, il devait vaincre le préjugé des Blancs qui n'aiment pas les Nègres "par principe" et des Nègres qui ne croient pas que les leurs aient de gros sacrifices à faire pour se tailler une place au soleil. Robinson a eu cet avantage de jouer à Montréal, dans une ville où le sang latin prédomine. Or, nous savons tous qu'à de rares exceptions, les latins n'ont pas pour les hommes de couleur une anthipathie naturelle. Ils les admettent comme des hommes, sans plus. L'an dernier, avec Brooklyn, Robinson devenait une attraction qu'il fallait voir, et nous imaginons un peu qu'on a dû éprouver à son égard, la même curiosité que nos grands-parents éprouvaient en voyant un noir pour la première fois. Il a fallu toute une saison aux Américains pour constater que Robinson se conduisait comme tous les autres hommes, mangeait comme eux, s'habillait comme eux et jouait aussi bien qu'eux. Il a aussi fallu une saison aux scribes pour se rendre compte que Robinson n'était pas un surhomme, mais simplement un très bon joueur de baseball.

Une erreur de Durocher

Au début de la saison, on a accusé Robinson d'avoir négligé son entrainement mais connaissant très bien le père Rickey, nous n'hésitons pas à croire que ces faussetés venaient directement du bureau de celui qui déteste par-dessus tout à délier les cordons de sa bourse. Robinson, on le sait, a été des plus mal payés à sa première saison dans le baseball majeur, mais cette année, à la suite de toute la publicité qu'il a reçue l'an dernier, il a certainement dû réclamer sa large part dans le compte d'épargne de Rickey. Si son jeu n'a pas été aussi sensationnel qu'il aurait pu l'être, il ne faut pas tenir Robinson responsable de cet état de choses, mais bien Léo Durocher. Ce dernier a, tout d'abord, cédé à une partie de la presse, qui insistait pour affirmer que Robinson serait plus à son aise au deuxième but qu'au premier, et le père Rickey s'est passé d'un joueur qui lui coûtait cher, Eddie Stanky, pour planter Robinson au deuxième. Jack devenait immédiatement antipathique à plusieurs de ses copains qui ne voyaient pas pourquoi on l'enlevait du premier coussin, où il avait bien fait les choses pour le placer au deuxième but. Robinson n'a pas sur ses camarades le même pouvoir que Stanky, et c'est sans aucun doute cette première hostilité qui lui a nui. Jackie, de plus, doit souffrir des caractéristiques propres à sa race et il a peut-être cru qu'il n'avait pas à donner toute sa mesure au deuxième, comme il le faisait au premier. Durocher, en tuant chez Robinson ce désir de perfectionnement, a aussi nui au rendement du joueur de couleur. Nous ne doutons pas cependant que l'an prochain, Robinson sera considéré un des meilleurs joueurs de sa classe au deuxième coussin. Il suffira d'une saison ordinaire pour réveiller cet esprit combattif manifesté si ouvertement dans le passé par Robinson. Jackie frappe actuellement une moyenne de .300 et tant qu'il conservera cette moyenne respectable, il n'aura pas à craindre pour son avenir dans le baseball organisé.

Une quinelle de $86.35 à Connaught hier

Les favoris prennent les honneurs dans cinq des sept courses d'hier

★ ★ ★

Par Jean BELLEAU

Les courses tirent à leur fin, mais jusqu'ici peut de parieurs peuvent se vanter d'avoir réaliser de gros bénéfices. Hier après-midi les gagnants qui payaient des montants dans les deux chiffres étaient rares, si on fait exception de la combine Beacon Rock-Free Tonic à la septième course, qui rapportait $86.35 aux heureux qui avaient su choisir les bons numéros. Tous les systèmes si compliqués soient-ils n'ont pas réussis hier, et sauf pour ceux qui aiment à parier les favoris les retours ont été aussi rares que le soleil.

Pas forts

Les gagnants des cinq premières courses ne rapportèrent que des sommes qui ne dépassaient pas les $5. Tous ces favoris payaient entre $4 et $5 pour un $2 sur le nez et il fallu attendre la dernière et l'avant-dernière course pour voir des dividendes intéressants. La dernière course donna lieu à des moments d'excitation, quand Beacon Rock se rallia le long de la rampe pour galoper en première place, suivi de Defroster et Free Tonic. Les juges réclamèrent immédiatement une photo de la fin de la course, afin de savoir quel cheval avait terminé en deuxième place. Comme d'habitude, mon favori terminait en troisième position et Free Tonic reconfortait ceux qui en avaient besoin avec une remise de $19.70 pour un $2 sur place et une combine de $86.35 pour la quinelle.

Les gagnants de la première quinelle ne furent pas aussi heureux quand Carolina Rebel et Fordana se suivaient au fil. On ne remit que $8.75 sur cette combine et le vainqueur payait $4.20 sur le nez et l'autre $2.90 pour un billet place. Ce n'était pas le Pérou.

La première

La première course découragea un grand nombre de partisans des chevaux surprises. Gowell, monté par L. Kett, fit exactement ce qui signifiait son nom et laissa ses adversaires derrière lui pour remettre $4.35 à ceux qui avaient parié sur ses chances. Dorothy Mark en deuxième place, paya mieux avec $6.65 pour une deuxième position.

A la troisième course, un autre favori des parieurs se sauva avec les honneurs quand Mention, monté par le jockey Hawksworth, traversa la ligne en avant de deux autres favoris, Hockey et Mr. Grief. Le vainqueur payait $4.55!

La même chose se produisit à la course suivante, quand Strickly True demeura fidèle à la consigne et montra le chemin aux autres chevaux. Nullement impressionné par la boue, Strickly True galopa éperdument jusqu'à la ligne de fin. Skimming fit de beaux efforts pour terminer en deuxième place, tandis que Rusty y obtenait la troisième position.

La même chose

Jusqu'ici, les vainqueurs avaient payé des sommes de $4.35, $4.20, $4.55 et $4.95 et on aurait pu s'attendre à une surprise dans la course pour la bourse de Hull-sud, mais il n'en fut rien, si on fait exception pour Matel, qui terminant en deuxième position et payait $12.25 pour deux. Le vainqueur Jean's Bobby rapportait la somme de $4.25 pour un nouveau bas prix pour la saison. Hemrock se classa troisième. La première surprise de la journée fut causée par Count Natural qui termina naturellement en première place. Les préposés aux guichets comptèrent $10.15 qu'iis remirent aux détenteurs de billet de première place. Four-in-Hand et Gilt Edge rapportèrent eux aussi des dividendes.

Mais il ne faut jamais désespérer et, sans aucun doute, comme un présage d'avenir, la dernière course récompensa ceux qui aiment à prendre des chances, quand Beacon Rock et Free Tonic passèrent sous l'oeil magique, l'un derrière l'autre.

Demain aussi

Il ne reste plus aux enthousiastes du turf que deux jours pour aller se racheter, et demain après-midi, à trois heures, un excellent programme de huit courses sera présenté. Il y aura un peut de tout, y compris des sauts et une course de distance. Les amateurs de courses ne voudront pas perdre cette avant-dernière occasion d'aller suivre leurs chevaux favoris.

Jimmie Varaleau gagne à Londres

Nos costauds se mettent en évidence en remportant tous les honneurs britanniques

★ ★ ★

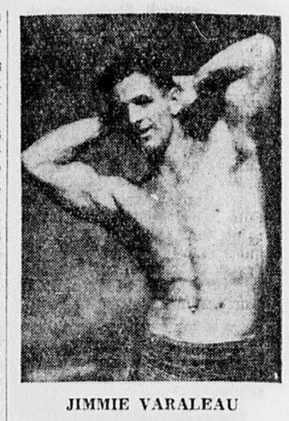
LONDRES (PC) — Le Canada a remporté les honneurs dans le domaine des levers des poids, remportant la victoire dans les quatre épreuves auxquelles sept pays de l'Empire britannique ont pris part.

Les Canadiens se sont classés deuxièmes à une reprise; la Grande-Bretagne s'est classée deuxième deux fois, et la Nouvelle-Zélande, une fois.

Rosaire Smith, de Drummondville, est arrivé bon premier dans la classe des poids-coqs en réussissant un lever de 176¼ livres, un arraché de 187¼ livres et un jetté de 248 livres, pour un total de 611½ livres. M. Crow, de Nouvelle-Zélande, a réussi 606.

John Suart, de Verdun, a des levers de 231¼, 220¼ et 275½, pour un total de 727 dans la classe des poids-légers. R. Eland, de Grande-Bretagne, est arrivé deuxième avec 705 livres.

Chez les poids moyens, Jerry Gratton, de Montréal, triompha avec 242½, 242½ et 303, un total de 788. Joe Sklar, d'Oshawa, est arrivé deuxième avec 754½ livres.



JIMMIE VARALEAU

Le titre poids-lourds fut remporté par Jimmy Varaleau, d'Ottawa et Trenton avec 248, 248 et 308½, un total de 804½ livres. E. Roe, de Grande-Bretagne, a réussi 799.

Inscriptions au Parc Connaught

★ ★ ★

Les entrées au Parc Connaught, avec les positions au poteau:

Première course, bourse $600, à réclamer, trois ans et plus. Six furlongs.

1	Super Service	117	
2	Eagle Star	117	
3	Gala Heart	112	
4	Carmens Gal	107	
5	Green Hickory	x112	
6	Dashing Along	112	
7	Fordonna	112	
8	Rufous	117	
9	Smokey Joe	112	
10	Veepee	117	
11	Bell Port	117	
12	Reformatory	117	
	Aussi éligibles:		
13	Ace Bal Sir	117	
14	Peep Toes	112	

Deuxième course(bourse $600, à réclamer, trois ans et plus. Cinq furlongs et demi.

1	Peach Fuzz	110	
2	Neb Retsil	107	
3	Flying Pretty	110	
4	Cyclorama	115	
5	Cave Mark	105	
6	Baby Chick	105	
7	Valdina Blue	112	
8	Talent	115	
9	Thumbolt	105	
10	Budlass	105	
11	Tinto	107	
	Aussi éligibles:		
12	Idle Tom	x110	
13	Outside Pair	x107	
14	Parlous	110	
15	Tinter Light	107	

Troisième course, bourse $600, course à haies. Le Birks Hurdle. Quatre ans et plus. Mille et sept furlongs.

1	Grapes	140	
2	Fouth of July	xxx133	
3	Lone Gallant	143	
4	Tex Greenock	xxx140	
5	Green Letter	xxx130	
6	High Low Jack (A)	xxx140	
7	Watts	xxx130	
8	Sweepshot (A)	xxx130	
9	Backinaflash	xxx133	
	A—Entrée Mlle B. Morriss.		

Quatrième course, bourse $600, à réclamer, trois ans et plus. Cinq furlongs et plus.

1	South Drive	116	
2	Irish Salute	111	
3	Fresh As Paint	116	
4	Fiery Lass	111	
5	Tetro	111	
6	Charley Bailey	116	
7	Abogada	116	
8	Goal Mark	106	
9	Lincase	105	
10	Garza	111	
11	Sky Sentry	111	
	Aussi éligible:		
12	Ackwell	116	

Cinquième course, bourse $1,000, handicap. Le Connaught Cup Handicap. Trois ans et plus. Six furlongs.

1	Montana Rose	116	
2	Castleman	104	
3	Sporting Code	115	
4	Heather Girl (A)	105	
5	Bowling Green	107	
6	Foxy Prince	11	
7	Eventide	104	
8	Waza Walla	113	
9	Right Hand	107	
10	Big and Bad	106	
11	Koraway	110	
12	Kangia	106	
	Aussi éligible:		
13	Any How	110	
	A—Entrée A. Benoit.		

Sixième course, bourse $600, à réclamer, trois ans et plus. Mille et un seizième.

1	Red Lake	110	
2	Harrier	112	
3	Roman Abbott	115	
4	Ben Berrill	109	
5	Gun Bearer	117	
6	Model Lady	115	
7	Torbruk	112	
8	Navy Time	120	

Septième course, bourse $600, à réclamer, trois ans et plus. Mille et un seizième.

1	School Time	116	
2	Here Again	116	
3	Jane Mark	111	
4	Hemchic	111	
5	Doc Brown	111	
6	Boonsboro	x111	
7	Miss Canada	106	
8	Phoebe J.	111	
9	Milend	106	
10	Buckra	116	
11	Pida	116	

Huitième course, bourse $600, à réclamer, trois ans et plus. Mille et un seizième.

1	Chic Prince	116	
2	Ylee Bar	116	
3	Blockader	116	
4	Saipan	116	
5	Favorite Day	116	
6	Back Attack	116	
7	Pinnacle Light	111	
8	Blue Suit	116	
9	Dollar Sign	116	
10	Bomb Berlin	116	
11	Powers Gouraud	116	
12	Batidor	116	
	Aussi éligibles:		
13	Belsboro	106	
14	Sand Star	111	
15	Social Bound	116	
16	Mad Prince	116	

Première course à 3 heures.

Babe Ruth en danger

★ ★ ★

Aucune amélioration depuis 24 heures

NEW-YORK (PA) — L'état de Babe Ruth n'a marqué aucune amélioration depuis vingt-quatre heures, mais le Bambino peut encore sourire et lancer un bon mot d'esprit. Et un appel de la Maison Blanche l'a rendu bien heureux, hier.

Le Roi des cogneurs — la grande idole des fervents du baseball depuis le plus jeune jusqu'au plus vieux — s'est rallié quelque peu dans la lutte contre la mort, mais le bulletin de l'hôpital dit:

"La fièvre de Babe Ruth est encore très élevée et, en général, il n'y a pas d'amélioration."

Le plus célèbre joueur que le monde ait connu était à l'hôpital depuis environ deux ans et son état est devenu soudainement grave, mercredi, après que Ruth eut contracté un rhume qui a dégénéré en congestion pulmonaire.

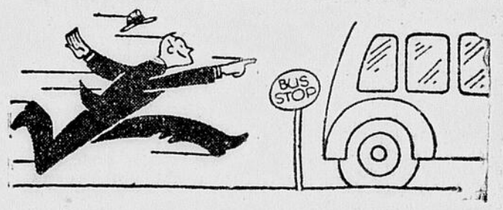
Bien que seuls les membres immédiats de la famille de Ruth soient admis à l'hôpital, plus quelques amis très intimes, les admirateurs continuent de téléphoner ou d'envoyer cartes et télégrammes.

Hier, un secrétaire de la Maison Blanche a appelé les autorités de l'hôpital, car le président Truman voulait avoir des nouvelles de l'état de Ruth. Lorsque celui-ci a été informé de la chose, il a souri et a semblé très heureux.

Condoléances

Au nom de ses lecteurs Le Droit prie la famille éplorée de M. Aldège Lauzon, sportif très estimé de la paroisse Ste-Anne, d'agréer ses plus sincères condoléances.





Vous ne manquerez jamais l'autobus si vous portez une

BANDE HERNIAIRE NON-SKID SPOT-PAD

Jouissez de votre vie active extérieure. Travaillez et jouez avec la sécurité que vous assure la Bande herniaire Non-Skid Spot-Pad. Nos experts vous ajusteront parfaitement. Venez aujourd'hui. Satisfaction garantie.

FABRIQUE PAR

Securely with Comfort
OC OTTAWA TRUSS COMPANY OF CANADA LIMITED
Head Office: 318 WELLINGTON STREET

NOUS ACHETONS
tous genres de véhicules pour
MISE EN PIECES
TELEPHONEZ-NOUS
et
NOUS IRONS LE CHERCHER
S & S AUTO PARTS
Angle des rues WELLINGTON et PRESTON
Tél 8-0310

Laframboise lancera la deuxième joute

Jim Craig lancera la première joute d'un programme double présenté ce soir au parc Lansdowne. La première joute débutera à 7.30 et sera de 9 manches. Dans la deuxième rencontre, le solide gaucher Paul Laframboise ira au monticule contre son ancien club les Maples d'Ogdensburg dans l'espoir de remporter sa sixième victoire de la saison contre une seule défaite. Laframboise lancera une joute de 9 manches qui suivra immédiatement la première rencontre entre ces deux solides clubs.

Les résultats

VENDREDI, 13 AOUT

12e jour, nuageux et pesant

Première course. Bourse de $600, à réclamer, trois ans et plus, cinq furlongs: Gowell, 108, Kett 1 1
Dorothy Mark, 110, Diaz 2 1
Tom's Best, 115, Holborn 3 4
Young Maid, 111, Venero ..... 4 ½
Joe's Hope, 106, Schell ..... 5 nk
Lady Brent, 110, Chevalier 6 2
Little Orphan, 106, Viger 7 2½
Lesibelle, 113, Calderon 8
Tempe, 1.07 3-5.
Entraineur, D. McCann. Gagnant, B. F. 3, Mark Cowell-DarkMammy.
Gowell, $4.35, $3.55, $2.50; Dorothy Mark, $6.65, $3.70; Tom's Best, $2.75.

Deuxième course. Bourse de $600, à réclamer, troi sans et plus, six furlongs: Carolina Rebel, 116, Feeny ..... 1 ½
Fordanna, 111, Mazah ..... 2 nk
Helper, 111½, Venero ..... 3 ½
Dashing Along, 116, Hawksworth 4 1½
Date Ace, 116, Kitts 5 2
Goldsworthy, 113, Calderon ..... 6 nk
No Keyes, 111, Schell ..... 7 ½
Amazia, 111, Rodriguez ..... 8 ½
In The Grove, 116, Kett 9 4
Scatter Dust, 116, Harris 10
Temps, 1.20 2-5.
Entraineur, A. Quaranto. Gagnant, Ch. G. 4, Oddesa Frank-Orphelia 2e.
Carolina Rebel, $4.20, $3.15, $2.35; Fordanna, $2.90, $2.20; Helper, $2.60.

Troisième course. Bourse de $600, à réclamer, troi sans et plus, six furlongs: Mention, 120, Hawkworth 1 2½
Hockey, 120, Holborn 2 1
Mr. Grief, 117, Calderon 3 1½
Rose's Boy, 120, Rodriguez 4 2½
Joe Cog, 115, Venero 5 4
Peaches, 120, Diaz ..... 6 ½
Cricket, 115, Mann 7 5
Outside Pair, 112, Schell 8
Temps, 1.19.
Entraineur, P. Santo. Gagnant, Ch. G. 9, Misstep-Michtdo.
Mention, $4.55, $3.20, $2.80; Hockey, $4.45, $3.15; Mr. Grief, $3.45.

Quatrième course. Bourse de $600, à réclamer, trois ans et plus, six furlongs: Strictly True, 120, Diaz 1 5
Skimming, 115, Venero ..... 2 nk
Rusty Y., 117, Bev 3 4
Doc Brown, 110, Chevalier 4 1
Wildebeest, 120, Magath 5 5
Haberlieu, 110, K. ..... 6 nk
Parlous, 115, Rodriguez ..... 7 ½
Beach Sun, 117, Challis ..... 8 nk
Philharmonic, 117, Holborn 9
Temps, 1.18.
Entraineur, L. Giroux. Gagnant, B. G. 8, Wise Counsellor-Enticing.
Strictly True, $4.95, $3.80, $2.70; Skimming, $5.65, $2.80; Rusty Y., $3.00.

Cinquième course. Bourse Hull-Sud, $700, trois ans et plus, six furlongs: Jean's Bobby, 111, Venero 1 1
Matel, 111, Mann ..... 2 ns
Hemrock, 105, Chevalier ..... 3 ½
Silt, 115, Rodriguez 4 1
Miss Brucenett, 110, Cavens ..... 5 nk
Nanny Bones, 110, Calderon ..... 6 ½
Lady Port, 110, Magath 7 5
Jefty, 112, Templeton 8
Temps, 1.18 3-5.
Entraineur, A. Plon. Gagnant, Br. G. 5, Sun Power-Veiled Miss.
Jean's Bobby, $4.25, $3.05, $2.80; Matel, $12.25, $5.95; Hemrock, $4.00.

Sixième course. Bourse de $600, à réclamer, trois ans et plus, un mille et un quart: Count Natural, 116, Hawksworth ..... 1 nk
Four-In-Hand, 115, Holborn ..... 2 ½
Gilt Edge, 114, Calderon 3 1
One Blend, 114, Magath 4 5
Mine, 114, Prasaguet ..... 5 ½
Lawrinetta, 111, Venero 6 6
War Commander, 109, Schell ..... 7 nk
Rose Rita, 111, Mann 8
Temps, 2.20 3-5.
Entraineur, F. Russell. Gagnant, B. G. 11, Reigh Count-Seven Veils.
Count Natural, $10.15, $4.25, $2.80; Four-In-Hand, $4.05, $2.75; Gilt Edge, $2.30.

Septième course. Bourse de $600, à réclamer, trois ans et plus, six furlongs: Beacon Rock, 116, Hawksworth 1 2
Free Tonic, 116, Diaz 2 1½
Defroster, 111, Magath 3 1
Miss Tint, 111, Rodriguez ..... 4 nk
Haydeekay, 111, Mann 5 2½
Ship Jr., 116, Holborn 6 2
Compton, 116, Venero ..... 7 ½
Tell Me More, 111, Schell 8 2½
Marcap, 111, Challis 9 1½
Pamanna, 111, Calderon 10
Temps, 1.19 4-5.
Entraineur, D. Brown. Gagnant, B. G. 12, Diavolo-Cairn.
Beacon Rock, $6.95, $4.90, $2.90; Free Tonic, $19.70, $6.85; Defroster, $2.90.

Le premier Quinella, Carolina Rebel et Fordanna, en deuxième course, a payé $8.75.

Le deuxième Quinella, Beacon Rock et Free Tonic, en septième course, a payé $86.35.

Amos élimine Senneterre 9 à 6

BARAUTE (DNC) — Les amateurs de baseball de Baraute ont eu l'occasion d'assister à une belle joute de baseball dernièrement quand le club d'Amos a remporté une victoire de 9 à 6 sur l'équipe de Senneterre. Ces deux clubs qui se disputaient la joute décisive des semi-finales, devaient lutter sur un terrain neutre et Baraute fut désignée. Les deux clubs donnèrent du jeu de haut calibre et les émotions vives ne manquèrent pas. Le lanceur Paquette du club Miners d'Amos, en plus de livrer un très beau duel au solide lanceur Lamarche des perdants, a aidé sa propre cause en frappant un coup de circuit à la septième manche, alors que les buts étaient remplis. Le jeu des deux clubs était d'autant plus intéressant que plusieurs double-retraits ont été réussis avec grand succès par les membres des deux équipes en lice. Amos passe maintenant en finale et rencontrera les vainqueurs de l'autre section. Les arbitres pour cette joute étaient MM. Roger Caron au marbre, Emilien et Antonio Marcotte et Albert Julien sur les buts.

Le Pittsburgh Paint triomphe du Lambert

Lundi dernier, Pittsburgh Paint a défait Lambert 7 à 6 dans la ligue "Commerciale" de Hull.

Du début de la partie jusqu'à la sixième manche, le compte était 1 à 1. C'est à la sixième manche que Lambert prit une avance de cinq points sur son adversaire .Savard ainsi que Beaulne du club Lambert frappèrent un circuit.

A la septième manche, Pittsburgh Paint devance Lambert d'un point en comptant six buts pour obtenir une victoire bien méritée de 7 à 6.

Mardi soir, le Lévis Barbier a défait le Lambert 14 à 4.

Ces deux parties mirent fin au programme de la ligue. Dimanche après-midi, le 15 août à 1.45 hrs, la semi-finale de la ligue "Commerciale" débutera au parc Fontaine. Nous espérons voir un grand nombre de spectateurs venir encourager ces jeunes gens qui font tout leur possible pour donner des parties intéressantes.

Utica, N.-Y. — Chet Vinci, 160, Rome, N.-Y., défait Nick Kashuba, 160, Brooklyn (10).

Worcester, Mass. — Don Williams 143, Worcester, arrête Léo Sawicki, 145, Worcester, (2).

LIGUE PAPINEAU

Les clubs Brownsburg et Gatineau confiants de passer en finales

★ ★ ★

La température le permettant, les amateurs de baseball des villages du Bas-Outaouais verront deux autres régals dimanche après-midi. Les gens qui se rendront à Buckingham verront les clubs Gatineau et Masson aux prises dans la quatrième joute de leur série. Les gens de la rive sud qui se rendront à Wendover, Ontario, auront un spectacle peu ordinaire à leurs yeux, la quatrième rencontre entre les clubs Brownsburg et Wendover.

Les clubs Hawkesbury et Régiment de Hull, après avoir triomphé de leur adversaire, le club Alfred et le club Thurso, respectivement, attendent maintenant l'issue des joutes de demain avant de passer à la finale de leur section.

Vie ou Mort

Pour les clubs Masson et Wendover, c'est une question de vie ou de mort que leur joute de demain car, tous deux, ils ont subi deux défaites en trois joutes. Le club Masson avait d'abord remporté une première victoire sur les Gatinois mais ils ont dû baisser pavillon aux deux joutes subséquentes. Quant au Wendover, il perdait la première joute à Brownsburg par 5 à 0 mais égalait les chances le dimanche suivant quand il blanchissait les Bourgeois 1 à 0. Dimanche dernier, les athlètes des "pays d'en haut" reprenaient l'avance en triomphant des Ontariens par 7 à 1.

Il est donc absolument nécessaire que les clubs Masson et Wendover gagnent demain afin de rester dans la course car une défaite les élimine jusqu'à l'an prochain.

Les lanceurs

On verra encore quatre des meilleurs lanceurs de la ligue Papineau à l'oeuvre. Après avoir remporté deux victoires en autant de joutes. Robert Gervais sera encore appelé par son gérant Henri Racicot à lancer pour le Gatineau contre Masson. Bob semble avoir le numéro des cogneurs du Masson et il sera probablement au monticule des Gatinois demain. Le gérant Racicot peut également compter sur les services de Léo Laliberté et de Georges Berniquez.

Quant au Masson, le choix de Gabriel Lanthier se fera encore sur Marcel Bouchard. Ce dernier a un record fort imposant de victoires et si le Masson figure présentement dans les semi-finales de la section ouest on peut lui en attribuer le mérite car c'est par son travail personnel sur le monticule qu'il est parvenu à conduire son équipe jusque là.

A l'est, deux étoiles

Les joutes entre Brownburg et Wendover ont toujours donné lieu à de beaux duels de lanceurs. Jean Maisonneuve, l'as du club Wendover tentera encore de mystifier ses adversaires en les torpillant à gauche et à droite, par ses courbes et ses "drops" décevantes. Maisonneuve est reconnu comme un grenadier hors-pair et il est actuellement l'idole de toute la population de Wendover et des centres environnants. Lui et ses copains y mettront tous leurs efforts pour faire subir un deuxième échec aux Brownsbourgeois demain.

Par contre, le Brownsburg ne se rendra pas à Wendover les mains vides. Cette équipe qui s'est classée première de la section est cette année compte parmi ses joueurs deux lanceurs de grande réputation dans la personne de Maurice Vallée et de Maurice Thompson. Si Trois-Rivières a son Maurice en poltique, Brownsburg a ses deux Maurice au baseball. Thompson et Vallée ont connus de beaux succès au monticule et c'est un d'eux qui lancera à Wendover demain après-midi. Vallée était avec le Smiths Falls l'an dernier puis est passé au rang de la Papineau en 1948. Thompson vient de Montréal mais à Brownsburg il est considéré comme un fils natif.

En foule donc. . .

Oui, les assistances seront nombreuses demain après-midi à Buckingham et à Wendover. La ligue Papineau, sans cesse progressive, offre des spectacles de haute valeur comme en font foi les centaines d'amateurs qui, chaque dimanche, suivent ses activités.

Après les quart-finales qui se poursuivent demain on passera aux semi-finales puis à la grande finale pour le championnat du circuit BIRON et la coupe Ubald Rose. L'an dernier ces honneurs finals étaient remportés par les Voltigeurs de Hawkesbury. Ces derniers figurent encore aux finales de leur section cette année, ayant éliminé le club Alfred en trois parties. Les experts pronostiquent en faveur de leur clubs favoris. A Hawkesbury on croit que l'équipe du gérant Elie Dubeau va conserver son titre. A Brownsburg on croit que le clan de Maurice Danis ne peut plus perdre. Dans la région de Hull on gage cinq pour un en faveur du Régiment tandis que les fervents du club Gatineau sont confiants que leur équipe a toute l'étoffe nécessaire pour se rendre jusqu'au championnat. Faites vos choix, messieurs et dames. . . faites vos choix.

Les six meilleurs

(Trois dans chaque ligue)

Joueur et club	J	AB	P	C	Moy
Williams, Red Sox	89	321	79	124	.386
Musial, Cardinaux	105	418	94	161	.385
Boudreau, Indiens	102	377	77	184	.355
Dark, Braves	90	345	61	116	.336
Mitchell, Indiens	91	388	50	127	.332
Pafko, Cubs	97	373	57	122	.327

Points produits:— Ligue Nationale: Musial, Cardinaux, 91; Ligue Américaine: Stephens, Red Sox, 98.

Circuits:— Ligue Nationale: Kiner, Pirates, 29; Ligue Américaine: Keltner, Indiens, et DiMaggio, Yankees, 24.

Un club de fort calibre rencontrera les champions juniors de Hull-Ottawa

★ ★ ★

Le Hull National, champion de la ligue junior Québec-Ontario, rencontrera un solide club de baseball, dimanche après-midi au stade Décosse. Comme les clubs junior d'Ogdensburg seront incapables de venir à Hull demain après-midi, un appel a été lancé aux directeurs des clubs de la ligue Papineau et on croit que le solide club d'Alfred rendra visite aux jeunes hullois dans une joute de grande importance demain après-midi. Le National qui se prépare à se lancer dans les éliminatoires provinciales présentera un alignement complet et le pilote Georges Ernest Boucher se dit confiant que ses joueurs pourront renverser toute opposition. Le National possède actuellement la meilleure équipe junior de toute la région et on s'attend a ce que les clubs de la ligue Papineau éprouvent de la difficulté à venir à bout de ces solides juniors.

Le résultat des démarches entreprises hier et ce matin sera connu des amateurs de sport ce soir, à 7 heures, alors qu'au Forum sportif du poste CKCH on annoncera le nom de l'équipe qui rencontrera le National demain après-midi. On pourra aussi entendre quelques notes intéressantes sur l'équipe de Georges Boucher qui, organisée à la hâte, a su justifier la confiance qu'on avait placée en tous ces jeunes.

Solides partout

Le National compte sur une équipe des plus puissantes et l'addition de quelques étoiles locales dont Yvon Robitaille qui avait été signé au début de la saison, mais qui n'a pu jouer régulièrement à cause des règlements de la ligue, aidera certainement le club local. En plus de ce solide lanceur, on compte aussi sur un receveur de première classe dans la personne de Jean-Paul Goulet, sur un champ intérieur excellent avec les frères Regimbald et Nadon comme pivots principaux. Quand aux joueurs de champ, Wolfe et Dussault forment un duo solide qui sera grandement aidé par l'acquisition d'une autre étoile. Cette équipe de jeunes joueurs ira à l'action à deux heures trente au stade Décosse, demain après-midi, contre un club de fort calibre.



COURSES SOUS HARNAIS

Demain dimanche, 15 août
à 2 heures précises
PISTE GATINEAU
SERVICE DIRECT D'AUTOBUS
Entre les bureaux de Gatineau Bus Lines, angle Dalhousie et Georges, Ottawa, et la piste, à partir de 12 h. 30
6 COURSES — BOURSES $600
Classes 2.27, 2.23 — Ouvertes pour tous.
2 épreuves chacune
Sous la gérance de M. ERNIE DENAULT, prop. de l'Hôtel R-100

CONNAUGHT PARK JOCKEY CLUB
Course pour la coupe Connaught
Course à obstacles pour trophée Birks



Réunion de courses d'été, du 31 juillet au 16 août inclusivement.
Courses tous les jours, pluie ou beau temps
$60,000 en bourses et enjeux
Heure des courses: Jours de la semaine, courses au crépuscule à 5 h. p.m. Samedi et congés, 3 h. p.m.
Villa du club, $1.50; Grande tribune, $1.00;
Les enfants ne sont pas admis
Prenez les autobus de la ville de Hull directement des termini à l'angle des rues Sussex et Georges, ou les autobus Gatineau à l'angle des rues Dalhousie et Georges et angle Bank et Wellington.
Connaught Park Jockey Club
Bureau à la piste, 5-4944 Bureau de la ville, 5-4475

et le spectacle continue...



par CHARLIE DAOUST

QUAND CHARLES BEAUDRY A ECLIPSE LA GLOIRE DE GERARD COTE

Le samedi 31 janvier dernier, alors que tout Ottawa était en liesse avec sa ville-sœur Hull, à l'occasion du congrès international de la raquette, les chroniqueurs sportifs et les gais lurons avaient surtout un nom sur leurs levres: celui de Gérard Côté.

Et non sans raison. Vainqueur du marathon de Boston à trois reprises (la 4e fois en avril dernier) et champion des Etats-Unis autant de fois à Yonkers (N.Y.), l'illustre Maskoutain était venu dans nos parages dans l'espoir de reprendre le championnat du 10 milles en raquettes à son vieux rival Lloyd Evans (Celui-là même qui devait le supplanter samedi dernier au marathon olympique à Wembley).

Il faisait très froid, avenue King-Edwards, quand Evans et Côté ont fini en tête du peloton, mais leur course n'avait été qu'une exhibition à cause de l'attitude énergique du comité du congrès, qui les avait disqualifiés. (Ils avaient oublié de se rapporter pour l'examen médical obligatoire)

PENDANT QUE LA "RHUBARBE" REVOLAIT chez les raquetteurs comme chez les spectateurs à cause de l'interdit contre Gérard et Lloyd, un athlète jusqu'ici inconnu de notre public s'emparait de la place d'honneur. Il s'agissait d'un athlète distingué, étudiant en médecine à l'Université Laval de Québec, M. Charles-E. Beaudry. Il était venu de l'ancienne capitale avec un autre as de la piste et de la raquette, le Dr Adrien Pronovost.

ON SE RAPPELLERA SANS DOUTE que ce soir-là, 31 janvier, après nous être montré le bout du nez au "Little Hall of Fame" où le cercle des journalistes tenait ses assises annuelles, nous nous étions rendu à CKCH, où Enée Bordeleau et votre oncle Charlie recevaient la Reine du Carnaval et sa cour royale de la neige, sous les auspices du Forum Sportif Brading. A l'issue de l'émission, l'échevin Jules Morin, M. J.-B. (Hector) Renaud et les autres copains nous avaient conduits à la salle Ste-Anne pour la traditionnelle collation des trophées et des prix.

UN NOM ETAIT ALORS SUR TOUTES LES LEVRES: celui de Charles Beaudry. Le jeune intellectuel de Laval avait brisé les records mondiaux dans les 220 verges (en 27 secondes trois cinquièmes) et les haies de 120 verges. De plus, il s'était emparé de la palme dans les 100 verges.



Modeste, Beaudry nous avait donné le meilleur de ses sourires, à l'arrière de l'estrade dans la vieille salle Ste-Anne, quand nous l'avions invité à poser pour Paul Taillefer, as-photographe du "Droit" et lauréat du jour à l'**Ottawa Press Club.** On reconnaitra sur la photo ci-dessus M. Emile Lauzon, pilier de la raquette, présentant son trophée à Gérard Proulx de valleyfield, vainqueur officiel du 10 milles, mais EN ARRIERE, il y a Pierre Charlebois du St-Henri de Montréal, et CHARLES BEAUDRY (immédiatement derrière M. Lauzon), qui avait établi les nouveaux records du monde dans les 220 et les haies de 120 verges. Ce soir-là, les amis, nous avions frôlé l'homme de la DESTINEE, sans le savoir.

Notre collègue Enée Bordeleau avait prié Charlie Bruyère de rédiger un sketch sur le fameux athlète des Etats-Unis, Charlie Beaudry, quelques semaines après l'incident. Guy Beaulne y mit ensuite la main. Puis le "Prince de Troye" décida de passer le pinceau pour les dernières touches, afin d'essayer le premier sketch enregistré sur disque par Le Forum Sportif Brading. Il y a quelques semaines, quand Hector Renaud avec les copains de la Commission des sports écoutait cette émission privée dans le studio "A", il nous apprenait comme par enchantement que le Charles Beaudry, héros international de l'Université Marquette, était le même Charles Beaudry que nous avions louangé comme raquetteur de Québec. Ce soir à 7 heures, Mesdames, Mesdemoiselles et Messieurs, vous apprendrez en syntonisant avec CKCH-Le Droit comment Charles Beaudry fut guéri jadis par la Sainte-Vierge... mais nous taisons le reste de cette belle et émouvante histoire que vous pourrez entendre grâce à la géniale initiative de notre bon ami Enée Bordeleau.

SUR LES TRAPEZES DU SAMEDI SOIR — Mike McMahon, colosse du hockey professionnel, nous a confié hier qu'il refusera de jouer sous l'égide d'Eddie (Bourreau) Shore à Springfield (Mass)... il a reçu quelques offres alléchantes comme instructeur-joueur senior et comme pilote d'un gros club junior... nous vous en reparlerons... la ravissante Rhéa Mercier, qui tape le jeu-par-jeu des séries mondiales du baseball depuis quelques années en plus de mille et une dépêches et histoires régionales dans nos colonnes, fait un admirable receveur au baseball... nous avons admiré sa photo en uniforme... nos félicitations au Hull-National, champion junior Québec-Ontario et vainqueur du trophée Brading grâce à la courtoisie de M. Jules Laverdure... M. Georges Boucher a su faire honneur aux uniformes que le président Théo. Lanctôt et le commanditaire Tommy Gorman du "gros" National avaient offerts aux jeunes au du losange à Hull... on nous permettra de réitérer nos félicitations au président Rosaire Heyendal et au secrétaire-organisateur Jean (Boîte aux crayons) BELLEAU... ces trois messieurs participeront à l'émission de samedi soir prochain au FORUM... Coco (Le Progrès de Hull) Jarry nous dit que Hull sera encore à l'honneur dans les éliminatoires junior et juvénile de l'Association provinciale de baseball amateur... il est question d'une chaude rivalité entre le Royal, champion de 1948, et l'Ecole Supérieure (Hull-National) chez les juvéniles... la série de 3 en 5 s'ouvre demain au parc Fontaine... good show, Coco... le Dr René Perras, ancien maire de Val d'Or, retourne demain dans la jeune métropole de l'Abitibi... en 1921, René avait mis Buck Boucher K.O. à l'Ovale.

Guigues lutte courageusement mais perd 8 à 7

★ ★ ★

Dans une partie fort contestée le Strathcona a triomphé des gars de la basse ville, 8 à 7.

En effet les joueurs du Guigues ayant repris leur esprit combattif d'autrefois ont montré qu'ils étaient encore des aspirants sérieux au championnat de la ligue senior.

Le club de Snider prit l'avance dès le commencement sur les points de Milks et Cook mais leur rêve d'une victoire facile se brisa, lorsque Lacombe et E. Grenon logèrent la balle derrière Kritch, du Strathcona, pour égaliser le compte. Milks, le dangereux no 13 du Strathcona, accepta une passe de Cappello pour déjouer le cerbère du Guigues et metrte son clan en avant pour une deuxième fois. Pour terminer le quart, Potvin ramassa la balle et passa à Latrémouille qui ne fit pas d'erreur.

Le deuxième quart fut des plus serré, les deux clubs jouèrent défensivement, Guigues vint près de compter à deux reprises mais sans succès. Shaw fut envoyé au pénitencier pour avoir bousculé Latrémouille.

Au troisième quart Strathcona prit le devant par un point sur les efforts de Cappello 2 fois, de Tacher et de Thibodeau, tandis que le Guigues ébranla les filets à trois reprises sur les points de A. Grenon à 2 reprises et de Mallette.

Guigues commença cette fois, avec Mallette comptant son second point de la soirée. Le jeu fut très excitant, les deux clubs jouaient avec beaucoup d'entrain afin de briser l'égalité et le Strathcona réussit à bâcler les affaires à la troisième.

Les alignements:

STRATHCONA: 10, Kritch; 2, Red Lowham; 12 Earl Shaw; 5, Lebrun; 13, Bill Milks; 17, Bill Cooke; 1, Junior Cappello; 8, Burns (Herbie); 14, Bernie Thibodeau; 9, Nello Bortelletti; 16, Bill Watson; 11, Hector Tacher.

GUIGUES: 1, Roger Lamoureux; 13, Maurice Auclair; 9, René Labonté; 11, Buck Lalonde; 6, Aurèle Potvin; 10, Red Latrémouille; 8, Edgar Grenon; 4, Gérald Lacombe; 16, Armand Grenon; 15, Marc Galipeau; 12, Marcel Mallette; 2, Tony Lalonde; 7, Fern Barsalqu; 3, Edgar Bazinet.

Première période

Strathcona: Milks (Lebrun) ..... 1'10"
Strathcona: Cook (Milks) ..... 2'55"
Guigues: Lacombe (T. Lalonde) ... 5'25"
Guigues :E. Grenon (A. Grenon) .. 9'20"
Strathcona: Milks (Cappello) ..... 11'40"
Guigues: Latrémouille (A. Potvin) 13'00"

Deuxième période

Aucun point. Punitions: Shaw (2).

Troisième période

Strathcona: Cappello (Milks) ..... 4'20"
Guigues: A. Grenon (Mallette et E. Grenon) ..... 5'10"
Strathcona: Cappello (Milks) ..... 6'00"
Strathcona: Tacher (Burns) ..... 7'00"
Guigues: Mallette (A. Grenon) ... 11'15"
Strathcona: Thibodeau ..... 13'05"
Guigues: A. Grenon (Lacombe) ... 14'55"
Punitions: E. Grenon (2), Burns (2), Thibodeau (2).

Quatrième période

Guigues: Mallette (A. Grenon) ... 10'20"
Strathcona: Cook (Burns) ..... 13'40"
Punitions: Potvin (2).

Dans les majeures

Les Indiens remontent en 1ère place; Paige blanchit les White Sox 5 à 0

★ ★ ★

Par Joe REICHLER
de la Presse Associée

Le vieux Leroy (Satchel Paige), qui a attendu 25 ans avant d'avoir la chance de jouer dans les majeures, reprend maintenant le temps perdu. La fameux lanceur nègre a donné à une assistance de 51,013 spectateurs qui remplissait le parc Comiskey de Chicago, une idée de ce qu'il était dans le passé en blanchissant les White Sox 5-0 pour remonter les Indiens en 1ère place du classement de la Ligue Américaine. La victoire du Cleveland, survenant en même temps que la défaite de 8-5 des Athlétiques de Philadelphie aux mains des Yankees de New-York, a permis aux Indiens de remonter en tête: ils ont maintenant 64 victoires contre 42 défaites pour une moyenne de .604 tandis que les joueurs de Connie Mack, avec 65 victoires et 45 défaites, ont une moyenne de .596.

Paige n'a alloué que 5 coups sûrs et n'a pas accordé un seul but sur balles alors qu'il lançait une partie complète pour la première fois depuis qu'il est dans les majeures. C'était la 2e fois qu'il débutait depuis son arrivée à Cleveland le 9 juillet. On l'avait engagé comme lanceur de relève. Son record à date est 4 victoires et 1 défaite: il a relevé dans 9 joutes et les Indiens ont gagné 7 de ces 9 parties. La nouvelle que Paige devait lancer avait rempli le parc Comiskey. C'était la plus grosse foule de l'année à Chicago et Paige sut ne pas la désappointer. Il fit preuve de son contrôle et de toute l'habilité qui l'ont rendu fameux.

Les Athlétiques perdirent aux mains des Yankees après avoir la victoire presque assurée. Ils menaient 5-0 à la 8e manche et Lou Brissie n'avait accordé que 3 coups sûrs jusque là. Mais, dans cette manche, il accorda 2 buts sur balles et un coup sûr à Henrich pour remplir les buts sans avoir retiré un frappeur. Mack le remplaça alors par Charley Harris. Celui-ci accorda un but sur balles à Joe Dimaggio pour faire compter un point. Un simple du frappeur de relève Yogi Berra en fit compter 2 autres et un autre but sur balles remplit les buts à nouveau. Alex Kellner remplaça alors Harris et fut accueilli par Phil Rizzuto avec un simple qui fit compter 2 points. Un autre but sur balles remplit à nouveau les buts et amena le remplacement de Kellner par Scheib. Pete Suder commit alors une erreur sur un roulant de Charley Keller pour permettre à Bobby Brown de compter et le simple de George Stirnweiss fit entrer les 7e et 8e points de la manche.

Grâce à la belle tenue du gaucher Mel Parnell qui ne donna aucun coup sûr durant 6 1-3 manches, les Red Sox de Boston ont battu les Sénateurs de Washington 6-2 et ne sont plus qu'à 1½ partie de la première position. Parnell a remporté sa 9e victoire de l'année.

Le jeune Ned Garver l'a emporté sur Hal Newhouser alors que les Browns de St-Louis ont battu les Tigres de Détroit 4-1 pour monter en 6e position. Le point des Tigres ne fut pas mérité.

Les Dodgers de Brooklyn se sont rapprochés des Braves de Boston et de la 1ère position en battant les Braves 6-3. Comme les Cardinaux ont perdu 5-4 à Pittsburgh les Dodgers sont maintenant seuls en 2e place. Boston prit une avance de 2-0 sur un circuit de Bob Elliott, mais les Dodgers comptèrent 3 points à la 4e manche et autant à la 6e pour s'assurer la victoire. Preacher Roe fut le lanceur gagnant.

Les Pirates ont effectué un ralliement de 4 points à la 8e manche pour surmonter une avance de 4-1 des Cardinaux. Danny Murtaugh a fait compter le point décisif. C'était la 7e victoire de suite des Pirates sur les Cardinaux et elle leur a permis de monter en 4e position, une partie en avant des Giants.

Les Phillies ont compté 10 points à la 1ère manche alors que 14 hommes vinrent au bâton contre Ray Poat, Alex Konikowski et Swede Hansen pour battre les Giants au compte de 12 à 7 et les faire tomber en deuxième division.

Johnny Schmitz a remporté sa 12e victoire de la saison contre 10 défaites alors que les Cubs ont battu Ewell Blackwell et les Reds de Cincinnati au compte de 10 à 4. Un ralliement de 5 points à la 6e manche aux dépens de Blackwell a brisé une égalité de 1-1.

AMERICAINE

Boston ..... 001 210 110—6 10 0
Washington 000 000 101—2 4 2
Parnell et Batts; Wynn et Evans.
Détroit ..... 001 000 000—1 6 0
St-Louis ..... 000 [illegible] 00x—4 6 1
Newhouser, Houtteman (5), Overmire (7) et Wagner, Swift (7); Garver et Moss.
Philadelphie 000 010 130—5 10 1
New-York .... 000 000 08x—8 7 1
Brissie, Harris (8), Kellnes (8), Scheib (8) et Guerra; Porterfield, Hiller (8), Shea (9), et Niarhos.
Cleveland .... 000 010 013—5 9 1
Chicago ..... 000 000 000—0 5 3
Paige et Hegan; Gumpert, Moulder (9) et A. Robinson.

NATIONALE

Brooklyn .... 000 303 000—6 15 0
Boston ..... 200 000 010—3 7 1
Roe, Behrman (8) et Edwards; Voiselle, Hogue (4), Bickford (6), Shoun (8) et Masi.
New-York .. 300 004 000— 7 10 3
Phila .... (10)00 001 01x—12 15 1
Poat, Konikowski (1), Hansen (1), Trinkle (4), Kennedy (6), Koslo (6) et Cooper, Westrum (2); Simmons, Dubiel (6) et Seminick.
Chicago .... 000 105 301—10 15 0
Cincinnati 001 002 010 4 7 1
Schmitz et Scheffing; Blackwell, Peterson (6), Burkhart (6), Blackburn (7), Cress (8) et Lamanno.
St-Louis .... 002 010 100—4 9 1
Pittsburgh .... 000 010 04x—5 11 0
Munger, Wilks (8), Brazele (8) et Baker; Chesnes et Kluttz.

Le baseball

LE CLASSEMENT
Ligue Américaine

	G.	P.	Moy.	PDM
Cleveland	64	42	.604	
Philadelphie	65	44	.596	½
Boston	63	44	.589	1½
New-York	60	44	.577	3
Détroit	50	55	.476	13½
St-Louis	43	62	.410	20½
Washington	43	63	.406	21
Chicago	36	70	.340	28

Ligue Nationale

	G.	P.	Moy.	PDM
Boston	61	45	.575	
Brooklyn	56	46	.549	3
St-Louis	56	48	.538	4
Pittsburgh	52	47	.525	5½
New-York	53	50	.515	6½
Philadelphie	50	55	.476	10½
Cincinnati	45	61	.425	18
Chicago	42	63	.400	18½

Ligue Internationale

	G.	P.	Moy.	PDM
Montréal	75	39	.658	
Newark	62	53	.539	13½
Rochester	59	57	.509	17
Toronto	60	61	.496	18½
Buffalo	56	60	.483	20
Syracuse	55	60	.478	20½
Jersey City	52	63	.452	23½
Baltimore	42	68	.382	31

Ligue des Frontières
Vendredi

Ottawa, 6; Ogdensburg, 1.
Ottawa 4; Ogdensburg, 2.
Kingston, 7; Geneva, 0.
Auburn, 7; Watertown, 4.

Classement

	G.	P.	Moy.	PDM
Ottawa	61	36	.628	
Geneva	53	43	.552	7½
Ogdensburg	52	45	.536	9
Watertown	50	50	.500	12
Kingston	38	59	.391	23
Auburn	37	58	.389	23½

Joutes cette semaine

Aujourd'hui — Ogdensburg à Ottawa (2); Watertown à Auburn; Geneva à Kingston.
Dimanche — Ottawa à Geneva; Ogdensburg à Auburn (2); Kingston à Watertown.

Wild Bill Longson luttera jeudi soir

Les amateurs de lutte apprendront avec grand plaisir que leur spectacle favori leur sera à nouveau offert à l'Auditorium, jeudi soir prochain. A l'occasion de la reprise des séances, le promoteur Eddie Quinn a décidé de présenter une attraction tout à fait spéciale, qui permettrait à un lutteur bien connu des amateurs de la capitale, Wild Bill Longson, de faire face à un des meilleurs lutteurs de l'heure. On ignore encore qui sera l'adversaire de Longson, mais on dit qu'il lui faudra être de très fort calibre car Longson est actuellement reconnu comme champion mondial des poids lourds par le National Wrestling Association, tandis que l'American Wrestling Association et la fédération canadienne de lutte et de boxe reconnait Yvon Robert comme champion mondial.

Toute cette dispute commença quand Robert battit Thesz, à Montréal, pour le titre. Ce dernier, après avoir perdu à Montréal, continua à se proclamer le champion du monde et perdit à Longson qui réclame le titre depuis ce jour. Wild Bill est déjà venu dans l'est pour rencontrer les meilleurs hommes de sa classe. Il était précédé ici de Ray Steele qui avait pour tâche de démolir les meilleurs adversaires de Thesz, mais ce dernier quand il rencontra Yvon Robert, n'eut pas de chance et notre compatriote lui riva facilement les épaules au matelas. On ignore qui Longson rencontrera jeudi soir, mais le promoteur Quinn lui trouvera certainement un adversaire de haut calibre.

Elections au Droit

L'été tire à sa fin. Les quilleurs du Droit ont élu leur exécutif en vue de la prochaine saison de quilles. Le président de l'an dernier M. Albert Dalpé a été maintenu dans ses fonctions, tandis que le vice-président Lorenzo Blouin a eu à lutter ferme pour obtenir ce poste convoité par deux autres candidats. Gérard Trépanier a été choisi comme secrétaire de la ligue, tandis que Raymond Harper s'occupera encore des finances. Un nouveau statisticien a été choisi dans la personne de Dieudonné Roy.

BASEBALL

CE SOIR à 8.45 P.M.

Maples de Ogdensburg

vs

National d'Ottawa

Loges: 1.25. Sièges réservés 1.10. Section du centre, 60c

PARC LANSDOWNE

Dans l'Internationale

Jack Banta remporte sa 16e victoire; les Royaux gagnent 2 fois, 6 à 4 et 9 à 0

★ ★ ★

(PA) — Jack Banta, le grand droitier à la balle de feu des Royaux de Montréal, semble assuré d'une place sur l'équipe des Dodgers de Brooklyn avant longtemps. Banta ne fit pas fureur au cours de la saison d'entrainement ce printemps, mais il s'est repris depuis et il connait une autre bonne saison avec les Royaux qui s'enfuient actuellement avec le championnat de l'Internationale. Il est fort probable que, si les Dodgers ont besoin de lanceurs dans la course au championnat de la Nationale, ils viendront chercher Banta.

Celui-ci a remporté hier soir sa 16e victoire de la saison alors que les Royaux ont remporté un autre programme double aux dépens des Chefs de Syracuse pour allonger leur série de victoires consécutives à 15. Les comptes ont été 6-4 et 9-0. Après que les Royaux eurent gagné la première joute pour Frank Laga avec un ralliement de 5 points à la 2e manche, Banta blanchit les Chefs en ne leur allouant que 6 coups sûrs. Il accorda 4 buts sur balles et obtint 8 retraits au bâton: il a maintenant 159 retraits à son crédit. Johnny Simmons frappa un circuit de trois points dès la 1ère manche aux dépens de Frank Fanovich qui lança toute la partie pour les Chefs. Les Royaux ajoutèrent 6 autres points à la 8e manche.

Les Bears de Newark ont battu Rochester à deux reprises, 8-4 et 11-2, pour demeurer à 13½ parties des Royaux.

Les Petits Giants de Jersey-City ont également gagné un programme double: ils ont défait les Leafs de Toronto, 12-3 et 3-2, pour mettre fin à une série de 5 victoires des Leafs. La recrue Sam Webb a remporté sa 14e victoire de la saison dans la 1ère joute alors que les Giants obtenaient 15 coups sûrs, dont 4 par Bill Milne. Bill Jennings, Lloyd Gearhart et Buddy Blattner ont frappé des circuits pour les Giants. La recrue Andy Tomasic l'a emporté sur le vieux Luke Hamlin dans la 2e joute. Tomasic a remporté sa 9e victoire. Gearhart a frappé encore un circuit dans cette joute.

Le programme double qui mettait aux prises Baltimore et Buffalo fut arrêté par la pluie après 4 manches de jeu.

INTERNATIONALE
Première partie

Syracuse ..... 101 002 0—4 6 1
Montréal ..... 050 00 x—6 6 0
Mustaikis et Bosiac, West (6); Laga, Nothe (6) et Sandlock.

Deuxième partie

Syracuse .... 000 000 000—0 6 2
Montréal .... 300 000 06x—9 16 2
Danovich et West; Banta et Dapper.

Première partie

Jersey City .... 210 540 0—12 15 2
Toronto ..... 100 002 0— 3 8 3
Webb et Pramesa; Possehl, Green (4) et Plumbo.

Deuxième partie

Jersey City .. 120 000 000—3 11 0
Toronto .... 000 000 011—2 6 2
Tomasic et Pramesa; Hamlin, Konstanty (8) et Plumbo.

Première partie

Newark ..... 000 130 4—8 10 0
Rochester ..... 301 000 0—4 6 3
Mueller, Houtz (2), Lamanna (5) et Heslet, Silvestri (6); Gardner, Gerkin (5) et Bucha.

Deuxième partie

Newark .... 200 220 140—11 14 0
Rochester .... 000 000 110— 2 3 2
Hood et Silvestri; Blake, Gerkin (5) et Marshall.

Ottawa gagne un programme double avec Ogdensburg, 6 à 1 et 4 à 2

★ ★ ★

Les Nationaux d'Ottawa ont remporté hier soir les honneurs d'un programme double aux dépens des Maples d'Ogdensburg pour augmenter leur avance en tête de la Ligue des Frontières à 7½ parties. Le club local l'a emporté 6-1 et 4-2. La pluie, qui forçait les deux équipes à l'inactivité depuis une couple de jours, a nécessité une interruption de 47 minutes dans la deuxième joute. Mais elle n'a pu arrêter l'élan victorieux des joueurs de Bill Metzig qui se sont vengés de la double défaite que leur avait infligée les Maples en fin de semaine à Ogdensburg.

Walt n'a pas eu de difficulté à remporter sa 5e victoire dans la première joute. Il espaça neuf coups sûrs. Ses coéquipiers n'en obtinrent que 6, mais ils surent mieux les grouper. Les Maples comptèrent les premiers à la 1ère manche sur un simple de Tortoriello et un double de Madden. Mais, à la 4e manche, Ottawa enfilait 4 points: deux frappeurs avaient été retirés et Karpuk occupait le 2e but quand Winslett frappa un simple, Russian cogna un triple. Moore commit alors une erreur sur un roulant de Harvey qui compta sur un coup de Pantarelli au champ centre. Les Nationaux ajoutèrent deux autres points à la 6e manche sur un triple de Harvey, un but sur balles à Pantarelli et un simple de McClelland.

Dans la 2e joute, Len Seamon remporta sa 17e victoire de la saison au compte de 4 à 2. La première manche venait à peine de se terminer que l'arbitre devait arrêter la joute à cause de la pluie. L'interruption dura 47 minutes. Quand la partie recommença, Seamon s'était refroidi et les frappeurs d'Ogdensburg le frappèrent assez durement. Il réussit tout de même à sortir des impasses, surtout à la 2e et à la 3e. Les Maples comptèrent leur premier point à la 4e manche grâce à une erreur de McClelland, mais les Nationaux égalisèrent le compte dans cette même manche et se rallièrent pour trois points dans la 6e. Karpuk fut sauf au premier sur une erreur, Winslett y alla d'un simple et Russian frappa un coup retenu bon pour un simple. Karpuk compta sur un mauvais lancer, Harvey compta sur un choix du champ intérieur et Russian compta sur un autre lancer erratique du lanceur Bryant.

Ottawa jouera un autre programme double ce soir avec les Maples. Jim Craig et Paul Laframboise lanceront.

PREMIERE JOUTE
OGDENSBURG MAPLES

	AB	P	C	R	A
Zuba, rec	3	0	1	4	1
Lee, lanc	2	0	1	0	1
a—Sleater	1	0	0	0	0
Totaux	28	1	9	18	7

a—Retira du terrain pour Lee en 7e manche.

OTTAWA NATIONAL

	AB	P	C	R	A
Karpuk, a-c	3	1	0	0	3
Winslett, cg	3	1	1	2	0
Russian, 3b	3	1	1	3	2
Harvey cd	3	2	1	2	0
Pontarelli, 2b	2	1	1	5	2
McClelland, 1b	3	0	1	5	1
Riley, cc	3	0	0	1	0
Kivett, rec	3	0	1	2	0
Balash, lanc	1	0	0	1	3
Totaux	24	6	6	21	11

Par manches:	P	C	E
Ogdensburg	100 000 0—1	9	2
Ottawa	004 002 x—6	6	0

SOMMAIRE:— Erreurs: Pelati, Moore. Points produits: Russian 2, Mclelland 2, Pontarelli. Deux buts: Madden, Kivett et McClelland. Trois buts: Russian. Harvey. Sacrifices: Pelati, Balash. Buts volés: Karpuk et Harvey. Double retraits: (1) Russian à Pontarelli à McClelland. Laissés sur les buts: Ottawa 2, Kingston 7. Buts sur balles: de Lee 1. Retirés au bâton: Lee 2, Balash 1. Points mérités: Ottawa 4, Ogdensburg 1.

DEUXIEME JOUTE
OGDENSBURG MAPLES

	AB	P	C	R	A
Tortoriello, cc	4	1	2	2	0
Pelati, a-c	3	0	1	0	3
Madden, 3b	3	0	2	0	1
Lawing, cg	3	0	0	1	0
Scully, cd	3	0	1	0	0
Shapp, 1b	3	0	0	8	0
Moore, 2b	3	0	1	3	1

OTTAWAA NATIONAL

	AB	P	C	R	A
Karpuk, a-c	4	1	0	1	0
Winslett, cg	4	1	1	1	0
Russian, 3b	3	1	1	0	2
Harvey, cd	4	1	2	4	0
Pontarelli, 2b	4	0	1	3	2
McClelland, 1b	2	0	1	9	0
Riley, cc	2	0	0	2	0
Kivett, rec	3	0	0	7	1
Seamon, lanc	3	0	0	0	5
Totaux	29	4	6	27	10

Par manches:	P	C	E
Ogdensburg	000 100 001—2	6	1
Ottawa	000 103 00x—4	6	2

SOMMAIRE :— Erreurs : Seamon, McClelland, Pelati. Points produits: Pontarelli, Harvey, Tortoriello. Deux buts: Harvey. Sacrifices: Moore, Riley. Buts volés: Russian. Laissés sur les buts: Ottawa 4, Ogdensburg 10. Buts sur balles: de Seamon 5, de Bryant 2. Retirés au bâton: par Seamon 8, Bryant 7. Mauvais lancers: Bryant 4, Seamon 1. Points mérités: Ottawa 2, Ogdensburg 1.

Pratique du Hull-Volant

Le club de baseball Hull-National, champion de la ligue junior Québec-Ontario et représentant de Hull dans les séries éliminatoires pour le championnat de la province de Québec, tiendra une importante pratique cet après-midi, au stade Décosse, à deux heures précises. Tous les joueurs du National sont priés de se rendre à cette pratique de première importance.



SYSTEME A EAU

Pour le foyer de la ferme, les bâtiments et votre villa d'été.

Les facilités d'eau à l'intérieur peuvent vous parvenir à votre camp d'été, villa ou ferme et pour seulement quelques sous de plus par jour. L'eau pour les bains, le lavage, la barbe et de nombreux autres usages arrivant tout simplement en tournant un robinet.

Venez voir vous-même notre approvisionnement de systèmes à eau. Notre personnel courtois et efficace vous conseillera quel équipement pour un système de pompe il vous faudra.

McCOY Service LIMITED

"NOUS ENTRETENONS TOUT CE QUE NOUS VENDONS"

95, RUE YORK
Téléphone: 2-4211





Au contact de la nature

Le saumon de l'Atlantique

Les premiers Blancs venus dans l'Amérique du Nord ont vite remarqué qu'un saumon, identique à l'espèce commune dans les eaux européennes, était très abondant sur la côte et les rivières de l'est du Nouveau Monde, du Labrador, au nord, jusqu'au Cap Cod, vers le sud.

Les aborigènes le tenaient en grande estime au point de vue alimentation. Les premiers écrivains français venus au pays mentionnent souvent dans leurs notes l'abondance de saumon sur la côte orientale et, au 17e siècle, la pêche au saumon était déjà une industrie commerciale chez les colons français du Canada. Ce qu'ils n'en consommaient pas eux-mêmes, était ou salé ou mariné (seul moyen de conservation de l'époque) pour être expédié en Europe.

Les annales des premiers temps de la colonie mentionnent souvent les quantités énormes de saumon dans les rivières de la côte nord du golfe Saint-Laurent. Encore aujourd'hui le gros de la prise vient des eaux du golfe.

Ce saumon habite l'eau douce et l'eau salée dans le cours de son existence, et quelques spécimens ont atteint jusqu'à 80 livres bien que le poids moyen ne soit que de 5 à 7 livres. C'est un grand lutteur et, par conséquent, un favori des pêcheurs à la ligne.

Contrairement au saumon du Pacifique, qui est une espèce différente, bien que presque identique en apparence, le saumon de l'Atlantique est le même que la variété européenne et il est classifié comme Salmo salar. Ses habitudes sont les mêmes. Il naît dans les eaux douces et passent une bonne partie de sa vie dans la mer, revenant aux eaux douces pour frayer. Mais, contrairement au saumon du Pacifique, il ne meurt pas toujours après avoir frayé. Plutôt, il retourne à la mer et y reste jusqu'à ce que l'impulsion du frai le force à remonter les rivières. Au cours de son existence normale de huit à neuf ans, un saumon de l'Atlantique peut frayer trois ou quatre fois.

Dans sa migration vers les frayères à la tête des rivières et cours d'eau, le saumon de l'Atlantique n'offre pas le magnifique spectacle qui se produit sur la côte du Pacifique quand de vastes hordes de saumons envahissent les eaux fraîches pour se reproduire et mourir.

COUREUR DES BOIS.

Cette chronique hebdomadaire est commanditée par

STADE ENRG — REG'D

ARTICLES DE SPORT

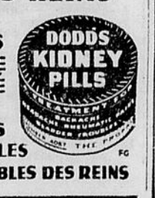
5, rue LAVAL, HULL. — Tél. 5-8334

Un heureux dénouement

TORONTO (PC) — Au moment où le camion qu'il conduisait plongeait dans le port de Toronto, Harold Fryers, 40 ans, fracassa de son poing la vitre de la porte et sauva Mme Cécile Bélanger et lui-même de la noyade.

Pilules Dodd's POUR LES REINS

pour MAL DE DOS MAL DE TÊTE L'IMPURETÉ DU SANG DOULEURS RHUMATISMALES ET LES TROUBLES DES REINS



LE MAGASIN

Shaffer's LTD. MEN'S SHOP OTTAWA

"Où la MODE naît"

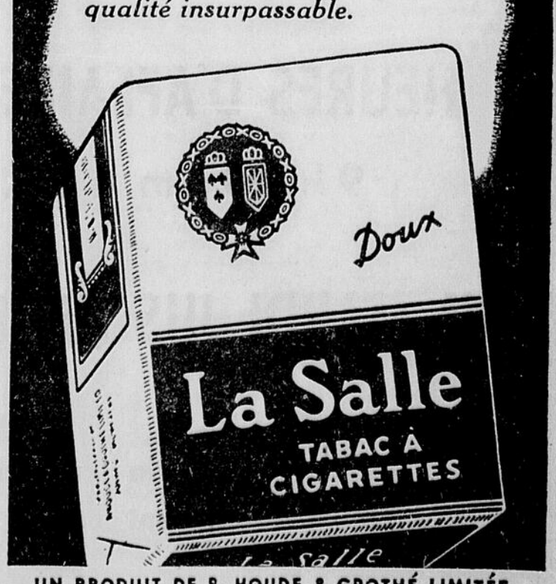
OUVERT LE SAMEDI TOUTE LA JOURNEE

FERME LUNDI durant août

COMME LE DIT Jos. Boucane

C'est au pied du mur qu'on connaît le maçon.

C'est en adoptant le tabac La Salle qu'on connaît sa qualité insurpassable.



UN PRODUIT DE B. HOUDE & GROTHÉ LIMITÉE

FIERTÉ INITIATIVE DÉSINTÉRESSEMENT

Royaume des Enfants

Directeur: ONCLE JEAN

S'ÉDIFIER S'INSTRUIRE S'AMUSER

Notre sang canadien

Mes chers enfants,

Avez-vous pensé quelquefois à ce que c'est que ce petit filet bleu qui court si pur et si alerte par toute votre personne? Vous êtes-vous amusés à voir circuler cette petite source de vie et de gaieté de vivre? Et pourtant, il y a, dans ses globules, dans ses gouttes, toute une noblesse qui est bien nôtre, chers petits Canadiens français?

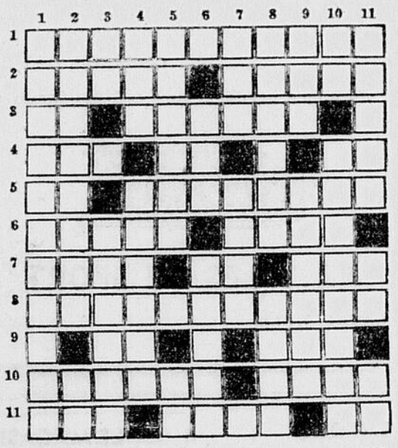
Ce sang, c'est du sang de vieille France, du temps où elle plaçait sur ses drapeaux et portait dans son coeur le signe du Christ. C'est du sang de la très ancienne France, sainte comme saint Louis, hardie et vierge comme Jeanne d'Arc. C'est du sang d'une France encore plus éloignée, celle où Charles le Grand demandait sa couronne au successeur de Pierre, et répandait sur les pays infidèles la terrur du nom français et la lumière de l'Evangile. C'est même du sang de cette France qu'on appelait alors la Gaule, et dont Clovis, son roi, allait faire à jamais, par sa propre conversion, la Fille ainée de l'Eglise, l'asile de la Papauté, le peuple-sergent du Christ. Nos pères étaient à Tolbiac, à Bouvines, sous les murs d'Orléans, par delà les frontières, au pays de Jésus, avec les Croisés, pour défendre l'honneur, la liberté, les sanctuaires outragés, les peuples persécutés. Car notre sang est synonyme de droiture, de justice, de charité.

Plus noble est-il quand il passe les mers, avec nos grands ancêtres. Notre race a été faite, comme aurait dit Louis Veuillot, ce noble journaliste catholique, de l'eau du baptême et du froment de l'Eucharistie. Et voilà pourquoi nos pères ont vaincu tous les obstacles et conquis à jamais nos libertés. Avant d'arriver en Amérique, il leur fallait présenter, aux Messieurs du roi de France, des certificats de probité de pureté de vie et de doctrine. En vérité, la Mère-Patrie dirigeait sur nos rives les meilleurs et les plus valeureux et les plus purs de ses enfants. Ces certificats, ce sont nos vraies lettres de noblesse.

Petit sang bleu, petit sang de France, qui crées des clochers, petit sang civilisateur, petit sang évangélisateur, petit sang de la race, garde-nous à la dignité de nos origines et à la splendeur de nos idéals.

ONCLE JEAN.

Les Mots Croisés du "Droit"



HORIZONTALEMENT

1—Maladie des moutons, caractérisée par un tremblement musculaire.
2—Faire des rois — Jodle.
3—Pronom neutre anglais — Qui annonce de la gaieté.
4—Pronom interrogatif — Note — Ile de l'Atlantique.
5—Ville de Chaldée — Frapper.
6—Nom du chamois, dans les Pyrénées — Mesures agraires.
7—Béantes — Le premier dans son genre — Le plus vile populace.
8—Conciliation.
9—Note — Durée ordinaire de la vie.
10—Joie — Peu fréquent.
11—Légumineuses — Employée — Carte à jouer.

VERTICALEMENT

1—Voiture de transport.
2—Qui n'est pas noble — Terminaison.
3—Conjonction — Tissu qui fait le corps de la peau (pl.).
4—Grande étendue d'eau — Du verbe peser.
5—Berner — Connu.
6—Atmosphère — Ce qui sert à la manoeuvre d'un navire.
7—Mot arabe — Habitation de certaines peuplades.
8—Copiste de musique — Etendue d'eau dormante.
9—Enlève la vie — Voiture à quatre roues.
10—Article espagnol — Extraira la résine de.
11—Répandre du grain sur une terre préparée — Conjonction — En les.

Solution du problème d'hier

1	I	N	C	O	N	S	T	A	N	C	E
2	M	A	R	T	E	L	E	T	■	R	U
3	P	I	■	I	O	R	■	S	I	■	■
4	L	A	I	T	A	G	E	S	■	E	T
5	A	D	■	E	T	A	B	L	E	■	R
6	C	A	R	■	A	N	E	A	N	T	I
7	A	C	■	E	R	■	L	V	■	R	■
8	B	E	E	■	A	I	L	E	R	O	N
9	L	E	U	■	X	■	E	■	R	U	E
10	E	S	■	L	I	N	■	O	■	V	U
11	S	■	N	U	E	E	■	C	L	E	F

Le son pourrait-il indiquer l'endroit!

Voici un jeu qui requiert le l'habileté, de l'adresse et du sang-froid. On l'appelle le jeu du nourrisson et voici comment il faut procéder:

L'équipe A bande les yeux d'un de ses membres et le place à une extrémité de la salle; puis on installe assez loin de lui le "nourrisson" qui est un équipier B.

Il s'agit maintenant pour l'équipier A d'aller porter dans la bouche du "nourrisson" un bonbon qu'on a mis dans une cuiller dont il tient le manche entre ses dents. Il ne doit pas échapper le bonbon et personne ne doit parler. Seul le "nourrisson" peut l'avertir, par ses cris, de l'endroit où il est.

Le porteur du bonbon a deux ou trois minutes pour réussir à porter le bonbon au bon endroit! Après quoi il devient "nourrisson". Jamais le "nourrisson" et le porteur de bonbon ne doivent être de la même équipe. Celui qui réussit à placer, durant le temps assigné, le bonbon dans la bouche du "nourrisson" gagne 15 points pour son équipe. Si l'on joue "2" dans "3" les 15 points sont alloués à l'équipe qui a gagné les deux manches.

Aveugle, peux-tu deviner qui est devant toi!

Voici un jeu amusant, hygiénique et très facile.

Emplacement: le local de votre école.

Nombre: 7 à 15.

Organisation: Les joueurs sont assis en cercle. Au centre se trouve un joueur, les yeux bandés, qui représente l'aveugle. Chaque joueur est numéroté.

L'aveugle crie deux numéros; aussitôt les joueurs correspondant à ces numéros, changent de place en passant dans le cercle mais en évitant de se faire toucher par l'aveugle.

Le joueur touché prend la place de l'aveugle.

Un bon naïf

Durand est condamné à porter un bandeau sur les yeux, il est donc aveugle pendant quelques jours. Le facteur lui remet une lettre.

—D'où vient cette lettre? demande Durand?

—De Québec, monsieur.

—Ah! bon très bien... je sais ce que c'est.

Il appele sa femme et d'un air mystérieux lui dit:

—Ecoute, tu vas me lire cette lettre, seulement comme c'est une réponse pour une surprise que je veux te faire, tu te boucheras les oreilles pour qu'il n'y ait que moi qui entende.

Bonne Fête

14 août 1948

Béchard, Gérard, 12 ans, Pain-Court.
Béchard, Jérôme, 12 ans, Pain-Court.
Bertrand, Jeannette, 14 ans L'Orignal.
Chartrand, Carmen, 11 ans, Alfred.
Chrétien, Edna, 15 ans, Windsor.
Cyr, Edna, 12 ans, Ottawa.
Drouin, Thérèse, 15 ans, Rockland.
Hébert, Raymnod, 13 ans, Plantagenet.
Lacombe, Cecile, 11 ans, Alfred.
Lortie, Aline, 4 ans, Beauharnois.
Nicholas, Monique, 14 ans, Fournier.
Racicot, Lise, 4 ans, Gatineau.
Thériault, Bella, 13 ans, Ansonville.

15 août 1948

Bougie, André, 11 ans, St-Bernardin.
Brisson, Marcel, 9 ans, St-Onge.
Duchaine, Carmen, 12 ans, Alfred.
Emond, Pearline, 13 ans, Belle-Rivière.
Ménard, Bernard, 15 ans, Ottawa.
L'Ecuyer, Arthur, 8 ans, Dalkeith.
Poirier, Lucille, 14 ans, Ansonville.
Servant, Hélène, 9 ans, Montebello.
Secours, Marie-Claire, 2 ans, Alexandria.

16 août 1948

Breault, Bernard, 12 ans, Windsor.
Cardinal, 6 ans, St-Isidore.
Colle, Jean-Louis, 13 ans, Lefaivre.
Chrétien, Normand, 10 ans, Lavigne.
Godin, Franklin, 15 ans, Riverside.
Lalonde, Louis, 11 ans, St-Bernardin.
Morris, Jean, 11 ans, Hawkesbury.
Parisien, Alice, 15 ans, L'Orignal.
Robert, Gisèle, 13 ans, Montébello.

17 août 1948

Collin, Richard, 14 ans, Maniwaki.
Collin, Valori, 10 ans, Maniwaki.
David, Bernard, 15 ans, Bourget.
Dafort, Mariette, 11 ans, Ottawa.
Gagnon Guy, 12 ans, Verner.
Lauthier, Yvon, 9 ans, Pembroke.
Lorenier, Georges, 12 ans, Ottawa.
Grenier, Germain, 12 ans, tOtawa.
Lavoie, Jean-Marie, 11 ans, Alfred.
Meloche, Marcel, 8 ans, Pendleton.
Noël, Léonard, 14 ans, Riverside.
Péladeau, Jocelyne, 14 ans, L'Orignal.



BONNE APPARENCE
BONNE VISION

Voilà deux bonnes raisons pour faire examiner vos yeux. Signalez 2-2623 pour rendez-vous.

PEOPLES CREDIT JEWELLERS LIMITED

190, RUE SPARKS



AJF

A. J. FREIMAN LIMITED
Le centre des emplettes de la capitale canadienne

HEURES D'AFFAIRES D'ÉTÉ

9 h. 30 a.m. à 6 h. p.m.

DU MARDI JUSQU'AU SAMEDI

Fermé toute la journée lundi durant août

CASSELMAN (Ont.)

CASSELMAN (Ont.) (DNC)— A M.et Mme Rolland Genier (née Simonne Lougtin) est né un fils baptisé sous les noms de Joseph, Marc, Yvain, Gaétan. Parrain et marraine M. et Mme Ovila Genier, grands-parents de l'enfant. Porteuse: Mlle Aline Genier, tante.

WELLAND, (Ont.)

WELLAND (Ont.)— M. et Mme P. Dalcourt ont fait un voyage dans la province de Québec, récemment. Ils ont visité des parents à Montréal, St-Hyacinthe, Crabtree, Joliette, St-Félix-de-Valois, St-Cléophas, St-Gabriel-de-Brandon. Au retour, ils étaient de passage à St-Jérôme, Ste-Thérèse-de-Blainville, Ottawa et au site historique de Fort-Henry.

ROCKLAND (Ont.)

ROCKLAND, Ont. (DNC) — Mlle Jacqueline Raymond est revenue d'une visite d'une semaine chez Mme Plourde, de Cabano, Qué.

M. et Mme Palma Raymond et leur fillette Constance, du Lac Mégantic, ont rendu visite à Mme Camille Raymond, de Rockland.

M. Jean-Louis Raymond est actuellement en visite à New-York. Il se rendra ensuite à Meteghan-River, Nouvelle-Ecosse.

Au sujet de la brume

Anglais—Londres est certainement la ville où il y a le plus de brouillard.

Français — J'ai fait le tour du monde et je puis vous affirmer que je suis allé à un endroit où il y avait plus de brume qu'à Londres.

Anglais — Où ça?

Français — Je ne sais pas, il y avait trop de brume.

Le photographe sincère

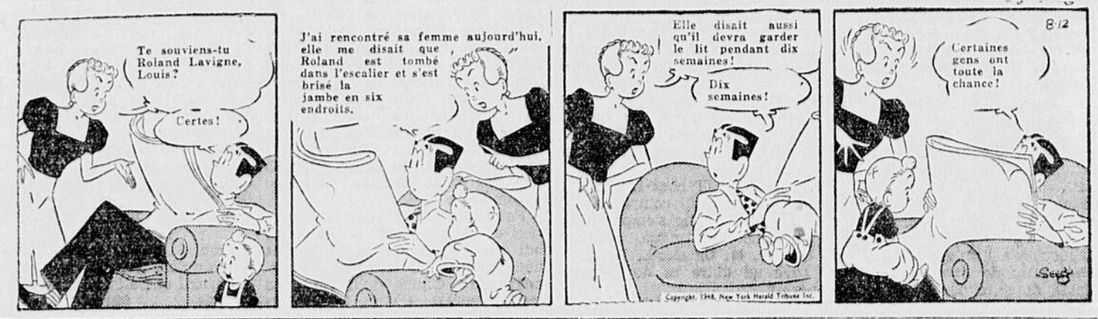
Jean—J'ai l'air d'un idiot là

Le photographe — Evidemment, ce n'est pas une photo retouchée. dessus.

Délicieusement différent
Fromage Cottage à la crème
CLARK DAIRY
Limited

MANUEL DE L'INVENTEUR 10¢
écrivez
ALBERT FOURNIER
PROCUREUR de BREVETS d'INVENTION
934 STE CATHERINE EST MONTREAL

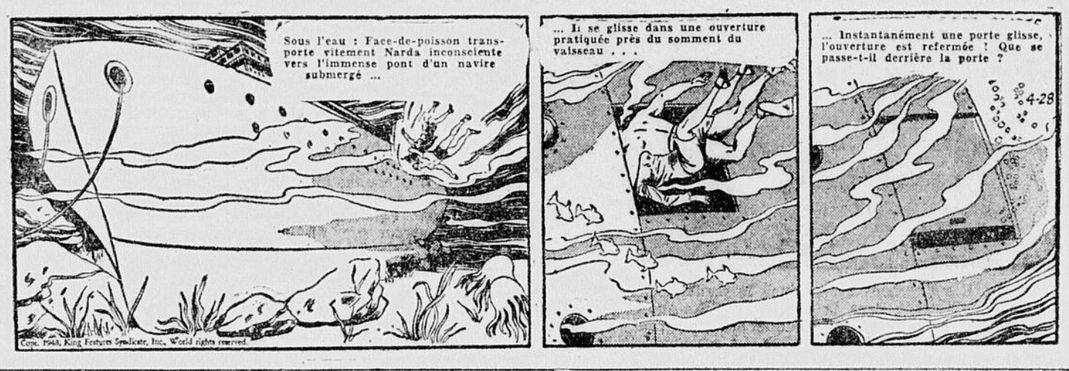
LOUISE et LOUIS — par SEEG



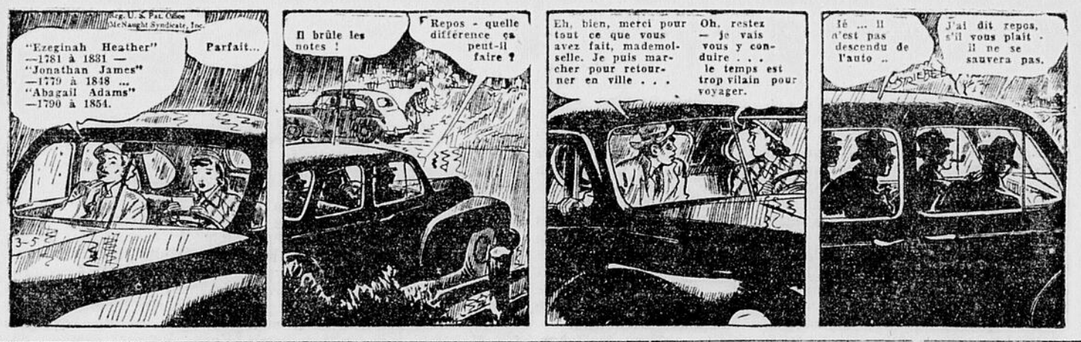
BRICK BRADFORD — par WILLIAM RITT et CLARENCE GRAY



MANDRAKE, le magicien — par LEE FALK et RAY MOIRE



MARISE DUCLAU et sa famille — par McEVOY et STRIEV



ANNIE ROONEY la petite orpheline — par BRANDON WALSH



LE CHEVALIER MASQUE — par FRAN STRIKER



LE FANTOME — par LEE FALK et PHIL DAVIS



Rapport télégraphique sur l'état des cultures à travers le Canada

Le Bureau fédéral de la Statistique publie aujourd'hui le sixième d'une série de 8 rapports télégraphiques sur l'état des cultures à travers le Canada. Ce rapport comprend en outre le onzième d'une série de 13 rapports télégraphiques sur l'état des cultures dans les provinces des Prairies. Les renseignements sur lesquels reposent ces rapports sont fournis par un certain nombre de correspondants agricoles spécialement désignés des ministères fédéral et provinciaux de l'Agriculture. Les données sur la température comprises dans le présent bulletin sont fournies par le service météorologique du Canada.

Sommaire

Les céréales semées tôt sont bien en épis et des rendements moyens sont prévus dans les provinces Maritimes. Toutes les cultures poussent bien, surtout les racines, le maïs et les prommes de terre. Le foin coupé jusqu'ici a été engrangé à la faveur de conditions passables.

A l'exception de certaines régions du bas St-Laurent et de l'Abitibi, le temps dans le Québec a été sec et chaud au cours des deux dernières semaines. La fenaison n'est pas encore terminée. Bien que le rendement moyen par acre soit quelque peu moins élevé que l'année dernière, il est jugé satisfaisant. Une production laitière diminuante reflète le peu de hauteur des pâturages. La coupe des céréales commence dans certaines régions et les rendements sont apparemment bons. Les récoltes commerciales sont prometteuses, particulièrement celles du tabac, du lin et des pommes de terre. La cueillette des framboises et des bleuets bat son plein et les rendements sont très satisfaisants.

Le moissonnage du blé d'automne et du seigle d'automne est à peu près terminé en Ontario; plus de la moitié des céréales de printemps ont été coupées. Les rendements du blé d'automne et du seigle d'automne sont au-dessus de la moyenne dans presque tous les districts et tout indique que ceux des céréales de printemps seront excellents en général. Le beau temps des deux dernières semaines a facilité la moisson et le battage. Il a permis aux cultivateurs de terminer une fenaison exceptionnellement prolongée. La grêle a endommagé une partie du tabac et des céréales du printemps le 27 juillet dans certains endroits éparpillés du sud-ouest de l'Ontario et dans le Témiscamingue. D'après le ministère de l'Agriculture de l'Ontario, Kenora reste à peu près la seule région ontarienne à déclarer cette année de maigres rendements de céréales. La plupart des cultures spécialisées, soit le tabac, les haricots secs, la fève de soya, le maïs et les pommes de terre, se sont améliorées et promettent des rendements satisfaisants.

Les perspectives des récoltes dans les provinces des Prairies se sont améliorées de façon générale au cours des deux dernières semaines. Une température presque normale et une précipitation assez bien distribuée ont activé la végétation et amélioré les perspectives des cultures, particulièrement des cultures tard semées. Cependant les rendements varieront considérablement dans plusieurs régions de la Saskatchewan et de l'Alberta à cause de sécheresses antérieures et d'une germination inégale. La moisson des céréales semées à l'automne est généralement bien avancée et elle est terminée dans plusieurs districts du sud. La coupe et le battage des céréales de printemps commenceront au Manitoba dans quelques jours. Les cultures printanières sont particulièrement en retard en Alberta et la moisson ne sera générale que dans une à trois semaines.

Le temps a été favorable au Manitoba au cours des deux dernières semaines et les perspectives des récoltes demeurent excellentes. La plupart des cultures se remplissent bien. La coupe du seigle est terminée dans certains districts et elle est bien avancée dans le sud de la province. La mise en andains des céréales secondaires est commencée dans plusieurs districts et la moisson de la plupart des cultures tôt semées devrait être générale d'ici quelques jours. Les dommages causés par les insectes et les maladies sont très légers au Manitoba cette saison. L'apparence générale des cultures en Saskatchewan a continué de s'améliorer par suite du temps favorable durant la plus grande partie du mois dernier. Dans la plupart des régions il n'y a pas suffisamment d'humidité pour faire mûrir les céréales hâtives. Toutefois, pourvu qu'il n'y ait pas de température trop chaude et trop de vent sec, on s'attend à ce que la plupart des cultures se remplissent bien. Sauf dans la région de Last - Mountain - Lake, les cultures à l'est du troisième méridien sont pour la plupart passables ou excellentes, tandis qu'à l'ouest de cette ligne les perspectives sont passables ou pauvres. La moisson du seigle est commencée dans tous les districts et tout laisse prévoir que le rendement ne sera que légèrement inférieur à la moyenne. Les dommages causés par les sauterelles sont toujours considérables dans le centre et l'ouest et le cèphe cause des pertes. La situation du fourrage continue de s'améliorer. De façon générale, les perspectives des cultures en Alberta se sont améliorées au cours des deux ou trois dernières semaines par suite des pluies récentes et du temps favorable. Les cultures tardives accusent une amélioration sensible, mais les perspectives varient encore à cause de la sécheresse antérieure et d'une germination inégale. Il faut de nouvelles pluies et du temps chaud dans la plus grande partie de la province pour activer la maturité. La moisson des cultures semées à l'automne sera bientôt terminée dans le sud-est et des rendements bons ou passables sont déclarés. Bien que la coupe des céréales de printemps soit commencée dans le sud-est, la moisson ne sera pas générale ailleurs avant une à trois semaines. Le cèphe cause des dommages au blé semé tôt dans certaines régions, tandis que les sauterelles causent des pertes dans les cultures tardives de céréales et les cultures de grains de lin.

Le temps a été variable en Colombie-Britannique au cours des deux dernières semaines. Les dernières pluies ont amélioré les cultures dans le secteur de Rivière-la-Paix et dans le centre de la province. La coupe des céréales dans le sud sera générale cette semaine. Les fruits sur arbre de toutes variétés prennent bien forme, mais ils mûrissent plus tardivement que l'année dernière.

Québec

Il y a eu des pluies fréquentes dans l'Abitibi et le bas St-Laurent, tandis qu'ailleurs le temps a été généralement sec et chaud. La fenaison se poursuit toujours, tandis que la récolte des céréales est commencée dans certaines régions. Le manque de pluie a causé des dommages aux pâturages et il en a résulté une baisse de la production laitière. Les cultures commerciales promettent et la cueillette de petits fruits est satisfaisante.

Les pluies fréquentes à Ste-Anne-de-la-Pocatière ont aidé les cultures sarclées, les céréales, les pâturages et les regains, mais elles ont retardé la fenaison. Certaines récoltes d'avoine, d'orge et de blé d'automne sont commencées et elles promettent beaucoup. Les cerises et les fraises tardives ont donné de bons rendements. La récolte de fraises hâtives n'a été que passable. La cueillette des tomates a commencé le 2 août.

Dans la région de Normandin, 40 p. 100 du foin environ sont récoltés et on estime que le rendement est d'environ 20 p. 100 inférieur à l'an dernier. Les pluies récentes ont nui aux travaux. Toutes les cultures de céréales semblent excellentes et l'orge commence à changer de couleur. Les pâturages sont passables ou bons. La cueillette des bleuets a commencé la semaine dernière.

De façon générale, la fenaison est terminée dans le district de Lennoxville et une bonne récolte a été prise dans des conditions excellentes. Les cultures de céréales commencent à changer de couleur; la paille est courte et on s'attend à un rendement passable ou bon. A cause du temps frais le maïs n'est que passable. Les pâturages sont bons mais l'herbe commence à être courte.

A l'Assomption, la fenaison est presque terminée. Les rendements ont été bons et le foin, de bonne qualité. La moisson et le battage des céréales sont commencés et les rendements sont généralement bons. Les cultures de tabac semblent bonnes et le premier écimage du tabac jaune est commencé. Les pâturages ne sont que passables faute d'humidité.

Ontario

La moisson est bien avancée en Ontario. Celle du blé et du seigle d'automne est presque achevée et plus de la moitié des céréales de printemps est coupée. On signale que la récolte tant de blé d'automne que de seigle d'automne est au-dessus de la moyenne dans presque toutes les régions. Si les perspectives des céréales de printemps sont également excellentes dans l'ensemble, la récolte d'avoine en certaines régions, d'après les rapports, est moindre que l'on s'y attendait. Le temps sec qui persiste a permis aux cultivateurs de faire rapidement tout le travail de la moisson et de mettre fin à la fenaison pas trop prolongée par les averses intermittentes. La récolte de foin est à peu près normale, bien qu'en certaines régions sa qualité ait souffert des averses et de la durée excessive de la fenaison. Les pâturages ont tenu bon de façon remarquable jusqu'à présent, mais il faudra plus d'humidité pour les maintenir dans leur état favorable.

Sauf certains dommages causés par la grêle, le 27 juillet au tabac, et aux céréales de printemps en des endroits dispersés du sud-ouest de l'Ontario, les cultures n'ont guère souffert des conditions atmosphériques durant le mûrissage et la moisson. On a commencé d'écimer le tabac et l'on s'attend à de bons rendements. Un rapport de la station expérimentale d'Harrow nous apprend que la moisson des céréales est presque achevée et qu'on a obtenu de bonnes récoltes de blé. Les pêches et les melons, d'après les rapports, sont de bonne qualité et leur récolte est au-dessus de la moyenne. Les perspectives de la récolte de tomates destinées à la conserverie sont excellentes.. Dans la région de London, le blé semble au-dessus de la moyenne, mais l'avoine et l'orge, quelque peu inférieures. La fève soya et autres cultures sarclées accusent d'excellents progrès à la suite des pluies abondantes et la graine de lin semble aussi en très bon état. Autour de Barrie, la moisson avance rapidement et 60 p. 100 environ des céréales de printemps sont coupées. La pomme de terre et le maïs semblent prometteurs. Les pluies de la fin de juillet ont fort amélioré les pâturages.

D'après le rapport de Pelee-Island, on s'attend à une bonne récolte de fève soya dans cette région. Le laboratoire d'entomologie de Chatham déclare que le puceron infeste le tabac en certains endroits, mais que jusqu'à présent les dommages ne sont pas graves. Les ravages causés par la pyrale du maïs, dans cette région, semblent peu inférieurs à la normale. En général, les conditions de moisson et les rendements ont été très satisfaisants à travers l'Ontario, la région de Kenora étant la seule à déclarer des récoltes inférieures à la moyenne.

Le monde financier

Stocks de produits laitiers entreposés dans le Canada

Au Canada, les stocks de beurre de crémerie s'élèvent à 44,726,000 livres au 1er août, soit une augmentation saisonnière sur le chiffre de 30,712,000 livres le 1er juillet, mais un déclin en comparaison du chiffre de 59,095,000 livres en août l'an dernier, annonce le Bureau fédéral de la Statistique. Au 1er août, les stocks de fromage sont de 51,329,000 livres, contre 41,225,000 livres le 1er juillet et 48,870,000 il y a un an.

Les stocks de lait entier évaporé, gardés par les fabricants ou pour eux s'élèvent à 22,784,000 livres, comparativement à 16,395,000 le 1er juillet et 19,414,000 l'an dernier, tandis que les stocks de lait écrémé en poudre sont de 10,204,000 livres, par rapport à 9,850,000 le 1er juillet et 8,066,000 l'an dernier.

Au 1er août, les stocks d'oeufs en coquille atteignent 22,963,000 douzaines, en comparaison de 28,709,000 à la date correspondante l'an dernier, tandis que les stocks d'oeufs congelés s'établissent à 11,515,000 livres, contre 16,303,000 l'an dernier. Les stocks de volaille s'élèvent à 9,725,000 livres au 1er août, contre 13,789,000.

La production de beurre a diminué au cours de juillet

En juillet, la production de beurre de crémerie baisse légèrement à 42,242,000 livres, en comparaison de 42,466,000 le mois correspondant l'an dernier, annonce le Bureau fédéral de la Statistique. Durant les sept premiers mois de la présente année, 164,183,000 livres sont produites, contre 168,446,000 durant la même période de 1947, soit un déclin de 2.5 p. 100.

La production de fromage cheddar s'élève à 17,067,000 livres durant le mois, soit une baisse de 22.5 p. 100 par rapport au chiffre de 22,029,000 livres en juillet 1947. Le total cumulatif des sept mois terminés en juillet est de 51,730,000 livres, contre 69,811,000 livres il y a un an, une diminution de 25.9 p. 100.

En juillet, la production de lait concentré s'établit à 52,446,000 livres, comparativement à 41,970,000 en juillet l'an dernier, tandis que la production des sept mois s'élève à 229,466,000, par rapport à 204,412,000 il y a un an.

La production des centrales électriques

La production des centrales électriques diminue à 3,724,019,000 kWh en juin, comparativement au sommet mensuel de 4,077,098,000 en mai et 3,756,104,060 le mois correspondant l'an dernier, annonce le Bureau fédéral de la Statistique. Durant les six premiers mois de l'année, la production s'élève à 22,551,537,000 kWh, contre 22,798,357,000 durant la période correspondante de 1947.

En juin, la consommation d'énergie primaire s'élève à 3,337,356,000 kWh, par rapport à 3,459,027,000 en mai et 3,017,163,000 il y a un an. Durant la période de six mois, le total est de 20,167,637,000 kWh, contre 18,280,1..,000 durant la même période de 1947.

Les exportations aux Etats-Unis s'élèvent à 169,890,000 kWh, par rapport à 185,942,000 en mai et 192,227,000 il y a un an et durant les six mois elles atteignent 920,580,000 kWh, contre 1,070,529,000.

Indice du coût de la vie

Le tableau suivant compare les indices les plus récents du coût de la vie dans huit villes et dans le Canada en général.

Ville	2 juillet 1947	1er juin 1948	2 juillet 1948
Halifax	132.6	149.1	151.1
Saint-John	133.5	152.3	155.3
Montréal	138.5	158.4	161.6
Toronto	135.1	151.6	153.6
Winnipeg	131.5	148.6	150.5
Saskatoon	138.4	157.2	158.4
Edmonton	132.6	149.0	151.2
Vancouver	135.1	154.3	159.2
Canada	134.8	153.1	155.7

En marge de la levée de l'embargo

Par la Presse Canadienne

Les éleveurs canadiens semblent être satisfaits de l'abolition de l'embargo sur l'exportation du boeuf aux Etats-Unis, mais les compagnies de salaison prédisent que le prix de vente, au détail, augmentera de 10 à 30 pour 100. Elles disent même que le meilleur boeuf sera exporté, tandis que le marché canadien regorgera de boeuf de qualité inférieure. Toutefois, il y aura suffisamment de bon boeuf pour les Canadiens, à moins que les ménagères refusent de payer les nouveaux prix élevés. A Calgary, les prix ont atteint jeudi un niveau-record de $27 le quintal.

M. V. S. Millburn, secrétaire à la Fédération ontarienne d'Agriculture, a déclaré que la réouverture du marché américain éloigne le danger d'une pénurie, cet automne, causée par le déclin du marché britannique.

La nouvelle loi, qui entre en vigueur dès lundi, permettra aux producteurs et aux propriétaires de salaisons d'expédier aux Etats-Unis des boeufs et des veaux sur pied, de même que d'autres produits de même nature. L'interdiction avait été imposée en 1942.

A Chicago, le marché des viandes et bestiaux s'est peu ressenti de l'abolition des contrôles d'exportation sur le boeuf et les produits du boeuf, hier. Les marchés de Chicago recevront très peu d'animaux, puisque leurs importations n'étaient pas considérables avant 1942. On croit que St-Paul et Buffalo en bénéficieront le plus.

A Washington, la levée de l'interdiction imposée ne signifiera pas une hausse considérable en approvisionnements de viande domestique, pour le moment du moins. D'ici la fin de l'année, il se peut que le Canada soit en mesure de fournir 100,000 têtes.

Ce nombre équivaut à environ le tiers de 1 pour 100 des 32,000,000 de têtes qui seront tuées aux Etats-Unis cette année.

Les autorités du secrétariat de l'Agriculture disent que la majeure partie des animaux seront des animaux d'engrais; ce type de bétail sera profitable dans les régions situées près de la frontière canadienne où l'on s'attend à une récolte-record de maïs, et où on manque d'animaux.

Les bestiaux canadiens, sauf les animaux reproducteurs, seront sujets à une taxe douanière de 1.5 c. la livre; pour le boeuf et le veau habillés, la taxe sera de 3c. la livre.

Stock de peaux et production de cuir ouvré

Les stocks de peaux brutes de vache, gardés par les tanneurs, les saleurs et le commerçants s'élèvent à 356,800 à la fin de juin, soit un déclin de 34.5 p. 100 comparativement au chiffre de 545,200 en juin 1947, annonce le Bureau fédéral de la Statistique. Les stocks de peaux de veau et de vachette augmentent de 636,800 en juin 1947 à 720,100; les peaux de chèvre et chevreau, de 132,900 à 242,200; mais les peaux de mouton et d'agneau tombent de 62,300 douzaines à 41,000 et les peaux de cheval, de 75,000 à 29,700.

La production de cuir à semelle s'élèvent à 1,905,300 livres en juin, contre 2,512,400 le même mois l'an dernier et la production de cuir à tige de vache, à 3,333,900 pieds carrés, contre 3,722,600, tandis que la production de cuir à gant et à vêtement atteint 274,700 pieds carrés, contre 468,600. La production de cuir à tige de veau et d'agneau s'établit à 1,120,700 pieds carrés, comparativement à 1,638,400 en juin l'an dernier.

Pétrole brut

La production canadienne de pétrole brut et de gasoline naturelle atteint un total de 917,365 barils en mai, contre 795,724 le mois précédent et 635,354 le mois correspondant l'an dernier, annonce le Bureau fédéral de la Statistique.

Augmentation du revenu de la main-d'oeuvre

L'augmentation saisonnière de l'emploi élève le total estimatif du revenu de la main-d'oeuvre au Canada de 540 millions de dollars le mois précédent à 557 millions en mai cette année, annonce le Bureau fédéral de la Statistique. Il y a une augmentation saisonnière de l'emploi et des gages dans l'agriculture, mais le gain moyen des neuf principaux groupes industriels non agricoles décline très légèrement. Durant la même période, le coût de la vie continue d'augmenter, soit d'environ les deux tiers d'un pour cent du 1er mai au 1er juin.

En mai, le revenu total de la main d'oeuvre s'élève à 67 millions de dollars, soit 14 p. 100 de plus que le chiffre correspondant de mai l'an dernier. Le tiers environ de cette augmentation est attribuable à l'emploi plus considérable, tandis que les deux tiers environ sont dus à la hausse du gain moyen qui augmente d'environ 9 p. 100. Par ailleurs,, l'indice du coût de la vie enregistre un gain de 14 p. 100.

Durant les cinq premiers mois de la présente année, le revenu de la main-d'oeuvre s'établit au montant global de 2,704 millions de dollars, en comparaison de 2,378 millions durant la période correspondante de 1947.

Stock de viande

Les stocks de viande canadienne gardées par les saleurs, les abatteurs et les bouchers en gros ainsi que dans les entrepôts frigorifiques s'établissent à 89,202,000 livres au 1er août, contre 103,177,000 le 1er juillet 68,368,000 à la date correspondante l'an dernier, annonce le Bureau fédéral de la Statistique. Les stocks de saindoux sont de 3,740,000 livres, contre 3,969,000 le 1er juillet et 2,768,000 il y a un an.

Les stocks de viande sont généralement plus élevés au 1er août qu'à la date correspondante l'an dernier. Le porc avance de 46, 489,000 livres à 62,094,000; le boeuf, de 14,547,000 livres à 18,975,000; le veau, de 5,803,000 livres à 6,424,000; et le mouton et l'agneau, de 1,529,000 livres à 1,708,000.

Emploi et feuille de paye

Une expansion sensible est enregistrée dans l'emploi industriel au 1er juin lorsque le personnel des 18,908 grands établissements des huit principaux groupes industriels s'établit à 1,984,974, soit une augmentation de 2.8 p. 100 en comparaison du 1er mai, annonce le Bureau fédéral de la Statistique. Cette avance, comme celle de la date correspondante l'an dernier, est plus prononcée que les augmentations du 1er juin des années précédentes depuis 1941. Le gain hebdomadaire des personnes dont l'emploi est enregistré s'élève à $39.31 au 1er juin, contre $39.70 le 1er mai et $336.00 le 1er juin l'an dernier.

Fondé sur la moyenne de 100 en 1926, l'indice de l'emploi augmente de 186.5 le 1er mai à 191.7 le 1er juin; ce dernier chiffre représente un record pour cette période de l'année et il dépasse de 3.9 p. 100 le sommet précédent de 184.5 en juin 1947. Durant les années de guerre, l'indice le plus élevé du début de juin est celui de 181.2 en 1943.

La tendance générale de l'emploi est favorable dans toutes les provinces, sauf le Nouveau-Brunswick, où il n'y a pas de changement général et dans toutes les principales division industrielles. Dans les manufactures, l'emploi enregistre une augmentation modérée qui est un peu moins prononcée que celles des années antérieures. Cependant, dans ce groupe d'industries, l'activité reste à un niveau relativement élevé et l'indice s'établit à 2.9 points au-dessus de celui du 1er juin 1947.

Parmi les catégories non manufacturières, l'abatage du bois enregistre des avances très considérables à cause, en partie, du flottage du bois sur les rivières et, en partie, du combat des feux de forêts. Les mines, les communications, le transport, les hôtels et les restaurants, le commerce et la construction enregistrent aussi une expansion sensible de l'emploi. La plus forte augmentation en pourcentage survient dans la construction où l'avance saisonnière de 11.5 est néanmoins inférieure à la moyenne. En général, les tendances indiquées sont conformes à celles des autres années.

Vente de gaz naturel et du gaz fabriqué

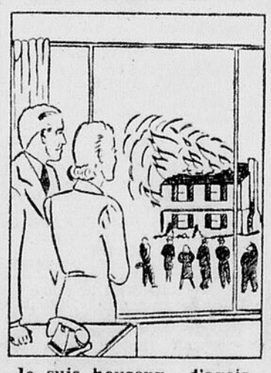
Les ventes de gaz fabriqué par les compagnies de distribution s'élèvent à 1,979,535 M pieds cubes en juin, comparativement à 2,196,196 M en mai et 1,969,764 M le mois correspondant l'an dernier, annonce le Bureau fédéral de la Statistique. Durant les six mois terminés en juin, 13,704,057 M pieds cubes sont vendus, en comparaison de 12,970,398 M durant la période correspondante l'an dernier.

En juin, les ventes de gaz naturel s'élèvent à 2,162,945 M pieds cubes, contre 3,269,951 M en mai et 2,225,836,M en juin 1947. Durant la période de six mois, les ventes atteignent 25,881,426 M pieds cubes, par rapport à 23,594,403 M durant les mêmes mois l'an dernier.

Production de l'acier

La production de fonte en gueuses s'élèvent à 183,763 tonnes en juin, contre le sommet de 193,305 en mai et 159,826 tonnes en juin l'an dernier. La production globale des six mois terminés en juin est de 1,031,693 tonnes, comparativement à 973,153 durant la première moitié de 1947. La production de ferro-alliages décline à 3,503 tonnes en juin, par rapport à 18,346 tonnes le mois précédent et 16,212 tonnes il y a un an, mais la production des six mois augmente de plus de 15 p. 100 pour s'établirr à 89,653 tonnes, contre 77,750. La production de lingots d'acier et de moulages atteint 259 tonnes en juin, en comparaison de 289,567 tonnes en mai et 238,297 tonnes en juin l'an dernier et le total des six mois augmente à 1,595,596 tonnes, contre 1,483,281 tonnes en 1947.





Je suis heureux d'avoir construit ma maison de maçonnerie en béton Vibrapac.



Frazer Duntile Co.
Limited
Fabricants de Blocs Vibrapac et de pierres concassées.
—BUREAU—
130, rue Sparks. 4-2052
Ottawa

SERVICE DE
BRULEUR A L'HUILE
Appelez
TOBIN-EVEREDY
COMPANY
477, ave Edison. Tél. 8-2525

INDEPENDENT
COAL & LUMBER CO. LTD.
Tél: 2-1785 88, rue Bank Cour: 8-0495
QUALITE — SERVICE — COURTOISIE
ANTHRACITE AMERICAIN
COKE - CHARBON GALLOIS
(Livraison immédiate)

LE LEVAIN QUI LEVE
18
Seconde série

Un journal s'intéresse à ce que ses annonceurs disent. Les annonceurs devraient s'intéresser à ce que leurs journaux publient.

Une liberté de presse ... liberté pour quoi?



A la grande lumière du jour aujourd'hui nous retrouvons la question du véritable rôle de la presse. Une Commission Royale en Angleterre fait actuellement enquête auprès des forces dirigeantes de la presse et pour savoir si les nouvelles sont présentées d'une façon authentique et libre de toute contrainte. Un comité non officiel du genre aux Etats-Unis vient de faire rapport sur la presse américaine. Une conférence mondiale sur la liberté de l'information et de la presse, sous les auspices des Nations Unies, doit avoir lieu l'an prochain.

Un débat très contesté eut lieu récemment à la sous-commission des Nations Unies qui tient la vedette pour cette conférence. Le délégué soviétique, M. Lomahkin, selon Reuter, s'opposa en disant que le but de la presse était d'abolir le fascisme. M. Archibald Mackenzie, un représentant anglais, le surprit énormément par une suggestion simple mais révolutionnaire lorsqu'il lui répondit que le but premier de la presse était de "dire la vérité".

Que peuvent faire les journaux et les journalistes pour ainsi "dire la vérité" Ils peuvent:—

1. Donner les détails complets sur la guerre des idéologies actuellement en cours dans le monde—ouvrant tous les yeux sur le conflit mondial entre les forces qui défendent la liberté basée sur les standards de la morale, et, des forces antimorales, et contre Dieu du Marxiste matérialiste qui mousse la dictature et l'esclavage. Si les peuples actuellement libres deviennent esclaves parce qu'ils n'ont pas voulu voir, il ne devra pas être dit que la presse, soit par une vie louche ou par manque de courage, fut la grande responsable de cet aveuglement.
2. Se libérer des articles empêchant l'homme de trouver le droit chemin et de dire la vérité — problèmes personnels qui obscurcissent l'esprit ou les intérêts aveugles et le préjudice qui rendent aveugles.
3. Accepter leurs responsabilités et la direction, non pas seulement pour faire miroiter aux yeux de tous le gâchis dans lequel nous pétrissons, mais pour mouler un avenir des plus rayonnants pour leur nation respective. Ils doivent donner l'exemple dans la vie de tous les jours de la démocratie qu'ils réclament dans leurs colonnes et ainsi résoudre la question de la liberté de presse — liberté pour quoi?
4. Encourager leurs lecteurs et leurs annonceurs à travailler encore plus en vue d'obtenir une vie familiale, industrielle et nationale qui donnera à la presse des nouvelles sûres à publier et l'espoir voulu pour composer leurs grosses manchettes.

G. CECIL MORRISON
président
RICHARD LAMOTHE
vice-président
ARNOLD J. MORRISON
gérant général
A. E. ADAMS, C.P.A.
secrétaire trésorier
Mlle FLORENCE FENNELL
diététicienne

Morrison - Lamothe Bakery
Limited
Echo Drive - - - Ottawa

Pour économiser, lisez nos petites annonces

Naissances (1)

CHATEAUVERT — M. et Mme Roger Châteauvert (née Cécile Archambault), désirent faire part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils, mardi le 10 août, à l'hôpital Général d'Ottawa. La mère et l'enfant se portent bien. 1-188

CHATEAUVERT — M. et Mme Emile Châteauvert (née Yvonne Lesage), à l'hôpital du Sacré-Coeur de Hull, samedi le 31 juillet 1948, est née une fille. La mère et l'enfant se portent bien. 1-188

Fiançailles (2)

BEAULIEU-CLICHE — M. et Mme L.Philippe Beaulieu, de Notre-Dame-du-Lac, annoncent le prochain mariage de leur fille Madeleine, avec Maitre Charles-Edouard Cliche, notaire, fils du docteur et de Mme J. Ernest Cliche, d'East Broughton. La bénédiction nuptiale leur sera donnée en l'église Notre-Dame-du-Lac, le jeudi, 26 août prochain. 2-188

Perdu-Trouvé (4)

BAGUE de dame, dans les édifices du parlement; de valeur personnelle. Récompense. Tél: 5-2221 ou 9-3798. 4-190

BOURSE contenant somme d'argent, entre chemin d'Aylmer et Blvd St-Joseph, et rue Principale, mardi le 10 août. 2-9480. Récompense. 4-188

CHIEN trouvé, épagneul, couleur brune. S'adresser: 182 Dupont, Hull. 4-188

EPINGLE en coquilles, perdue entre 6 h. et 7 h., mercredi le 11 août, entre Hôtel Windsor et théâtre Cartier. Tél: 4-0791. 4-189

MANTEAU noir, entre la rue Bank, Ottawa et Thurso, sur la route 8. Récompense. Informations: Georgette Dupuis, tél: 59, Thurso. 4-189

PAIRE de lunettes, monture en corne, perdue mercredi sur la rue Mackenzie, Ottawa. Rapporter à Mme Barbeau, 42 Clarence, tél: 5-3414 4-189

PORTE-MONNAIE, somme d'argent, papiers importants, entre Dupont, Principale et St-Rédempteur, vers 2 h., le 13 août. Rapporter à 243 Maisonneuve, à M. R. Lambert. Récompense. 2-6965. 4-190

On demande (agents) (5)

AGENTS pour représenter compagnie d'assurance-vie et rentes viagères, déjà bien établie. Territoires libres, Ottawa, Hull et régions de Cornwall, Prescott, Russell, Sudbury et la Gatineau. Salaire, commission système de pension et d'hospitalisation, peuvent faire partie du contrat. Ecrire à Case postale 117, Ottawa. 5-188

DEMANDE: Homme pour voyager régulièrement parmi consommateurs dans Ottawa. Contact permanent avec manufacturiers importants. Brasseur d'affaires seulement. Ecrire Rawleigh, Dépt ML-H-314-131 Montréal, Qué. 5-7, 14, 21,28 août

On demande (hommes) (6)

COMMIS d'expérience dans épicerie et boucherie; références exigées. Case 78, Le Droit. 6-188

STENOGRAPHE bilingue d'expérience demandé immédiatement par grosse compagnie d'assurance; bon salaire au début et bonnes heures. Assurance et bénéfices de pension. Répondre, c'iant âge, expérience, etc. Case 1, Le Droit. 6-191

Déménagement International

SERVICE INTERNATIONAL de messagerie Spécialistes en déménagements transocéaniques et interurbains; aussi déménagement local et entreposage Fermé le samedi W Sparks & Son Tél: 8-0301

Rubriques Annonces Classées

Naissances (1)
Fiançailles (2)
Mariages (3)
Perdu-Trouvé (4)
On demande (agents) (5)
On demande (hommes) (6)
On demande (femmes) (7)
On demande (servantes) (8)
On demande (instituteurs) (9)
On demande (logements) (10)
On demande (emplois) (11)
On demande (chambres) (12)
On demande (autos) (13)
On demande (divers) (13A)
A vendre (propriétés) (14)
A vendre (commerce) (15)
A vendre (fermes) (16)
A vendre (automobiles) (17)
A vendre (divers) (18)
A vendre (ou à échanger) (19)
A vendre ou à louer (20)
A louer (bureaux) (21)
A louer (logements) (22)
A louer (chambres) (23)
A louer (divers) (24)
A louer (ou à échanger) (25)
Chambre et pension (26)
Villégiature (26A)
Occasions d'affaires (27)
Amusements (28)
Automobiles & Accessoires (29)
Transport-camionnage (30)
Radios & Accessoires (31)
Combustible (32)
Brûleurs à l'huile (33)
Fourrures (34)
Matériaux de construction (35)
Assurance (36)
Argent à prêter (37)
Auvents (38)
Personnel (39)
Cours privés (40)
Cartes d'affaires (41)
Photographes (42)
Imprimeurs (43)
Graveurs (44)
Philatélistes (45)
Orthopédistes (46)
Ostéopathes-Chiropracteurs (47)
Naturopathie (48)
Coiffeurs (49)
Cordonniers (50)
Peintres-décorateurs (51)
Nettoyeurs (52)
Serruriers (53)
Menuisiers (54)
Electriciens (55)
Ferblantiers (56)
Plombiers (57)
Plâtriers (58)
Briqueteurs (59)
Machinistes (60)
Entrepreneurs (61)
Couvreurs (62)
Réparations (63)
Tir—Vermine (64)
Poussins (65)
Avis divers (66)
Direction de funérailles (67)
Fleuristes (68)
Monuments (69)
Décès (70)
Services anniversaires (71)
Messes anniversaires (72)
In Memoriam (73)
Remerciements (74)
Médecins (80)

On demande (femmes) (7)

ASSISTANT dentaire, dame pour assister dans bureau dentaire, doit parler anglais. Case 23, Le Droit. 7-189

DEUX DAMES fiables demandées pour machines à coudre, expérience non nécessaire; bons gages. S'adresser: Industrial Bag Co, angle Lois et Desjardins, Hull, Qué. 7-189

UN JEUNL COMPTABLE bilingue, capable de prendre charge de la comptabilité d'une succursale d'Ottawa, d'une compagnie de nourriture en gros et de détail ayant des succursales à travers tout le Dominion. L'appliquant qui réussira aura l'occasion d'avoir une période d'entrainement à Montréal. Salaire jusqu'à $40. par semaine, suivant l'expérience. S'adresser à chambre 801, 414, rue St-Jacques ouest, Montréal, Qué. Une entrevue à Ottawa sera arrangée. 7-193

VENDEUSE, salon de fourrures, expérience pas nécessaire, bilingue préférée. Birkholders, 119, rue Bank. 7-14, 16, 17

On demande (servantes) (8)

SERVANTE pour ouvrage général, bon salaire. 7, Montcalm, Hull. 8-188

SERVANTE pour ouvrage général. 5-1261. 8-189

On demande (instituteurs) (9)

INSTITUTEUR ou institutrice bilingue pour école séparée; environ 15 élèves de la 1ère à la 5e année. Accommodations à l'école ou en dehors. Salaire suivant l'échelle. S'adresser à Herb Wade, R.C. S.S. No 1. Studholime Calstock vis Hearst, Ont. 9-188

INSTITUTEUR, certificat de première classe, bilingue, pour école du village à 6 milles de Cochrane. Salaire $1850. S'adresser: Jos de Blois, sec., Frederick's House, via Cochrane, Ont. 9-190

INSTITUTEUR ou institutrice demandé pour école séparée, classe d'environ 18 à 20 élèves; école située près d'un lac. Salaire $1500 avec boni si qualifié suivant les réglements. Roland Chabot, sec., Mattice, Ont. 9-190

INSTITUTEUR pour école du village; salaire selon l'échelle de la fédération. S'adresser à M. O. Bélanger, sec., Strickland, Ont. 9-244

INSTITUTEUR ou institutrice pour école de quatre classes, située dans le village; près de l'église, de la gare et le long de la route trans-Canada. Observons la nouvelle échelle de salaire. — J. R. Tremblay, Fauquier, Ont. 9-202

INSTITUTEURS ou institutrices pour l'école du village, Lac Ste-Thérèse. Salaire selon l'échelle approuvée par la fédération des Instituteurs. Clément Forcier, Lac Ste-Thérèse, Ont. 9-J.N.O.

INSTITUTEURS ou institutrices qualifiés pour l'Ontario. Salaire selon l'échelle approuvée par la fédération des Instituteurs. S'adresser E Chevrier, Hearst, Ont 9

INSTITUTEURS ou institutrices bilingues, qualifiés pour Ontario; salaire selon l'échelle approuvée par la fédération des instituteurs pour Kendry Haggart No 1, S'adresser à Albert Desilets, sec., Smooth Rock Falls, Ont. 9-188

INSTITUTRICE pour E. S. No 2, Baldwin, McKerron, Ont. S'adresser à L. Leclair, secrétaire, citant expérience, âge et salaire désiré 9-196

TROIS INSTITUTRICES diplômées pour la municipalité scolaire de Messines. S'adresser à H. Latourelle, sec.-trés., Messines, P.Q. 9-191

INSTITUTRICES diplômées, salaire $900. S'adresser à Hector L. Gauvreau, sec.-trés., Ste-Cécile de Masham. 9-7, 14, 21 août

On demande (logements) (10)

ECHANGERAIS appartement de 5 pièces, central, pour location ou achat de maison centrale, à Ottawa. 4-2394. 10-188

FONCTIONNAIRE, femme et enfant cherchent logement, 3-4 pièces. Appelez: Bernard Boivin, 8-5287-R. 10-188

JEUNE COUPLE avec enfant demande 3 pièces non meublées. — A. Lafontaine, 135B Lois, Hull. 10-188

TRES URGENT, professeur de High School et sa femme, distingués désirent appartement non meublé de 4 ou 5 pièces dans centre d'Ottawa, si possible pour le 1er septembre; bonnes références. Récompense Tél: 2-4037. 10-189

On demande (chambres) (12)

COUPLE avec bébé demande plain-pied ou chambres pour tenir maison. Tél: 8-1637-J. 12-189

On demande (autos) (13)

On DEMANDE autos Ford, Dodge Chevrolet Oldsmobile Plymouth tous modèles 231 Catherine Tel: 2-6981 13-204

On demande (divers) (13A)

ACHAT de livres anciens et modernes Amtmann, 316 Nelson Tél: 5-4624 13A-188

URGENT dactylographes de toutes les marques ou conditions 5-8767 13A-1196

Agents d'immeubles (13B)

CONFIEZ-NOUS votre propriété. Notre expérience vous assure une prompte vente. Peut-être avons-nous des clients qui cherchent exactement ce que vous avez. — DIEUDONNE GRENIER, agent d'immeubles. 3-1118. 13B-J.N.O.

A vendre (propriétés) (14)

2 DUPLEX pour occupation immédiate ainsi que maison simple. Signalez M. J.-E. Côté, 4-0670. 14-188

LOT 66 x 80 avec cave creusée et bois de construction; cause départ. S'adresser: 75 Demontigny, Hull. 14-189

René Lalande
Immeuble Assurance
45 Rideau. Tél: 3-4985

COMMERCE épicerie-boucherie, logis inclus. Chiffre d'affaires $45,000 environ; situé dans village à 25 milles d'Ottawa. Conditions très faciles à personne sérieuse Raison pour vendre: âge avancé. 14-188

MAISON nouvellement bâtie, imitation de pierre, 7 appartements, avec soubassement et eau chaude, 4-3815 avant 6 h. — 13, rue Vaudreuil, Hull. 14-192

MAISON de 5 chambres avec petit commerce. Tél: 5-7315. 14-189

MAISON sur grand lot. S'adresser: Aurèle Bergeron, 7, rue Alma, Rockland-Est. 14-189

MAISON, rue Galipeau, près rivière Ottawa; terrain 100 x 235, avec hangar, étable, jardin, poulailler. L. Lacroix, Thurso, Qué. 14-189

TROIS MAISONS, $2,000 à $3,000 comptant; balance par paiements. S'adresser: 44 Desjardins, Wrightville. 14-189

LOUIS TITLEY
18, rue Rideau 2-4084 — 3-1547

GATINEAU-MILLS, magasin marchandises sèches avec logis. Aubaine pour dame.

WRIGHTVILLE—excellente petite maison double, finie en papier brique ayant 5 pièces chacune dont 3 chambres à coucher, $6500. $2,500 comptant.

A vendre (commerce) (15)

POUR CAUSE de maladie, M. Damien Quesnel, restaurateur de Montebello, est prêt à vendre immédiatement et de façon avantageuse son commerce de restaurant, salle de danse, salle de quilles, sa propriété y comprenant 3 logis (son logis privé libre sur achat), site central et commerce avantageux Pour informations s'adresser à Damien Quesnel, Montebello. 15-188

A vendre (fermes) (16)

BELLE FERME avec roulant et ménage à sacrifier moitié-prix, $3,500 S'adresser: Paul Sarrazin, R.R. No 1, Poltimore, P.Q. 16-12, 13, 14

75 ACRES cultivables, 20 en bois, bonne construction, électricité dans tous les bâtiments. S'adresser: Alfred Groulx, Jr., Curran, Ont. 16-195

100 ACRES de terre à Clarence, 80 en terrain amélioré, 20 acres en bois debout; eau de puits, eau de ruisseau pour les animaux, terre glaise et mélange. S'adresser à Alec Simser, Vars, Ont. 16-190

FERME, 1 mille de Buckingham, 100 acres, 5 vaches, cheval, machinerie; prompt acheteur, le tout $4,000. Beau site pour l'élevage de volailles et porcs. F. Morency, Buckingham. 16-14, 21, 28 A. 16-5, 12 sept.

TERRE 250 arpents, Lac Newcome, près de St-Pierre de Wakefield, avec ou sans roulant. Ecrire: Mme Paul Poitras, St-Pierre de Wakefield 16-191

A vendre (automobiles) (17)

CAMION Chevrolet 2½ tonnes 1939 bonne condition, $475. 77 Georges, Ottawa. 17-188

CHEVROLET 1931, sédan, pneus neufs, bonne condition, $260. — 41 Archambault, 5-1627. 17-189

CHRYSLER 1936, radio et chaufferette. S'adresser à 331½ Dalhousie. Après 6 h., tél: 5-7062. 17-188

COMPTANT pour batteries, toute condition, cueillera. 5-8151. 17-190

DODGE 2 tonnes 1943, parfaite condition; peinture neuve, 17,000 milles. 94 Clarence. 17-188

DODGE 1934, bon marché; la meilleure offre sera acceptée. 66 blvd Sacré-Coeur. 17-192

FORD 1939 coupe, peinture neuve. Viau service garage, 145 Chemin Marier, Eastview. 17-J.N.O.

HUDSON 1938, 24,000 milles, convertible, radio, chaufferette, bons pneus; meilleure offre. 62 Fontaine, Wrightville, après 6 h. 30 p.m. 17-189

MAPLE LEAF 1942, dompeuse neuve "Brantford", en excellente condition bons pneus. S'adresser: Albert Thibodeau, Rockland-Est. 17-189

MOTEUR Mercury, 8 cylindres, en très bonne condition. S'adresser: 385 Champlain, Hull. Tél: 2-6206 17-189

PLYMOUTH 1937 coupe (avec rumble-seat); bonne condition, pneus neufs, peinture neuve, licence 1948, $550. 15B, Ste-Hélène, Hull. Tél: 4-7884 17-191

PONTIAC 1931, très bonne condition, pneus neufs. M. Duguay, 12 Charlevoix, Hull. 2-7041. 17-190

A vendre (divers) (18)

AUBAINE: Laveuse électrique ABC Northern Electric, presque neuve. 381 Wilbrod, Ottawa. 2-1221. 18-189

Aubaine de surplus de guerre
94, rue Clarence

BATEAUX d'assaut de l'armée. S'ouvrant à demi. 18-300-48

CHASSEURS!
.303 BRITISH (Enfield P-14)
à répétition — 6 coups
Mécanisme et canon en excellente condition
$33.50 (port payé) — C.O.D.
Eastern Sporting Equipment Co.
Case postale 711, Ottawa, Ont. 18-190

BASCULES hydrauliques, treuils marque Wood Beauchamp Auto Bodies, Hurdman's Bridge, Ottawa. 3-6024. 18-J.N.O.

ASPIRO NETTOYEURS nouveaux refaits, $20 et plus. A louer. Réparations de toutes marques garanties. Brentwood Electric, 178, rue Bank. 5-5358. 18-314

CHAPEAUX faits à la main Commande le vôtre maintenant 163 Bolton Tél: 5-5505 18-300-48

A vendre (divers) (18)

BANCS de boucher usagés, prix réduits pour solder aussi balances, trancheurs à viande machines pour hacher la viande, balances à plate-forme et autres équipements de boucheries Ottawa Store Equipment Co. 240 rue Bank 2-0121 18-J.N.O.

BEAVERBOARD, Kenmore vert, Donnacona Insulboard, sheetrock Masonite, Flexboard, Plywood, 2 x 4, planches planées et embouvetées moulures bois et chrome, bardeaux cèdre et asphalte, laine isolante, Mico-Cell, portes, châssis, armoires, etc. Tél: 3-1116, Jos Pilon Ltée, 79 blvd du Sacré-Coeur, Hull. 18-300

BRULEURS et fournaises à l'huile Silent Glow et autres, chaufferettes à l'eau. Réparations, ouvrage garanti. Parties de rechange. Raoul Henri. Tél: 5-5465. 18-202

CARROSSE pliant, hamac pour auto et siège pour bébé. 3-3578. 18-188

CARROSSE complet, neuf; bicycle C.C.M d'homme, presque neuf. Tél: 4-7318. 18-191

CHAUFFRETTES électriques à l'eau de 1000 et 3000 watts Palmers Plumbing Supply 320, rue Rideau Tél: 5-1817 18

COMBINE No 52 International Harvester neuf Modern Farm Supplies, 23 Murray 2-3943

CONSULTEZ-NOUS pour sable gravier terre à remplissage Tél: 2-3105 18-105/49

Equipement de transmission
COURROIES de cuir et de caoutchouc, toutes les largeurs, poulies en bois, acier ou fonte; arbres de commandes, coussinets, raccords, supports, chaines et attachements, engrenages, engrenages chaines, plaques, fer plat, baguettes de renfort, fer d'angle, papier à friction, etc. M. Zagerman Co. Ltd., Chemin Bayview, Ottawa. Tél: 8-5204 et 8-5205. 18-147

EPANDEUR d'engrais, pneus de caoutchouc, voitures, charrucs à tracteur; maintenant disponibles. 5-2509. D. A. White, 500½ McLeod. 18-189

EVIERS de toute description sièges de toilette, 87, rue Clarence Tél 4-4788 18-1 oct 48

EVIERS, lavabos, tuyaux, cabinets d'aisance. A Sauvé 4, Garland 8-2094w 18-114-48

EVENTAILS électriques de tous genres, réfrigérateurs, peleurs à patates ustensiles à patates frites, coupeurs à patates, griis à sandwich grille-pain caisse enregistreuses balances vaisselle coutellerie Ottawa Store Equipment Co 240 rue Bank 2-0121 18-J.N.O.

FILIERE en acier grandeur de lettres et format légal Powis Brothers 2-9407 18-J.N.O.

FOURNAISES de plancher et de cave Coleman, réservoir huile garantie. Machines à laver, etc. 3-2854. 18-300-48

FOURNAISE de cave "Pipeless" à air chaud. S'adresser: 276, Blvd St-Joseph. 2-6609. 18-188

FOURNAISE de cave, brûleur à l'huile, réservoir; moulin à laver. 31 Stewart. 3-7945. 18-189

GLACIERES rebâties, $25 et plus aussi vaisseliers refinis, condition de neuf, $30 et plus Cecil Leach & Co Ltd 712 Somerset ouest Tél: 3-6211 18-J.N.O.

Nouveau matériel des biens de guerre
HAVRESACS pour la pêche, le camp 49c, conserves pour dames et pour hommes telles qu'utilisées par l'aviation américaine $3.95 souliers de repos de l'aviation 9 à 13 $1.95, shorts de la marine 49c, pantalons kaki légeremen utilisés, $1.95; couvertures de l'armée neuves $3.95 Economy Clothing Store, angle York et Marché By 18-300 48

LAMARCHE & FRERES, 12 St André Gatineau Mills, achetons et vendons marchandises usagées Tél: 437. 18-300

LITS usagés sommiers, matelas meubles, poêles Silver's Furniture, 47 William. 18-300

MACHINES à écrire "Underwood" portatives et régulières à vendre louer ou réparer, toutes marques Eug Roy 17 Connaught, Hull Tél: 2-0889 18-J.N.O.

MACHINES à coudre à pédale et électriques neuves — livraison immédiate. Cours de couture complet avec achat d'une machine. Cie Singer, 195, Rideau, 4-0392. 18-190

MANTEAUX de rat musqué, $267; manteaux de toutes sortes faits sur mesure et réparations. Jos Blondeau, 239 Laurier-est, coin Nelson 3-7353. 18-204

MANTEAU demi-saison, taille 14 ans, 17, rue Collège. 18-188

MANTEAU de fourrure, taille 18; pas trop cher. S'adresser: 197, Notre-Dame, Hull. 18-188

MANTEAU noir, grandeur 14, comme neuf. 4-8937. 18-190

MANTEAU ¾ en fourrure noire à vendre S'adresser: Albert Laurin 95, St-Hyacinthe, Hull. 18-188

A vendre (divers) (18)

MATELAS avec ressorts; toutes les grandeurs, $19.95. Léo Lavigne Cie, 262 Dalhousie. Tél: 5-8641. 18-276-48

MOBILIERS de chambre à coucher et de salon ainsi que mobiliers de salles à manger Colonial Furniture Company 403, rue Bank (angle Waverley) 18-J.N.O.

POELES de cuisine pour camps pour bûcherons, cultivateurs maisons de pension, villas, etc Différentes grosseurs à prix raisonnables M Zagerman et Co Ltd Chemin Bayview Ottawa Tél: 8-5204 et 8-5205 18-300

POELES de cuisine, poêles d'hôtel, lessiveuses meubles. A Belanger (Hull) Ltée, 215 Montcalm Tél: 3-8447 18-J.N.O.

POELES neufs et usagés à vendre. S'adresser à 339 Mon calm. 2-9358 18-188

POELE à bois et au charbon. Tél: 4-1602. 18-187

POELE électrique "Supérieur", gros filage, fourneau automatique, 130 Champlain 18-187

POELE de cuisine avec deux brûleurs et deux barils pour l'huile, fournaise à l'huile, 42, Ste-Marie. Tél: 2-1010 le soir. 18-187

POELE et brûleur à l'huile "Electro". S'adresser à 200, Dollard, Hull. 18-187

POELE à bois "Findlay", émaillé blanc, 187 Maisonneuve. 2-9721. 18-188

POELE à bois très propre, $150 comptant. 43 Labelle, Wrightville. 18-189

POELE émaillé comme neuf, avec (waterfront) neuf réservoir; prix raisonnable. Violon, évier de cuisine très propre. M Charles Bazinet, 76 rue Carleton, Cornwall, Ont. 18-188

POELE émaillé, bois et charbon Tél: 5-7987. 18-190

POMPES électriques pour puits peu profonds et puits profonds pompes de puisard pompes de cisternes pompes semi-rotatives, etc M. Zagerman et Cie Ltd. Chemin Bayview Tél: 8-5204 et 8-5205 18-106

PORTE SCIES, ébarbeuses, raboteuses, scies circulaires (re-saws) scies à main, machines à bardeaux Equipement et articles Ouvrage d'atelier fait ici M Zagerman et Co Ltd Chemin Bayview Tél: 8-5204 et 8-5205 18-300-48

Equipement ferroviaire et de mines
RAILS, voiturettes de mines, grues, treuils compresseurs, plaque, fer rond et plat, câbles, moufles à câbles, crampons, corde, moufles à cordes, chaine, etc. M. Zagerman et Co. Limited, chemin Bayview, Ottawa. Tél: 8-5204 et 8-5205. 18-137

RESERVOIR électrique à l'eau chaude, 30 gallons, Rockland, tél: 77. 18-189

3 RESERVOIRS à l'huile, 2 bicycles C.C.M. d'homme, peu usagés S'adresser: 264 St-Patrice. 18-187

SEPARATEURS à crème Viking, toutes les contenances. Contenance d'une vache $32. D. A. White, 500½ McLeod. 18-189

Surplus de guerre
SOULIERS de repos 99c, draps de terre 99c bouteilles d'eau 29c, havresacs 49c Rivers Clothing Co. 35, rue York et 24, Marché By 18-300-48

ST. DENIS LEATHERCRAFT & SUPPLIES Expédions catalogue gratis Sacoches porte-monnaie fabriqués, réparés 615 Bank Ottawa 4-2448 18-120

STORES venitiens bois blanc choisi ou tringles d'acier faits sur mesures Prompte livraison Estime gratis Tél: 4-9205 18-14 nov-1 an

Couvre-lit en chenille
$4.99
SUBERBES COUVRE-LITS en chenille pour lits simples et doubles dans toutes les couleurs, bien tissés, $4.99 — aussi couvre-lits en chenille avec dessin de panier, tissés serrés, grandeur 90 x 100, $7.99. Toutes ces marchandises sont de première qualité et expédiées C.O.D. plus frais de poste. Argent remis si non satisfaits. S'adresser à HANDICRAFT DISTRIBUTORS, 254 ouest, rue Sherbrooke Montréal. 18-300-48

Peinture $2.50 le gallon
SURPLUS de guerre. Dans bidons de 5 gallons, rouge foncé et brun chocolat, $2.50 le gallon. Peinture extérieure, $1.00 le paquet. Idéale pour brique, ciment, pierre, etc. M. Zagerman et Co. Ltd., chemin Bayview, Ottawa. 18-305

TOILE drapeaux, grosse toile auvents Lawrence Mfg 12 rue York Tél: 4-2081 18-J.N.O.

TRICYCLETTES, 20 à choisir, $7 en montant; bicyclettes de dames et garçons; parties de tricyclettes, clavigraphe, 374 Clarence. 18-187

VACHE à lait de première qualité, fraiche renouvelée. F. Côté, 184 Richelieu. 18-189

VOITURE à 4 roues pour cheval, bonne condition, $40. Tél: 2-5074. 18-187

C'est la vie!



A vendre (ou à échanger) (19)

APPARTEMENT contenant restaurant-épicerie, 4 logis, dont un disponible en achetant; revenus mensuels en loyer $142. 218, rue Montcalm. 19-191

A louer (logements) (22)

APPARTEMENT d'une chambre à coucher à louer, frigidaire et poêle, $75; bail de 3 ans. 119, Vachon, Eastview. 22-188

A louer (chambres) (23)

CHAMBRE meublée avec permission de cuisine. 5-1261. 23-188

3 GRANDES chambres non meublées, immédiatement. 2-1675. 23-189

GRANDE CHAMBRE meublée pour deux personnes, disponible le 16 août, rue St-Patrice. Tél: 2-6294. 23-189

GRANDE CHAMBRE meublée pour couple tranquille, sans enfants; faisant face à la rivière Ottawa. 48 Jacques-Cartier, Pointe-Gatineau. 23-190

A louer (divers) (24)

GARAGE à louer avec équipement; station de gazoline B-A. Chemin de Montréal, route no 8. Tél: 807 Masson, Qué. S'adresser: R. Séguin. 24-188

MAGASIN nouvellement construit $80 par mois. A. Amyot & Fils, 275 Blvd. St-Joseph. Tél: 2-8637. 24-190

ROBES, mantes voiles sandales de mariée, fille d'honneur, soirée; aussi Tuxedo à louer 163 Bolton Tél: 5-5505 24

A louer (ou à échanger) (25)

ECHANGERAIS appartement de 5 pièces, loyer $20.50 par mois, pour appartement plus grand dans Hull S'adresser à 246, Notre-Dame, Hull. 25-188

Chambre et pension (26)

CHAMBRE et pension. S'adresser à 112 Daly. 26-189

NOUS PRENONS les jeunes enfants en pension, dans bonne famille. 8-0364. 26-189

Villégiature (26A)

AUBERGE MATHE — endroit idéal pour vos vacances, excursions pêche natation etc. S'adresser à l'Auberge Mathé, St-Pierre de Wakefield Qué 26A-193

CAMP D'ETE à vendre à Rockland, près de la plage. S'adresser: 286 Maisonneuve, Hull. Tél: 5-5426. 26A-188

CAMP à louer, 6 chambres, St-Pierre de Wakefield, du 22 août au 30 septembre. A la semaine ou au mois. 3-7230. 26A-188

CAMP à louer, plage Deschênes, pour le reste du mois. 2-0977. 26A-188

4 CAMPS à louer pour la semaine du 14 au 21 août S'adresser: M H Richer, Plantagenet. Tél: 38-s-33 26A-189

CAMPEMENT à Luskville, à la journée ou à la semaine; possession immédiate. 2-9358. 26A-188

CHALETS entièrement meublés familles seulement semaine — Ecrivez: Roland Pilon, Lac des Plages, Que 26A-207

ENDROIT de repos idéal pour vos vacances; meilleure nourriture familiale plage de sable merveilleuse pour jeux et natation, canotage, pêche Faites vos réservations maintenant Camps Léo Leblanc Lac des Plages, via Montebello route 57 26-A-188-48

Occasions d'affaires (27)

CONSULTEZ-NOUS si vous désirez disposer de votre propriété. — L. Tifley, tél: 3-1547 27-J.N.O.

Amusements (28)

AUDITORIUM, jeudi le 19 août. Voyez cet espace pour un grand spectacle spécial et extraordinaire de lutte. 29-188

Automobiles & Accessoires (29)

BAKER BROS CO. LTD
AUTOS ET CAMIONS USAGES achetés pour mise en pièces. Parties neuves et usagées d'autos, batterie, pneus, accessoires, etc. 2 magasins. 2-7393. 29

ROULEMENT à billes ou rouleaux (Ball and Roller Bearing) General Bearing Service, 34, Clarence. 4-7770 29-1 mai 48

S & S AUTO PARTS
PARTIES neuves et usagées pour autos et camions. Autos et camions achetés pour mise en pièces. Réparations de radios. Vitres installées. 814, rue Wellington. Tél: 8-0310. 29-J.N.O.

Transport-camionnage (30)

DANIS le déménageur — Transport local et longue distance, déménagement entrepôt chauffé et à l'épreuve du feu, empaquetage et expédition de meubles ou autres articles 129, Montcalm, Hull 3-0070 soir 2-0248 30-359/49

ENTREPOSAGE de meubles paquetage envoi déménagement local et longue distance Jackson Movine & Storage Ltd Tél: 5-7101 30-J.N.O.

Radios & Accessoires (31)

COTTON RADIO CLINIC, 432 Rideau 5-4044 Service très moderne ouvrage garanti 31-316

RADIOS rasoirs électriques réparés General Radio Sales 271 rue Bank, 4-6292. 31-J.N.O.

Radios & Accessoires (31)

WILSON ELECTRIC Registered service garanti et vente d'appareils radiophoniques Tél 5-5703 31-23-juil 48

Combustible (32)

A.B.C. WOOD YARD slabs de bois mou corde $8; ½ corde coupée $5.50, gros voyage $3.00 5-6118 32-191

C. LEVESQUE, 347 Montcalm — slabs de bois mou $7.50, slabs de bois franc $12 Tél 2-3223 32-200

OSCAR LAMBERT — Slabs et bois de corde mélange et franc à la corde demi-corde et cordon 243½ Maisonneuve Tél 2-6965 32-J.N.O.

SCIEUR de bois, prix raisonnable. Tél: 5-0997. 32-193

SLABS de bois franc, pierre et transfer bouleau, bois mélange gravier, sable, terre à remplir Raoul Trépanier. 2-1873 32-260

SLABS de bois mou sec 4 3 cordes pour $20 Slabs de bois franc sec 4' $12 la corde Tél. 2-8560 32-258-48

SLABS de bois mou, sec, $6. la corde. Slabs de bois franc, $10 la corde. Tél: 5-1086. 32-188

Matériaux de construction (35)

BLOCS de ciment, imitation de pierre unie 4" 6" 8 et 10", aussi bloc de cheminée Hull Concrete Product, coin Amherst, Lois Hull Tel: 5-8797 35-J.N.O.

IDEAL CONCRETE PRODUCTS — Blocs de ciment unis, imitation pierre ou finis marbre. Briques dures grises. Blocs de cheminée, sable et gravier, chaux, tuiles. — 44 Tracy, 4-6780. 35-210

Personnel (39)

ATTENTION! Travail de luxe Téléphone 8-7780 Buanderie Domestic. 39-J.N.O.

CANADIAN DOG DIRECTORY "dit ou acheté" copie 50c timbres. 1674 ave Savoie, Montréal 24. 39-188

CHAPEAUX faits sur commande et réparations 3-9966. 39-201

LE "DAVIS' ASTHMA REMEDY No 7895" a soulagé des centaines de patients de l'asthme. Pour quelle raison ne pas l'essayer aujourd'hui — $3.00 pour une quantité de trois semaines. A la pharmacie Denman. 39-165

NE SOUFFREZ PAS — les Kipps' Herb Tablets soulagent promptement de la constipation, de l'indigestion, de l'état bilieux. 25c, 75c. Dans toutes les pharmacies. 39-14, 28 août

POTTER'S KOLD KAPS — Soulagent immédiatement le malaise des rhumes de cerveau, etc. Vendus dans toutes les pharmacies. 39

TONIQUE vigoureux "Vigorine", restaure la vitalité chez les hommes. Ne soyez pas faibles, nerveux, fatigués. Essayez Vigorine aujourd'hui; essai de 15 jours, $1.00 chez Denman, Belisle, Ottawa; Lafond, Hull. 39-14 août

1888-1948 — La Compagnie Thuna approche 60 années de succes dans les herbages et les traitements pour plusieurs maux humains Signalez ou écrivez à 368 rue Bank. Pour renseignements: 2-6388. -J.N.O

Cartes d'affaires (41)

ED. WEINER, prêteur sur gages aubaine de tous genres en articles non réclamés. 55½ Williams 41-246-48

MOUSTIQUAIRES
MOUSTIQUAIRES sur mesures, châssis, montures, armoires de cuisine The Mike Ozarko Co. Tél: 4-2008. 41-277

Dactylotypes (41A)

DACTYLOTYPES Underwood portatives et régulières. Aubaines, machines reconstruites. Aussi machines à additionner Sunstrad à vendre et à louer. Underwood Limited, 203, rue Queen. 2-3531. 41A-J.N.O.

Photographes (42)

ATTENTION! portraits de mariages, groupes et banquets, enfants posés à domicile. Floriant Thibeault, 207, Berry, Hull. 4-8412. 42-J.N.O.

MARIAGES, banquets, etc., enfants posés à domicile. J. Potvin, 147 Laurier, Hull. 5-7124. 42-J.N.O.

Imprimeurs (43)

LO-MOR PRINTERS: faire-part de mariages, gaufrage, gravure, impressions commerciales, Cartes de Noël. 224, rue Sparks, Tél: 2-2335 43-296

Graveurs (44)

BOMAC ELECTROTYPE Company Artistes en photogravures, électrogravures, flan par pression directe et stéréotypie. 118, rue Slater. 3-5845. 44

Orthopédistes (46)

JOSEPH LADELPHA, D. S. C. — Rayon X, rhumatisme, arches tombées, cors, ongles incarnés. 150 Metcalfe, 5-6904. 46

Peintres-décorateurs (51)

DECORATION générale, intérieure extérieure. Tapisserie. Ouvrage garanti Charles Gravelle, 3-5820. 51-145-49

PEINTRES - DECORATEURS APPELEZ C. TREMBLAY pour vos travaux de peinture ou de tapissage. Tél: 2-5693. 51-J.N.O.

Electriciens (55)

BLAIN — Entrepreneur électricien, Réparations de tous genres, ouvrage garanti. 9, rue Garneau, Hull. Tél: 2-2274. 55-132-48

DOMPIERRE ELECTRIC, entrepreneur électricien. Réparations électriques de tous genres. 5, rue Fontaine et 56, rue Dupont, Hull. Tél: 5-5252. 55-J.N.O.

LEONARD ELECTRIC, entrepreneur-électricien 55 rue Papineau, Hull Tél: 5-2603. Réparations de tous genres. Lustres fluorescents. 55-J.N.O.

MASSE ELECTRIC, 137 Champlain Hull. Réparations de moteurs électriques et appareils électriques de tous genres. Tél: 2-4123. 55-342

RATTEY-MONCION - ELECTRIC 82, rue Laurier Hull. Service rapide; réparations de moteurs et d'appareils électriques. 55-300

Entrepreneurs (61)

BASTIEN ELECTRIC, entrepreneurs, électriciens, réparations d'appareils électriques, spécialités radios et moteurs. Nos prix sont très modérés. — 295, Champlain, Hull. Tél: 4-7096 61-300

CONSULTEZ-NOUS pour vos travaux de béton, solages, planchers, etc. Estimation gratuite. Ouvrage garanti. Alfred Laflamme, 44 Tracy, 4-6780. 61-210

Couvreurs (62)

J. O. GERVAIS: Tous genres de couvert

Prompts résultats pour quelques sous

Décès (70)

ETHIER — A la résidence de sa nièce Mlle Lébéa Ethier, est décédée Mlle Emilie Ethier, à l'âge de 84 ans. La dépouille mortelle repose aux salons funéraires Brazeau et Quesnel, Casselman, Ont. Les funérailles auront lieu lundi le 16 août à 9 h., en l'église Ste-Euphémie, de Casselman. Inhumation au cimetière du même endroit. 70-188

LAUZON — Est décédé subitement dans un hôpital local, vendredi le 13 août 1948, Aldège (Eddy) Lauzon, époux bien-aimé de Germaine Labonté, à l'âge de 48 ans. Funérailles des salons Horace Racine et Robert Ltée, 260 Besserer, lundi le 16 août à 7 h. 45 a.m., pour se rendre à l'église du Sacré-Coeur où le service sera chanté à 8 h.. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-188

O'BRIEN — Décédé à sa demeure, 48, rue Bolton, jeudi le 12 août 1948, Percy O'Brien, époux bien-aimé de Cléphire Racine, à l'âge de 59 ans. Funérailles le 16 août à 7 h. 45 a.m., des salons funéraires Gauthier, 259 rue St-Patrice, pour service à l'église SteBrigitte à 8 h. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-188

PARISIEN — Est décédé à sa demeure à Cyrville, jeudi le 12 août 1948, Cléophas Parisien, époux bien-aimé de Lucia Quevillon, à l'âge de 72 ans. La dépouille mortelle repose aux salons Horace Racine et Robert Ltée, 260 Besserer. Le cortège funèbre quittera les salons à 8 h. 30 a.m., pour se rendre à l'église Notre-Dame de Lourdes, de Cyrville, où le service sera chanté à 9 h. a.m. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-188

PILOTE — Dans un hôpital local, jeudi le 12 août 1948, est décédée Jeannette Bouchard, à l'âge de 25 ans, épouse de Robert Pilote, de 28 Demontigny, Hull. La dépouille mortelle repose aux salons funéraires Emond. Blvd St-Joseph. Départ du cortège funèbre lundi le 16 août 1948, à 7 h. 10 a.m., pour l'église St-Jean-Bosco, où le service sera chanté à 7h. 30. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 70-188

ROY — Dans un hôpital local, est décédé le vendredi 13 août, à l'âge de 69 ans, après une longue maladie, M. Albert Roy, de Hull. La dépouille repose à la résidence de son fils, M. A. Roy, 47, rue Delorimier. Funérailles le lundi, 16 août. Départ du cortège à 8 h. 15 et service à St-Jean Bosco à 8 h. 30. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 70-188

ROUTHIER — M. l'abbé Albert Routhier, ancien curé de Calumet, est décédé hier midi au presbytère de son frère, curé de Notre-Dame de la Paix. Premier service à Notre-Dame de la Paix lundi à 8 h. Deuxième service à Calumet à 10 h. Inhumation à Ste-Rose-de-Lima, à midi. 70-189

Remerciements (74)

CARRIERE — La famille Carrière d'Ottawa, remercie tous les parents et amis qui lui ont témoigné des marques de sympathies à l'occasion de la mort de Mme Léda Carrière, décédée le 4 août 1948, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, visites ou assistance aux funérailles. 74-188

LEBROSSEUR — Mme Y. Lebrosseur désire remercier tous les parents et amis qui lui ont témoigné de la sympathie à l'occasion de la mort de son époux, M. André Lebrosseur, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, visites ou assistance aux funérailles. Des remerciements spéciaux aux RR. Pères Rodolphe Lemieux, curé de Deschênes, Qué., René Latrémouille, d'Ottawa, et Isaï Godin, d'Orléans. 74-188

PROULX — M. Félix Proulx et sa famille remercient sincèrement tous ceux qui leur ont témoigné des marques de sympathie à l'occasion du décès de Mme Proulx, soit par offrandes de fleurs, bouquets spirituels, messes, visites ou assistance aux funérailles. 74-188

Consultez-nous pour
PORTES DE GARAGE
BASCULANTES
QUINCAILLERIE
CADRES DE CHASSIS EN ALUMINIUM
F. FENTIMAN & SONS
LIMITED
335, ave Roosevelt, Westboro
Tél. 8-7081

Ouvrage en Feuilles Métalliques
VENTILATION
Toiture dans toutes ses branches
J. R. DOUGLAS, Ltd.
262, rue Slater — Tél 2-1536
Nous donnons un prompt service.

- Tours South Bend
- Courroie en V
- Outils mécaniques
- Equipement d'entrepreneurs

THE A. R. WILLIAMS MACHINERY CO LTD.
281-A, Chemin Richmond.
Tél: 8-6751 — 8-6752

Carosserie à basculo de camions
(Dump body Hoists)
TREUILS (Winches)
PIECES DE RECHANGE
Beauchamp Auto Bodies
Distributeur Wood
Hurdman's Bridge, Ottawa.
Tél. 3-6024

Médecins (80)

Dr A. BARABE, 45A, rue Principale Hull. Spécialiste: maladie des yeux, des oreilles, du nez et de la gorge. Examen de la vue, opération des amygdales.

Dr PIERRE BEGIN, 93 rue Maisonneuve, Hull. Médecine générale. Spécialité: Poumons, Coeur. Rayon-X. Tél: 3-3043

Dr PHILIPPE BELANGER, 74, rue Laurier - est. Spécialité: Chirurgie. Consultations: 2 à 4 h. et 7 à 8 h. p.m.. Tél: 4-0117

Dr G.-H. BERGERON, 111, rue Champlain, Hull. Tél: 2-1248. Spécialité: Rayons-X, estomac, foie, intestins, coeur, poumons, médecine interne. Consultations: 9-12 a.m.; 1.30-4, 7-8 p.m et sur rendez-vous.

Dr CORRIVEAU, Yeux, oreilles nez, gorge. 150, Metcalfe Médico-Dental Bld. Tél: 5-4407.

Dr FRANCOIS COTE: Spécialiste en chirurgie générale et chirurgie des femmes. Consultations sur rendez-vous. 232, Metcalfe Tél: 5-1284.

Dr DE HAITRE, des hôpitaux de Paris, 161, rue Stewart. Spécialités: Chirurgie, maladies des femmes, maladies des organes genito-urinaires. Consultations: 2 à 4 h. 30 et 7 à 8 h. 30 p.m. Tél: 4-1244.

Dr E.-L. DESJARDINS, 138, rue Wellington, Hull. MEDECINE GENERALE. Consultations: 2 à 4 h et 7 à 8 h. p.m. et sur rendez-vous. Tél: 2-2802.

Dr A. DROUIN 318-319 édifice Transportation, 48, rue Rideau Spécialité: Yeux, Oreilles, Nez, Gorge Consultations: 2 à 5 h et 7 à 8 h. p.m. Tél: 3-9162.

Dr EUGENE GAULIN; Urologie. Consultations: à 3 h., et 7 à 8 h. p.m 545 ave King-Edward. Tél 4-2936.

Dr P. E. LABELLE, 4 Montclair Médecine générale, chirurgie, maternité. Rayon-X Bureau: 2 h à 4; 7 à 8½ h. Tél: 3-8236

Dr J.-M. LAFRAMBOISE, M.B., M.D., M.C. Médecin et chirurgien, 692, rue St-Patrice. Consultations: 1 à 3 et 6 à 8 h. p.m. Examen Rayons-X sur rendez-vous. Tél: 4-2636.

Dr J.-L LAMY, 211 rue Stewart. Spécialité: Chirurgie générale. Consultations sur rendez-vous: 2 à 4 h. Tél: 3-7026.

Dr ALFRED LaROCQUE — 418 rue Rideau. Spécialité: Chirurgie Tél: 3-9454. Consultations sur rendez-vous.

Dr J.-ANTONIO LECOURS, 538 King-Edward. — Tél: 4-1622 Spécialité: Chirurgie. Consultations sur rendez-vous.

Dr E. PERRAS, 192, rue Principale, Hull. Tél 2-6754. Spécialité: Rayons-X au bureau privé. Diagnostic et traitements. Consultations: 1 à 4 h. p.m. et de 7 à 8 h. p.m.

Dr ARTHUR POWERS, médecine générale. Spécialité: maladies pulmonaires et radiographie 11 rue Front, Hull. Pour rendez-vous, tél: 3-3614 à Ottawa, 135 Gloucester, de 2 h. à 4 h et de 7 h. à 8 h. Tél: 3-3614.

Dr HENRI RACINE, B.A., L.M., C.C. Médecine, chirurgie et maternité. 99, rue Montcalm Hull. Heures de consultations: 10 à 12 a.m., 1 à 6 p.m., 7 à 9 p.m. et sur rendez-vous. Tél: jour et nuit: 5-2414.

Dr J.-L. ROSSIGNOL, 178 ave Laurier-est. Spécialités: Chirurgie osseuse, fractures. Consultation sur rendez-vous. Tél: 4-0705

Dr V. SABETTA, 188, rue Cooper Spécialité: maladie de la peau. Consultations: 11 à 12 a.m., 2 à 5 et 7 à 8 p.m., sur rendez-vous. Tél: 2-5537

Dr DAMIEN ST-PIERRE, 495 rue Clarence, angle Charlotte. Spécialité: Médecine - physiothérapie — Sur rendez-vous. Tél: 3-4101.

Dr R.-E. VALIN, 165, ave Laurier-est. Spécialité: Chirurgie exclusivement. Consultations: 1 à 3 h. p.m., et sur rendez-vous. Tél: 4-0337.

Dr HORACE VIAU, 467 rue Rideau. Spécialité: Maladies des enfant exclusivement. Consultations: 1 à 4 h. et sur rendez-vous. Tél: 4-2240.

Dr JOS C. WOODS, Sussex et Cathcart. Spécialité: Chirurgie. Consultations: tous les jours de 1 h. à 3 h., aussi les lundis, mercredis et vendredis de 6 à 8 h. Tél: 3-5350.

Les Petites Annonces du DROIT
ne coûtent pas cher et rapportent d'abondants résultats
Signalez 3-4061 et demandez le service des annonces classées.

AUTOMOBILES

Pièces et Service d'Autos Ford
POUR TOUS LES MODELES
Nous avons un assortiment complet de véritables PIECES pour tous les produits Ford Marchands Ford1Monarch DEPUIS 28 ANS
Campbell Motors
OTTAWA LIMITED
180, rue Slater. 2-9443

SPECIAUX DE MEUBLES CHEZ JOHNSON

POELE ELECTRIQUE BEACH, 3 brûleurs, fourneau en dessous, condition neuve $139
RADIO COMBINE MAJESTIC ROGERS 1948, modèle à tourne-disques automatique, prix régulier $199.95. ..... $149
GLACIERE EN METAL, condition neuve, petite $29
LESSIVEUSE EASY, modèle 1947, comme neuve. $89
MOBILIER de CHAMBRE à COUCHER, 5 pièces, fini noyer, neuf $129
FAUTEUILS D'OCCASION à bras, neufs. $14.95
CHAISES de chambre à coucher, neuves. $7.95
PETITS TAPIS SMYRNA, neufs. $7.95
PUPITRES de bureau à dessus plat, pied simple. $29.50
CHAISES PLIANTES. $2.25
CHAISES gravée à la main, bois teck Chinois. $45
MOBILIER à DEJEUNER, 6 pièces, comme neuf. $54
SURPLUS DE GUERRE de bois dur, bonne condition. 13.95
COMMODE de TIROIRS, PUPITRE et BIBLIOTHEQUE combinés, acajou antique, parfaite condition $195
DIVANS STUDIO, neufs. $54
PUPITRES SPINNET, solide noyer, bonne condition. $32
COFFRE-FORT TAYLOR, gros, bonne condition. $145
COMMODE de TIROIRS, Vilas d'érable, bonne condition. $35
CHAISES DE CUISINE, neuves. $2.69

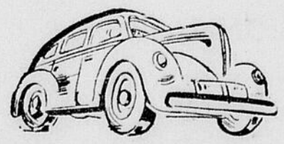
La liste ci-haut représente seulement quelques articles de meubles que nous avons en étalage en vente. Venez nous rendre visite.

Le tout vendu garanti satisfaisant ou argent remis.

JOHNSON FURNITURE STORE
381, rue Queen, (Ouest de Lyon)
Bien situé près de la ligne des tramways de la rue Albert. Ouvert tous les jours de 9 à 6 h. p.m. samedi compris. Venez nous rendre visite.

ROYAL
DACTYLOTYPES ROYAL
régulières et portatives
Livraison immédiate
Service de réparation
Articles de bureaux
Office Appliances Ltd.
319, rue Queen 2-5841

PELLES A GAZOLINE
COMPRESSEURS
CAMIONS A BASCULE
REMORQUEUSE
SERVICE A TREUILS
Tél. 5-4262
822 RUE CATHERINE
TERRE D'EXCAVATION A VENDRE
HUGH M. GRANT CARTAGE CO.
OTTAWA, CANADA
DECHARGEMENT DE WAGONS DE MARCHANDISES

BAKER BROS.
CO. LTD.
Réparations efficaces de DEMARREURS et GENERATEURS

Angle Duke et Booth
TEL. 2-7393

VENDEUR DEMANDE

Distributeur national d'aliments demande vendeur bilingue pour la région de Hull. Age 30 à 35, doit être marié, résidant à Hull, savoir conduire camionnette. Expérience dans cette ligne préférable. Adresser application écrite de propre main avec de plus amples détails et numéro de téléphone. Case 6 Le Droit.

90 JEUNES GENS

Demandés pour la livraison du nouveau livre de téléphone dans Ottawa et Hull. Livraison commençant mardi le 17 août et pour durer approximativement 5 jours. Base $4.00 par jour.

S'adresser à J. H. Gratton a/s St. George's Parish Hall, angle Metcalfe et Gloucester après 10 a.m. lundi le 16 août.

L'envers de la médaille...



FOURNAISES A EAU CHAUDE A AIR CHAUD ET VAPEUR COMPLETES
S'adresser
J. A. Cronier Co. Ltd
10, Parkdale. 8-3288J

MAINTENANT DISPONIBLES
Remorque de canots CLARK $220
WAVERLEY MOTORS LTD
146, rue Albert 2-2755

Nous nous spécialisons dans les réparations des carrosseries et garde-boue
CABELDU MOTORS Ltd.
Angle Sparks et Lyon. 5-4325

REGLEMENT No 1, 1948

Un règlement du Bureau des directeurs de l'école séparée catholique romaine de la ville d'Eastview, dans le comté de Carleton, dorénavant désigné comme "Le Bureau de direction" de prélever par emprunt la somme de trois cent cinquante mille dollars ($350,000.00) pour les buts ci-après mentionnés.

ATTENDU que "Le bureau de direction" requiert la somme de trois cent cinquante mille dollars ($350,000.00) pour l'érection de deux nouveaux édifices scolaires et équiper ceux-ci et d'emprunter ladite somme en émettant des obligations d'un tel montant sur la caution de toute la propriété personnelle et réelle dévolue au "Bureau de direction" et aussi des taux des écoles séparées du "Bureau de direction".

ET ATTENDU que l'évaluation totale du Bureau de direction est $1,213,052.

Maintenant alors LE BUREAU DE DIRECTION PROCLAME CE QUI SUIT:

1. Ladite somme de trois cent cinquante mille dollars ($350,000.00) sera empruntée par le "Bureau de direction" de toute personne ou personnes, firme ou corps incorporé qui voudra bien prêter ledit montant sur les obligations mentionnées ci-après, et payer un tel prix pour icelles que le "Bureau de direction" décrétera. Et de plus, il est entendu que les acquéreurs desdites obligations ne seront pas liés de voir à ce que l'application de la somme soit avancée.

2. Afin de prélever ladite somme de trois cent cinquante mille dollars ($350,000.00) des obligations du "Bureau de direction" d'un montant égal sera émis par le "Bureau de direction" en de telles dénominations et sous une formule que le "Bureau de direction" trouvera convenable, toutes lesdites obligations étant datées du premier jour de septembre 1948, et faites payables dans la monnaie acceptée du Dominion du Canada, à toute banque ou corporation bancaire au Canada qui sera désignée là-dessus, à la remise desdites obligations lorsqu'elles atteindront leur échéance respective au dit temps de paiement.

signée par le président du "Bureau de direction" ou par quelque personne autorisée à signer icelles à sa place et aussi par le secrétaire-trésorier dudit bureau, et sera scellée du sceau du "Bureau de direction" et sera livrée par autorisés dudit président et dudit secrétaire-trésorier.

4. Lesdites obligations porteront intérêt au taux de quatre pour cent par année (4%) étant calculé dès le premier jour de septembre 1948 et fait payable semi-annuellement dès les premiers jours de septembre et mars, de chaque année consécutive ci-après, en monnaie acceptée du Dominion du Canada, et auront chacune des coupons attachés à même pour le paiement desdits intérêts, de tels coupons devant être payés de même à l'endroit mentionné où les obligations sont payables et devront porter la signature du Président et du secrétaire-trésorier du "Bureau de direction" lithographiées, étampées, im-

3. Chacune desdites obligations sera primées et gravées là dessus.

5. Toute obligation ou l'entier desdites obligations peuvent être rachetées avant échéance à la banque ou institution bancaire à laquelle elles seront faites payables, à toute date d'intérêt à 101% et intérêt accru jusqu'à la date de paiement, si avis par écrit de telle intention de rachat par le "Bureau de direction" est envoyée par poste recommandée à tout bureau de poste dans la ville d'Ottawa et adressée aux détenteurs enregistrés d'obligations, au moins trente jours avant la date fixée pour le rachat desdites obligations et par avis publié de cette intention de rachat, pendant deux semaines consécutives dans un journal quotidien de la ville d'Ottawa, au moins trente jours avant la date fixée pour tel rachat.

Lesdites obligations et l'intérêt là-dessus devront être payables tels que formulé sur la cédule "A" ci-jointe.

6. Durant l'émission desdites obligations, il sera prélevé et ramassé annuellement à un taux spécial (dans la forme et de ladite personne et propriété, par, et desquels les autres taux d'écoles séparées sont prélevés, payés et ramassés) suffisant ainsi plus que les autres taux, de payer lesdites obligations et les coupons attachés à icelles et lorsqu'elles atteindront leur échéance respective, sur toute la propriété taxable des contribuables du "Bureau de direction"

et sur le crédit et ou la propriété de toute autre personne qui est exposée à payer icelle, après que ce règlement sera en vigueur.

7. Lesdites obligations et l'intérêt ci-dessous seront portés au crédit des porteurs d'icelles et toute la propriété réelle et personnelle dévolue au "Bureau de direction" et sur tous les taux des Ecoles séparées durant la période d'émission desdites obligations et coupons et sans limiter la généralité des sus-mentionnés, lesdites obligations constitueront une hypothèque sur toute la propriété réelle ou "Bureau de direction" d'une façon aussi efficace que si une hypothèque sous la forme, convention et pouvoirs des cédules A et B de "Les formules courtes de la loi des hypothèques" de l'Ontario, avait été exécuté par le "Bureau de direction" en faveur des nombreux hypothécaires; l'intention du "Bureau de direction" que chacun des détenteurs de n'importe quelle desdites obligations telles qu'émises ou émises de nouveau soit considéré comme une hypothèque pro tanto de la propriété hypothéquée et devra également être proportionnellement placé en sécurité par le présent acte, et celle-ci sera la garantie du paiement de chacune et toutes desdites obligations et de l'intérêt sans préférence ou priorité d'aucune personne sur une autre appartenant desdites obligations en raison de la priorité dans l'émission ou l'enregistrement de celles-ci.

Le terrain et les propriétés ainsi hypothéqués sont décrits tel que suit: Tous et chacun de ces lopins ou parties de terrain et propriétés situés dans la ville d'Eastview, dans le comté de Carleton, Province d'Ontario, ETANT COMPOSES PREMIEREMENT des lots 26, 27, 28, 29 et 30, du côté est de la rue Charles (maintenant la rue Dupuis) dans la ville d'Eastview tel qu'indiqué au cadastre no 75, enregistré dans le bureau de l'enregistrement pour la division de l'enregistrement du comté de Carleton, deuxièmement, lot no 7, bloc 4 sur le côté sud de la rue Hill (maintenant la rue Levis) dans ladite ville d'Eastview tel qu'indiqué dans le cadastre no 29, enregistré au bureau d'enregistrement de la division d'enregistrement du comté de Carleton.

8. Le "Bureau de direction" par les présentes nomme, désigne et constitue avocat pour exécuter un reçu ou décharge de cette hypothèque la banque ou l'institution bancaire où les obligations seront payables et les détenteurs d'obligations sous ce règlement seront censés avoir acheté lesdites obligations sujettes d'une telle nomination et désignation et d'avoir convenu une telle nomination ou désignation par les détenteurs desdites obligations.

Un rapport écrit sous la forme d'un reçu ou décharge après l'échéance et le paiement de toutes les obligations émises ci-dessous par la banque ou l'institution bancaire où les débentures sont payables ou après paiement avant l'échéance si racheter, sous le contrôle d'un officier autorisé préposé à cela à l'effet que toutes les obligations et coupons issus sous ce règlement ont été payés en plein à ladite banque ou institution bancaire lors ou avant l'échéance d'icelles, quel que soit le cas, écrit substantiellement sous la forme d'une décharge telle que demandé par la loi de l'enregistrement de la province d'Ontario, sera preuve suffisante de paiement et décharge de l'hypothèque ci-haut mentionnée.

Ladite banque ou institution bancaire ne sera en aucun temps responsable aux détenteurs d'obligations pour la remise de tels reçus ou décharges.

Au cas de défaut par le "Bureau de direction" du paiement principal et de l'intérêt de l'une des obligations, le contrat envers les terrains et propriétés accepté par la loi sera exercé seulement par un ou des détenteurs de parts représentant 10 pour cent de la valeur des obligations extraordinaires au temps de ce défaut. Une telle procédure ne permettra pas aux détenteurs d'obligations dans le cas de défaut d'avoir recours à toute autre loi contre le "Bureau de direction" pour le paiement desdites obligations.

Passé en assemblée ouverte du "Bureau de direction" ce 1er jour d'août 1948.

(Signé) P. BARBARY, Président,
(Signé) G. METIVIER, Secrétaire-trésorier.

CEDULE "A"

Le Bureau des directeurs des écoles séparées catholiques romaines pour la ville d'Eastview.

A être daté le 1er sept. 1948 Date d'échéance 1949-1968

$350,000.00 à 4% par année, intérêt semi-annuel.

Année	Solde	Principal	Intérêt	Paiements annuels
		7,000.00		
1949	$11,000.00	$7,000.00	$25,000.00	$339,000.00
		6,780.00		
1950	12,000,00	6,780.00	25,560.00	327,000.00
		6,540.00		
1951	13,000.00	6,540.00	26,080.00	314,000.00
		6,280.00		
1952	13,000.00	6,280.00	25,560.00	301,000.00
		6,020.00		
1953	14,000.00	6,020.00	26,040.00	287,000.00
		5,740.00		
1954	14,000.00	5,740.00	25,480.00	273,000.00
		5,460.00		
1955	15,000.00	5,460.00	25,920.00	258,000.00
		5,160.00		
1956	16,000.00	5,160.00	26,320.00	242,000.00
		4,840.00		
1957	17,000.00	4,840.00	26,680.00	225,000.00
		4,500.00		
1958	17,000.00	4,500.00	26,000.00	208,000.00
		4,160.00		
1959	18,000.00	4,160.00	26,320.00	190,000.00
		3,800.00		
1960	19,000.00	3,800.00	26,600.00	171,000.00
		3,420.00		
1961	19,000.00	3,420.00	25,840.00	152,000.00
		3,040.00		
1962	20,000.00	3,040.00	26,080.00	132,000.00
		2,640.00		
1963	20,000.00	2,640.00	25,280.00	112,000.00
		2,240.00		
1964	21,000.00	2,240.00	25,480.00	91,000.00
		1,820.00		
1965	21,000.00	1,820.00	24,640.00	70,000.00
		1,400.00		
1966	23,000.00	1,400.00	25,800.00	47,000.00
		940.00		
1967	23,000.00	940.00	24,880.00	24,000.00
		480.00		
1968	24,000.00	480.00	24,960.00	000.00
	$350,000.00	$164,520.00	$514,520.00	

Toute personne visée par ce règlement est dorénavant référée aux stipulations de la section 76 (5) de la loi des Ecoles Séparées, chapitre 366 des Statuts revisés d'Ontario 1937, pour l'annulation d'icelle.

Ce 14e jour d'août, 1948.
SEGUIN & SEGUIN,
Avocats,
18, rue Rideau,
Ottawa, Ontario.

Une pénurie d'ingénieurs diplômés

La pénurie d'ingénieurs diplômés dont a souffert l'industrie canadienne depuis plusieurs années sera bien atténuée en 1949, selon ce que déclare le ministre du Travail, l'hon. Humphrey Mitchell.

Quelque 3,300 étudiants dont plus de 68 p. 100 sont des anciens combattants, décrocheront leur diplôme en génie en 1949. Ce groupe égale presque deux fois celui de 1948, et sera la plus nombreuse classe de finissants en génie qu'ait vue le Canada jusqu'ici, fait remarquer M. Mitchell. On croit qu'un nombre comparable sera diplômé en 1950, et un nombre un peu moindre en 1951.

Plus de 63 p. 100 des étudiants seront diplômés en génie mécanique, électrique ou civil, environ 21 p. 100 dans chaque branche. Sur les 37 p. 100 qui restent, 12½ p. 100 ont opté pour le génie chimique et les autres se répartissent entre le génie métallurgique, minier, physique, céramique, aéronautique, agricole et forestier.

Les universités prévoient que plus de 12,000 étudiants seront diplômés en chacune des spécialités du génie durant la période de 1947 à 1951. Ce chiffre dépasse un peu les exigences prévues; mais on croit que l'émigration et l'orientation vers d'autres domaines, réduiront ce nombre d'environ 15 p. 100.

Une augmentation du prix du pain?

ST-JEAN (Nouveau-Brunswick) (PC) — Bien que le prix du pain ne soit pas porté à augmenter immédiatement dans toutes les sections du Canada, un nombre croissant de boulangers seront sans doute soulagés par des prix de vente plus élevés lorsque leurs stocks actuels seront épuisés.

Voici ce qu'a déclaré ici, hier soir, F. N. Myles, président du Conseil national de l'industrie boulangère.

Selon M. Myles, qui s'est dit autorisé à parler au nom de tous les boulangers du Canada, ces derniers peuvent maintenant établir l'augmentation exacte du coût du pain causé par l'abolition récente du subside du gouvernement fédéral sur la graisse. Selon la qualité, cette abolition coûtera à chaque boulanger d'un quart à un demi-cent le pain.

Les prix de la farine ont aussi augmenté de 30c le baril, la semaine dernière. Cette hausse additionnelle coûte environ un sixième de cent le pain. Le prix du papier ciré est monté de plus de 60 pour cent et sera augmenté de nouveau de 25 pour 100 sous peu.

Setsuya Beppu est arrêté

TOKIO (PA) — Setsuya Beppu, ancien consul général du Japon à Dublin, qui l'on considérait durant la guerre comme le principal agent d'espionnage axiste en Eire, a été appréhendé aujourd'hui au moment où il retournait au Japon. Un porte-parole du bureau des affaires étrangères mande qu'il fut arrêté pour ne pas s'être conformé en 1945 à l'ordre du gouvernement lui intimant de remettre tous ses dossiers.

CORNWALL (Ont.)

CORNWALL, Ont. (DNC) — Le mariage de Mlle Adrienne Perras, fille de M. et Mme Urgel Perras, avec M. Ovila Quenneville, fils de M. et Mme Dieudonné Quenneville, a été bénit samedi matin, en l'église de la Nativité.

Pendant la messe, il y eut programme de chant.

Accompagnée de son père, la mariée portait une longue robe de tulle blanc. M. Quenneville était le témoin de son fils.

Après une réception chez les parents de la mariée, M. et Mme Quenneville partirent pour un voyage à Ottawa et Embrun. La mariée portait alors une robe rose et des accessoires noirs.

Funérailles de Mme J. Boileau à Casselman

Mardi le 10 août, à 9 h., d'imposantes funérailles ont été faites en l'église Ste-Euphémie de Casselman à Mme feu Joseph Boileau (Rose-Anna Houle), décédée à sa demeure le 7 août, à l'âge de 71 ans. Elle était la mère de René Boileau, maire du village de Casselman.

M. l'abbé E. Landry fit la levée du corps et chanta le service assisté des abbés A. Farmer et J.-P. Gélinas, comme diacre et sous-diacre. Aux autels latéraux, officiaient M. le curé A. Boyer de Lemieux et M. l'abbé E. Denis de St-Albert. Mgr J.-H. Touchette assistait au choeur. La défunte était membre de la Fraternité du Titrs-Ordre dont elle reçut les honneurs.

Agissaient comme porteurs MM. G.-E. Laflèche, R. Villeneuve, H. St-Louis, N. Laplante, membre du Conseil Municipal, P. Bourbonnais et E. Séguin, membre de la Commission Scolaire.

Dans le long cortège on remarquait MM. J.-O. Gour, M.P., J.-H. Méthot, Préfet des Comtés Prescott et Russell, et maire du canton de Caledonia, J.-L. Gauthier, maire du canton de Plantagenet Nord, S. Bertrand, maire d'Alfred, O. Allard, pro-maire de Rockland, A. Dubois, maire de Longueuil, J.-P. Meilleur, maire du canton de Cambridge, D. Parent, maire du canton de Plantagenet Sud. I. Rouleau, trésorier, R. Boismenu, ingénieur des comtés Prescott et Russell, G. Landry, maire de Clarence-Creek.

L'inhumation se fit au cimetière de Plantagenet ou M. l'abbé Séguin récita les dernières prières.

La famille Boileau désire remercier sincèrement tous ceux qui leur ont témoigné des marques de sympathies soit par offrande de fleurs, bouquets spirituels, messes, visites ou assistance aux funérailles.

E.S.H. National contre le Royal en finale

★ ★ ★

La grande rivalité qui existe entre le Royal juvénile et le National de l'Ecole Supérieure de Hull atteindra son point culminant dimanche après-midi, au parc Fontaine, quand ces deux clubs se rencontreront dans une série de trois parties dans cinq, pour décider du championnat juvénile de Hull. Les clubs juvéniles de la région n'avaient pas l'intention de s'affilier à l'association provinciale de baseball, mais, suivant l'exemple du Hull-National junior, les juvéniles ont décidé d'être représentés dans les finales du Québec.

La joute de demain après-midi sera disputée au parc Fontaine et elle permettra à Bob Guertin du National, de prouver que son club est le meilleur et qu'il a droit d'aspirer au championnat. Mais le Royal n'a pas du tout la même opinion et se chargera de démontrer que le gérant Régent Limoges et l'instructeur Shorty Sauvé ont raison de reclamer le titre. L'escarmouche en vaudra la peine et les jeunes ne demandent qu'a être encouragés. Qui peut leur refuser cela?

Alignements:

Royal—René Desforges, Gilles Guénette, Lucien Grenier, Marcel Guénette, Alcide Blais, Germain Lortie, Jacques Nadon, Gaston Desloges, Robert Fortin, Jean-Guy Dupuis, Gordon Piché, Sylvio St-Cyr, Roger Marquis, Jacques Limoges, Raymond Poitras, Régent Limoges, gérant; Emile "Shorty" Sauvé, instructeur; Georges Dallaire, instructeur.

E.S.H. National—Jean-Louis Ménard, André Rochon, Gérald Swanson, Gaétan Séguin, Jean Lefebvre, Jean Lejendre, Yves Dagenais, Jean-Aimé Desjardins, gérant-joueur; Ronald Dugas, Jean-Paul Vachon, Noël Demers, Gilbert Villeneuve, Jean Gervais, Y. Garvey, Roger Laramée, Bob Guertin et Raymond Limoges, instructeurs.

Brique à vendre
Brique dure grise maintenant en magasin pour livraison immédiate.
Voyez-nous avant de construire
Twin City Dunbrik Co.
"Construit de meilleurs immeubles à prix minime"
Nouvelle adresse
80, CHEMIN McARTHUR
au passage à niveau
Tél. 3-8878

CARTE D'AFFAIRES
Atelier de machinerie et de soudure
ATELIEIR DE MACHINERIE MAINTENANT EN OPERATION
Soudure et travail de machinerie.
Expert accomplis.
M. Zagerman Co. Ltd.
Chemin Bayview, Ottawa
8-5204 8-5205

ON DEMANDE

LINOTYPISTES expérimentés, hommes ou femmes. Conditions de travail excellentes. Semaine de 5 jours, $56.58 par semaine, deux semaines de vacances payées. Situation permanente pour personnes compétentes.

S'adresser à

M. J.-A. Gratton, gérant général du Droit, 368, rue Dalhousie, Ottawa.

ASSOCIATION D'EDUCATION

Deux autres paroisses ont souscrit à l'Association: d'Education d'Ontario

Espanola: $415.49 — McKerrow: $30.71

Grâce au dévouement de nos dévoués collaborateurs, les paroisses d'Espanola et de McKerrow ont contribué magnifiquement envers l'Association d'Education d'Ontario qui a pour but principal la protection des droits des Canadiens français. Ces deux souscriptions nous ont été envoyées par M. Bruno Comeau, président du comité local de l'Association.

Nous désirons remercier bien sincèrement tous les généreux donateurs ainsi que les dévoués solliciteurs qui ont assuré le succès de cette collecte. Il faut adresser un merci très spécial aux élèves et au personnel enseignant de l'école Sacré-Coeur d'Espanola, dont Mlle Juliette Ménard est la directrice. Cette école a contribué le magnifique montant de $311.74.

Ont souscrit $311.74: les élèves de l'école Sacré-Coeur, par Mlle Juliette Ménard, princ.

Ont souscrit $2.00: MM. E. Bourcier, E. Cormier, S. St-Denis (de Massey), A. Bourcier, F. Giroux, P. SanCartier, Fred Paquette.

Ont souscrit $1.00: Mlle Juliette Ménard, princ., Mlles Fernande Laflèche, inst., Catherine Fallu, inst., Gilberte Bélanger, inst., Annette Laflèche, inst., Adrienne Arbour, inst., Georgette Coupil, inst., MM. L. Landry, R. Paquette, O. Lavoie, Rod. Bussières, A. St-Onge, T. Pilon, P. Constantineau, R. Meloche, L. Gatien, A. Larocque, A. Tremblay, J. Mousseau, J. Boucher, Jos Perry, R. Bussières, F. Beaudry, O. Rose, R. Vallée, R. Rivet, J. Parlier, A. Hayes, T. Piché, C. Bélanger, L. Bélanger, R. Alain, J.-P. Roussel, C. Bois, D. Corbeil, E. Desjardins, A. Lapointe, A. Sirard, R. Gauthier, L. Drolet, C. Bouchard, A. Lanthier, L. Prenovost, E. Courtemanche, L. Courtemanche, B. Bourrier, A. Cadinal, E. Dénommé, L. Dénommé, J. Clément, J. Leoux, A. Bois, R. Paquette, R. Pothier, A. Beaulieu, Dr A. Bourcier, Nap. Bois, A. Constantineau, A. Sirard, S. Foucault, E. Lacasse, P. Gagnon.

Souscriptions de moins de $1.00: $18.75.

SOLLICITEURS

MM. Rod. Bussières, O. Lavoie, R. Vallée, R. Goupil, A. St-Onge, T. Pilon, A. Augé, Alph. Sirard, J.-P. Roussel, C. Bois, W. Lacroix, N. Bois, Geo. Bourcier, René Bussières, A. Lapointe.

McKERROW: $30.71

Ont souscrit $4.71: Les élèves de l'école no 2 Baldwin, par Mme H. Miron, inst.

Ont souscrit $2.00: MM. A. Piché, P. Lajeunesse, Ad. Lamothe, Ant. Lamothe, G.-F. Miron, J. Sauvé.

A souscrit $1.50: M. A. Gagnon.

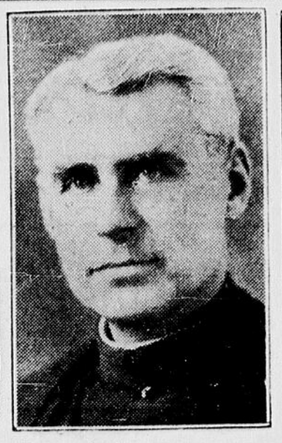
Ont souscrit $1.00: MM. A. Michon, G. Miron, J. Lajeunesse, D. Bélanger, L. Bélanger, Léon Miron, L. Thibodeau, R. Piché, Mme A. Piché, W. Landry, Mme L. Leclair.

Souscriptions de moins de $1.00: $1.50.

SOLLICITEURS

MM. F. Miron, J. Sauvé, A. Leclair, A. Michon.







Son Excellence Mgr Alexandre Vachon, archevêque d'Ottawa, le R. P. Georges Simard, o.m.i., et Son Excellence Mgr Ildebrando Antoniutti, délégué apostolique au Canada, à la séance d'ouverture du congrès de l'Association canadienne des Educateurs de langue française, les 27, 28 et 29 août.

Nominations par l'hon. P. Martin

L'honorable Paul Martin, ministre de la Santé, vient d'annoncer les nominations suivantes au Conseil canadien de l'alimentation: Dr E. G. Young, de Halifax; Dr J.-E. Sylvestre et Dr E.-H. Bensley, de Montréal; Dr E. W. Crampton, Ste-Anne-de-Bellevue, Qué.; Dr E. W. McHenry, Mme L. G. Dobson et Dr F. F. Tisdall, tous de Toronto; Mme T. L. Townsend, Mlle Mary Hiltz, toutes deux de Winnipeg; Mlle Trenna Hunter, de Vancouver.

Congrès des éducateurs les 27, 28 et 29 août

Personnalités ecclésiastiques à la séance d'ouverture

La séance d'ouverture du premier congrès de l'Association Canadienne des Educateurs de langue française se fera le vendredi, 27 août, à 10 heures du matin, au Château Laurier, en présence de S. E. Mgr Ildebrando Antoniutti, délégué apostolique, et de S. E. Mgr Alexandre Vachon, archevêque d'Ottawa.

Après la bienvenue du président, M. Ernest-C. Desormeaux, le R. P. Georges Simard, o.m.i., membre de la Société Royale du Canada, prononcera le discours d'ouverture sur le thème du congrès, l'éducateur catholique et français, son rôle, son influence.

En vue de mieux faire connaître l'Association et de renseigner le public en général sur ce premier congrès, M. Louis Charbonneau, directeur adjoint au service de la Citoyenneté au Secrétariat d'Etat du Canada et membre du comité exécutif provisoire de l'Association, prononcera une causerie, ce soir même, samedi, 14 août, au réseau français de Radio-Canada, à 6 heures. Il parlera de l'Association, de sa nature, de son but, de son travail et de son congrès.

Déjà, les grandes associations d'Education des provinces autres que Québec, comme le Nouveau-Brunswick et l'Ontario, ont adhéré à ce mouvement, ainsi que la plupart de nos communautés enseignantes d'hommes et de femmes, nos collèges classiques et secondaires et un grand nombre d'organismes professionnels d'instituteurs et d'institutrices.

Les intéressés qui voudraient suivre le congrès, à Ottawa, les 27, 28 et 29 août, doivent donner leur adhésion à l'Association, à titre individuel, s'ils le désirent et ensuite écrire au secrétariat afin de réserver les chambres et de prendre les dispositions requises pour participer au travail de l'Association. L'adresse du secrétariat est, pour le moment; case postale 211, Ottawa, Ont.

Hausse de salaires aux employés du Transport d'Ottawa

Tout laisse prévoir que les employés de la Commission des Transports d'Ottawa demanderont sous peu, par l'entremise de leur syndicat, des augmentations de salaires, nous déclarait hier M. J.-A. Robinson, président du syndicat des employés du système de transport d'Ottawa.

Commentant une nouvelle annoncée à la radio hier soir, M. Robinson a déclaré que cette dernière contenait du vrai et du faux. Cette question d'augmentation remonte au mois de janvier dernier, alors que les employés ont demandé à l'Ottawa Electric Railway une augmentation de salaire pour toute l'année. Les directeurs de la compagnie leur aurait alors accordé une augmentation de 10c., en vigueur jusqu'au 12 août 1948, à minuit, alors que la ville devait prendre possession des tramways.

L'entente conclue entre la compagnie et ses employés couvrait tous ces derniers: garde-moteurs, préposés à l'entretien des voies et des véhicules, mécaniciens, etc. Les garde-moteurs ont un salaire de 90c. l'heure, alors que les mécaniciens et les machinistes ont beaucoup plus, et que certaines autres catégories d'employés retirent un salaire moindre.

M. Robinson nous a déclaré que son syndicat n'avait pas rencontré les directeurs de la commission des Transports d'Ottawa au sujet d'augmentations de salaire, mais il a ajouté qu'il est possible qu'il le fasse dans quelques jours. "Après tout, il nous faut toujours bien faire connaissance avec ces gens avant de leur demander des augmentations de salaire", d'ajouter le président du syndicat.

LE TEMPS QU'IL FERA

(D'après les pronostics fournis par la Presse Canadienne)

Pronostics:

NUAGEUX

MINIMUM (cette nuit) 53
MAXIMUM (demain) 76

Ottawa et la région: Cet après-midi, nuageux. Pas de changement dans la température. Demain: Temps clair.

Dawson 50, 68; Prince-Rupert 48, 63; Prince-Georges 51, 72; Vancouver 60, 64; Victoria 57, 62; Kamloops ..., 74; Penticton 55, 77; Jasper 52, 70; Edmonton 54, 69; Calgary 51, 71; Lethbridge 48, 77; Medicine-Hat 51, 80; Yellowknife 50, 59; Prince-Albert 55, 78; Saskatoon 56, 81; Régina 55, 84; Winnipeg 59, 75; Port-Churchill 56, ...; Port Arthur 49 78; White-River 46, 74; Kapuskasing 51, 73; North-Bay 57, 70; Sault-Ste-Marie ..., 72; Muskoka-Airport 60, 73; Huntsville 59, 73; London 59, 68; Toronto 63, 78; OTTAWA 59, 74; Montréal 62, 75; Québec 57, 75; Saint-Jean 57, 68; Moncton 60, 71; Halifax 58, 72; Charlottetown 62, 72; Sydney 58, 74; Yarmouth 59, 71.

"LE DROIT" SERVICE DU SOIR

NOUVELLES — (Sport)	3-4061
TYPOGRAPHIE	3-4062
PRESSES — (impressions, journal)	3-4063
IMPRESSIONS — (bureau)	3-4064
BUREAU DU GERANT	3-4065
BUREAU DE HULL	2-7884

"SERVICE SPECIAL"

(5 h. à 8 h. Le samedi: 1 h. à 4 h.)

ABONNEMENTS	3-4066
DISTRIBUTION (à domicile)	
ANNONCES CLASSEES	3-4067

La police recherche deux jeunes garçons d'Ottawa et de Hull

La police d'Ottawa et de la région tente actuellement de retrouver deux jeunes gens qui ont quitté leur demeure depuis le 10 août. Il s'agit de René Maisonneuve, 11 ans et demi, demeurant à 395, rue Gloucester, et Marcel Lauzon, 12 ans, 88, rue Laval, à Hull.

Le jeune Maisonneuve, d'après la description donnée mesure 4 pieds et 2 pouces, pèse 75 livres, a le teint pâle et porte une marque de naissance sur le front et deux autres à l'arrière de la tête. Au moment de laisser Curran, Ont., le 10 août dernier, il portait un gilet brun, des salopettes et des chaussures brunes.

Marcel Lauzon mesure également 4 pieds 2 pouces, pèse environ 80 livres, a les cheveux noirs et portait un habit gris. On croit qu'il est possible que les deux garçons se soient dirigés vers Thurso, afin de visiter des amis. Le détective Robert Smith, de l'escouade de la moralité d'Ottawa, est en charge des recherches.

Nomination de M. Alex Skelton

Le très honorable C. D. Howe annonçait aujourd'hui la nomination de M. Alex Skelton, Directeur-général de la Division des recherches économiques, ministère de la Reconstruction et des Approvisionnements, au poste de Sous-ministre adjoint du ministère du Commerce. M. Skelton dirigera et coordonnera, dans le cadre du ministère, les fonctions des divisions des Recherches économiques, du Développement industriel, des Projets publics, des Relations commerciales et des Tarifs étrangers.

Délégués d'Ottawa à la convention c.-p.

J. Grant Shaw et Norman MacRostie ont été élus délégués d'Ottawa au prochain congrès conservateur-progressiste qui aura lieu au Colisée du parc Lansdowne, les 30 septembre, 1 et 2 octobre. Les délégués furent élus par une assemblée des membres des associations conservatrices d'Ottawa-ouest et d'Ottawa-sud. Les substituts à MM. Shaw et MacRostie seront George Sloan et Irwin Hasket. Une dame sera ajoutée aux délégués déjà choisis.

Collision: un mort

BRACEBRIDGE (PC)—Charles Hetherington, de Bracebridge, a été tué hier soir quand la camionnette de laiterie dans laquelle il se trouvait fut frappée par un train.

Le chauffeur, Carl Ball, aussi de Bracebridge, s'en tira indemne.

Pénurie de denrées en zone soviétique

BERLIN (PA) — La presse allemande sous contrôle soviétique a admis pour la première fois aujourd'hui qu'il existe une forte pénurie de denrées dans la zone d'occupation russe en Allemagne.

On attribue ce fait à une mauvaise récolte et on ajoute que, même quand la récolte est bonne, le ravitaillement est toujours difficile vers la fin de l'été. Les journaux de la zone occidentale de Berlin croient que cette pénurie est dû aux réquisitions que les Russes ont exercées pour faire honneur à leur engagement de ravitailler la capitale.

Par ailleurs, la zone américaine connaît aussi ses problèmes de ravitaillement. Quelque 3300,000 Allemands ont pris part jeudi à des manifestations de foule contre la cherté de la vie et les règlements de l'administration militaire américaine. De plus, les pluies torrentielles ont causé hier le premier arrêt prolongé du ravitaillement par voie des airs. Celui-ci a repris au début de la journée.

Les Berlinois attendent anxieusement l'issue des entretiens entre l'Ouest et l'Est. Le commandant britannique en Allemagne, le général sir Brian Robertson, est arrivé à Londres hier soir pour y conférer avec les chefs alliés.

Concours de tir

L'échevin L.-L. Coulter, président du comité de publicité, présentera le trophée de la ville d'Ottawa au gagnant des concours de tir qui ont lieu actuellement à Connaught Range, et auxquels prennent part les membres de la Dominion Rifle Association. La présentation du trophée aura lieu demain, au cours de la journée.

L'enquête sur la chute de Kosenkina terminée à N.-York

NEW-YORK (PC) — Le maire William O'Dwyer, de New-York, a déclaré, hier soir, que l'enquête policière sur la chute d'une institutrice russe d'un troisième étage est terminée.

Il a précisé que le résultat de l'enquête a été communiqué au procureur régional Frank Hogan, au procureur des Etats-Unis, John McGohey, et au procureur général Tom Clark à Washington.

Quand on lui a demandé si le rapport en question fait mention de la possibilité qu'il y ait eu acte criminel, il a répondu: "Pas de commentaire."

On sait que Mme Oksana Stepanovna Kosenkina a été gravement blessée jeudi quand elle sauta d'une fenêtre du consulat de Russie; de son lit d'hôpital, elle a affirmé hier qu'elle était prisonnière dans cette maison.

L'affaire a provoqué une conférence d'une heure entre neuf représentants du Federal Bureau of Investigation, de la police de l'Etat et de la police municipale, dans le bureau du procureur des Etats-Unis.

Ernest Gross, conseiller juridique au State Department, a annoncé qu'il s'est rendu en avion de Washington à New-York afin de prendre connaissance du rapport de la police, et de fournir tous les renseignements nécessaires au State Department avant que celui-ci ne réponde à la protestation russe.

Le médecin de Mme Kosenkina a déclaré que son état est grave mais non critique; elle ne pourra quitter l'hôpital que dans trois mois.

Dans l'intervalle, on mande de Washington que Mme Kosenkina sera sommée de comparaître devant le comité sénatorial qui fait enquête sur l'espionnage aux Etats-Unis.

Délégués d'Ottawa à Ogdensburg, N.-Y.

Environ 25 personnes, membres du conseil de ville et des journaux de la capitale, s'embarqueront à bord d'un autobus de la Colonial Coach Lines, mardi matin, pour se diriger vers Ogdensburg, où ils seront les invités de cette ville à l'occasion du deuxième centenaire de sa fondation. C'est ce que nous déclarait ce matin le commissaire G. M. Geldert, maire suppléant de la ville d'Ottawa.

M. Geldert a ajouté qu'il ne connaissait pas encore tous les détails au programme, mais il sait qu'il devra adresser la parole sur le réseau radiophonique national américain, au cours de la journée de mardi, pour exprimer les voeux de la capitale canadienne et de tout le pays à la ville jubilaire.

Yeux, Oreilles, Nez, Gorge
Dr A. R. Corriveau
Ex-médecin résident du New York Polyclinic.
Diplômé du Brooklyn Eye & Ear Hospital
29 mois en spécialité à New-York.
Bureau: 150, rue Metcalfe
Médico-Dental Bldg., Ottawa
Téléphone: 5-4407

TAXI TAXI
VIAU CABS
5-2716 5-4824
Service central d'Ottawa et d'Eastview.
Voitures 7 passagers.

COUPLE SANS ENFANTS
demandé pour presbytère à 15 minutes d'Ottawa.
Conditions avantageuses
Ecrire mentionnant âge et références à Case 27, Le Droit, Ottawa

La renommée
Tuile à plancher B. P.
flexible, facile d'entretien et qui ajoute au confort et à la beauté de votre demeure.
Posée sur planchers de bois et de ciment.
Estimations gratuites
O. L. LEMOINE
124, blvd St-Joseph, Hull.
Tél. 5-9014.

Exigez
L'EAU DE JAVEL ORIENTAL
purifie, blanchit, désinfecte
CHEZ TOUS LES BONS EPICIERS
EMILE CHARETTE, prop.
583, rue St-Patrice, Ottawa
Tél: 3-9993.

C.-R. Lafrenière, R.O. - J.-A.-L. Lafrenière, R.O.
OPTOMETRISTES
CORRECTION DES DEFAUTS VISUELS ET MUSCULAIRES DES YEUX
99, RUE RIDEAU — TEL.: 4-3215 — RES.: 4-0086
Heures de bureau: 9.00 a.m. à 5.00 p.m. — FERME le lundi durant juillet et août — SAMEDI: Ouvert toute la journée.

GROTTE DE LOURDES D'EASTVIEW
Triduum préparatoire à la Fête de l'Assomption de la Très Sainte Vierge
sous le patronage de Son Excellence Mgr Alexandre Vachon, Archevêque d'Ottawa
PROGRAMME: 12-13-14 août, à 7 h. 30 p.m., à la Grotte.
Dimanche à 8 h. p.m., PROCESSION AUX FLAMBEAUX; cette procession partira de l'école Ducharme.
BIENVENUE A TOUS

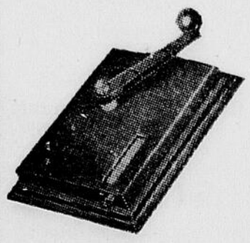
Bureau: 2-0241 Résidence: 3-9674
D. GRANDMAITRE
131, Chemin Montréal, Eastview.
CHARBON DE TOUTES SORTES
Les prix augmentent — La situation est incertaine.
Commandez votre charbon sans délai.
Prompte livraison partout, peu importent la distance et la quantité

Jacques L'Heureux, C.G.A.
Comptable Licencié.
Licencié en sciences Sociales, Economiques et Politiques.
Bureau: 4-1441, 77, rue Albert, Ottawa. Résidence: 4-9954, 51, ave Sweetland, Ottawa.

PRIERE DE PRENDRE NOTE que le bureau d'Ottawa du
Dr ARTHUR POWERS
Médecine générale
Spécialité: Maladies pulmonaire et radiographie
SERA, APRES LE 14 AOUT, DEMENAGE AU NUMERO 135, rue Gloucester

AUGUSTE MARTINEAU
ARCHITECTE
200, rue Bay — Ottawa
Tél. 5-1203

R. J. BASTIEN, R.O.
OPTOMETRISTE
Heures d'été
Lundi à vendredi
9 h. à 5 h.
Fermé toute la journée le samedi.

FUMEURS!
Economisez 50%
en faisant vos CIGARETTES avec la machine FRANÇAISE

W. PARISIEN Enrg.
10, Marché By — Ottawa

Les photographies
des vacances sont précieuses. Confiez-les à nos opératrices, expérimentées où elles seront développées pleines de détails et de beauté.
Films de six ou huit poses développés et imprimés, 35c.
STUDIO NATIONAL
Case Postale 45, Grenville, P. Q.

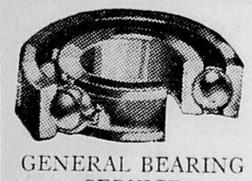
Nettoyage
75c
Complets, Robes unies. Manteaux de printemps et d'automne pour dames et messieurs.
Entreposage de complets et robes d'hiver
PROSPERITY CLEANERS LIMITED
1232, Wellington 3-1768
233, Rideau 4-2212

Université d'Ottawa
Ecoles des Sciences appliquées
Cours préscientifiques et deux années dans 11 branches du génie et des sciences.

CLINIQUE GRATUITE D'IMMUNISATION
par l'Unité Sanitaire du comté de Carleton.
tous les mardis à partir du 24 août — 2 à 4 h. p.m.
à BILLINGS BRIDGE
(Salle municipale)
Inoculation contre la coqueluche, la diphtérie, le tétanos et la petite vérole, des enfants de plus de 6 mois.

PENSIONNAT
Ecole Supérieure Saint-Michel de Montébello.
sous la direction des Clercs de Saint-Viateur
COURS SCIENTIFIQUE; 10e, 11e, 12e année.
Classe de 9e préparatoire au cours supérieur.
Enseignement spécialisé

Attention!
Vu le grand nombre d'inscriptions en cours
LE GRAND COLLEGE
LAFORTUNE
D'OTTAWA
prie le public de bien vouloir se présenter aux heures suivantes:
TOUS LES JOURS 9 h. 00 à midi, 2 h. p.m. à 4 h. p.m. LE SOIR 7 h. p.m. à 9 h. 00 les lundi, jeudi et vendredi.
IMPORTANT!
Parents, étudiants, soyons pratiques, étudions l'anglais dans un CENTRE ANGLAIS. Cette institution enseigne l'anglais 36 heures par semaine.
N'OUBLIEZ PAS...
. . . que la formation ou l'entrainement subit dans ce collège, donne à l'élève six mois d'expérience de bureau.
COLLEGE DES STENOGRAPHES BILINGUES
GRAND COLLEGE COMMERCIAL LAFORTUNE
ECOLE DES EMPLOYES CIVILS
STENOTYPE INSTITUTE OF OTTAWA
D. LAFORTUNE, Fondateur-Directeur
Mlle F.-V. DUPUIS (Spécialiste renommée en sténographie). Assistante
38, RUE RIDEAU — Tél. 3-4791


GENERAL BEARING SERVICE
34 Clarence (près Sussex)
Tél. 4-7770 ou 8-5027W

Mon bureau est fermé le samedi toute la journée, durant juillet et août.
ULRIC ST-AMOUR
OPTOMETRISTE — EXAMEN DE LA VUE
Chambre 100, Immeuble Transportation
48, rue Rideau — Tél.: 3-4505 — Ottawa

Grenville W.
GOODWIN
Optométriste
42, rue Bank 2-5361

Le docteur GEORGES LAFRAMBOISE
MALADIES DES YEUX, OREILLES, NEZ, GORGE.
Consultations: 2 h. à 5 h. p.m. et sur rendez-vous.
95, rue Rideau. Bureau: 3-6517. Rés.: 3-7596

Narcisse Lacourcière
C.A., B.A., L.Ph., M.Com., R.I.A.
Comptable agréé (Chartered Accountant)
OTTAWA, 45, rue Rideau
HULL, P. Q., 208, Principale. Tél: 2-2232.
KAPUSKASING, Edifice Dupont.

Edgar LEVASSEUR, B.A., B. Comm.
COMPTABLE — VERIFICATEUR
Professeur d'Economique et de Comptabilité à l'Université d'Ottawa.
QUEBEC: 167, rue Principale, HULL. Tél. 3-3092
ONTARIO: Edifice Banque Canadienne Nationale, 18, rue Rideau, chambre 311, Ottawa. Tél. 5-2042.

ACADEMIE DE LA SALLE
373, RUE SUSSEX 3-7803
REPRISE DES INSCRIPTIONS
LE 16 AOUT
HEURES DE BUREAU: 9 à 12 a.m., 2 à 5 p.m.
REMARQUE: De la 4ième à la 12ième année, la rentrée des élèves se fera le 7 septembre.